

鎳資源國際控股有限公司 NICKEL RESOURCES INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) Stock code 股份代號: 2889

NICKEL RESOURCES INTERNATIONAL

Nickel Resources International Holdings Company Limited is a leading integrated hi-tech special steel, non-ferrous metal and mineral enterprise in the People's Republic of China (the "PRC"). The Company was listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange") in 2005 (stock code: 2889. HK) and is the first non-state-owned mineral-resources exploration, development, and processing enterprises, and is the first hi-tech special steel producer in the PRC listed abroad. Our businesses are now vertically integrated from mining to ferrous and non-ferrous metal production. We have successfully transformed from a traditional special steel manufacturer to a leading integrated mineral-resources exploration and processing enterprise in the PRC. Our businesses include ore trading, ore processing, ferrous and non-ferrous metallurgy. Our products have been extended to stainless steel, tool steel, bearing steel, gearing steel, and high strength alloy steel: and these products are widely used in metallurgy, automobile, shipbuilding, petrochemical, buildings, bridges, animal husbandry uses, railway transportation and infrastructures. The Group has successfully developed a number of innovative and patented technologies. For example, we used our own technology to extract valuable metals from the multi-element low-grade ore; which is able to produce high strength and high-value-added NiCr based alloy steel products from inferior ore resources. The Group capitalises on its own exclusive offtake right on mineral resources and technological advantages to enter into the mineral resources and ore processing industries. With the long-term exclusive offtake agreement entered into with an Indonesia mine, the Group is actively expanding in the PRC and overseas and is seeking iron and nickel mine investment and partnership opportunities in Southeast Asia. Currently, the Group has subsidiaries and offices in the PRC and Hong Kong with a global workforce of about 980 people.

鎳資源國際

鎳資源國際控股有限公司為中華人民共和國(「中 國」)一家領先的高科技特鋼、有色金屬及礦業綜合 企業。公司於二零零五年在香港聯合交易所有限公 司(「聯交所」)主板上市(股份代號:2889.HK), 是中國第一家非國有礦產資源勘探、開發和加工企 業;也是中國第一家在境外上市的高科技特鋼生產 商。集團現已形成從採礦到黑色和有色金屬冶金的 垂直整合,由傳統的特鋼生產商成功轉型為中國 領先的礦產資源勘探和加工綜合企業;業務包括 礦石貿易、礦石加工、黑色以及有色金屬冶金;產 品品種已擴展至不銹鋼、工模具鋼、軸承鋼、齒輪 鋼及高強度合金鋼,該等產品廣泛應用於冶金、汽 車、造船、石化、建築、橋樑、畜牧業、鐵路交通、 和大型裝備。集團也成功研發多項創新和專利技 術,例如從多元素低品位共生礦中提取有價金屬; 並利用劣質礦資源產出高附加價值的含鎳鉻成份 的高強度合金鋼產品。集團依托自身的礦產資源 獨家採礦權和技術優勢進入礦產資源和礦石加工 行業。透過與印尼一個礦場訂立的長期獨家採購 協議,集團正在中國和海外積極擴展,並在東南亞 地區尋找鐵、鎳礦山的投資及合夥機會。目前,集 團在中國及香港均設有附屬公司及辦事處;全球 員工約980人。



Contents

日錄

Corporate Information 公司資料	2	Independent Auditor's Report 獨立核數師報告書	75
Five-Year Financial Summary 五年財務概要	4	Consolidated Income Statement 綜合收益表	81
Corporate Responsibility 企業責任	6	Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表	82
Recognition and Awards 榮譽及獎項	7	Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表	83
Chairman's Statement 主席報告書	9	Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表	85
Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析	12	Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表	87
Directors, Senior Management and Audit Committee 董事、高級管理層及審核委員會	36	Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註	90
Report of the Directors 董事會報告書	44		
Corporate Governance Report 企業管治報告	57		

Corporate Information

公司資料

BOARD OF DIRECTORS Executive Directors

Mr. Dong Shutong (Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. Dong Chengzhe (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Wang Ping (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Song Wenzhou

Mr. Yang Fei

Non-executive Director

Mr. Yang Tianjun

Independent Non-executive Directors

Mr. Bai Baohua

Mr. Huang Changhuai

Mr. Wong Chi Keung

Mr. Fahmi Idris

AUDIT COMMITTEE

Mr. Wong Chi Keung (Committee Chairman)

Mr. Huang Changhuai

Mr. Bai Baohua

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Huang Changhuai (Committee Chairman)

Mr. Dong Shutong

Mr. Bai Baohua

Mr. Wong Chi Keung

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Dong Shutong (Committee Chairman)

Mr. Bai Baohua

Mr. Huang Changhuai

Mr. Wong Chi Keung

COMPANY SECRETARY

Mr. Choi Kwok Keung Sanvic

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Dong Shutong

Mr. Yang Fei

REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

HEAD OFFICE IN HONG KONG

Room 1705

West Tower

Shun Tak Centre

168-200 Connaught Road Central

Sheung Wan

Hong Kong

董事會

執行董事

董書通先生(主席兼總裁)

董鋮喆先生(副總裁)

王平先生(副總裁)

宋文州先生

楊飛先生

非執行董事

楊天鈞先生

獨立非執行董事

白葆華先生

黄昌淮先生

黄白准儿工

法米先生

審核委員會

黃之強先生(委員會主席)

黄昌淮先生

白葆華先生

薪酬委員會

黄昌淮先生(委員會主席)

董書通先生

白葆華先生

黄之強先生

提名委員會

董書通先生(委員會主席)

白葆華先生

黄昌淮先生

黃之強先生

公司秘書

蔡國強先生

授權代表

董書通先生

楊飛先生

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

香港總辦事處

香港

上環

干諾道中168-200號

信德中心

西座

1705室

Corporate Information

公司資料

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

No. 7. Block F Runhua Business Garden No. 24 Jinshui Road, Jinshui District Zhengzhou City, Henan Province The PRC 450012

AUDITOR

PricewaterhouseCoopers

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

SMP Partners (Cayman) Limited Royal Bank House – 3rd Floor 24 Shedden Road P.O. Box 1586, Grand Cayman KY1-1110, Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited 17M Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS Hong Kong:

China CITIC Bank International Limited The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

The PRC:

Bank of Communications Co., Ltd. China CITIC Bank Corporation Limited Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd Lianyungang Orient Rural Commercial Bank Co., Ltd. Bank of Jiangsu Co., Ltd.

WEBSITE

ir.nickelholdings.com

STOCK CODE

2889

中國主要營業地點

中國

河南省鄭州市 金水區金水路24號 潤華商務花園 F座7號 郵編450012

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

股份過戶登記總處

SMP Partners (Cayman) Limited Royal Bank House – 3rd Floor 24 Shedden Road P.O. Box 1586, Grand Cayman KY1-1110, Cayman Islands

股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司 香港 灣仔皇后大道東183號 合和中心17M樓

主要往來銀行 香港:

中信銀行(國際)有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司

中國:

交通銀行股份有限公司 中信銀行股份有限公司 上海浦東發展銀行股份有限公司 連雲港東方農村商業銀行股份有限公司 江蘇銀行股份有限公司

網站

ir.nickelholdings.com

股份代號

2889

Five-Year Financial Summary 五年財務概要

SUMMARY FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of Nickel Resources International Holdings Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (hereinafter collectively referred as to the "Group") for the last five financial years prepared on the basis set out in the note below is as follows:

財務資料概要

鎮資源國際控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司(以下統稱「本集團」)於過去五個財政年度依據下文附註所載基準編製之已公佈業績、資產、負債及非控股權益,概要如下:

Results 業績

		2017 二零一七年	2016 二零一六年	2015 二零一五年	2014 二零一四年	2013 二零一三年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		1,275	17370	17870	17870	17070
Revenue	收益	296,430	176,760	38,697	336,403	1,635,170
Cost of sales	銷售成本	(257,559)	(156,389)	(123,840)	(501,897)	(1,664,620)
Gross profit/(loss)	毛利/(損)	38,871	20,371	(85,143)	(165,494)	(29,450)
Other gains/(loss), net	其他收益/(虧損)					
	淨額	42,414	74,281	50,272	18,855	49,477
Selling and distribution	銷售及分銷成本					
costs	31 11 0000 31100 1	(2,255)	(3,897)	(2,579)	(10,036)	(5,196)
Administrative expenses	行政開支	(214,330)	(232,410)	(191,315)	(176,980)	(284,672)
Finance income	融資收入	139	3,240	8,064	145,079	17,735
Finance costs	融資成本	(343,919)	(320,186)	(451,264)	(559,261)	(280,927)
Other income/(expenses)	其他收入/(開支)	6,391	(133,200)	(110,891)	(36,740)	(67,737)
Impairment losses on property,	物業、廠房及設備					
plant and equipment	減值虧損	_	(54,434)	(440,356)	(597,392)	(726,185)
Provision for impairment of	貸款予一間聯營公司					
loan to an associate	之減值撥備	_	_	_	(56,975)	_
Share of (loss)/profit of	應佔一間聯營公司					
an associate	(虧損)/溢利	_	_	_	(26,474)	(13,508)
Loss before income tax	除所得税前虧損	(472,689)	(646,235)	(1,223,212)	(1,465,418)	(1,340,463)
Income tax (expense)/credit	所得税(開支)/抵免	-	(443)	(1,141)	11,205	(25,043)
					•	
Loss for the year	年度虧損	(472,689)	(646,678)	(1,224,353)	(1,454,213)	(1,365,506)
Attributable to:	屬於:					
Equity holders of the Company		(472,372)	(645,992)	(1,222,916)	(1,453,133)	(1,366,411)
Non-controlling interests	非控股權益	(317)	(686)	(1,437)	(1,080)	905
			· ,		· ,	
		(472,689)	(646,678)	(1,224,353)	(1,454,213)	(1,365,506)
Dividends	股息	_	_	_	_	_

Five-Year Financial Summary 五年財務概要

Assets, Liabilities and Non-controlling Interests

資產、負債及非控股權益

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元
Total assets	總資產	3,372,993	3,423,972	3,779,417	5,367,597	6,316,918
Total liabilities	總負債	4,205,765	3,686,429	3,541,771	3,973,220	3,498,941
Non-controlling interests	非控股權益	(356)	6,006	6,682	8,465	9,450
Net (liabilities)/assets	淨(負債)/資產	(832,772)	(262,457)	237,646	1,394,377	2,817,977

Note:

The consolidated results of the Group for the years ended 31 December 2013, 2014, 2015 and 2016 were extracted from the Annual Report 2013, 2014, 2015 and 2016 of the Company respectively while those for the year ended 31 December 2017 were prepared based on the consolidated income statement and consolidated statement of financial position as set out on page 81 and pages 83 to 84, respectively. This summary does not form part of the audited financial statements.

附註:

本集團於截至二零一三年、二零一四年、二零一五年及二零一六年十二月三十一日止年度之綜合業績乃分別摘錄自本公司二零一三年、二零一四年、二零一五年及二零一六年年度報告,而截至二零一七年十二月三十一日止年度之綜合業績乃分別基於第81頁及第83至84頁之綜合收益表及綜合財務狀況表編製。此概要並不構成經審核財務報表之一部分。

Corporate Responsibility

企業責任

UNLIMITED COMMITMENT WITH LIMITED RESOURCES

It is the responsibility of an enterprise to utilise limited resources in an efficient way and protect the environment with dedication and creativity. Aiming to fulfil unlimited commitment with limited resources, the Group has devoted efforts in the research and development of new and green technologies and products in order to realise the targets of high recovery rate, low emission as well as resources recycling with effective and comprehensive use of resources. The management believes that the Group is able to bring satisfactory economic returns for the investors through proper use of limited resources.

資源有限 責任無限

企業有責任盡力及有創意地善用有限資源及保護環境。本集團過去一直秉承「資源有限責任無限」這一信念,專注於研發嶄新環保的技術和產品,務求實現對資源的高效綜合利用,以達到高回收率、低排放量及資源再生使用等目標。管理層相信,本集團能透過善用有限資源為投資者帶來滿意的經濟回報。

Recognition and Awards

榮譽及獎項

AWARD



獎項





- Best Managed Company in Asia (Metals & Mining) 2013 from Euromoney
- Singapore 1000 Company 2012 from DP Information Group
- The Asset Triple A Awards The China's Most Promising Companies in Mining 2011 from the Asset
- 《Euromoney》二零一三年「亞洲最佳管理公司(金屬及礦產行業)」
- DP資訊集團「新加坡1000強,2012」
- 《財資》二零一一年度「最具潛力中國礦產企業」

RECOGNITION



榮譽





- Certification for exporting and selling steel bar products in

 Indonesia
- 於印尼出口及銷售鋼筋產品之證書



Chairman's Statement

主席報告書

Dear Shareholders,

I am pleased to present the Annual Report of the Company for the year ended 31 December 2017 and extend my gratitude to all the shareholders on behalf of the Board of Nickel Resources International Holdings Company Limited.

REVIEW

2017 continues to be a challenging year full of uncertainties for both the PRC's steel market and the Group. The over-supply situation had not fundamentally improved amid the increasingly fierce competition from similar products in the steel market although the PRC's government has started to study the appropriate solutions to mitigate such over-supply situation continuously.

During the year, despite the recent rebound of the PRC steel market, the steel price was persistently weak. Together with the Export Ban which was implemented in early 2014 by the relevant governmental authorities of Indonesia has continuously casted significant doubt on the Group's financial performance and cash flows position in 2017.

Following the confirmed orders, indicative orders and framework agreements obtained from customers in 2016 and in the year of 2017, the continuous development of the high strength stainless structural special steel products by the Group and the successful of the launching market strategies for household, electricity, communications, photovoltaic and animal husbandry uses which will generate higher margin with lesser impact affected by macro economy, we expect the Group may have new products bringing to the higher margin market in the future.

The above unfavourable factors continuously brought substantial negative impacts to the Group's future operational and financial performance. During the year ended 31 December 2017, despite the Group's sub-contracting services commencing in the year of 2017 which generated stable revenue and enhanced its cash flow position, together with the Group's turnover increased substantially when compared with last year, the Group still recorded a substantial loss mainly due to the significant finance cost of HK\$343.9 million.

列位股東:

本人謹代表鎳資源國際控股有限公司董事會欣然 提呈本公司截至二零一七年十二月三十一日止年 度之年度報告,並向各股東致意。

回顧

對於中國鋼鐵市場及本集團而言,二零一七年仍然充滿挑戰及不確定性。儘管中國政府已開始研究供應過剩情況對鋼鐵市場造成的嚴重影響,但鋼鐵市場面對來自類近產品的競爭日趨激烈,導致供應過剩問題並無實質改善。

年內,雖然鋼鐵市場於近期有所反彈,鋼鐵價格依然疲弱。加上印尼有關政府部門於二零一四年初實施的出口禁運,繼續使本集團二零一七年的財務業績和現金流狀況受到嚴重質疑。

繼於二零一六年年內及二零一七年收到顧客的確認訂單,指示性訂單及框架協議後,本集團持續開發高強度不銹結構特鋼產品及成功推出家居、電力、通信、光伏及畜牧等高利潤且受宏觀經濟影響較小的產業所適用的市場策略後,我們預期本集團可能會於日後向高利潤市場推出新產品。

上述種種不利因素繼續對集團的未來營運和財務 表現造成重大不利影響。截至二零一七年十二月 三十一日止年度,儘管本集團的加工服務於二零 一七年展開帶來穩定收入及強化現金流,聯同銷 售額雖較去年大幅上升,但仍錄得了重大虧損,其 中主因是重大融資成本343.9百萬港元。

Chairman's Statement

主席報告書

PROSPECTS

We expect the economy of PRC will continue its healthy growth trend and the demand and profitability of our steel products will rebound in future.

In a longer term, we expect PRC will continue its modernisation and urbanisation that the demand of high quality special steel products for public infrastructure and equipment manufacturing will increase steadily. This definitely will bring enormous business opportunities for our Group.

We believe that after the technology industrialisation and modernization of special steel products, the Group will have a stronger competitive advantage in the industry.

Upon on the success of implementing all the plans contained in the Resumption Proposal, including the financial restructuring exercises, we believe that the Group will have a stable financial position in near future.

Also, upon the Group entered into a sale and purchase agreement in relation to the disposal of 7% equity interest in S.E.A. Mineral Limited ("SEAM"), we are seeking for any possible alternatives and financing sources to facilitate the development of the Indonesia project, that is, for building up special steel mills in Indonesia in the foreseeable future.

I have confident to achieve our restated performance targets through the cooperation with all staff and the potential investors to bring fruitful returns to our shareholders.

未來展望

我們預計中國經濟將持續健康成長,集團鋼鐵產品的需求及盈利能力也將反彈。

長遠而言,我們預計中國將繼續走現代化及城鎮 化之路向,公共基建設施和裝備製造業因而會穩 步增長,進而帶動對高品質特鋼產品的需求。這無 疑會為集團帶來龐大商機。

我們深信,完成特鋼產品的技術產業化和現代化後,集團在業內將穩佔更大競爭優勢。

隨著本集團成功實踐包含在復牌建議書之所有計劃,包括財務重組實施,我們相信本集團將於近期帶來穩定財務狀況。

此外,隨著本集團就出售南洋礦業有限公司(「南洋礦業」)7%股權訂立一項買賣協議後,我們現正尋求任何潛在替代方案及融資來源,以促進印尼項目發展(即於可見未來在印尼建立特鋼廠)。

本人有信心集團憑藉與所有員工及潛在投資者團結一心,可達成重整之業績目標,為股東創造豐厚回報。

Dong Shutong

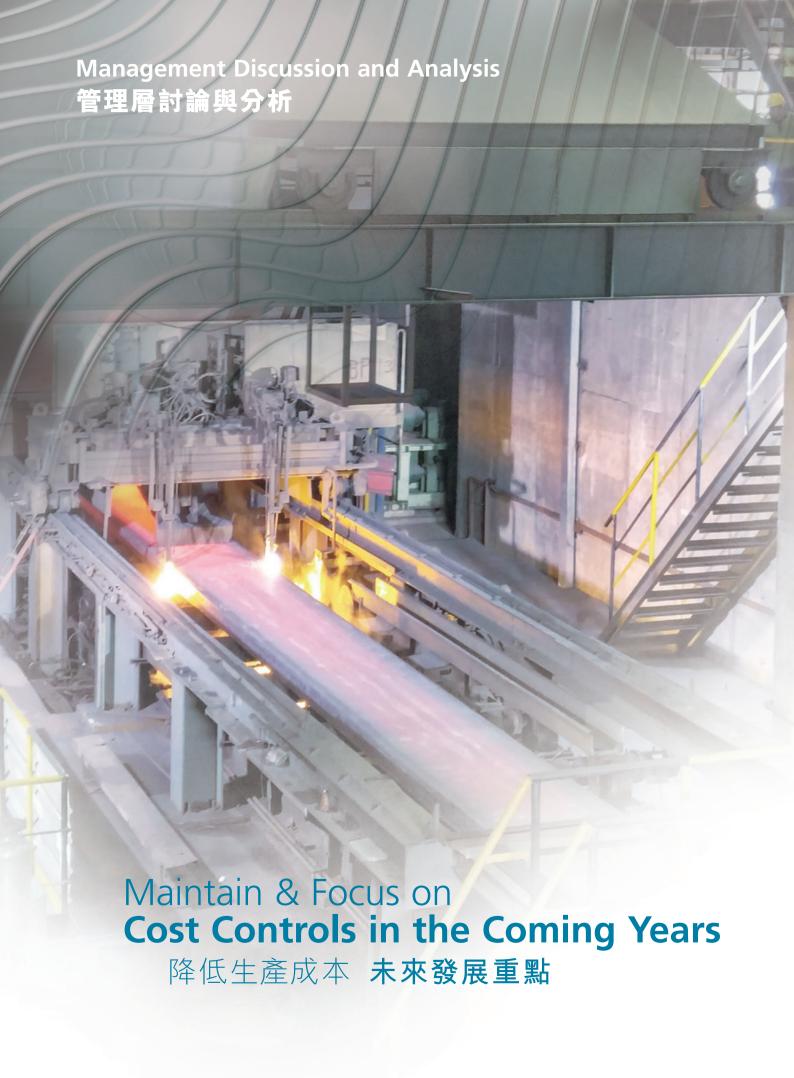
Chairman & CEO

Hong Kong, 28 March 2018

主席兼總裁

董書通

香港,二零一八年三月二十八日



管理層討論與分析

For the year ended 31 December

		截至十二月三十一日止年度		
		2017	2016	
		二零一七年	二零一六年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Revenue	收益	296,430	176,760	
Gross Profit	毛利	38,871	20,371	
Loss before Interest, Tax, Depreciation and	除利息、税項、折舊及			
Amortisation#	攤銷前之虧損#	(52,143)	(187,356)	
Loss before Tax	除税前虧損	(472,689)	(646,235)	
Loss Attributable to Equity Holders	本公司權益持有人			
of the Company	應佔虧損	(472,372)	(645,992)	
Gross Profit Margin	毛利率	13.1%	11.5%	
LBITDA Margin	LBITDA率	(17.6%)	(106.0%)	

Loss before Interest, Tax, Depreciation and Amortisation ("LBITDA") in 2016 excluded impairment losses of property, plant and equipment of HK\$54.4 million.

OPERATING ENVIRONMENT ANALYSIS Impact of Export Ban

The Group purchases ores for both trading of limonitic ore business and self– use manufacturing of iron and special steel products. In the past few years, the Group enjoyed fixed price in ore supply through an exclusive offtake agreement entered into with PT. Yiwan Mining ("Yiwan") ("EOA").

Pursuant to the relevant regulations promulgated in Indonesia, unprocessed ore export by mining business licence holders in Indonesia ("IUP Holders") has been banned from 12 January 2014 onwards unless the IUP Holders have carried out processing and refining domestically according to Government Regulation No. 23 of 2010 regarding implementation of activities of business of minerals and coal mining and have conducted refining and smelting in accordance with Law No. 4 of 2009 regarding minerals and coal mining ("Export Ban"). Due to the Export Ban, Yiwan can no longer export unprocessed ore to the Group.

After the Export Ban, the ore trading business of the Group continued suspension in the whole year of 2017.

經營環境分析 出口禁運的影響

本集團購入礦石以供褐鐵礦石貿易業務及生產鐵及特鋼製品自營業務之用。過去數年,本集團藉一份與PT. Yiwan Mining (「Yiwan」)簽訂的獨家採購協議(「獨家採購協議」)受惠於以固定價格取得礦石供應。

根據印尼頒佈的相關規例,印尼採礦業務牌照持有人(「IUP持有人」)的未經處理礦石出口於二零一四年一月十二日起被禁止,惟IUP持有人已按二零一零年政府規例第23號(有關開採礦物及煤業務活動實施)在當地進行處理及提煉,並且已按二零零九年法例第4號(有關開採礦物及煤)進行提煉及冶煉則另作別論(「出口禁運」)。由於出口禁運,Yiwan不再向本集團出口未經處理的礦石。

出口禁運實施後,本集團的礦石貿易業務於二零 一七年全年停頓。

於二零一六年,除利息、税項、折舊及攤銷前虧損 (「LBITDA」)不包括物業、廠房及設備的減值虧損54.4百 萬港元。

管理層討論與分析

Besides the direct impact on the ore trading business, the Export Ban also adversely affected the manufacturing of iron and special steel products. Without ore supply in stable price under the EOA, the Group had to purchase the ores from the PRC market with volatile ore price fluctuation which affected the cost of manufacturing of the iron and special steel products.

除了對礦石貿易業務造成直接影響,出口禁運亦對鐵及特鋼製品生產業務造成負面影響。失去獨家採購協議下價格穩定的礦石供應後,本集團須要向中國市場採購礦石,由於礦石價格相當波動,因而影響了鐵及特鋼製品的生產成本。

Operating environment in the year of 2017

The steel product price along with the iron ore price became narrow in the year of 2017.

Despite the rebound of the PRC steel market since 2016, we remain pessimistic about the steel market in the PRC in the short term due to the continuation of over-supply and the persisting weak steel price under fierce competition in the steel market. Although the PRC government started to implement certain solutions to mitigate the over-supply situation, we expect the prices of iron and steel products may continue to fluctuate in the near future. However, in the long term, we expect the global economy will gradually recover and the economy of the PRC will maintain its healthy growth trend. Going forward, domestic market in the PRC will become quality-oriented, which will impose higher requirements on products in terms of environmental-friendliness, safety and durability, sustainability and recycling. We expect that the quantitative demand for high quality steel products will increase significantly in the long run, and product development will incline to the high-end market.

To capture these business opportunities, the Group has shifted to the production of high quality iron and special steel products through the application of more environmental-friendly production method. Moreover, the Group completed the innovation on the new "high-strength special steel" product in 2014 which can be applied to bridge construction, offshore oil platform construction, marine construction, ship construction, power transmission engineering and marine transport facilities. The Directors believe that the "high-strength special steel" product can contribute substantially to the Group's future operating profits upon the successful exploration and development of the new "high-strength special steel" products in the PRC steel market in the near future.

於二零一七年的營運環境

鋼產品價格連同鐵礦石價格於二零一七年顯得收 窄。

儘管中國鋼鐵市場自二零一六年出現反彈,但我們短期內仍對中國鋼鐵市場並不樂觀,原因為鋼市場並不樂觀,原因為鋼商場競爭激烈、供應過剩問題持續以及鋼鐵價格持續疲軟。儘管中國政府已開始實施若至。減少該等供應過剩情況,但我們預期鋼鐵產品,我們預期到會繼續波動。然而,長期而言,我們預期全球經濟將逐漸復甦,中國經濟亦會維持其量,而對產品環保、安全及耐用、可持續及可回收方需求更高。我們預期長遠內高質素鋼製品的需求更高。我們預期長遠內高質素鋼製品的需求量將會大幅增長,產品的發展將趨向高端市場。

為抓住此等商機,本集團已逐步轉向生產高質素鐵及特鋼製品,並採用更環保的生產方法。此外,本集團已於二零一四年完成新「高強特鋼」產品之改進,其可應用於橋樑建設、海上石油平台建設、海洋建築、船舶建造、輸電工程及海洋運輸設備。董事相信,待不久將來中國鋼鐵市場成功探索及開發出新「高強特鋼」產品後,「高強特鋼」產品將大大有助本集團之未來經營溢利。

管理層討論與分析

BUSINESS REVIEWProject Progress

In the PRC

Lianyungang City East Harvest Mining Company Limited, a whollyowned subsidiary of the Company, has constructed a production plant to produce nickel fine powder. The first production line of the production plant started trial production in 2012. The nickel fine powder can be treated as finished product for direct sales; alternatively, it can be treated in a blast furnace and processed into nickel-iron alloy fluid, which becomes a high-quality raw material for the production of stainless steel. The Lianyungang plant applies low carbon metallurgical technology developed by the Group. Ordinary coal, rather than coke used in traditional process, is used in the reduction purification process, under which the consumption of carbon may decrease by up to 40%. In addition, the plant can utilise low grade nickel ore for production, the cost of which is much lower than that used in traditional production process. The project is highly recognised by the local government. Moreover, the plant is situated at the Lianyungang port and benefits from geographical advantages. Ores and other raw materials from overseas can be conveniently transported to the plant, largely reducing the inland transportation costs and logistics pressure.

In Indonesia

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun, who is an indirect shareholder of the Subscriber, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest in SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000). This transaction is conditional upon, obtaining amongst others, approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares.

Upon the disposal of 7% equity interest in SEAM has been entered, the Group is actively assessing the available financing sources and considering any possible alternatives, including but not limited to, cooperation with local enterprises for building up special steel mills in Indonesia.

業務回顧項目進展

在中國

本公司全資附屬公司連雲港市東茂礦業有限公司已興建生產廠房,以生產鎳精粉。該生產廠房的院 條生產線已於二零一二年投入試生產。鎳精粉既可作完成品直接出售,亦可於高爐加工成鎳鐵廠合金液,成為生產不銹鋼的上乘原材料。連雲港廠所由本集團研發的低碳冶金技術。傳統提德原工藝採用焦煤,但新技術下則採用普通煤從而可減少碳消耗量最高達40%。此外,該廠可利用低品位鎳礦石進行生產,成本遠低於傳統生產所用之原料。該項目備受地方政府認同。再者不及其他原材料運入廠時相當便捷,大大減低經內陸運輸的成本及物流壓力。

在印尼

於二零一八年三月十一日,本集團與孫先生(彼為認購方之間接股東)訂立一項買賣協議,據此,本集團同意向孫先生出售於南洋礦業的7%股本權益,代價為人民幣210,000,000元(相當於約251,223,000港元)。此項交易須待包括在股東特別大會上取得本公司股東的批准及本公司股份恢復買賣後,方可作實。

自訂立於南洋礦業的7%股本權益之出售事項,本 集團現正積極評估可用的融資來源及考慮任何潛 在替代方案,包括但不限於與地方企業合作,以便 於印尼建立特鋼廠。

管理層討論與分析

Business Development

Ore trading business

The Group purchases ores from Indonesia through the EOA at fixed price for self-use or for sale, and has started selling ores to third parties since the end of 2009. The ore trading business had a remarkable contribution to our profitability and cash flows due to strong demand from the PRC customers in the past.

However, the ore trading business of the Group has been suspended upon the Export Ban and it is anticipated that this will have a continuous significant negative impact on the financial and operating results of the Group.

It is possible that the relevant mining regulations in Indonesia may be amended but there is no guarantee that the Export Ban will be uplifted in near future.

The Directors are considering any possible alternatives, including but not limited to, co-operation with local enterprises for building up special steel mills in Indonesia.

Special steel-making operations

For the special steel-making operations of the Group, sales volume increased substantially as compared to the year of 2016 whereas the profit margins of stainless steel products and Ni-Cr alloy steel ingots narrowed during the year. In order for deploying the Group's readjustment of the business operations, the production plant of Zhengzhou Yongtong Special Steel Company Limited ("Yongtong Special Steel"), a wholly-owned subsidiary of the Company, suspended production from early of May to early of June 2017 and resumed production in middle of June 2017 gradually. During the year, Yongtong Special Steel commenced providing sub-contracting services to external customers by utilisation of the existing production capacity for enhancing its cash flow position and generating stable revenue.

業務發展

礦石貿易業務

本集團透過獨家採購協議以固定價格由印尼購入 礦石以供自用或銷售,並且已於二零零九年年末開 始向第三方銷售礦石。因為中國客戶的需求強勁, 礦石貿易業務於過往數年對我們的盈利能力及現 金流有可觀貢獻。

然而,在出口禁運後,本集團的礦石貿易業務已暫 停。我們預期有關禁運將持續對本集團之財務及 經營業績帶來重大負面影響。

印尼的相關採礦規例可能會有所修訂,但不保證 出口禁運將於不久將來取消。

董事現正考慮任何潛在替代方案,包括但不限於與地方企業合作,以便於印尼建立特鋼廠。

特鋼製造業務

就本集團的特鋼製造業務而言,不銹鋼產品及鎳鉻 合金鋼錠的銷量較二零一六年大幅增加,而溢利 率則於年內收窄。為重新調整本集團業務營運,本 公司全資附屬公司鄭州永通特鋼有限公司(「永通 特鋼」)生產廠房於二零一七年五月初至二零一七 年六月初暫停生產,並逐步於二零一七年六月中 旬恢復生產。於年內,永通特鋼開始利用現有產能 向外部客戶提供鋼鐵製品加工服務,以改善其現 金流量狀況及製造穩定收益。

管理層討論與分析

While we expect the keen competition in the steel market of the PRC will continue in 2018, the demand for steel products will gradually pick up. Following the Environmental Protection Bureau taking measures to monitor and control the air pollution index since 2016, we expect the environmental protection issues will continue in 2018 and the supply of the stainless steel products market may be affected. Therefore, the Group will take this opportunity to produce substantially the market needed stainless steel products in near future. The Group is also actively developing and launching new high value-added special steel products and identifying PRC and overseas markets with growth potentials to strengthen our product portfolio and reduce market concentration risk.

儘管我們預期中國鋼鐵市場競爭激烈的情況於二零一八年仍會持續,鋼產品的需求將會逐步回復。由於環境保護局自二零一六年採取措施監督及監控空氣污染指數,我們預計二零一八年將會繼續實施環境保護措施,且不銹鋼製品市場的供應可能會受到影響。因此,本集團將會把握這個機會,在近期大力生產市場所需的不銹鋼製品。本集團亦正在積極發展及推出新的高增值特鋼產品,並物色具增長潛力的中國及海外市場,以鞏固我們的產品組合,減低市場集中的風險。

Financing Arrangement

As at 31 December 2017, the Group had net current liabilities of approximately HK\$3,810.2 million. The Group has been actively negotiating with PRC and overseas banks and institutional investors for new borrowings and renewal of existing borrowings when they fall due. During the year, the Group had successfully obtained bank and other borrowings of HK\$296.6 million to finance its operation and for repayment of its borrowings when they fall due.

In addition, based on the framework agreement with a potential investor for the disposal of 30% equity interest of SEAM, a wholly-owned subsidiary of the Group, the aggregate consideration will be approximately US\$150 million (equivalent to approximately HK\$1,170 million). The transaction is still in progress or may be modified in near future (currently under negotiation with relevant parties) due to the rapid change in operating and regulatory environment of SEAM, and the potential investor needs more time for conducting due diligence work.

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun, who is also an indirect shareholder of the Subscriber, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest in SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000).

融資安排

截至二零一七年十二月三十一日,本集團之流動 負債淨額為約3,810.2百萬港元。本集團已積極就 新的借款及重續現有到期借款,與中國境內及海 外銀行以及機構投資者展開磋商。年內,本集團已 順利獲得296.6百萬港元之銀行貸款及其他借貸, 以撥付本集團的經營資金及償還到期債務。

此外,按照就出售本集團全資附屬公司南洋礦業30%股本權益而與潛在投資者訂立的框架協議,代價總額約為150百萬美元(相當於約11.70億港元)。由於南洋礦業的經營環境及監管環境急變,該交易仍在進行中或可能於不久將來作出修改(目前正與有關方面磋商),而潛在投資者需要更多時間進行盡職審查。

於二零一八年三月十一日,本集團與孫先生(彼亦為認購方之間接股東)訂立一項買賣協議,據此,本集團同意向孫先生出售於南洋礦業的7%股本權益,代價為人民幣210,000,000元(相當於約251,223,000港元)。

管理層討論與分析

Subscription agreement

References are made to the announcements of the Company dated 7 March 2016 and 29 September 2016 in respect of, among other things, the (i) proposed issue of Subscription Shares under the Specific Mandate; (ii) application for the Whitewash Waiver; and (iii) Special Deal (the "Subscription Announcements"). Unless otherwise stated, capitalised terms used in these announcements shall have the same meanings as defined in the Subscription Announcements.

On 5 March 2016, the Company and a potential investor (the "Potential Investor" or "Subscriber") entered into a share subscription agreement pursuant to which the Subscriber agreed to subscribe for a total of 1,465,898,410 new ordinary shares of the Company at a subscription price of approximately HK\$0.1876 per share (the "Subscription Shares"), with proposed gross proceeds totalling HK\$275 million (the "Subscription"), subject to certain conditions precedent which, among others, include the following:

- approval from the Company's shareholders, or independent shareholders when appropriate, for (i) allotment and issuance of the Subscription Shares; (ii) a Whitewash Waiver; and (iii) a Special Deal (as defined hereunder), at the extraordinary general meeting of the Company ("EGM");
- a Whitewash Waiver being granted by The Securities and Futures Commission of Hong Kong ("SFC") in respect of any obligation of the Subscriber and parties acting in concert with it to make a mandatory general offer in cash for all the issued shares and other relevant securities of the Company not already owned (or agreed to be acquired) by the Subscriber and parties acting in concert with it which might otherwise arise as a result of the Subscription;
- the consent from the SFC for repayment to any creditor who
 is a shareholder of the Company using the proceeds from the
 Subscription under a proposed debt restructuring as mentioned
 below (the "Special Deal");
- approval of resumption of trading of the Company's shares, and listing of the Subscription Shares from the Stock Exchange; and

認購協議

茲提述本公司日期為二零一六年三月七日及二零一六年九月二十九日之公告,內容有關(其中包括)(i)建議根據特定授權發行認購股份:(ii)採用清洗豁免:及(iii)特別交易(「認購公告」)。除非另有所指,該等公告所用之詞彙與認購公告所界定者具有相同涵義。

於二零一六年三月五日,本公司與一名潛在投資者(「潛在投資者」或「認購方」)訂立一份股份認購協議,據此,認購方同意按每股約0.1876港元的認購價認購本公司合共1,465,898,410股新普通股(「認購股份」),建議所得款項總額合計為275百萬港元(「認購事項」),惟須受若干先決條件規限,包括但不限於以下各項:

- 在本公司股東特別大會(「股東特別大會」)上就下列事項取得本公司股東或獨立股東(如適當)的批准:(i)配發及發行認購股份;(ii)清洗豁免:及(iii)特別交易(定義見下文);
- 香港證券及期貨事務監察委員會(「證監會」) 就認購方及其一致行動人士的責任授出清洗 豁免,豁免彼等因認購事項可能另行引致須 就認購方及其一致行動人士尚未擁有(或同 意收購)的本公司所有已發行股份及其他有 關證券提出強制性全面現金要約;
- 證監會同意根據下文所述的建議債務重組, 利用認購事項的所得款項,向作為本公司股 東的任何債權人作出還款(「特別交易」);
- 聯交所批准本公司股份恢復買賣及認購股份 上市;及

管理層討論與分析

- completion of a debt restructuring by the Company by way of the "Schemes" (the "Debt Restructuring Proposal"). The debt restructuring refers to a plan for restructuring of the indebtedness of the Company which involves, among other things: (i) the reduction and cancellation of the outstanding principal amount of the Bonds by at least 80%; (ii) the reduction and cancellation of all the outstanding accrued interests of the Bonds; (iii) the release and discharge of all security collateral provided in relation to the 12% Coupon Senior Bonds and the 8% Coupon Convertible Bonds; and (iv) the reduction of and cancellation of all other indebtedness and contingent liabilities of the Company as referred to in the Debt Restructuring Proposal, by at least 80%.
- 本公司透過「計劃」方式完成債務重組(「債務重組建議」)。債務重組指本公司的債項重組計劃,當中涉及(其中包括):(i)削減及註銷債券的未償還本金額至少80%;(ii)削減及註銷債券所有未償還應計利息;(iii)解除及免除就12%票面息優先債券及8%票面息可換股債券提供的所有抵押品;及(iv)削減及註銷債務重組建議所述的本公司所有其他債項及或然負債至少80%。

On 29 September 2016 and 23 September 2017, the Company and the Subscriber agreed to extend the Long Stop Date from 31 December 2016 to 30 September 2017 and from 30 September 2017 to 30 June 2018 respectively. As at the date of this annual report, the Company has actively negotiating and discussing with the Subscriber to supplement the Subscription agreement major terms and conditions upon the recent development of the Company and current market situation.

於二零一六年九月二十九日及二零一七年九月二十三日,本公司與認購方同意將最後完成日期分別由二零一六年十二月三十一日延長至二零一七年九月三十日;及由二零一七年九月三十日延長至二零一八年六月三十日。截至本年報日期,本公司一直積極地與認購方進行磋商及討論,以因應本公司近期的變動及當前市況對認購協議的主要條款及條件進行補充。

Update on the status of the Debt Restructuring Proposal and Event of Default and Cross- Default

Bonds

References are made to the announcements of the Company dated 30 May 2016, 24 June 2016 and 7 July 2016 regarding the convening of Meetings and Adjourned Meetings of Bondholders (the "Bond Announcements"). Capitalised terms used herein have the same meanings as those defined in the Bond Announcements unless defined otherwise.

有關債務重組建議的狀況及違約事件與交叉 違約事件之最新情況

債券

茲提述本公司日期為二零一六年五月三十日、二零一六年六月二十四日及二零一六年七月七日有關召開債券持有人大會及續會(「債券公告」)之公告。除非另有界定,否則本公告所詞彙與債券公告所界定者具有相同涵義。

管理層討論與分析

Since December 2014, the Group had continuous default in payment of due interest and principal under the terms and conditions of the Bonds, the default may trigger a cross-default in accordance with respective terms and conditions of the Bonds. In such an event, DB Trustees (Hong Kong) Limited, in its respective capacities as trustee for the holders of the Bonds is entitled to, amongst other things. accelerate the Company's obligations under the Bonds and declare the outstanding principal amounts of the Bonds to be immediately due and payable, together with outstanding interest and all other sums payable. Upon the passing of the Extraordinary Resolutions by the Company on 21 June 2016 and 6 July 2016, no Senior Bondholder or Convertible Bondholder shall demand repayment of any amount due under such Bonds or take any action to enforce the payment of monies or exercise any other right thereunder or otherwise take any action against the Company whether or not under the terms and conditions of such Bonds or request or require the relevant bonds trustee to take any action against the Company from the date of the Extraordinary Resolutions to (and including) the date upon which the Schemes are implemented.

自二零一四年十二月以來,本集團持續拖欠支付債 券條款及條件項下之應付利息及本金,根據債券 有關條款及條件,拖欠款項可能導致交叉違約。於 此事件下,作為債券持有人之信託人,德意志公 (香港)有限公司因而有權(其中包括)加快、未 (香港)有限公司因而有權(其中包括)加快、未 (香港)有限公司因而有權(其中包括)加快、未 (實證及宣佈債券之未償還本金、 (實證本金、 (其中包括)加快、 (其中包括)加快, (其中)加快, (其中

As disclosed in the announcement of the Company dated 13 June 2016, (i) the principal amount of the 12% Coupon Senior Bonds of HK\$390,990,000 and the accrued interest of HK\$90,769,000 were outstanding; (ii) the principal amount of the 8% Coupon Convertible Bonds of HK\$117,525,000 and the accrued interest of HK\$18,725,000 were outstanding; and (iii) the principal amount of the Modified 10% Coupon Bonds of HK\$28,400,000 and the accrued interest of HK\$5,996,000 were outstanding as at 12 June 2016.

誠如本公司日期為二零一六年六月十三日之公告所披露,於二零一六年六月十二日,(i) 12%票面息優先債券之本金為390,990,000港元及應計利息為90,769,000港元仍未償還;(ii) 8%票面息可換股債券之本金為117,525,000港元及應計利息為18,725,000港元仍未償還;及(iii)經修訂的10%票面息債券之本金為28,400,000港元及應計利息為5,996,000港元仍未償還。

Following the passing and effectiveness of the Extraordinary Resolutions on 6 July 2016, (for details of background of the meetings of the Bondholders and the results of the Bondholders' meetings, please refer to paragraphs below headed "Background of the meetings of the Bondholders", "Meetings of the Bondholders", "Results, adjournment and dissolution of the meetings of the Bondholders" and "Results of the adjourned meeting of the convertible bondholders"), the Company is preparing the necessary documents to submit to the courts for the creditors' approval and court sanction for the Cayman Scheme and Hong Kong Scheme under the Debt Restructuring Proposal. As disclosed in the Company's announcements, completion of the Subscription is conditional upon, among other things, the approval of the Schemes by the courts under the Debt Restructuring Proposal. The application to the courts and the approval of the Schemes by the creditors at the Scheme Meetings will be the next steps towards the satisfaction of the condition precedent to completion of the Subscription.

繼特別決議案於二零一六年七月六日獲通過及生效後(有關債券持有人大會的背景及債券持有人大會結果的詳情,請參閱以下段落「債券持有人大會背景」、「債券持有人大會」、「債券持有人大會結果、延期及解散」及「可換股債券持有人延期大會的結果」),本公司正在準備需呈交法院之文件,以獲得債務重組建議項下開曼群島計劃及香港計劃之債權人批准及法院頒令。誠如本公司公養時期之債權人批准計劃後,方告完成。向法院作出申請及債權人於計劃大會批准計劃將作為邁向滿足完成認購先決條件之下一步。

管理層討論與分析

As at the date of this annual report, there was no new material development to report since the publication of the periodic announcement by the Company on 10 April 2018.

於本年報日期,自本公司於二零一八年四月十日 刊發定期公告以來,並無新的重大進展需要提呈 報告。

Background of the meetings of the Bondholders

As disclosed in the announcement of the Company dated 7 March 2016, completion of the Subscription is conditional upon, among other things, the necessary order of the High Court of Hong Kong and consent of the other relevant parties with respect to the execution of an approved scheme of arrangement between the Company and the creditors under the Debt Restructuring Proposal having been obtained.

As an initial step of the Debt Restructuring Proposal, separate meetings of the Convertible Bondholders, the Senior Bondholders and the 10% Bondholders were convened in order to give effect to the following:

- the Convertible Bondholders to be treated as a separate and single class under the Schemes, not as part of the class of secured creditors of the Company, who are creditors under the Schemes nor as part of the same class as the Senior Bondholders;
- the Senior Bondholders to be treated as part of the same class as the existing unsecured creditors of the Company (including the 10% Bondholders), who are creditors under the Schemes;
- the cancellation of all outstanding principal on the Bonds;
- the cancellation of all outstanding interest, accrued and unpaid, on the Bonds; and
- the release and discharge of all of the Convertible Bonds Security and the Senior Bonds Security, respectively,

in return for, in the case of the Senior Bonds and the 10% Bonds, a Cash Distribution and in the case of the Convertible Bonds, either a Cash Distribution or a Shares Distribution. No Convertible Bondholders shall be entitled to receive a combination of a Cash Distribution and a Shares Distribution. For details, please refer to the Bond Announcements.

債券持有人大會背景

誠如本公司日期為二零一六年三月七日的公告所披露,認購事項須待(其中包括)就執行債務重組建議項下本公司與債權人之間的已批准重組安排計劃獲得香港高等法院的必要命令及其他相關方的同意後,方告完成。

作為債務重組建議的第一步,可換股債券持有人、 優先債券持有人及10厘債券持有人已召開獨立大 會以使以下各項生效:

- 可換股債券持有人被視作計劃項下獨立單一類別,而非為本公司有抵押債權人(為計劃項下債權人)類別的一部分,亦非為優先債券持有人同一類別的一部分;
- 優先債券持有人被視作本公司現有無抵押債權人(包括10厘債券持有人)(為計劃項下債權人)同一類別的一部分:
- 註銷債券所有未償還本金;
- 註銷債券所有應計及未付的未償還利息;及
- 分別解除及免除所有可換股債券抵押品及優先債券抵押品,

倘為優先債券及10厘債券,可換取現金分派,而倘為可換股債券,則換取現金分派或股份分派。概無可換股債券持有人有權同時收取現金分派及股份分派。更多詳情,請參閱債券公告。

管理層討論與分析

Meetings of the Bondholders

Separate meetings of the Convertible Bondholders, the Senior Bondholders and the 10% Bondholders were convened by the Company to consider and, if thought fit, pass separate extraordinary resolutions of the Convertible Bondholders, the Senior Bondholders and the 10% Bondholders, as the case may be (the "Extraordinary Resolutions"):

- for the Convertible Bondholders and the Senior Bondholders, as
 the case may be, to agree, and to instruct the relevant bonds
 trustee and the Security Trustee, not to enforce the Security
 in relation to the Convertible Bonds and the Senior Bonds, as
 the case may be, from the date of the meeting to the date the
 Schemes become Effective, or if the Debt Restructuring Proposal
 is not approved at the Scheme Meetings, the completion of the
 Scheme Meetings;
- to approve the terms of the Debt Restructuring Proposal; and
- to give instructions to the relevant Bonds Trustee to vote the full principal amount of the relevant Bonds which are outstanding in favour of the Schemes at the Scheme Meetings and any adjourned or rescheduled Scheme Meeting.

Results, adjournment and dissolution of the meetings of the Bondholders

As at the date of the Meetings of the Bondholders, according to DB Trustees (Hong Kong) Limited, in its capacities as trustees for the relevant Bonds, the outstanding principal amounts of the Convertible Bonds, the Senior Bonds and the 10% Bonds were HK\$87,850,000, HK\$390,990,000 and HK\$28,400,000, respectively.

The Company announced that:

(a) as a quorum was not present at the Meeting of the Convertible Bondholders convened and held at 10:30 a.m. (Hong Kong time) on 21 June 2016 after 15 minutes since the time appointed for holding such Meeting, such Meeting was adjourned in accordance with the terms of the Convertible Bonds Trust Deed to 6 July 2016 at 10:30 a.m. (Hong Kong time) at the same address as the original Meeting of the Convertible Bondholders, i.e. Room 3501, 35th Floor, China Merchants Tower, Shun Tak Centre, 168–200 Connaught Road Central, Hong Kong. The notice for the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders will be published in accordance with the terms of the Convertible Bonds Trust Deed.

債券持有人大會

本公司已召開可換股債券持有人、優先債券持有人及10厘債券持有人獨立大會,以考慮及酌情通過可換股債券持有人、優先債券持有人及10厘債券持有人(視情況而定)的獨立特別決議案(「特別決議案」):

- 就可換股債券持有人及優先債券持有人(視情況而定)而言,同意及指示相關債券受託人及抵押受託人不得於大會日期起至計劃生效日期(或倘債務重組建議於計劃大會上不獲批准,則於計劃大會結束時)止就可換股債券及優先債券(視情況而定)執行抵押;
- 批准債務重組建議的條款;及
- 指示相關債券受託人於計劃大會及任何延期 或改期計劃大會以相關債券全部未償還本金 額投票贊成計劃。

債券持有人大會結果、延期及解散

於債券持有人大會日期,根據作為相關債券受託人的德意志信託(香港)有限公司,可換股債券、優先債券及10厘債券未償還本金額分別為87,850,000港元、390,990,000港元及28,400,000港元。

本公司宣佈:

(a) 由於二零一六年六月二十一日上午十時三十分(香港時間)所召開及舉行可換股債券持有人大會於有關大會指定舉行時間起計15分鐘後,未有足夠法定人數出席,因此,有關大會已根據可換股債券信託契據條款延期至二零一六年七月六日上午十時三十分(香港時間)假座原訂可換股債券持有人大會相同地點舉行,地址為香港干諾道中168至200號信德中心招商局大廈35樓3501室。延期舉行的可換股債券持有人大會通告將根據可換股債券信託契據條款刊發。

管理層討論與分析

- (b) the Meeting of the Senior Bondholders convened and held at 11:00 a.m. (Hong Kong time) on 21 June 2016 was quorate at the first calling and the number of votes cast at such Meeting was as follows:
- (b) 二零一六年六月二十一日上午十一時正(香港時間)所召開及舉行優先債券持有人大會於首次召開時已達法定人數·有關大會上投票表決的票數如下:

	FOR 贊成	AGAINSI 反對
投票總數	14,270	104
選票佔全部所投票數的百分比(%)	99.28%	0.72%
選票佔全部未償還優先債券的		
百分比(%)	91.24%	0.67%
	選票佔全部所投票數的百分比(%) 選票佔全部未償還優先債券的	投票總數 14,270 選票佔全部所投票數的百分比(%) 99.28% 選票佔全部未償還優先債券的

As at least three-quarters of the votes cast at the Meeting of the Senior Bondholders were cast in favour of the Extraordinary Resolution, the Extraordinary Resolution put forward to the Senior Bondholders was passed, and will become effective subject to the Extraordinary Resolution to be considered by the Convertible Bondholders also being passed at the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders (or any further adjournment thereof). No holder of the Senior Bonds was required to abstain from voting on the Extraordinary Resolution at the Meeting of the Senior Bondholders; and

由於優先債券持有人大會上最少四分之三的 票數贊成特別決議案,因此,向優先債券持 有人提呈的特別決議案已獲通過,並將於可 換股債券持有人將省覽的特別決議案於延期 舉行的可換股債券持有人大會(或任何進一 步延期大會)一同獲通過後生效。概無優先 債券持有人須於優先債券持有人大會上就特 別決議案放棄投票;及

(c) as a quorum was not present at the Meeting of the 10% Bondholders convened and held at 11:30 a.m. (Hong Kong time) on 21 June 2016 after 15 minutes since the time appointed for holding such Meeting, as agreed by the Company and the 10% Bonds Trustee, such Meeting was dissolved in accordance with the 10% Bonds Trust Deed.

(c) 由於二零一六年六月二十一日上午十一時 三十分(香港時間)所召開及舉行10厘債券 持有人大會於有關大會指定舉行時間起計15 分鐘後,未有足夠法定人數出席,因此,在本 公司與10厘債券受託人協定下,有關大會根 據10厘債券信託契據予以解散。

Results of the adjourned meeting of the convertible bondholders

可換股債券持有人延期大會的結果

As at the date of the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders, according to DB Trustees (Hong Kong) Limited, in its capacity as trustee for the Convertible Bonds, the outstanding principal amount of the Convertible Bonds was HK\$46,775,000.

於可換股債券持有人延期大會日期,根據作為可換股債券受託人的德意志信託(香港)有限公司,可換股債券的未償還本金額為46,775,000港元。

管理層討論與分析

The Company announced that the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders convened and held at 10:30 a.m. (Hong Kong time) on 6 July 2016 was quorate and the number of votes cast at such adjourned Meeting was as follows:

本公司宣佈,於二零一六年七月六日上午十時三十分(香港時間)召開及舉行的可換股債券持有人延期大會已達法定人數,有關延期大會上投票表決的票數如下:

		FOR 贊成	AGAINST 反對
Total number of votes cast	投票總數	1,446	285
Votes as a percentage of all votes cast (%)	選票佔全部所投票數的百分比(%)	83.54%	16.46%
Votes as a percentage of all outstanding	選票佔全部未償還可換股債券的		
Convertible Bonds (%)	百分比(%)	77.28%	15.23%

As at least three-quarters of the votes cast at the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders were cast in favour of the Extraordinary Resolution, the Extraordinary Resolution put to the Convertible Bondholders was passed and became effective. No holder of the Convertible Bonds was required to abstain from voting on the Extraordinary Resolution at the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders.

由於可換股債券持有人延期大會上最少四分之三 的票數贊成特別決議案,因此,向可換股債券持有 人提呈的特別決議案已獲通過並生效。概無可換 股債券持有人須於可換股債券持有人延期大會上 就特別決議案放棄投票。

The Extraordinary Resolution put to the Meeting of the Senior Bondholders which was passed on 21 June 2016 has also become effective from the time the Extraordinary Resolution put to the Convertible Bondholders at the adjourned Meeting of the Convertible Bondholders was passed.

提呈優先債券持有人大會並於二零一六年六月 二十一日獲通過的特別決議案亦已自於可換股債 券持有人延期大會上向可換股債券持有人提呈的 特別決議案獲通過時起生效。

Third Delisting Stage, Resumption Conditions and Decision of the Listing (Review) Committee

On 13 January 2017, the Stock Exchange issued a letter to the Company stating, among other things, that the Stock Exchange considered that the Company had not satisfactorily demonstrated sufficiency of operations or assets as required under Rule 13.24 of the Listing Rules. Accordingly, the Stock Exchange decided to place the Company into the third delisting stage under Practice Note 17 to the Listing Rules (the "Third Delisting Stage").

第三階段除牌程序、復牌條件及上市(覆核)委員會的決定

聯交所於二零一七年一月十三日來函通知本公司, (其中包括),聯交所認為該公司並不符合上市規則 第13.24條所要求證明有足夠營運或資產。故此, 聯交所決定根據上市規則實務註釋17把本公司置 於第三階段除牌程序(「第三階段除牌程序」)。

管理層討論與分析

The Company was required to submit a viable resumption proposal addressing the resumption conditions below at least 10 business days before the expiry of the Third Delisting Stage:

本公司須在第三階段除牌程序屆滿前至少十個工 作日提交針對以下復牌條件之可行的復牌建議:

- 1. demonstrate its compliance with Rule 13.24 of the Listing Rules;
- 1. 證明本公司已符合上市規則第13.24條的規定;
- 2. publish all outstanding financial results and address any audit qualifications;
- 2. 刊發所有未刊發財務業績及處理任何審核保留意見;
- demonstrate that the Company has sufficient working capital for its operation for at least twelve months from its expected resumption date;
- 3. 證明本公司有充足營運資金供其預計復牌日 起計最少十二個月營運之用;
- 4. demonstrate that the Company has put in place adequate financial reporting procedures and internal control systems to meet its Listing Rules obligations; and
- 4. 證明本公司已有足夠財務資料報告程序及內 部監控系統以符合上市規則下之責任:及
- 5. inform the market of all material information for the shareholders of the Company and the investors to appraise the Company's position.
- 向市場披露所有重大資料,使本公司股東及 投資者可評估本公司狀況。

The viable resumption proposal must be clear, plausible and coherent, and contain sufficient details (including forecasts and clear plan for future business development) for the Stock Exchange's assessment. The Company must demonstrate that it has business of substance and the business model is viable and sustainable. The resumption proposal should also comply with the Listing Rules and all applicable laws and regulations.

該可行的復牌建議必須清楚、合理及協調一致,並 載有充足資料(包括日後業務發展的預測及清晰 計劃),以供聯交所作評估。本公司必須證明其具 備實質業務,及其業務模式切實可行及可持續發 展。復牌建議亦應符合上市規則及所有適用法律 法規。

The Third Delisting Stage expired on 24 July 2017. At the end of the Third Delisting Stage, if no viable resumption proposal was received by the Stock Exchange, the Company's listing would be cancelled.

第三階段除牌程序已於二零一七年七月二十四日 屆滿。若於除牌程序第三階段結束前聯交所未有收 到可行的復牌建議,本公司的上市地位會被取消。

As disclosed in the announcement of the Company dated 27 July 2017, a resumption proposal ("Resumption Proposal") has been submitted to the Stock Exchange to demonstrate that the Company can satisfy the resumption conditions via the successful completion of its revised proposed restructuring (the "Revised Proposed Restructuring"). The Revised Proposed Restructuring has two major elements, namely (1) the readjustment of business operations of the Group and (2) the proposed financial restructuring of the Company.

誠如本公司日期為二零一七年七月二十七日之公告 所披露,已向聯交所呈交復牌建議(「復牌建議」) 以證明本公司可透過成功完成其已修改建議重組 (「已修改建議重組」)滿足復牌條件。已修改建議 重組有兩個主要元素,即(1)重新調整本集團業務 運作及(2)本公司之建議財務重組。

管理層討論與分析

The Company received a letter on 25 August 2017 which stated that the Listing Committee considered the Resumption Proposal not viable and decided to cancel the listing of the Shares in accordance with the delisting procedures under Practice Note 17 to the Listing Rules. Under Rule 2B.06 of the Listing Rules, the Company has the right to have the Decision referred to the Listing (Review) Committee for review.

本公司於二零一七年八月二十五日收到函件,載列上市委員會認為復牌建議並不可行,並決定根據上市規則應用指引17的除牌程序取消股份的上市地位。根據上市規則第2B.06條,本公司有權把該決定轉交上市(覆核)委員會作覆核。

An application had been filed to the Secretary of the Listing (Review) Committee and the Review Hearing was scheduled on 5 December 2017.

本公司已向上市(覆核)委員會秘書提交申請,而 覆核聆訊已定於二零一七年十二月五日進行。

Following the Review Hearing held on 5 December 2017, the Listing (Review) Committee informed the Company by a letter dated 12 December 2017 (the "LRC Decision Letter") that it decided to set aside the cancellation of the Company's listing status to enable the Company to proceed with implementing the Resumption Proposal. This decision is subject to compliance with the following conditions to the satisfaction of the Listing Department:

於二零一七年十二月五日覆核聆訊後,上市(覆核) 委員會以日期為二零一七年十二月十二日之信件 (「上市(覆核)委員會決定信件」)通知本公司,上 市(覆核)委員會決定擱置取消本公司上市地位, 以使本公司能繼續實踐復牌建議書。此決定須先 符合下列條件至使上市部滿意:

- (a) submit (i) a letter addressing to the Company from the Company's auditors explaining the impairment assessment of certain intangible assets of the Company for the years 2014 to 2016; and (ii) a written commentary from the Company incorporating the views of its auditors that there would not be any material audit qualifications on the Company's next audited consolidated financial statements and no material impairment of the Company's intangible assets would be made, should the Resumption Proposal be implemented as planned; to the Listing Department within 3 months from the date of the LRC Decision Letter (i.e. 12 March 2018);
- (a) 於上市(覆核)委員會決定信件日期起三個 月內(即二零一八年三月十二日)向上市部 提交(i)由本公司審計師發給本公司的信函, 解釋二零一四年至二零一六年期間對本公司 無形資產之減值評估;及(ii)由本公司發出包 含審計師意見的書面評注,列出如按計劃實 踐復牌建議書後,本公司下一份經審核綜合 財務報表將不會有重大審計保留意見,及本 公司的無形資產將不會有重大減值;
- (b) the transactions and arrangements contemplated under the Resumption Proposal shall be supported by signed and legally binding agreements within 6 months from the date of the LRC Decision Letter (i.e. 12 June 2018) and evidence thereof be provided to the Listing Department by way of certified copies of all such agreements;
- (b) 於上市(覆核)委員會決定信件日期起六個 月內(即二零一八年六月十二日)以簽署具 法律約束力的協議證明復牌建議書所載之交 易及安排,並以向上市部提供所有該等協議 的認證副本的方式作為相關的憑證:

管理層討論與分析

- (c) a circular to the shareholders (in substantially final form) regarding the implementation of the Resumption Proposal shall be submitted to the Listing Department and, in relation to Takeovers Code matters, the Securities and Futures Commission for clearance within 6 months from the date of the LRC Decision letter (i.e. 12 June 2018) and shall be in form and content satisfactory to the Listing Department both in relation to the implementation of the Resumption Proposal itself and that the Company would be able to comply with Rule 13.24 of the Listing Rules and meet all resumption of trading conditions previously identified by the Listing Department to the Company:
- (c) 於上市(覆核)委員會決定信件日期起六個 月內(即二零一八年六月十二日)把就落實 執行復牌建議書致股東之通函(以大致最終 形式)提交上市部以及(就與收購守則相關 的事項)證監會審批,而通函的形式及內容必 須讓上市部信納復牌建議書將會落實,以及 讓其信納本公司將可符合上市條例第13.24 條及滿足上市部較早前發給本公司的復牌條 件;
- (d) the documents necessary for the scheme of arrangement of the Company shall be formalised within 6 months from the date of the LRC Decision Letter (i.e. 12 June 2018);
- (e) the implementation of the Resumption Proposal shall be completed by 30 September 2018, should the Resumption Proposal be approved by the Company's shareholders; and
- (f) the Company shall report to the Listing Department on a 3-month basis, reporting on the progress of the implementation of the Resumption Proposal.

It is also stated in the LRC Decision Letter that should the Company fail to comply with any of the above conditions to the satisfaction of the Listing Department, the listing of the Company's shares on the Stock Exchange will be cancelled.

On 12 March 2018, the Company submitted (i) a letter addressing to the Company from the Company's auditors explaining the Company's impairment assessment of the intangible asset for the years 2014 to 2016; (ii) a written commentary from the Company incorporating the views of its auditors on any material audit qualifications for the Company's next audited consolidated financial statements and any material impairment of the Company's intangible asset should the Resumption Proposal be implemented as planned; and (iii) a report on the progress of the implementation of the Resumption Proposal to the Listing Department pursuant to conditions (a) and (f) as imposed under the LRC Decision Letter.

As contained in the progress report mentioned above, on 11 March 2018, a legally binding sales and purchase agreement was entered into between the Company and a purchaser in relation to the disposal of 7% equity interest in SEAM (the "Disposal"), which forms part of the Company's resumption plan. Details of the Disposal had been stated in the Company's announcement dated 10 April 2018.

- (d) 於上市(覆核)委員會決定信件日期起六個 月內(即二零一八年六月十二日)正式具備 債務安排所需之文件;
- (e) 倘本公司股東批准復牌建議書,須於二零 一八年九月三十日前完成落實執行復牌建議 書;及
- (f) 本公司須每三個月向上市部報告復牌建議書 之執行進度。

上市(覆核)委員會決定信件亦提到如本公司未能 遵守上述任何條件至上市部滿意,本公司股份將 被取消於聯交所上市。

根據上市(覆核)委員會決定信件所設條件(a)及(f),本公司已於二零一八年三月十二日向上市部提交(i)由本公司審計師發給本公司的信函,解釋二零一四年至二零一六年期間對本公司無形資產之減值撥備評估;(ii)由本公司發出包含審計師觀點的書面評注,列出如按計劃實踐復牌建議書後,有關本公司下一份經審核綜合財務報表的任何重大審計保留意見,以及有關本公司無形資產的任何重大減值;及(iii)實踐復牌建議書之進度報告。

如上述進度報告中所述,作為復牌計劃一部份,於 二零一八年三月十一日,本公司已與一名買家簽 署有關出售南洋礦業之7%權益(該「出售」)具法 律效力之銷售與購買合同。該出售之詳情已於本 公司日期為二零一八年四月十日之公告列明。

管理層討論與分析

The Company is also in the process of negotiating the terms of and implementing other transactions and arrangements contemplated under the Resumption Proposal, which include, among others, the scheme of arrangement, the disposal of the remaining 7% equity interest in SEAM, the disposal of certain interest in the Company's subsidiaries and the proposed open offer. Further announcement(s) will be made by the Company to inform the shareholders and potential investor of the Company in respect of the progress of the implementation of the Resumption Proposal as and when appropriate.

有關復牌建議書中所述之其他交易及安排,本公司亦正在洽商條款及實踐交易及安排中,其中包括但不限於債務安排方案、出售南洋礦業餘下之7%權益出售本公司子公司若干權益及建議公開發售。本公司會適時發出進一步公告以通知本公司股東及潛在投資者有關實踐復牌建議書之進度。

WINDING UP OF AN OVERSEAS SUBSIDIARY

CNR Group Holdings Pte. Ltd. ("CNRG"), a wholly-owned subsidiary of the Group, received a statutory demand letter dated 25 August 2016 from a legal adviser acting for the Comptroller of Singapore Income Tax (the "Comptroller") demanding a sum of approximately \$\$5,159,000 (equivalent to approximately HK\$28,756,000), comprising the unpaid income tax and penalties imposed by the Comptroller to be paid or secured or compounded to the Comptroller's satisfaction within three weeks from the date of the statutory demand, failing which the legal advisor had instructions to commence winding-up proceedings against CNRG pursuant to section 254(1)(e) read with section 254(2)(a) of the Singapore Companies Act (Cap.50). These liabilities have been fully provided for by the Group in 2016.

On 1 November 2016, CNRG was notified that an application was filed on 28 October 2016 to the High Court of the Republic of Singapore seeking the winding up of CNRG and appointment of liquidator of CNRG pursuant to Rule 31 of the Companies (Winding Up) Rules R1 (the "Winding Up Application").

The Group received an Order of Court upon the hearing of the Winding Up Application at the High Court of the Republic of Singapore held on 6 March 2017. The High Court of the Republic of Singapore ordered that, amongst others, CNRG be wounded up and a liquidator be appointed to commence the winding up proceedings. Following the appointment of the liquidator, the directors of CNRG ceased to have power over the business activities of CNRG and the assets of CNRG were under custody and control of the liquidator. Consequently, the directors of the Company are of the opinion that the Group lost control over the operating and financing activities of CNRG and CNRG ceased to be a subsidiary of the Group. Accordingly, assets and liabilities of CNRG together with its subsidiaries (collectively the "CNRG Group") were deconsolidated from the Group.

一間海外附屬公司清盤

CNR Group Holdings Pte. Ltd. (「CNRG」) 本集團全資附屬公司,於二零一六年八月二十五日接獲新加坡所得稅總監(「總監」)的法律顧問發出的法定付款要求通知書,要求支付合共約5,159,000新加坡元(相當於約28,756,000港元)的款項,包括欠繳所得稅及總監加徵的罰款,有關款項須由該法定付款要求日期起計三星期內支付或擔保或按複利計算而令總監滿意,否則法律顧問將按指示根據新加坡公司條例(第50章)第254(1)(e)條(連同第254(2)(a)條)對CNRG展開清盤程序。於二零一六年,本集團已就該等負債作出全面撥備。

於二零一六年十一月一日,CNRG接獲通知,一份根據《公司(清盤)規則》R1第31條尋求對CNRG進行清盤並委任CNRG清盤人的申請已經於二零一六年十月二十八日提交予新加坡共和國高等法院(「清盤申請」)。

本集團於二零一七年三月六日在新加坡共和國高等法院就清盤申請舉行聆訊過後接獲法庭命令。新加坡共和國高等法院命令,其中包括,CNRG進行清盤並委任一名清盤人啟動清盤程序。於委任清盤人後,CNRG董事對CNRG的業務活動再無權力,而CNRG的資產已由清盤人託管及控制。最終本公司董事認為本集團已失去對CNRG經營及融資活動的控制權,而CNRG已不再為本集團的附屬公司。因此,當本集團不再控制CNRG時,CNRG及其附屬公司(「CNRG集團」)的資產及負債已終止綜合計入本集團。

管理層討論與分析

SUBSEQUENT EVENT

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest of SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000). Mr. Sun is an indirect shareholder of the Subscriber and the sale and purchase agreement is conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and the resumption of trading of the Company's shares. As at the date of this annual report, the transaction is yet to be completed.

FINANCIAL REVIEW

Turnover and sales volume

Major income of the Group were manufacturing of ferro-nickel alloys, Ni-Cr alloy steel ingot and stainless steel products and sub-contracting services. The table below sets out the turnover and sales volume of our products for the years indicated:

Turnover 營業額

結算日後事項

於二零一八年三月十一日,本集團與孫先生簽訂 買賣協議,據此,本集團同意向孫先生以總代價人 民幣210,000,000元(相當於約251,223,000港元) 出售南洋礦業 7%的股本權益。孫先生為認購方的 間接股東,而買賣協議須受若干條件規限,包括在 股東特別大會上取得本公司股東的批准及本公司 股份恢復買賣。於本年報日期,該交易尚未完成。

財務回顧

營業額及銷量

本集團之主要收入為製造鎳鐵合金、鎳鉻合金鋼 錠及不銹鋼產品及鋼鐵製品加工服務。下表載列 本集團產品於所示年度之營業額及銷量:

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		二零一七年		二零一六年	
		HK\$'000	%	HK\$'000	%
		千港元	%	千港元	%
Iron and Special Steel Products:	鐵及特鋼製品:				
Stainless steel products	不銹鋼產品	187,480	63%	20,872	12%
Ferro-nickel alloy steel ingot	鎳鐵合金錠及其他				
and others		50,114	17%	82,083	46%
Ni-Cr alloy steel ingot	鎳鉻合金鋼錠	18,748	6%	73,805	42%
Sub-contracting services	鋼鐵製品加工服務	40,088	14%		-%
Total	總計	296,430	100%	176,760	100%

管理層討論與分析

Sales volume	銷量

		For the year ended 31 December			
		截	至十二月三-	十一日止年度	
		2017		2016	6
		ニ零ーも	: 年	二零一六年	
		(tonnes)	%	(tonnes)	%
<u> </u>		(公噸)	%	(公噸)	%
Iron and Special Steel Products:	鐵及特鋼製品:				
Stainless steel products	不銹鋼產品	44,006	35%	3,035	7%
Ferro-nickel alloy steel ingot	鎳鐵合金錠及其他				
and others		13,048	10%	18,233	40%
Ni-Cr alloy steel ingot	鎳鉻合金鋼錠	3,525	3%	23,677	53%
Sub-contracting services	鋼鐵製品加工服務	65,305	52%		-%
Total	總計	125,884	100%	44,945	100%

In 2017, the turnover of the Group recorded a significant increase of HK\$119.6 million, or 67.7%, to HK\$296.4 million (2016: HK\$176.8 million) due to the recent rebound of the PRC steel market.

In 2017 the Group commenced providing sub-contracting services to an external customer. The sub-contracting services recorded a turnover of HK\$40.1 million in the year.

Nearly half of the revenue of the Group in 2017 was contributed by sales of stainless steel base materials which recorded an increase of HK\$166.6 million, or 798.2% to HK\$187.5 million (2016: HK\$20.9 million). The sales volume was increased by 40,971 tonnes, or 1,350.0% to 44,006 tonnes (2016: 3,035 tonnes). The average selling price per tonne was decreased by HK\$2,617, or 38.1% to HK\$4,260 (2016: HK\$6,877).

Sales of Ferro-nickel alloy steel ingot and others was decreased by HK\$32.0 million or 38.9% to HK\$50.1 million (2016: HK\$82.1 million). The sales volume was decreased by 5,185 tonnes or 28.4% to 13,048 tonnes (2016: 18,233 tonnes). The average selling price per tonne was decreased by HK\$661, or 14.7% to HK\$3,841 (2016: HK\$4,502).

於二零一七年,由於近期中國鋼鐵市場回升,本集團營業額大幅增長119.6百萬港元或67.7%至296.4 百萬港元(二零一六年:176.8百萬港元)。

本集團於二零一七年開始向一名外部客戶提供鋼鐵製品加工服務。該鋼鐵製品加工服務於年內錄得營業額40.1百萬港元。

本集團近半於二零一七年之收益來自不銹鋼基料銷售,該項收益增加166.6百萬港元或798.2%至187.5百萬港元(二零一六年:20.9百萬港元)。銷量增加40,971公噸或1,350.0%至44,006公噸(二零一六年:3,035公噸)。平均每公噸銷售價減少2,617港元或38.1%至4,260港元(二零一六年:6,877港元)。

鎮鐵合金錠及其他銷售減少32.0百萬港元或38.9%至50.1百萬港元(二零一六年:82.1百萬港元)。 銷量減少5,185公噸或28.4%至13,048公噸(二零一六年:18,233公噸)。平均每公噸售價減少661港元或14.7%至3,841港元(二零一六年:4,502港元)。

管理層討論與分析

The sales of Ni-Cr alloy steel ingot, which was decreased by HK\$55.1 million or 74.6% to HK\$18.7 million (2016: HK\$73.8 million). The sales volume was decreased by 20,152 tonnes, or 85.1% to 3,525 tonnes (2016: 23,677 tonnes). The average selling price per tonne was increased by HK\$2,202, or 70.6% to HK\$5,319 (2016: HK\$3.117).

Cost of sales 銷售

The cost of sales in 2017 was increased by HK\$101.2 million, or 64.7%, to approximately HK\$257.6 million (2016: HK\$156.4 million). The increase in cost of sales was consistent with increase in sales.

Gross profit

The Group's recorded a gross profit amounted to HK\$38.9 million in 2017 (2016: HK\$20.4 million). The gross profit margin in 2017 was 13.1% (2016: 11.5%).

Other gains, net

The gain of HK\$42.4 million (2016: gains of HK\$74.3 million) in 2017 was mainly due to gain on deconsolidation of subsidiaries. The gain in 2016 were mainly composed of change in fair value of derivative financial instruments and foreign exchange gain.

Selling and distribution expenses

Selling and distribution expenses in 2017 were decreased by HK\$1.6 million, or 42.1%, to HK\$2.3 million (2016: HK\$3.9 million), representing 0.8% of turnover (2016: 2.2%).

Administrative expenses

Administrative expenses in 2017 decreased by HK\$18.1 million, or 7.8%, to HK\$214.3 million (2016: HK\$232.4 million). The decrease in administrative expense was mainly due to implementing cost control measures and reduction of litigation provision in 2017 as compared with in 2016.

Finance income

Finance income in 2017 was decreased by HK\$3.1 million, or 95.7%, to HK\$0.1 million (2016: HK\$3.2 million).

Finance costs

Finance costs in 2017 were increased by HK\$23.7 million, or 7.4%, to HK\$343.9 million (2016: HK\$320.2 million). Increase in finance cost was mainly due to increase in loan balance during the year.

鎮鉻合金鋼錠銷售減少55.1百萬港元或74.6%至18.7百萬港元(二零一六年:73.8百萬港元)。銷量減少20,152公噸或85.1%至3,525公噸(二零一六年:23,677公噸)。平均每公噸售價減少2,202港元或70.6%至5,319港元(二零一六年:3,117港元)。

銷售成本

二零一七年銷售成本增加101.2百萬港元或64.7% 至約257.6百萬港元(二零一六年:156.4百萬港元)。銷售成本增加與銷量增加一致。

毛利

本集團於二零一七年錄得毛利38.9百萬港元(二零一六年:20.4百萬港元)。二零一七年的毛利率為13.1%(二零一六年:11.5%)。

其他盈利淨額

二零一七年的盈利42.4百萬港元(二零一六年: 74.3百萬港元)主要由於附屬公司終止綜合入賬產生之收益所致。二零一六年的盈利主要由衍生金融工具公允價值變動及匯兑盈利組成。

銷售及分銷開支

二零一七年的銷售及分銷開支減少1.6百萬港元或42.1%至2.3百萬港元(二零一六年: 3.9百萬港元),佔營業額的0.8%(二零一六年: 2.2%)

行政開支

二零一七年的行政開支減少18.1百萬港元或7.8% 至214.3百萬港元(二零一六年:232.4百萬港元)。 行政開支減少主要由於實施成本監控措施及於二 零一七年的訴訟撥備較二零一六年同期減少。

融資收入

二零一七年的融資收入減少3.1百萬港元或95.7% 至0.1百萬港元(二零一六年:3.2百萬港元)。

融資成本

二零一七年的融資成本增加23.7百萬港元或7.4% 至343.9百萬港元(二零一六年:320.2百萬港元)。 融資成本增加主要由於年內貸款結餘增加。

管理層討論與分析

Other income/(expenses)

Other income in 2017 of HK\$6.4 million mainly due to reversal of provision for impairment of trade receivables. Other expenses in 2016 of HK\$133.2 million mainly represents impairment of prepayments and other receivables.

Loss before income tax

As a result of the factors discussed above, the loss before income tax for the year ended 31 December 2017 was HK\$472.7 million (2016: HK\$646.2 million). The Group's loss before income tax margin was 159.5% (2016: 365.6%). The loss before interest, tax, depreciation and amortisation (LBITDA) margin was 17.6% (2016: 106.0%).

Income tax expense

The applicable Hong Kong profits tax rate of the Company and its subsidiaries which operate in Hong Kong is 16.5% based on existing legislation. The entities within the Group which operate in the PRC are subject to corporate income tax at rate of 25% for the year ended 31 December 2017.

Loss for the year and loss attributable to shareholders

As a result of the factors discussed above, the Group's 2017 loss for the year was HK\$472.7 million (2016: HK\$646.7 million) and the 2017 loss attributable to owners of the Company was HK\$472.4 million (2016: HK\$646.0 million).

Key financial ratios

其他收入/(開支)

二零一七年的其他收入6.4百萬港元主要由於應收賬款之減值撥備撥回。二零一六年的其他開支133.2百萬港元主要指預付款項及其他應收款項之減值。

除所得税前虧損

基於以上所討論之因素,截至二零一七年十二月三十一日止年度的除所得稅前虧損為472.7百萬港元(二零一六年:646.2百萬港元)。本集團除所得稅前虧損率為159.5%(二零一六年:365.6%)。除利息、稅項、折舊及攤銷前之虧損(LBITDA)率為17.6%(二零一六年:106.0%)。

所得税開支

根據現行法例,本公司及其於香港經營之附屬公司適用香港利得稅稅率為16.5%。截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團於中國經營之實體須按25%之稅率繳納企業所得稅。

年度虧損及股東應佔虧損

基於以上所討論之因素,本集團於二零一七年之年度虧損為472.7百萬港元(二零一六年:646.7百萬港元)及本公司擁有人應佔二零一七年虧損為472.4百萬港元(二零一六年:646.0百萬港元)。

主要財務比率

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年	2016 二零一六年
Current ratio	流動比率	1	9%	12%
Inventory turnover days	存貨週轉日數	2	254 days 日	538 days ⊟
Debtor turnover days	應收賬款週轉日數	3	92 days 日	55 days ⊟
Creditor turnover days	應付賬款週轉日數	4	191 days 日	284 days ⊟
Interest cover	盈利對利息倍數	5	-0.4 times 倍	-1.0 time 倍
Interest-bearing gearing ratio	計息資本負債比率	6	-305%	-886%
Debt to LBITDA ratio	負債與LBITDA比率	7	-48.7 times 倍	-12.7 times 倍
Net debt/Capital and net debt ratio	淨負債/資本與淨負債比率	8	125%	108%

管理層討論與分析

Note:			
1.	Current assets/Current liabilities x 100%		
2.	Inventories x 365 days Cost of sales		
3.	Trade and notes receivables Turnover	x 365 days	
4.	Trade and notes payables Cost of sales	x 365 days	
5.	Loss before interest and tax Net interest expense		
6.	Interest-bearing loans and other borrowings (including convertible bonds) Equity attributable to the owners of the parent		x 100%
7.	Interest-bearing loans and other borrowings (including o	onvertible bo	onds)
8.	Net debt* Capital and net debt	%	

Net debt included bank and other borrowings, convertible bonds (the liability component), trade and notes payables and other payables and accruals less cash and cash equivalents and pledged time deposits.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment as at 31 December 2017 mainly comprised plant and machinery. The decrease in balance by HK\$21.4 million or 4.8% to HK\$428.9 million (2016: HK\$450.3 million) was mainly attributable by the depreciation charges for the year.

Intangible asset

The intangible asset solely represents the unamortised amount of the EOA from Yiwan secured by the Group in May 2007.

Inventories

The inventory turnover days decreased from 538 days in 2016 to 254 days in 2017. As at 31 December 2017, inventories balance decreased by HK\$51.2 million, or 22.2%, to HK\$179.4 million (2016: HK\$230.6 million). Decrease in inventory balance was mainly due to management's effort to reduce the inventory level.

Trade and notes receivables

The debtor turnover days increased from 55 days in 2016 to 92 days in 2017. As at 31 December 2017, trade and notes receivables balances were increased by HK\$48.5 million, or 183.6%, to HK\$74.9 million (2016: HK\$26.4 million) mainly due to increase in sales within 90 days.

附註:

- 1. 流動資產/流動負債x 100%
- 2.
 存貨

 365日
- . 應收賬款及應收票據 3. 營業額 x 365日
- 5. 除利息及税項前虧損 利息開支淨額
- 計息貸款及其他借貸 6. (包括可換股債券) x 100%
- 母公司擁有人應佔權益
 計息貸款及其他借貸(包括可換股債券)
- - 負債淨額包括銀行貸款及其他借貸、可換股債券(負債部分)、應付賬款及應付票據及其他應付款項及應計負債扣減現金及現金等值物及已抵押定期存款。

I BITDA

物業、廠房及設備

於二零一七年十二月三十一日之物業、廠房及設備主要包括廠房及機器。有關結餘減少21.4百萬港元或4.8%至428.9百萬港元(二零一六年:450.3百萬港元)乃主要歸因於年內折舊費用。

無形資產

無形資產僅指本集團於二零零七年五月獲得之 Yiwan獨家採購協議之未攤銷款項。

存貨

存貨週轉日數由二零一六年之538日減少至二零 一七年之254日。於二零一七年十二月三十一日, 存貨結餘減少51.2百萬港元或22.2%至179.4百萬 港元(二零一六年:230.6百萬港元)。存貨結餘減 少主要由於管理層致力降低存貨水平。

應收賬款及應收票據

應收賬款週轉日數由二零一六年之55日增加至二零一七年之92日。於二零一七年十二月三十一日,應收賬款及應收票據結餘增加48.5百萬港元或183.6%至74.9百萬港元(二零一六年:26.4百萬港元),主要由於90天內銷售增加所致。

管理層討論與分析

Prepayments, deposits and other receivables

As at 31 December 2017, prepayments, deposits and other receivables balance decreased by HK\$32.7 million, or 22.6%, to HK\$112.0 million (2016: HK\$144.7 million). The decrease in balance was mainly due to recovery of certain prepayments during the year.

Cash and cash equivalents and pledged time deposits

The aggregate amount of cash and cash equivalents and pledged time deposits decreased by approximately HK\$1.7 million, or 8.1%, to HK\$20.1 million as at 31 December 2017 (2016: HK\$21.8 million).

Trade and notes payables

The creditor turnover days decreased from 284 days in 2016 to 191 days in 2017. As at 31 December 2017, trade and notes payables balance increased by HK\$12.6 million, or 10.4%, to HK\$134.4 million (2016: HK\$121.8 million). The increase in trade and notes payables balance was mainly due to increased purchase in the fourth quarter of year 2017. The trade payables are unsecured, interest-free and are normally settled on terms of 60 to 180 days while the bank bills are generally on terms of 90 to 180 days.

Convertible bonds

There was no conversion or repayment of the convertible bonds during the year.

Bank and other borrowings

As at 31 December 2017, total bank and other borrowings balance were increased by HK\$162.3 million, or 7.0%, to HK\$2,493.8 million (2016: HK\$2,331.5 million). Increase in the bank and other borrowings was mainly due to new financing granted to the Group during the year.

Liquidity, going concern and capital resources

During the year ended 31 December 2017, the Group incurred a loss of approximately HK\$472.7 million and had a net operating cash outflow of approximately HK\$3.9 million. As at 31 December 2017, the Group's had a shareholders' deficit of HK\$832.8 million and current liabilities exceeded its current assets by HK\$3,810.2 million. Its total bank and other borrowings amounted to HK\$2,493.0 million are overdue or repayable on demand. The cash and cash equivalents of the Group amounted to HK\$20.0 million as at 31 December 2017.

預付款項、按金及其他應收款項

於二零一七年十二月三十一日,預付款項、按金及 其他應收款項結餘減少32.7百萬港元或22.6%至 112.0百萬港元(二零一六年:144.7百萬港元)。結 餘減少主要歸因於若干預付款項之回收。

現金及現金等值物以及已抵押定期存款

於二零一七年十二月三十一日之現金及現金等值物以及已抵押定期存款總額減少約1.7百萬港元或8.1%至20.1百萬港元(二零一六年:21.8百萬港元)。

應付賬款及應付票據

應付賬款週轉日數由二零一六年之284日減少至二零一七年之191日。於二零一七年十二月三十一日,應付賬款及應付票據結餘增加12.6百萬港元或10.4%至134.4百萬港元(二零一六年:121.8百萬港元)。應付賬款及應付票據結餘增加乃由於二零一七年第四季採購額增加所致。應付賬款為無抵押、免息及一般附有60至180天還款期,銀行票據的一般還款期為90至180天。

可換股債券

年內概無可換股債券之轉換或償還。

銀行貸款及其他借貸

於二零一七年十二月三十一日,總銀行貸款及其 他借貸結餘增加162.3百萬港元或7.0%至2,493.8 百萬港元(二零一六年:2,331.5百萬港元)。銀行 貸款及其他借貸增加主要由於年內本集團獲授予 新融資所致。

流動資金、持續經營及資本資源

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團產生約472.7百萬港元虧損,並有經營現金流出淨額約3.9百萬港元。於二零一七年十二月三十一日,本集團有股東虧絀832.8百萬港元及流動負債超出其流動資產3,810.2百萬港元。其總銀行貸款及其他借貸2,493.0百萬港元已逾期或須按要求償還。本集團於二零一七年十二月三十一日的現金及現金等值物為20.0百萬港元。

管理層討論與分析

Following the Export Ban which has substantially affected the cash generating ability from operations of the Group, a series of remedial measures to mitigate the liquidity pressure were taken in 2017 to improve its financial and liquidity position of the Group, details of which are set out in the section headed "Going Concern and Mitigation measures" under the Corporate Governance Report of this annual report. Please also refer to the details regarding uncertainties on the going concern of the Group as stipulated in the section headed "Going concern" in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements.

發生出口禁運之後,本集團經營產生現金能力已大受影響,本集團於二零一七年採取一系列減輕流動資金壓力之補救措施,以改善本集團的財務及流動資金狀況,有關詳情載於本年報「企業管治報告」內「持續經營及改善措施」一節中。有關本集團持續經營涉及的不明朗因素詳情,另請參閱綜合財務報表附註2.1(a)「持續經營」一節。

The Group's working capital has been principally sourced from cash generated from operations and from long-term and short-term borrowings.

本集團之營運資金主要來自經營活動之所得現金 以及長期及短期借貸。

As at 31 December 2017, the Group had current liabilities of HK\$4,196.5 million, of which HK\$2,493.8 million were bank and other borrowings repayable within one year, overdue or due for immediate repayment and HK\$1,512.8 million were other payables and accruals.

於二零一七年十二月三十一日,本集團之流動負債為4,196.5百萬港元,其中2,493.8百萬港元為須於一年內償還已逾期或須即時償還之銀行貸款及其他借貸,而1,512.8百萬港元乃為其他應付款項及應計款項。

Interest rate risk

利率風險

The Group's bank borrowings mainly bear floating rates. The Group has implemented certain interest rate management which includes, among the others, closely monitoring of interest rate movements and refinancing on existing banking facilities or entering into new banking facilities when good pricing opportunities arise.

本集團的銀行借貸主要按浮動利率計算。本集團 已實施若干利率管理措施,包括(其中包括),密 切留意利率波動及為現有銀行融通進行再融資或 在良好的定價機會出現時訂立新的銀行融通。

Foreign currency risk

外匯風險

The Group's purchase and sales for the year are mainly denominated in Renminbi ("RMB"). As at 31 December 2017, the bonds were denominated in Hong Kong dollar ("HK\$") while bank and other borrowings were mainly denominated in RMB, and other assets and liabilities of the Group are mainly denominated in RMB.

年內·本集團之買賣主要以人民幣(「人民幣」)計值。於二零一七年十二月三十一日·債券以港元(「港元」)計值,而銀行及其他借貸則主要以人民幣計值,以及本集團其他資產及負債主要以人民幣計值。

As at 31 December 2017, the Group did not enter into any hedging transactions to manage the potential fluctuation in foreign currency as the Directors considered the Group had no significant foreign currency risk. However, the Group will closely monitor the foreign currency risk and consider using necessary financial instruments for hedging purposes if they foresee the foreign currency risk is significant.

於二零一七年十二月三十一日,由於董事認為本 集團並無重大外匯風險,故本集團並沒有為管理 潛在外匯波動而進行任何對沖交易。然而,本集團 將密切監控外匯風險,並在預見重大外匯風險時 考慮利用必要的金融工具進行對沖。

Material acquisitions and disposals of investments

重大收購及出售投資

The Group did not undertake any material acquisitions or disposals of investments during the year under review.

本集團於回顧年度並無進行重大收購或出售投資。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

ENVIRONMENTAL ISSUES

The Board believes that a sound environmental, social and governance ("ESG") structure is vital for continued sustainable development of the Group. Meanwhile, the Group wishes to enhance its transparency to achieve and uplift the sense of environmental protection and social caring amongst various stakeholders. The Group encourages employees, customers, business partners and other stakeholders to boost their ESG concerns in this sustainable development journey.

The Group strives to promote the overall standard of domestic environmental protection and contribute to its green sustainable development in order to meet the changing needs of an advancing society. During the year, designated staff are assigned to enforce and supervise the implementation of relevant ESG policies.

An ESG report is being prepared in accordance with the Appendix 27 Environmental, Social and Governance Reporting Guide to the Rules and Guidance Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and will be published on the Company's and the Stock Exchange's websites. This ESG report is designed to allow the public to have a more comprehensive and profound understanding of the Group's performance on environmental protection and corporate social responsibility.

環境問題

董事會相信,穩健之環境、社會及管治(「環境、 社會及管治」)架構對本集團之可持續發展至關重 要。同時,本集團亦希望增加透明度,以達致及提 升各利益攸關者之環保及社會關懷意識。本集團 鼓勵員工、客戶、業務合夥人及其他利益攸關者在 可持續發展中加強對環境、社會及管治的關心。

本集團致力於提升國內環境保護的整體標準及推動綠色可持續發展,以滿足社會發展中不斷轉變的需要。年內,本集團委派特定員工執行有關環境、社會及管治政策和監督其施行情況。

本集團正在根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄27環境、社會及管治報告指引編製環境、社會及管治報告,並將刊載於本公司及聯交所網站。環境、社會及管治報告旨在讓公眾更全面深入地了解本集團在環保及企業社會責任方面的表現。

董事、高級管理層及審核委員會

DIRECTORS Executive Directors

Mr. Dong Shutong, aged 66, was appointed as Director of the Company on 16 March 2004 and is currently an Executive Director, the Chairman, the Chief Executive Officer, a member of the Remuneration Committee and the Chairman of the Nomination Committee of the Company. He is responsible for formulating the Group's overall business plans and strategies. Mr. Dong is the founder of the Group. He has been the Director of Yongtong Special Steel, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, and a number of subsidiaries of the Company since 1993. He was involved in the management and day-to-day operations on a full time basis. He served as the vice manager and senior economics and technology consultant of Ministry of Metallurgical Industry Metallurgy News Information Development Company(冶金工業部冶金報社信息 開發公司) in 1989. Formerly, the said company was the Ministry's department responsible for news and major reports about the metallurgical industry. Mr. Dong was also appointed as the director of Synthesis Department of the World Metallurgical Products Exhibition in 1990. The said organization was primarily involved in the activities relating to exhibitions of metallurgical products. In 1992, he was appointed as the general manager of Henan Sanen Industry Sci-Tech Industrial Company (河南三恩工業科技實業公司). The said company was primarily involved in research and development of industrial technologies. Between October 1984 and April 2004, the business of refractory materials factory, a factory principally involved in production and management of refractory materials, was contracted out to and managed by Mr. Dong. He was both the plant manager and the sole legal representative of the refractory materials factory from 1984 to 2004. He has also served as a part-time associate professor in the field of economics at Wuhan University of Science and Technology since 2002. He graduated from the Metallurgy Department of Wuhan Iron and Steel College in 1989. He received his Trade and Economics Degree from Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences in 2000 too. During the years from 1985 to 1994, he has been honoured many times by various PRC government authorities for his outstanding achievement in advancement of technology. He has also been awarded the "Award for Achievement in Development of the World Patented Technologies" for his outstanding contribution to the area of patented technologies. In addition, he won a gold medal from Hong Kong Organising Committee of the International Patent Technology Expo for his project of condenser type bicomponent nozzle in 2001, and was named "The World's Outstanding Chinese Entrepreneur" by the World Chinese Entrepreneur Association in 2004. Moreover, he was appointed as a member of Zhengzhou Overseas Exchange Association, and was elected as a joint-committee member as well as the member representative of Zhengzhou Enterprises Association in 2003. In 2004, he was appointed as a representative of the Zhengzhou's Twelfth National People's Congress. Mr. Dong was awarded one of the Hundred Outstanding People of the Year in Industrial Economics by the People of the Year in China's Industrial Economics Award's Organising Committee in April 2005. Mr. Dong also published two books,《新經濟的背後一精神經濟浮出水面》(What's behind the New Economy - The Emergence of Spiritual Economy) in 2001 and 《精神價值與中國經濟轉型》(Spiritual Value and the Transformation of the Chinese Economy) in 2002.

董事 執行董事

董書通先生,66歲,於二零零四年三月十六日獲委 任為本公司董事,現為本公司執行董事、主席、總 裁、薪酬委員會成員及提名委員會主席。彼負責制 訂本集團之整體業務計劃及策略。董先生為本集團 創辦人。彼自一九九三年起擔任本公司間接全資 附屬公司永通特鋼及多家附屬公司之董事,一直全 職參與該等公司之管理及日常運作。彼於一九八九 年擔任冶金工業部冶金報社信息開發公司之副經 理及高級經濟技術顧問。該公司前身為冶金工業部 負責冶金業之新聞及主要報告之部門。董先生於 一九九零年亦獲委任為全國冶金產品博覽會綜合 處處長,該組織主要從事與冶金產品展覽有關之 活動。於一九九二年,彼獲委任為河南三恩工業科 技實業公司之總經理,該公司主要從事工業技術 之研發。於一九八四年十月至二零零四年四月期 間,耐火廠之業務外包予董先生打理。耐火廠之主 要業務為生產及管理耐火材料。彼於一九八四年 至二零零四年間為耐火廠廠長兼唯一法定代表。 彼自二零零二年起擔任武漢科技大學經濟學範疇 之兼任副教授。彼於一九八九年在武漢鋼鐵學院冶 金系畢業,亦於二零零零年取得中國社會科學院研 究院之貿易及經濟學位。在一九八五年至一九九四 年間,董先生在先進技術方面成就非凡,屢獲多個 中國政府部門表揚。彼亦因為對有關專利技術之 寶貴貢獻而獲得「開發全球專利技術成就獎」,其 冷凝器型浸入式水口項目獲二零零一年國際專利 技術博覽會之香港籌委會頒發金獎,於二零零四 年獲世界華人企業家協會頒發「全球傑出華人企業 家獎項」。此外,彼於二零零三年獲委任為鄭州海 外交流協會成員及獲選為鄭州企業協會之聯席委 員會成員及成員代表。於二零零四年,彼獲委任為 鄭州市第十二屆人大代表。董先生於二零零五年 四月獲中國工業經濟年度新聞人物徵評活動組織 委員會頒發中國工業經濟百名年度傑出人物獎。 董先生亦於二零零一年及二零零二年先後編著出 版了《新經濟的背後一精神經濟浮出水面》及《精 神價值與中國經濟轉型》兩本書籍。

董事、高級管理層及審核委員會

Mr. Dong is the father of Mr. Dong Chengzhe, an Executive Director of the Company. He is also the sole shareholder and sole director of Easyman Assets Management Limited ("Easyman"), and the substantial and controlling shareholder of the Company.

Mr. Dong Chengzhe, aged 39, was appointed as an Executive Director of the Company on 12 March 2007 and was also appointed as Deputy Chief Executive Officer of the Group. He graduated from Wuhan University of Science and Technology with a Diploma in International Trade. He also obtained a Bachelor Degree in Accountancy from Royal Melbourne Institute of Technology and a Master Degree of International Finance from Deakin University in Australia. He joined the Group in 2007 and was responsible the finance and international trading activities of Yongtong Special Steel, an indirectly wholly-owned subsidiary of the Company. He was the general manager of Yongtong Special Steel, an indirectly whollyowned subsidiary of the Company. Prior to joining the Group, he was an owner of an international trading company in Australia. He is the son of Mr. Dong Shutong, Executive Director, Chairman, Chief Executive Officer and the substantial and controlling shareholder of the Company.

Mr. Wang Ping, aged 62, was appointed as an executive director of the Company on 10 October 2014. Mr. Wang joined the Company as deputy chief executive officer of the Company on 1 September 2014. Mr. Wang graduated from the University of Science and Technology Beijing with a doctor degree in 1991 and possessed certain technology patents related to metallurgy of iron and steel. Mr. Wang possesses over 24 years of experience in metallurgy of iron and steel.

Mr. Wang has held positions in various organisations, including being associate professor and professor of Ministry of Metallurgical Industry and commissioner of scientific research of University of Science and Technology Beijing from 1992 to 2000. From 2000 to 2004, Mr Wang was the general manager of Zhengzhou Yongtong Special Steel Company Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company. From 2004 to 2006, Mr. Wang was the general manager of Shenyang Toyo Steel Company Limited and from 2007 to 2014, as the chief engineer and deputy chief executive officer of the metallurgy division under Hanking Industrial Group Co., Ltd. From 2013 to 2014, Mr. Wang acted as the executive director and chief executive officer of PT. Karyatama Kona Utara, PT. Konutara Prima and PT. Konutara Sejati, companies incorporated in Indonesia and are the subsidiaries of China Hanking Holdings Limited (stock code: 03788) whose shares are listed on the Stock Exchange, and was responsible for their overall management and daily operation.

From 2009 to 2013, Mr. Wang was also an non-executive director of Shandong Molong Petroleum Machinery Company Limited (stock code: 002490 and 0568), which shares are listed on Shenzhen Stock Exchange and The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

董先生為本公司執行董事董鋮喆先生之父。 彼亦為Easyman Assets Management Limited (「Easyman」)的唯一股東及唯一董事以及本公司 的主要及控股股東。

董鋮喆先生,39歲,於二零零七年三月十二日獲委任為本公司執行董事,並獲委任為本集團副總裁。彼畢業於武漢科技大學,持有國際貿易文憑。彼亦取得澳洲Royal Melbourne Institute of Technology之會計學學士學位及迪肯大學國際金融碩士學位。董先生於二零零七年加入本集團,主要負責本公司間接全資附屬公司永通特鋼之財務及國際貿易活動,彼現為本公司間接全資附屬公司永通特鋼之總經理。加入本集團前,彼曾為一間澳洲國際貿易公司之擁有人。彼為本公司執行董事、主席、總裁兼主要及控股股東董書通先生之子。

王平先生,62歲,於二零一四年十月十日獲委任為本公司之執行董事。彼於二零一四年九月一日加入本公司為副總裁。王先生於一九九一年畢業於北京科技大學,獲得博士學位,並擁有多項鋼鐵冶煉方面的技術專利。王先生於鋼鐵冶煉行業積累24年以上的經驗。

王先生曾於多個機構中任職,包括於一九九二年至二零零年期間在北京科技大學冶金工業部任職副教授及教授以及科研處處長,於二零零零年至二零零四年期間在本公司之全資附屬公司鄭州永通特鋼有限公司擔任總經理一職。王先生於二零零四年至二零零六年期間曾擔任瀋陽東洋製鋼有限公司之總經理,及於二零零七年至二零一四年擔任罕王實業集團有限公司旗下冶金產業之四年擔任罕王實業集團有限公司旗下冶金產業之四年擔任罕王實業集團有限公司旗下冶金產業之四年擔任罕王實業集團有限公司旗下冶金產業之四年成為中國罕王控股有限公司(股份代號:03788)(其股份於聯交所上市)於印度尼西亞成立之三家附屬公司PT. Karyatama Kona Utara、PT. Konutara Prima及PT. Konutara Sejati的執行董事兼總裁,負責該等公司的整體管理與日常營運。

王先生亦於二零零九年至二零一三年期間擔任於深圳證券交易所及香港聯交所上市之山東墨龍石油機械股份有限公司(股票代號:002490及0568)之非執行董事。

董事、高級管理層及審核委員會

Mr. Song Wenzhou, aged 49, was appointed as an Executive Director of the Company on 2 May 2005 and is responsible for the Group's administrative, marketing and staff development matters. Prior to joining the Group in July 1995, he had been a teacher at the Zhengzhou Institute of Technology. He graduated from Beijing Open University in 1987 with a Bachelor Degree in Linguistics and Phonetics. He also received his Bachelor Degree in Chinese Language and Literature from Henan Normal University in 1992 and Bachelor Degree in Legal Studies from Central Broadcast and Television University in 2003. Since joining the Group in 1995 until February 2004, Mr. Song was also responsible for the administrative matters at the refractory materials factory.

宋文州先生,49歲,於二零零五年五月二日獲委任 為本公司執行董事,負責本集團行政、市場推廣及 員工發展事宜。彼於一九九五年七月加入本集團 前,曾於鄭州工學院執教。彼於一九八七年在北京 自修大學畢業,獲語言學及語音學學士學位。彼亦 於一九九二年獲河南師範大學頒授漢語言學士學 位,及後於二零零三年獲中央廣播電視大學之法律 學士學位。自一九九五年加入本集團至二零零四 年二月期間,宋先生亦負責耐火廠的行政事務。

Mr. Yang Fei, aged 40, was appointed as an Executive Director of the Company on 30 August 2010 and was also appointed as Authorised Representative of the Company on 1 August 2011. He has joined the Company as the assistant to the Chairman of the Company since 2006 and was also appointed as the Company Secretary and Authorised Representative of the wholly owned subsidiary, Zhengzhou Yongtong Special Steel Co., Ltd. Mr. Yang was the manager of the Information Technology Department (October 2002 to August 2003) and the general manager of the Market Development Department (August 2003 to August 2006) of China Life - CMG Life Assurance Company Limited. Prior to joining China Life – CMG Life Assurance Company Limited, Mr. Yang was the assistant manager of the International Business Department of Guangdong Branch, China Life Insurance Company Limited from August 1998 to June 2001. Mr. Yang graduated with a Bachelor Degree in Economics from Beijing University in June 1998 and a Master of Science Degree in Economics from London School of Economics and Political Science in June 2002.

董事、高級管理層及審核委員會

Non-executive Director

Mr. Yang Tianjun, aged 74, was appointed as a Non-executive Director of the Company on 2 May 2005. He joined the Group in 2005. Mr. Yang worked in Ministry of Metallurgy Forty Company (冶金部四零公司) and then in Angang Steelwork (鞍鋼煉鋼廠) for a total of 14 years as a technician and then an engineer. He was the Principal of University of Beijing Science and Technology for the period from 1993 to July 2004, and has been a professor and mentor of doctorate students of the Metallurgy Department of University of Beijing Science and Technology until retirement in February 2015. Since 1989, he was honoured with nine first-grade, second-grade or third-grade State Scientific and Technological Progress Awards in both national and provincial levels for his outstanding contributions to the State by conducting scientific researches in metallurgical projects. He was the Chairman of Sino-German Co-operative Research Project studying the multi-purpose uses of niobium. He was invited by the Research Institute of Industrial Science and Technology of Korea to lead the research in air-refined coal spray in blast furnace, and participated in a research with the Metallurgical Research Institute in coal spray in blast furnace and the mathematical model. He published over 70 academic papers locally or overseas and 6 books specialised in metallurgy. He was appointed as the vice chairman of Chinese Society of Metals in 2001 and a member of the Fifth Graduate Committee of the State Council (國務院學位委員會) in 2003.

Mr. Yang graduated in 1965 from the Metallurgical Department of Beijing Iron and Steel College. He completed his postgraduate study in 1981 and obtained a Master Degree in Metallurgy from the Beijing Iron and Steel Institute. In 1985, he was granted scholarship from Humboldt-University zu Berlin and conducted a joint research with the RWTH-Aachen University in Germany, and was awarded a Doctorate Degree in 1986.

Mr. Yang was the independent directors of Xinyu Iron & Steel Group Co., Ltd. (新餘鋼鐵股份有限公司), Gansu Jiu Steel Group Hongxing Iron & Steel Co., Ltd. (甘肅酒鋼集團宏興鋼鐵股份有限公司) and BGRIMM Magnetic Materials and Technology Co., Ltd. (北礦磁材科技股份有限公司). All of these companies are listed on the Shanghai Stock Exchange. Mr. Yang resigned from the position of independent directors of all these companies in December 2015.

非執行董事

楊天鈞先生,74歲,於二零零五年五月二日獲委任 為本公司非執行董事。彼於二零零五年加入本集 團。楊先生先後於冶金部四零公司及鞍鋼煉鋼廠 任職技術員及工程師合共達14年。彼由一九九三 年起至二零零四年七月擔任北京科技大學校長, 並擔任北京科技大學冶金系教授及博士生導師直 至二零一五年二月退休。自一九八九年起,楊先生 進行之冶金項目科研工作對國家作出寶貴貢獻,故 獲得九個全國及省政府之一級、二級或三級國家科 學技術進步獎。彼為中德合作研究多用途鈮項目之 主席,曾應韓國產業科學研究院(Research Institute of Industrial Science and Technology)之邀請領導 高爐富氧噴煤之研究,亦曾參與和Metallurgical Research Institute攜手研究之高爐噴煤及數學模 型。彼於國內外發表超過70篇學術論文,出版6本 有關冶金學之專著。彼於二零零一年獲委任為中 國金屬學會副主席及於二零零三年獲委任為第五 屆國務院學位委員會成員。

楊先生於一九六五年在北京鋼鐵學院冶金系畢業, 一九八一年完成研究生課程並取得北京鋼鐵學院 冶金碩士學位。彼於一九八五年獲柏林洪堡大學 獎學金並與德國RWTH-Aachen University進行聯合 研究,並於一九八六年獲博士學位。

楊先生為新餘鋼鐵股份有限公司、甘肅酒鋼集團 宏興鋼鐵股份有限公司及北礦磁材科技股份有限 公司之獨立董事,所有上述公司均於上海證券交 易所上市。楊先生於二零一五年十二月辭去上述 所有公司的獨立董事職位。

董事、高級管理層及審核委員會

Independent Non-executive Directors

Mr. Bai Baohua, aged 76, was appointed as an Independent Nonexecutive Director of the Company on 2 May 2005. He is also a member of the Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee of the Company. He has almost 46 years' experience in the metallurgy. He worked as an engineer, a manager and then the general manager of China Metallurgical Products' Import & Export Company (中國冶金進出口公司), a company primarily involved in the trading of metals. He was also appointed as the general manager of China International Steel Investment Company (中國國際鋼鐵投資公司), a company primarily involved in promotion of foreign investment in the steel industry in the PRC. In addition, he was the general manager, the vice chairman and the legal representative of China Iron and Steel Industry and Trade Group Corporation, a company primarily involved in production and trade of steel. He graduated from the Metal Pressure Processing Department at Beijing Iron and Steel College in 1965.

Mr. Huang Changhuai, aged 82, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company on 2 May 2005. He is the Chairman of the Remuneration Committee and a member of the Audit Committee and Nomination Committee of the Company. He worked for a printing and dyeing mill as production supervisor, a political director and then deputy director. He was appointed the deputy director of the Municipal Economic System Reform Committee of Zhengzhou Municipal Government, and as the director of the Municipal Industrial and Communication Development Committee at the Third Session of the Eighth People's Congress of Zhengzhou City in 1985. He was then appointed at the Twelfth Session of the Eighth People's Congress of Zhengzhou City as the director of the city's Economic Committee in 1986. He was also appointed the deputy director of the Standing Committee of the People's Congress of Zhengzhou City. He graduated in September 1958 from Zhengzhou Textile School.

Mr. Wong Chi Keung, FCCA, FCPA, ACMA, ACIS, aged 63, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company on 2 May 2005. He is the Chairman of the Audit Committee and a member of the Remuneration Committee and Nomination Committee of the Company. He joined the Company in May 2005. Mr. Wong holds a Master Degree in Business Administration from University of Adelaide in Australia. He is a Fellow Member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, the Association of Chartered Certified Accountants and CPA Australia. He is also an Associate Member of both the Institute of Chartered Secretaries and Administrators and the Chartered Institute of Management Accountants. Mr. Wong was an executive director, the deputy general manager, group financial controller and company secretary of Guangzhou Investment Company Limited (now known as Yuexiu Property Company Limited) for over ten years. Mr. Wong has over 40 years of experience in finance, accounting and management.

獨立非執行董事

白葆華先生,76歲,於二零零五年五月二日獲委任為本公司獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員。彼具備近46年的冶金業經驗,曾任中國冶金進出口公司(該公司主營金屬貿易)的工程師、經理及總經理。彼亦曾獲委任為中國國際鋼鐵投資公司(該公司主要從事促進外國投資於中國鋼鐵行業及貿易集團公司(該公司主營鋼材生產及貿易)之總經理、副董事長及法定代表。彼於一九六五年畢業於北京鋼鐵學院金屬加壓處理系。

黃昌淮先生,82歲,於二零零五年五月二日獲委任為本公司獨立非執行董事。彼亦為本公司薪酬。員會主席,以及審核委員會及提名委員會成員會於一間印刷及染色廠先後擔任生產主任、政治委員及副理事。彼獲鄭州市人民政府委任為南灣民人民代表大會第三次會議獲委任為六年,其後於一九八屆人民代表大會第十二次會議獲委任為六年,其後於一九五八年九月本,在會常務委員會主任。彼於一九五八年九月畢業於鄭州紡織學校。

黃之強先生FCCA, FCPA, ACMA, ACIS·63歲,於二零零五年五月二日獲委任為本公司獨立非執行董事。彼為本公司審核委員會主席以及薪酬委員會及是名委員會成員。彼於二零零五年五月加入本公司。黃先生持有澳洲阿得雷德大學頒發之工商管理司士學位。彼為香港會計師公會、英國特許公商理會計師公會及澳洲會計師公會之資深會員。彼亦為會討師公會之會員。黃先生曾擔任越秀投資有限公司的執行董事、副總經理、集團財務總監及公司秘書逾十年。黃先生於財務、會計及管理方面積逾40年的經驗。

董事、高級管理層及審核委員會

Mr. Wong is currently an independent non-executive director and a member of the audit committee of Asia Orient Holdings Limited, Asia Standard International Group Limited, Century City International Holdings Limited, China Shanshui Cement Group Limited, China Ting Group Holdings Limited, Fortunet e-Commerce Group Limited, Golden Eagle Retail Group Limited, Paliburg Holdings Limited, Regal Hotels International Holdings Limited, TPV Technology Limited, Yuan Heng Gas Holdings Limited and Zhuguang Holdings Group Company Limited, all of which are listed on the Stock Exchange. He was formerly an independent non-executive director of ENM Holdings Limited, the shares of which are listed on the Stock Exchange, from 17 June 2010 to 8 June 2017, and independent non-executive director of Heng Xin China Holdings Limited, the shares of which are listed on the Stock Exchange, from 17 October 2016 to 18 September 2017. He was also formerly an independent non-executive director of First Natural Foods Holdings Limited* (now known as Imperial Pacific International Holdings Limited), the shares of which are listed on the Stock Exchange, from 26 November 2007 to 21 November 2013, and formerly an independent non-executive director of FU JI Food and Catering Services Holdings Limited** (now known as Fresh Express Delivery Holdings Group Co., Limited), the shares of which are listed on the Stock Exchange, from 22 November 2004 to 24 June 2011.

• Based on the published information, First Natural Foods Holdings Limited ("FNF") (now known as Imperial Pacific International Holdings Limited), a company of which Mr. Wong has been an independent non-executive director and a chairman since 26 November 2007 and up to 21 November 2013 and since 9 October 2009 and up to 4 September 2012 respectively, was incorporated in Bermuda on 27 July 2001 and is an investment holding company. Its subsidiaries are principally engaged in the processing and trading of food products mainly including frozen and functional food products.

The shares of FNF are listed on the Stock Exchange (stock code: 1076) and have been suspended from trading upon the request of FNF since 15 December 2008. On 6 January 2009, FNF presented a winding-up petition (the "Petition") to the High Court of the Hong Kong Special Administrative Region (the "High Court") and Messrs. Stephen Liu Yiu Keung and David Yen Ching Wai of Ernst & Young Transactions Limited were appointed joint and several provisional liquidators of FNF. The Petition was filed with the High Court on 7 January 2009 to effect the appointment.

As at the date of the Petition, the total amount of outstanding bank loans was approximately HK\$235 million, excluding a disputed claim arising from a notice of early termination of a US\$ interest swap agreement served by a commercial bank with a carrying amount exceeding US\$15.9 million.

At the court hearing held on 4 September 2012, the High Court granted an order that the Petition be dismissed and the Provisional Liquidators have been discharged with effect from 4 September 2012. Following the completion of the group reorganisation of FNF, with effect from 4 September 2012, Mr. Wong has resigned as the chairman of the Board but would continue to serve as an independent non–executive director of FNF. The trading in the shares of FNF on the Stock Exchange was resumed on 6 September 2012.

黃先生現為滙漢控股有限公司、泛海國際集團有限 公司、世紀城市國際控股有限公司、中國山水水泥 集團有限公司、華鼎集團控股有限公司、鑫網易商 集團有限公司、金鷹商貿集團有限公司、百利保控 股有限公司、富豪酒店國際控股有限公司、冠捷科 技有限公司、元亨燃氣控股有限公司及珠光控股 集團有限公司的獨立非執行董事兼審核委員會成 員,而上述公司均為於聯交所上市之公司。彼曾由 二零一零年六月十七日至二零一七年六月八日任 安寧控股有限公司之獨立非執行董事,其股份於聯 交所上市;及由二零一六年十月十七日至二零一七 年九月十八日任恒芯中國控股有限公司之獨立非 執行董事,其股份於聯交所上市。彼亦曾由二零零 十年十一月二十六日至二零一三年十一月二十一 日任第一天然食品有限公司*(現稱博華太平洋國 際控股有限公司)之獨立非執行董事;及由二零零 四年十一月二十二日至二零一一年六月二十四日 任福記食品服務控股有限公司**(現稱鮮馳達控 股集團有限公司)之獨立非執行董事,兩者之股份 均於聯交所上市。

* 根據已刊發之資料,第一天然食品有限公司(「第一天然 食品」)(現稱為博華太平洋國際控股有限公司)為一間於 二零零一年七月二十七日於百慕達註冊成立的公司及為 一間投資控股公司,黃先生自二零零七年十一月二十六 日至二零一三年十一月二十一日擔任該公司獨立非執行 董事,並自二零零九年十月九日至二零一二年九月四日 擔任該公司主席。其附屬公司主要從事食品加工及貿易, 主要包括冷凍及功能性食品。

第一天然食品之股份(股份代號:1076)於聯交所上市,並自二零零八年十二月十五日起應第一天然食品要求暫停買賣。於二零零九年一月六日,第一天然食品向香港特別行政區高等法院(「高等法院」)提呈清盤呈請(「該呈請」),而安永企業財務服務有限公司之廖耀強先生及閻正為先生已獲委任為第一天然食品之共同及各別臨時清盤人。該呈請已於二零零九年一月七日提交高等法院以進行該委聘。

於該呈請日期,尚未償還銀行貸款之總金額約為235,000,000港元(不包括賬面金額超過15,900,000美元產生自一商業銀行送達之美元利率掉期協議提早終止通知之受爭議索償)。

於二零一二年九月四日舉行之法院聆訊上,高等法院授出 頒令撤回呈請並撤銷臨時清盤人,自二零一二年九月四日起生效。第一天然食品之集團重組完成後,由二零一二年九月四日起,黃先生已辭任董事會主席一職,但會繼續擔任第一天然食品之獨立非執行董事。第一天然食品於二零一二年九月六日於聯交所恢復股份買賣。

董事、高級管理層及審核委員會

** FU JI Food and Catering Services Holdings Limited ("FU JI"), a company incorporated in the Cayman Islands with limited liability and its shares are listed on the Stock Exchange (stock code: 1175), of which Mr. Wong has been an independent non-executive director since 22 November 2004 and up to 24 June 2011, presented a petition to the High Court to wind up FU JI, and the petition was filed with the High Court on 19 October 2009 and provisional liquidators were appointed on the same date. Based on the information published by FU JI in its 2008 annual report, it is a holding company and its subsidiaries are principally engaged in the provision of catering services, operations of Chinese restaurants and theme restaurants and production and sales of convenience food products and other related businesses.

The High Court has on 2 July 2013 granted an order to dismiss the winding-up petition against FU JI and to discharge the Provisional Liquidators from office with immediate effect.

The trading in the shares of FU JI on the Stock Exchange had been suspended since 29 July 2009 and was resumed on 8 July 2013.

Mr. Fahmi Idris, aged 74, was appointed as an Independent Nonexecutive Director of the Company on 24 August 2010. Mr. Idris graduated with a Degree in Law from University of Padjadjaran in 2010 and a Degree in Economics from University of Indonesia in 1969. He is currently the Commissioner of Maskapai Asuransi Parolamas (an insurance company), PT. Parama Bina Tani (an agrochemical company), PT. Kodel Invesindo Nusa (a trading and investment company), PT. Krama Yudha (an automotive company) and the President Commissioner of PT. Permadani Khatulistiwa Nusantara (a hotel and tourism company), PT. Permadani Propertindo Development (a property company), PT. Tamarindo Nusa Hotel, PT. Permadani Khatulistiwa Dewata (a hotel and tourism company) and PT. Kodel (a trade and investment company). From 1981 to 1987, he was the President Commissioner of PT. Encontrade Pratama Indonesia (an engineering and construction of electrical and mechanical installation company). From 1984 to 1987, he was the Vice President Commissioner of PT. Wahana Muda Indonesia (a construction and engineering firm). From 1986 to 1992, he was the Commissioner of Bank Susila Bhakti. From 1987 to 1990, he was the President of PT. Permadani Teleconsult Pratama. From 1987 to 2004, he was the President Director of PT. Niigata Santana (a diesel engine and injection and moulding machine manufacturing company). From 1991 to 2003, he was the President Commissioner of PT. Bintara Tani Nusantara (a company engages in the plantation of palm oil and cocoa). From 1991 to 1994, he was the Commissioner of PT. Java Indonusa Motors and from 2000 to 2003, he was the President Commissioner of PT. Kodel Margahayu Telindo.

** 福記食品服務控股有限公司(「福記」)為一間於開曼群島 註冊成立之有限責任公司,其股份(股份代號:1175)於 聯交所上市,黃先生自二零零四年十一月二十二日起至 二零一一年六月二十四日擔任其獨立非執行董事。該公 司向高等法院提呈將福記清盤之呈請,而呈請已於二零 零九年十月十九日提交高等法院,而臨時清盤人已於同 日獲委聘。根據福記於其二零零八年年報所刊發之資料, 其為一間控股公司,而其附屬公司均主要從事提供餐飲 服務、經營中式餐館及主題餐廳,以及生產與銷售方便食 品及其他相關業務。

> 高等法院已於二零一三年七月二日頒令撤回針對福記的 清盤呈請及撤銷臨時清盤人職務,即時生效。

福記自二零零九年七月二十九日起暫停於聯交所進行股份買賣,並於二零一三年七月八日恢復買賣。

法米先生,74歲,於二零一零年八月二十四日獲 委任為本公司獨立非執行董事。法米先生二零一 零年於University of Padjadjaran畢業並取得法學 學位,一九六九年於印尼大學畢業並取得經濟學 學位。彼現為Maskapai Asuransi Parolamas(一間 保險公司)、PT. Parama Bina Tani(一間農用化學 品公司)、PT. Kodel Invesindo Nusa(一間貿易投 資公司)及PT. Krama Yudha(一間汽車公司)的 專員及PT. Permadani Khatulistiwa Nusantara (一 間酒店及旅遊公司)、PT. Permadani Propertindo Development (一間物業公司)、PT. Tamarindo Nusa Hotel PT. Permadani Khatulistiwa Dewata (— 間酒店及旅遊公司)及PT. Kodel(一間貿易投資公 司)的總裁專員。一九八一年至一九八七年,彼出 任PT. Encontrade Pratama Indonesia (一間電氣及 機械安裝工程建築公司)的總裁專員。一九八四年 至一九八七年,彼為PT. Wahana Muda Indonesia (一間建築及工程公司)的副總裁專員。一九八六 年至一九九二年,彼為Bank Susila Bhakti的專員。 一九八七年至一九九零年,彼出任PT. Permadani Teleconsult Pratama的總裁。一九八七年至二零零 四年,彼為PT. Niigata Santana(一間柴油引擎及 注塑機製造公司)總裁董事。一九九一年至二零 零三年,彼為PT. Bintara Tani Nusantara(一間從 事棕油及可可種植的公司)總裁專員。一九九一 年至一九九四年,彼為PT. Java Indonusa Motors 專員,二零零零年至二零零三年,則為PT. Kodel Margahayu Telindo總裁專員。

董事、高級管理層及審核委員會

Mr. Idris is currently a member of the Board of Fund Supporters of Andalas University, Padang, West Sumatera. From 1967 to 1968, he was Member of People's Consultative Assembly of the Republic of Indonesia. From 1987 to 2004, he was a member of Parliament of the Republic of Indonesia. From 1967 to 1968, he was the Treasurer of the Indonesian Chambers of Commerce and Industry. From 1994 to 1998, he was the Vice Chairman of the Supervisory Council Indonesian Chamber of Commerce and Industry. Mr. Idris was the Minister of Manpower of the Republic of Indonesia from 1998 to 1999 and from 2004 to 2005, he was also the Ministry of Industry of the Republic of Indonesia from 2005 to 2009.

COMPANY SECRETARY

Mr. Choi Kwok Keung Sanvic, was appointed as the financial controller and the company secretary of the Company with effect from 3 June 2014. Mr. Choi, aged 50, is a qualified accountant and a fellow member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He has extensive experience in financial and auditing field, and has experience in the position of the financial controller and the company secretary in Hong Kong listed company.

AUDIT COMMITTEE

The Company established an audit committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 2 May 2005 in compliance with Rule 3.21 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"). The primary duties of the audit committee are to review the financial reporting process and internal control procedures of the Group. The audit committee consists of three Independent Non-executive Directors, namely Mr. Wong Chi Keung, Mr. Bai Baohua and Mr. Huang Changhuai. Mr. Wong Chi Keung was elected chairman of the audit committee.

The audit committee's specific terms of reference were posted on the Company's website.

法米先生現時為西蘇門答臘省巴東市安答拉斯大學Board of Fund Supporters的成員。一九六七年至一九六八年,彼為印度尼西亞共和國人民協商會議的成員。一九八七年至二零零四年,彼為印度尼西亞工商會財務長。一九九四年至一九九八年,彼為印度尼西亞工商會監督委員會副主席。法米先生於一九九八年至一九九九年及二零零四年至二零零五年擔任印度尼西亞共和國人力部部長,亦於二零零五年至二零零九年擔任印度尼西亞共和國工業部部長。

公司秘書

蔡國強先生於二零一四年六月三日獲委任為本公司之財務總監及公司秘書。蔡先生,50歲,為合資格會計師及香港會計師公會資深會員。蔡先生於財務及審計方面具有豐富經驗,亦曾任職香港上市公司之財務總監及公司秘書。

審核委員會

本公司遵照聯交所證券上市規則(「上市規則」)第3.21條,根據於二零零五年五月二日通過之董事決議案成立審核委員會。審核委員會主要負責審議本集團之財務匯報過程及內部監控程序。審核委員會由三名獨立非執行董事組成,分別為黃之強先生、白葆華先生及黃昌淮先生,其中黃之強先生獲撰為審核委員會主席。

審核委員會之具體職權範圍刊載於本公司網站內。

董事會報告書

The Directors present their report and the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2017.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activities of the Company are investment holding and trading of ore. The Group is principally engaged in the manufacturing, sub-contracting and sale of iron and steel products in the PRC and the trading of ore. Details of the principal activities of the subsidiaries are set out in Note 17 to the consolidated financial statements.

BUSINESS REVIEW

A review of the business of the Group during the year and a discussion of the Group's future business development are set out in the Chairman's Statement on pages 9 to 10 of this annual report. Description of the possible risks and uncertainties facing by the Group, the Group's performance during the year and the key financial ratios are set out in the Management Discussion and Analysis on pages 12 to 35 of this annual report.

SEGMENT INFORMATION

The Group's revenue and loss for the year ended 31 December 2017 were primarily derived from the manufacturing, sub-contracting and sale of iron and special steel products to customers. Accordingly, no segmental analysis by business is presented for the year ended 31 December 2017. Geographical information analysis is set out in Note 5 to the consolidated financial statements.

RESULTS AND DIVIDENDS

The results of the Group for the year ended 31 December 2017 are set out in the consolidated income statement on page 81.

The Directors do not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2017 (2016: Nil). 董事謹此提呈截至二零一七年十二月三十一日止年度董事會報告書連同本集團經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股及礦石貿易。本集團主要於中國從事鐵及鋼製品生產、加工及銷售及礦石貿易業務。附屬公司之主要業務詳情載於綜合財務報表附註17。

業務回顧

本集團於年內的業務回顧及本集團未來業務發展的討論載列於本年報第9至10頁的主席報告書。有關本集團面臨的潛在風險及不確定因素、本集團於年內的表現及主要財務比率載於本年報第12至35頁的管理層討論與分析。

分部資料

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之收益及虧損主要來自生產、加工向客戶銷售鐵及特鋼製品。因此,並無呈列截至二零一七年十二月三十一日止年度按業務劃分之分部分析。按地區劃分之信息載於綜合財務報表附註5。

業績及股息

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之 業績載於第81頁之綜合收益表。

董事不建議宣派截至二零一七年十二月三十一日 止年度之末期股息(二零一六年:無)。

董事會報告書

ANNUAL GENERAL MEETING AND CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The Annual General Meeting (the "AGM") of the Company will be held on Wednesday, 20 June 2018.

The register of members of the Company will be closed from Wednesday, 13 June 2018 to Wednesday, 20 June 2018, both days inclusive, during which period no transfer of shares of the Company will be registered. In order to be eligible to attend and vote at the AGM, all transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share register in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong no later than 3:00 p.m. on Monday, 18 June 2018.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the published results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years is disclosed on pages 4 to 5 of this annual report.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in the property, plant and equipment of the Company and of the Group during the year are set out in Note 14 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL, SHARE OPTIONS AND CONVERTIBLE BONDS

Details of movements in the Company's share capital, share options and convertible bonds during the year are set out in Notes 29, 31 and 28 to the consolidated financial statements respectively.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the Cayman Islands which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 31 December 2017 and up to the latest practicable date prior to the printing of this annual report.

股東週年大會及暫停辦理股份過戶登記手 續

本公司將於二零一八年六月二十日(星期三)舉行 股東週年大會(「股東週年大會」)。

本公司將由二零一八年六月十三日(星期三)起至二零一八年六月二十日(星期三)止(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續,期間任何本公司股份過戶將不予登記。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票,所有過戶表格連同有關股票最遲須於二零一八年六月十八日(星期一)下午三時正前將送達本公司之香港股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。

財務概要

本集團於過去五個財政年度已公佈之業績、資產、 負債及非控股權益概要於本年度報告第4至5頁披露。

物業、廠房及設備

年內,本公司及本集團物業、廠房及設備之變動詳 情載於綜合財務報表附註14。

股本、購股權及可換股債券

年內,本公司股本、購股權及可換股債券之變動詳情分別載於綜合財務報表附註29、31及28。

優先購買權

本公司之章程細則或開曼群島法例均無有關優先 購買權之條文規定本公司必須按比例向現有股東 發售新股。

充足之公眾持股量

本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度 全年及直至本年報印刷前的最後實際可行日期保 持充足之公眾持股量。

董事會報告書

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the year.

EQUITY LINKED AGREEMENTS

Save for convertible bonds and share options granted to directors and employees as disclosed in notes 28 and 31 respectively to the consolidated financial statements, no equity-linked agreements were entered into by the Group, or existed during the year ended 31 December 2017.

RESERVES

Details of movements in the reserves of the Company and of the Group during the year are set out in Note 36 to the consolidated financial statements and consolidated statement of changes in equity set out on pages 85 to 86, respectively.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2017, the Company's reserves, including the share premium account, available for distribution, calculated in accordance with the provisions of Companies Law (2007 Revision) of the Cayman Islands, amounted to HK\$nil.

Under the laws of the Cayman Islands, the share premium account and contributed surplus are distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as and when they fall due in the ordinary course of business. The share premium account may also be distributed in the form of fully paid bonus shares.

The reserves of the Group available for distribution depend on the dividend distributable by the Company's subsidiaries. For dividend purpose, the amount which the Company's subsidiaries in the PRC can legally be distributed by way of a dividend is determined by reference to their profits as reflected in the PRC statutory financial statements which are prepared in accordance with accounting principles generally accepted in the PRC. These profits differ from those that are reflected in the Group's consolidated financial statements prepared in accordance with IFRS.

購買、贖回或出售本公司之上市證券

本公司及其任何附屬公司於年內概無購買、贖回 或出售本公司任何上市證券。

股權掛鈎協議

除綜合財務報表附註28及31分別披露之可換股債券及授予董事及僱員之購股權外,截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團概無訂立或存在任何股權掛鈎協議。

儲備

本公司及本集團於本年度之儲備變動詳情分別載 列於綜合財務報表附註36及第85至86頁之綜合權 益變動表。

可供分派儲備

於二零一七年十二月三十一日,本公司根據開曼 群島公司法(二零零七年修訂本)條文計算之可供 分派儲備(包括股份溢價賬)為零港元。

根據開曼群島法例,股份溢價賬及實繳盈餘可供分派予本公司股東,惟前提是緊隨建議分派股息當日,本公司將可於正常業務過程中償還到期債項。 股份溢價賬亦可以繳足紅股方式分派。

本集團可供分派儲備須視乎本公司附屬公司之可 供分派股息而定。就股息而言,本公司中國附屬公 司可合法以股息分派之金額,乃經參考其根據中 國公認會計原則編製之中國法定財務報表所載之 溢利而釐定。該等溢利與本集團根據國際財務報告 準則編製之綜合財務報表所載之溢利有所不同。

董事會報告書

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

In the year under review, sales to the Group's four largest customers and to the largest customer accounted for 70% and 20% of the total sales for the year respectively. Purchases from the Group's five largest suppliers and from the largest supplier accounted for 20% and 7% of the total purchases for the year respectively.

Apart from the information as disclosed in the paragraphs headed "CONNECTED TRANSACTIONS" and "DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS" in the Report of the Directors, none of the Directors or any of their associates or any shareholders of the Company (which, to the best knowledge of the Directors, owned more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest in any of the Group's five largest suppliers or customers.

DIRECTORS

The Directors during the year and as at the date of the report were:

Executive Directors

Mr. Dong Shutong (Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. Dong Chengzhe (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Wang Ping (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Song Wenzhou

Mr. Yang Fei

Non-executive Director

Mr. Yang Tianjun

Independent Non-executive Directors

Mr. Bai Baohua

Mr. Huang Changhuai

Mr. Wong Chi Keung

Mr. Fahmi Idris

Pursuant to article 87 of the Company's article of association, Mr. Song Wenzhou, Mr. Yang Fei, Mr. Bai Baohua and Mr. Fahmi Idris, will retire as Directors by rotation at the forthcoming annual general meeting of the Company. All retiring Directors, being eligible for reelection, will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting. The Company has received annual confirmation of independence from Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai, Mr. Wong Chi Keung and Mr. Fahmi Idris and considers them to be independent.

主要客戶及供應商

於回顧年度內,本集團向四大客戶及最大客戶之銷售額分別佔本年度總銷售額之70%及20%。本集團向五大供應商及最大供應商之採購額分別佔本年度總採購額之20%及7%。

除了於董事會報告書中「關連交易」及「董事於交易、安排或合約之權益」兩段所披露之資料外,董事或彼等之任何聯繫人或本公司任何股東(就董事所深知,擁有本公司已發行股本5%以上)概無於本集團五大供應商或客戶中擁有任何實益權益。

董事

於本年度及於本報告日期之董事為:

執行董事

董書通先生(主席兼總裁) 董鋮喆先生(副總裁) 王平先生(副總裁) 宋文州先生 楊飛先生

非執行董事

楊天鈞先生

獨立非執行董事

白葆華先生 黃昌淮先生 黃之強先生 法米先生

根據本公司章程細則第87條,宋文州先生、楊飛先生、白葆華先生及法米先生須於本公司應屆股東週年大會輪流退任董事職務。所有合資格重選之退任董事均願意於應屆股東週年大會膺選連任。本公司已收到白葆華先生、黃昌淮先生、黃之強先生及法米先生之年度確認書以確認其獨立性,本公司視彼等為獨立人士。

董事會報告書

DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the Directors and Senior Management are set out on pages 36 to 43 of this annual report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has entered into a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation other than statutory compensation.

DIRECTORS' REMUNERATION

The remuneration of the Directors is determined by the Remuneration Committee with reference to the Directors' duties, responsibilities and performance and the results of the Group.

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS

On 5 March 2007, SEAM, an indirect wholly owned subsidiary of the Company, entered into the EOA with Yiwan, a limited company incorporated in Indonesia and substantially owned by Mr. Soen Bin Kuan, who at 31 December 2017 and the date of this report holds more than 5% of the issued share capital of the Company. Pursuant to the EOA, Yiwan agreed to exclusively sell and SEAM agreed to buy the iron ores produced by Yiwan at a fixed price of US\$16 per dry tonne, for a minimum 40 million dry tonnes of iron ores throughout a period of approximately 14 years expiring on 24 January 2021, which has subsequently been extended by a supplemental agreement to 24 January 2036. Pursuant to the recommendation letter issued by the Minister of Mineral and Coal on 25 June 2012 to the Minister of Commerce which granted the export approval to Yiwan, the export price of iron ore was changed to US\$23.5 commencing from 1 July 2012. By virtue of the convertible bonds issued by Yiwan to S.E.A. Mining Limited which is indirectly substantially owned by Mr. Dong Shutong, Executive Director and Chairman of the Board, Mr. Dong has an indirect interest in the EOA. Further details of the transaction undertaken in connection therewith are included in Note 16 to the consolidated financial statements.

Save for contracts amongst group companies and the aforementioned transaction and in the paragraph headed "CONNECTED TRANSACTIONS" as set out on page 54 of this annual report, no other transactions, arrangements or contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

董事及高級管理層之簡歷

董事及高級管理層之簡歷詳情載於本年度報告第 36至43頁。

董事之服務合約

擬於應屆股東週年大會重選之董事與本公司概無 訂立本公司在一年內不可在不予賠償(法定賠償 除外)的情況下終止之服務合約。

金陋事董

董事之酬金乃由薪酬委員會經參考董事之職責、 責任及表現以及本集團之業績而釐定。

董事於交易、安排或合約之權益

於二零零七年三月五日,本公司間接全資附屬公司 南洋礦業與Yiwan(於印尼註冊成立之有限公司, 主要由李民權先生擁有,其於二零一七年十二月 三十一日及本報告日期持有本公司已發行股本超 過5%)訂立獨家採購協議。根據獨家採購協議, Yiwan同意獨家出售而南洋礦業同意購買Yiwan生 產之鐵礦石,協定之固定價格為每乾公噸16美元, 於二零二一年一月二十四日屆滿之整個約14年期 間須購買最少40百萬乾公噸鐵礦石。其後,獨家採 購權期限經附加協議延長至二零三六年一月二十四 日。根據煤礦務部長於二零一二年六月二十五日向 授與Yiwan出口批准的商務部長發出的推薦函件, 鐵礦石的出口價自二零一二年七月一日起更改為 23.5 美元。由於Yiwan發行可換股債券予南洋礦產 有限公司,而執行董事兼董事會主席董書通先生 為這家公司之間接大股東,故此董先生於獨家採 購協議擁有間接權益。有關所進行交易之其他詳 情載於綜合財務報表附註16。

除集團公司間合約及上述交易及本年報第54頁所載「關連交易」一段外,於年底或年內任何時間, 概無本公司董事於本公司或其任何附屬公司所訂 立的任何其他重大交易、安排及合約中直接或間 接擁有重大權益。

董事會報告書

DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2017, the interests and short positions of the Directors in the shares, underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) and debentures of the Company and its associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which (a) were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they are taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (b) were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (c) were required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 of the Listing Rules (the "Model Code"), to be notified to the Company and the Stock Exchange were as follows:

董事於股份、相關股份及債權證之權益及

於二零一七年十二月三十一日,董事於本公司及 其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期 貨條例」)第XV部)之股份、相關股份(就根據股權 衍生工具持有的持倉而言)及債權證中,擁有(a)根 據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本 公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據證券及期 貨條例之有關條文彼等被當作或視作擁有之權益 及淡倉);或(b)根據證券及期貨條例第352條規定 須列入該條例所述登記冊之權益及淡倉;或(c)根據 上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券 交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯 交所之權益及淡倉如下:

Long positions in the shares of the Company as at (i) 31 December 2017:

於二零一七年十二月三十一日於本公司 股份之好倉:

Approximate

Name of Directors	Capacity in which interest are held	Number of shares	percentage to the issued voting shares of the Company 佔本公司已發行的 具投票權股份之		
董事姓名	持有權益之身份	股份數目	概約百分比		
Dong Shutong 董書通	Held by controlled corporations (note) 由受控法團持有 (附註)	1,465,898,410	47.47%		
Dong Chengzhe 董鋮喆	Beneficial owner 實益擁有人	1,500,000	0.05%		

Note: As at 31 December 2017, 1,441,042,410 shares and 24,856,000 shares were held by Easyman and Sino Regent Worldwide Limited ("Sino Regent"), respectively. As the entire issued share capital of each of Easyman and Sino Regent is held by Mr. Dong, Mr. Dong is deemed to be beneficially interested in such Shares by virtue of the SFO.

附註:於二零一七年十二月三十一日,Easyman及Sino Regent Worldwide Limited (「Sino Regent」)分別 持有1,441,042,410股及24,856,000股股份。由於 Easyman及Sino Regent各自的全部已發行股本均由 董先生所持有,根據證券及期貨條例,董先生被視 為於該等股份中擁有實益權益。

董事會報告書

- (ii) Long positions in the underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) of the Company as at 31 December 2017:
- (ii) 於二零一七年十二月三十一日於本公司 相關股份(就根據股權衍生工具持有的 持倉而言)之好倉:

	Capacity in which interest	Number of share options	percentage to the issued voting shares
Name of Directors	are held	(note)	of the Company 佔本公司已發行的
董事姓名	持有權益之身份	購股權數目 (附註)	具投票權股份之 概約百分比
Dong Shutong 董書通	Held by spouse 由配偶持有	1,700,000	0.06%
Dong Chengzhe 董鋮喆	Beneficial owner 實益擁有人	1,500,000	0.05%
Song Wenzhou 宋文州	Beneficial owner 實益擁有人	1,500,000	0.05%
Yang Fei 楊飛	Beneficial owner 實益擁有人	1,500,000	0.05%

Note: The share options are unlisted equity-settled options granted pursuant to the Company's share option scheme adopted on 2 May 2005 and expired on 2 May 2015. Upon exercise of the share options in accordance with such share option scheme. Shares are issuable to the option holder(s) who exercise(s) the rights.

附註:該等購股權為根據本公司於二零零五年五月二日 採納及於二零一五年五月二日屆滿之購股權計劃 授出之非上市以權益支付之購股權。根據該購股 權計劃行使購股權後,可向行使有關權利的購股 權持有人發行股份。

董事會報告書

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES (IN RESPECT OF POSITIONS HELD PURSUANT TO EQUITY DERIVATIVES) OF THE COMPANY

As at 31 December 2017, shareholders (other than the interest disclosed above in respect of the Director who is also a substantial shareholder of the Company) who had interests and short positions in the shares and underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) of the Company which have been disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:

Long positions in the shares and underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) of the Company as at 31 December 2017:

主要股東於本公司股份及相關股份(就根據股權衍生工具持有的持倉而言)中之權益及淡倉

於二零一七年十二月三十一日,股東(不包括上文披露同時為本公司主要股東之董事所涉權益)於本公司股份及相關股份(就根據股權衍生工具持有的持倉而言)中,擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之規定已向本公司披露、或記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條規定須存置之登記冊內之權益及淡倉如下:

於二零一七年十二月三十一日於本公司股份 及相關股份(就根據股權衍生工具持有的持倉 而言)之好倉:

Name of Shareholders	Capacity in which interest are held	Number of shares/ underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) 股份/相關股份 (就根據股權	Approximate percentage to the issued voting shares of the Company
董事姓名	持有權益之身份	衍生工具持有的 持倉而言)數目	具投票權股份之 概約百分比_
Easyman	Beneficial owner 實益擁有人	1,441,042,410	46.66%
Soen Bin Kuan 李民權	Beneficial owner 實益擁有人	182,734,104	5.92%
Sun Qiaodian (note 1) 孫巧點 (附註 1)	Beneficial owner 實益擁有人	1,700,000 (note 2) (附註 2)	0.06%
	Held by spouse 由配偶持有	1,465,898,410	47.47%

Notes:

- . Ms. Sun Qiaodian is the spouse of Mr. Dong Shutong, whose interest was disclosed in previous section.
- The share option are unlisted equity-settled options granted pursuant to the Company's share option scheme adopted on 2 May 2005 and expired on 2 May 2015. Upon exercise of the share options in accordance with such share option scheme. Shares are issuable to the option holder(s) who exercise(s) the rights.
- 附註:
- 1. 孫巧點女士乃董書通先生之配偶·董先生的權益於前一 節中披露。
- 該等購股權為根據本公司於二零零五年五月二日採納及 於二零一五年五月二日屆滿之購股權計劃授出之非上市 以權益支付之購股權。根據該購股權計劃行使購股權後, 可向行使有關權利的購股權持有人發行股份。

董事會報告書

Save as disclosed above, so far as was known to the Directors, there was no other person who, as at 31 December 2017, had an interest or short position in the shares, underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) and debentures which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or, who was, directly or indirectly, beneficially interested in 5% or more of the issued voting shares of the Company; or were, directly or indirectly, interested in 10% or more of the nominal value of any class of share capital carrying rights to vote in all circumstances at general meetings of any member of the Group.

SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to an ordinary resolution passed on 2 May 2005, the Company adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") for the purpose of enabling the Company to recruit and retain high-calibre employees and attract resources that are valuable to the Group and to provide the Company with a means of giving incentive to, rewarding, remunerating, compensating and/or providing benefits to such persons who contribute or may bring benefit to the Group. The Share Option Scheme remained in force for a period of 10 years from adoption of such scheme and expired on 2 May 2015.

除上文所披露者外,就董事迄今所知,於二零一七年十二月三十一日,概無其他人士於本公司之股份、相關股份(就根據股權衍生工具持有的持倉而言)或債券證中,擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部須向本公司披露之權益或淡倉,或直接或間接於本公司已發行的具投票權股份中擁有5%或以上的實益權益,或直接或間接擁有附有在任何情況下於本集團的任何成員公司的股東大會上投票權利的任何類別股本面值10%或以上權益。

購股權計劃

根據於二零零五年五月二日通過之普通決議案,本公司採納一項購股權計劃(「購股權計劃」),以使本公司能招聘及挽留優秀僱員及將有價值之資源引入本集團,並使本公司能以多種方式獎勵、獎賞、提供薪酬、補償及/或提供福利予為本集團作出貢獻或能為本集團帶來利益之有關人士。該購股權計劃自採納之日起計十年內有效,並於二零一五年五月二日屆滿。

董事會報告書

The options granted under the Share Option Scheme have an exercise period of 10 years from the date of acceptance of the options, which is in compliance with the terms of the Share Option Scheme, subject to a vesting schedule of 5 years whereby only 20% of the options is exercisable 12 months after the date of acceptance of the options and an additional 20% of the options shall be exercisable by the grantee in each subsequent year until the last day of the 5-year period after the date of acceptance of the options when 100% of the options become exercisable. Details of movements in the Company's share options during the year are as follows:

根據購股權計劃之條款,根據購股權計劃授出之購股權之行使期由接納購股權當日起計為期十年,惟受五年歸屬時間表所限,據此,僅20%之購股權可於接納購股權當日12個月後行使,而承授人可於每接續之一年行使額外20%購股權,直至購股權獲接納日期後五年期之最後一日方可行使全部購股權。年內本公司購股權之變動詳情如下:

		購股權數目						
		Outstanding as at 1 January 2017 於二零一七年 一月一日 尚未行使	as at Granted during the 2017 period 於二零一七年 一月一日	Exercised during the period 於期內行使	Lapsed during the period 於期內失效	Outstanding as at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 尚未行使	Exercise price of share options (note 1) 購股權之行使 (附註 1) HKS 港元	Price of Company's shares at exercise date of options (note 2) 本公司股份於購股權行使日的股價 (附註 2) HKS 港元
Directors	董事							
Mr. Dong Chengzhe	並 董鋮喆先生	1,275,000	_	_	(1,275,000)	-	1.91	N/A不適用
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		1,500,000	-	-	_	1,500,000	0.63	N/A不適用
Mr. Song Wenzhou	宋文州先生	1,500,000	-	-	-	1,500,000	0.63	N/A不適用
Mr. Yang Fei	楊飛先生	1,275,000	-	-	(1,275,000)	-	1.91	N/A不適用
		1,500,000	-	_	_	1,500,000	0.63	N/A不適用 ———
Sub-total for number of	授予董事之購股權							
share options to Directors	數目小計	7,050,000	-	-	(2,550,000)	4,500,000	-	
Other employees	其他僱員	6,885,000	-	-	(300,000)	6,585,000	2.45	N/A不適用
		24,600,000	-	-	(2,300,000)	22,300,000	0.63	N/A不適用
Sub-total for number of	授予其他僱員之							
share options to other employees	購股權數目小計	31,485,000	-	-	(2,600,000)	28,885,000		
Total	總計	38,535,000	-	-	(5,150,000)	33,385,000		

Notes:

- The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.
- The price of the shares of the Company as at the date of exercise of the share options is the Stock Exchange's closing price on the trading date immediately prior to the date on which the share options were exercised.

附註:

- 購股權之行使價可能因供股或紅股發行或本公司股本之 其他類似變動而調整。
- 2. 本公司於購股權行使日期之股價為緊接購股權行使日期 前之交易日之聯交所收市價。

董事會報告書

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in the Share Option Scheme as set out in Note 31 to the consolidated financial statements, at no time during the year ended 31 December 2017 was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries and fellow subsidiaries, a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

CONNECTED TRANSACTIONS

Pursuant to the extraordinary general meetings of the Company held on 28 January 2010 and 22 June 2012, the Company's independent shareholders approved the continuing connected transactions in relation to the exclusive ores purchase from Yiwan. According to the EOA and supplemental agreements entered into between Yiwan and SEAM in connection with the purchasing of ore, Yiwan agreed to supply ore to the Group until 24 January 2036. According to the EOA and supplemental agreements, the prices for these continuing connected transactions would be US\$16 per dry tonne and subsequently adjusted to the new export price ("New Export Price") pursuant to the recommendation letter issued by the Minister of Mineral and Coal on 25 June 2012 to the Minister of Commerce of Indonesia. Pursuant to the terms of the EOA, SEAM and Yiwan may agree to alter the purchase price if being directed by the relevant governmental authorities. Since the New Export Price is a price directed by the relevant governmental authorities of Indonesia, SEAM and Yiwan have agreed to adopt the New Export Price as the ore purchase price commencing from 1 July 2012 under the EOA. These transactions will be entered into in usual and ordinary course of business of the Group and the annual cap for these transactions for the years ended 31 December 2012, 2013 and 2014 will not exceed HK\$998.4 million, HK\$1,248 million and HK\$1,248 million, respectively. After the Export Ban, the Group did not purchase any ore from Yiwan during the year ended 31 December 2017.

Save as disclosed in this annual report, none of the related party transactions constitutes a continuing connected transactions or connected transaction as defined under the Listing Rules.

董事收購股份或債權證之權利

除綜合財務報表附註31所載的購股權計劃一段中所披露者外,於截至二零一七年十二月三十一日止年度內任何時間,本公司、其控股公司或其任何附屬公司及同系附屬公司並無訂立任何安排,使董事可藉收購本公司或任何其他法團公司之股份或債權證而獲利。

關連交易

根據本公司於二零一零年一月二十八日及二零一二 年六月二十二日舉行之股東特別大會,本公司獨立 股東批准有關向Yiwan獨家採購礦石之持續關連交 易。根據Yiwan與南洋礦業所訂立有關採購礦石之 獨家採購協議及附加協議, Yiwan同意供應礦石予 本集團直至二零三六年一月二十四日。根據獨家採 購協議及附加協議,該等持續關連交易之價格將為 每乾公噸16美元,其後並根據煤礦務部長於二零 一二年六月二十五日向商務部長發出的推薦函件 調整至新出口價(「新出口價」)。根據獨家採購協 議之條款,南洋礦業Yiwan可按有關政府當局指示 更改採購價。由於新出口價為印尼有關政府當局指 定的價格,南洋礦業與Yiwan已同意於二零一二年 七月一日開始採納新出口價作為獨家採購協議下 的礦石採購價。該等交易將於本集團之日常及一般 業務過程中訂立,而該等交易於截至二零一二年、 二零一三年及二零一四年十二月三十一日止年度 之年度上限分別不超過998.4百萬港元、1,248百萬 港元及1,248百萬港元。出口禁運實施後,本集團 於截至二零一七年十二月三十一日止年度並無向 Yiwan購買任何礦石。

除本年報所披露者外,概無關連方交易構成上市 規則項下所界定的持續關連交易或關連交易。

董事會報告書

DIRECTORS' INTERESTS IN A COMPETING BUSINESS

During the year, none of the Directors had any interest in a business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the businesses of the Group.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Company has arranged for appropriate insurance cover for Directors' and officers' liabilities in respect of legal actions against its Directors and officers arising from corporate activities. The permitted indemnity provision is in force for the benefit of the Directors and officers throughout the year and remained in force up to the date of this report.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Details of the significant events after the reporting period of the Group are set out in Note 37 to the consolidated financial statements.

AUDIT COMMITTEE

The Company established an audit committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 2 May 2005 in compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules. The primary duties of the audit committee are to review the financial reporting process and internal control procedures of the Group.

The audit committee consists of Mr. Wong Chi Keung, Mr. Bai Baohua and Mr. Huang Changhuai – Independent Non-executive Directors of the Company and Mr. Wong Chi Keung is the Chairman of the audit committee.

The audit committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial reporting matters including the review of the financial statements for the year ended 31 December 2017.

REMUNERATION COMMITTEE

The Company established a remuneration committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 10 April 2006 in compliance with the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 of the Listing rules ("CG Code").

The remuneration committee consists of Mr. Wong Chi Keung, Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai – Independent Non-executive Directors of the Company and Mr. Dong Shutong – Executive Director of the Company. Mr. Huang Changhuai is the chairman of the remuneration committee.

董事於競爭業務之權益

年內, 概無董事直接或間接於與本集團業務競爭 或可能競爭之業務中擁有任何權益。

獲准許彌償條文

本公司已就其董事及高級職員可能面對因企業活動產生之法律訴訟,就董事及高級職員之責任作出適當之保險安排。以董事及高級職員為受益人之獲准許彌償條文已於年內實施並於直至本報告日期仍然生效。

報告期後事項

本集團報告期後重大事項之詳情載於綜合財務報 表附註37。

審核委員會

本公司遵照上市規則第3.21條,根據於二零零五年 五月二日通過之董事決議案成立審核委員會。審 核委員會主要負責審議本集團之財務匯報過程及 內部監控程序。

審核委員會由本公司獨立非執行董事黃之強先生、 白葆華先生及黃昌淮先生組成,其中黃之強先生 為審核委員會主席。

審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計 準則及慣例,並討論核數、內部監控及財務匯報事項,包括審閱截至二零一七年十二月三十一日止 年度之財務報表。

薪酬委員會

本公司遵照上市規則附錄14所載企業管治守則 (「企業管治守則」),根據於二零零六年四月十日 通過之董事決議案成立薪酬委員會。

薪酬委員會由本公司獨立非執行董事黃之強先生, 白葆華先生及黃昌淮先生以及本公司執行董事董 書通先生組成。黃昌淮先生為薪酬委員會之主席。

董事會報告書

NOMINATION COMMITTEE

The Company established a nomination committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 30 December 2011 in compliance with the CG Code.

The nomination committee consists of Mr. Wong Chi Keung, Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai – Independent Non-executive Directors of the Company and Mr. Dong Shutong – Executive Director of the Company. Mr. Dong Shutong is the chairman of the nomination committee.

EMPLOYEES REMUNERATION POLICY

As at 31 December 2017, the Group had approximately 980 employees, of whom 30 were management personnel. The remuneration policy of the Group to reward its employees and Executive Directors is based on their performance, qualifications, competence displayed, market comparable and the performance of the Group. Remuneration packages typically comprise salary, housing allowances, discretionary bonus, other fringe benefits and the Group's contribution to retirement benefits schemes. The remuneration of Executive Directors/senior management are determined by the Remuneration Committee which will review them regularly.

AUDITOR

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retires and being eligible, offers themselves for re-appointment.

ON BEHALF OF THE BOARD

Dong Shutong

Chairman and Chief Executive Officer

28 March 2018

提名委員會

本公司遵照企業管治守則,根據於二零一一年十二 月三十日通過之董事決議案成立提名委員會。

提名委員會由本公司獨立非執行董事黃之強先生、 白葆華先生、黃昌淮先生及本公司執行董事董書通 先生組成,其中董書通先生為提名委員會主席。

僱員薪酬政策

於二零一七年十二月三十一日,本集團約有980名 僱員,其中30名為管理層人員。本集團回報僱員及 執行董事的薪酬政策乃根據其表現、資歷、所示才能、市場水平及本集團表現而釐定。薪酬待遇一般 包括薪金、房屋津貼、酌情花紅、其他額外利益以及本集團對退休福利計劃的供款。執行董事/高級管理人員的薪酬由薪酬委員會釐定及定期檢討。

核數師

本財務報表經由羅兵咸永道會計師事務所審核。羅 兵咸永道會計師事務所將退任,並合資格且願意受 聘連任。

代表董事會

主席及總裁

董書通

二零一八年三月二十八日

企業管治報告

The Company recognises the value and importance of achieving high corporate governance standards to enhance corporate performance, transparency and accountability, earning the confidence of shareholders and the public. The Board strives to adhere to the principles of corporate governance and adopt sound corporate governance practices to meet the legal and commercial standards by focusing on areas such as internal control, fair disclosure and accountability to all shareholders.

本公司認同達到高水準企業管治之價值及重要性, 其有助於提升企業表現、透明度及問責程度以獲 得股東及公眾的信心。董事會致力遵守企業管治 之原則並採納合理之企業管治常規以符合法律及 商業標準,其專注的範圍包括內部監控、公平披露 及對全體股東負責。

COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has applied the principles and complied with the code provisions of the CG Code throughout the year ended 31 December 2017 except for code provisions A.1.1, A.2.1 and A.4.1, details of which are disclosed below. Save for deviation from code provisions A.1.1, A.2.1 and A.4.1, in the opinion of the Board, the Company has been in compliance with the CG Code in all material respects.

THE BOARD OF DIRECTORS

The overall management of the Company's operation is vested in the Board. The Board takes responsibility to oversee all major matters of the Company, including the formulation and approval of all policy matters, overall strategies, internal control and risk management systems, and monitoring of the performance of the senior management. The Directors make decisions objectively in the interests of the Company. Currently, the Board comprises 10 Directors, including 5 Executive Directors, 1 Non-executive Director and 4 Independent Non-executive Directors:

Executive Directors

Mr. Dong Shutong (Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. Dong Chengzhe (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Wang Ping (Deputy Chief Executive Officer)

Mr. Song Wenzhou

Mr. Yang Fei

Non-executive Director

Mr. Yang Tianjun

Independent Non-executive Directors

Mr. Bai Baohua

Mr. Huang Changhuai

Mr. Wong Chi Keung

Mr. Fahmi Idris

遵守企業管治守則

截至二零一七年十二月三十一日止整個年度,本公司一直應用企業管治守則之原則並遵守企業管治守則之守則條文,惟守則條文第A.1.1、A.2.1及A.4.1條除外,詳情如下。除偏離守則條文第A.1.1、A.2.1及A.4.1條之外,董事會認為,本公司在各重大方面一直遵守企業管治守則。

董事會

董事會全權負責本公司經營業務的整體管理。董事會負責監察本公司所有主要事項,包括制定及批准所有政策事宜、整體策略、內部監控及風險管理系統,以及監督高級管理層的表現。董事就本公司的利益作出客觀的決定。董事會現時共有十名董事,五名為執行董事、一名為非執行董事,四名為獨立非執行董事:

執行董事

董書通先生(主席兼總裁) 董鋮喆先生(副總裁) 王平先生(副總裁) 宋文州先生 楊飛先生

非執行董事

楊天鈞先生

獨立非執行董事

白葆華先生 黃昌淮先生 黃之強先生 法米先生

企業管治報告

Their biographical details and relationships (some of the Directors are related to each other) are set out in the section entitled "Directors, Senior Management and Audit Committee" in this annual report.

The Board delegates the authority and responsibility for implementing day-to-day operations, business strategies and management of the Group's businesses to the Executive Directors, senior management and certain specific responsibilities to the Board committees.

Composition and Appointment

As at 31 December 2017, the Board comprises 10 Directors, including five Executive Directors, 1 Non-executive Director and 4 Independent Non-executive Directors.

The Company has complied with Rules 3.10 (1) and (2) of the Listing Rules of having three Independent Non-executive Directors and one of the Independent Non-executive Directors possesses the requisite appropriate professional qualifications. The Board confirmed that the independence and eligibility of the Independent Non-executive Directors are in compliance with the relevant requirements of the Listing Rules.

Save that Mr. Dong Shutong and Mr. Dong Chengzhe are father and son, the Directors confirmed that there was no connection amongst the Directors that should be disclosed relating to finance, business, relation or other significant events or relevant matters.

The Board has effectively overseen and monitored the activities of the Company and the decisions were made in the best interests of the Company. During the year, the Board convened a total of 11 meetings, performing its duties in considering, inter alia, discloseable transactions and financial and other matters under the provisions of the articles of association of the Company. If a Director has a conflict of interest in relation to a transaction or proposal to be considered by the Board, the individual is required to declare such interest and to abstain from voting. The matter is considered at a Board meeting attended by Directors who have no material interest in the transaction.

董事的簡歷詳情及關係(若干董事與其他董事有關)載於本年度報告「董事、高級管理層及審核委員會」一節。

董事會授予執行董事及高級管理層權力及責任以 執行本集團業務之日常營運、業務策略及管理;董 事會亦授予董事委員會若干特定的責任。

組成及委任

於二零一七年十二月三十一日,董事會由十名董 事組成,包括五名執行董事、一名非執行董事及四 名獨立非執行董事。

本公司一直遵守上市規則第3.10(1)及(2)條規定要擁有三名獨立非執行董事,而其中一名獨立非執行董事須具備所需適當專業資格。董事會確認,獨立非執行董事之獨立性及任職資格符合上市規則有關規定。

董事確認,除董書通先生與董鋮喆先生為父子關係外,董事之間概無任何有關財務、業務、關係或 其他重大事項或相關事宜之聯繫須予披露。

董事會有效地監察及監控本公司業務,所作決定亦符合本公司最佳利益。年內,董事會共召開十一次會議,以履行其考慮(其中包括)本公司之須予披露交易以及章程細則條文所規定之財務及其他事項之職責。倘一名董事於董事會將考慮的交易或建議中有利益衝突,該名人士須申報有關利益並放棄投票。有關事宜會於交易中無重大權益的董事出席的董事會會議上考慮。

企業管治報告

During the year, 11 Board meetings, 2 of which were regular 年內,董事會召開十一次會議,其中兩次為例會, meetings, were held and the attendance of each Director is set out as 各董事出席會議之情況載列如下: follows:

Name of Directors 董事姓名	Times of attendance/ No. of meetings held during the tenure of directorship 出席次數/任職董事期間會議次數	Title 職銜				
Dong Shutong 董書通	10/11	Chairman, Executive Director, Chief Executive Officer 主席、執行董事、總裁				
Dong Chengzhe 董鋮喆	3/11	Executive Director, Deputy Chief Executive Officer 執行董事、副總裁				
Wang Ping 王平	1/11	Executive Director, Deputy Chief Executive Officer 執行董事、副總裁				
Song Wenzhou 宋文州	2/11	Executive Director 執行董事				
Yang Fei 楊飛	11/11	Executive Director 執行董事				
Yang Tianjun 楊天鈞	1/11	Non-executive Director 非執行董事				
Bai Baohua 白葆華	2/11	Independent Non-executive Director 獨立非執行董事				
Huang Changhuai 黃昌淮	2/11	Independent Non-executive Director 獨立非執行董事				
Wong Chi Keung 黃之強	3/11	Independent Non-executive Director 獨立非執行董事				
Fahmi ldris 法米	1/11	Independent Non-executive Director 獨立非執行董事				

企業管治報告

Only 2 regular Board meetings were held as the Company does not announce its quarterly results and hence not consider the holding of quarterly meetings as necessary. This constitutes a deviation from Code Provision A.1.1.

本公司僅舉行兩次董事會例會,原因是本公司並 無公佈其季度業績,故此不考慮按需要舉行季度 會議。此舉偏離了守則條文第A.1.1條。

Under Code Provision A.4.1, Non-executive Directors should be appointed for a specific term. Except for Mr. Fahmi Idris, Independent Non-executive Director, who were appointed for a term of three years, Mr. Yang Tianjun, Non-executive Director, and the remaining Independent Non-executive Directors including Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai and Mr. Wong Chi Keung were not appointed for a specific term. This constitutes a deviation from Code Provision A.4.1. However, according to the articles of association of the Company, one-third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation at each annual general meeting and the Directors to retire by rotation shall be those who have been longest in office since their last re-election or appointment. As such, the Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practice in this respect is in line with that provided in the Code.

根據守則條文第A.4.1條,非執行董事之委任應有特定任期。除獨立非執行董事法米先生任期為三年外,非執行董事楊天鈞先生及其餘獨立非執行董事(包括白葆華先生、黃昌淮先生及黃之強先生)均無特定任期。此舉偏離守則條文第A.4.1條。然而,根據本公司之章程細則,於每屆股東週年大會,當時三分一之董事須輪流退任,而須輪流退任之董事須為上一次重選或委任後任期最長之董事。因此,本公司認為已採取足夠措施確保本公司之企業管治常規在此方面與守則所規定者一致。

Chairman and Chief Executive

The Executive Director, Mr. Dong Shutong, served as the chairman and chief executive of the Company. The chairman is responsible for overseeing the Company's operations in respect of compliance with both internal rules and statutory requirements, and promoting the corporate governance of the Company. The Company did not appoint another individual to act as the chief executive for the year ended 31 December 2017 and up to the date of this report. This constitutes a deviation from code provision A.2.1. The Board believes that it is in the best interests of the Company and the shareholders as a whole since Mr. Dong Shutong is knowledgeable in the business of the Group and possesses the essential leadership skills to guide discussions of the Board.

Important decision-making and the day-to-day management of the Company are carried out by all of the Executive Directors. Although the roles of the chairman and the chief executive of the Company are not segregated, the functions of the chief executive were carried out by all of the Executive Directors collectively.

The Board considered that the Group's prevailing structures and systems met the code provisions in the CG Code. The current practices will be reviewed and updated regularly to follow the latest practices in corporate governance.

主席及首席執行官

執行董事董書通先生乃本公司主席兼首席執行官。主席負責監督本公司營運遵守內部規則以及法定要求,以及加強本公司企業管治。本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本報告日期並無委任其他人士擔任首席執行官,此舉偏離守則條文第A.2.1條。董事會相信,董書通先生對本集團業務認識深厚及具備所需領導才能領導董事會進行討論,故此舉符合本公司及股東之整體最佳利益。

本公司之重要決策及日常管理由全體執行董事執行。儘管本公司之主席及首席執行官並無分開,但 首席執行官之職能由全體執行董事共同執行。

董事會認為本集團之現行架構及體系符合企業管治守則之守則條文。現行常規將定期進行檢討及 更新,以遵循企業管治之最新常規。

企業管治報告

Independent Non-executive Directors

Independent Non-executive Directors play a significant role in the Board by virtue of their independent judgment and their views carry significant weight in the Board's decision. In particular, they bring an impartial view to bear on issues of the Company's strategy, performance and control. All Independent Non-executive Directors possess extensive academic, professional and industry expertise and management experience and have provided their professional advices to the Board. The Board also considers that Independent Non-executive Directors can provide independent advice on the Company's business strategy, results and management so that all interests of shareholders can be taken into account, and the interests of the Company and its shareholders can be protected.

The Company has received annual confirmations of independence from each of the existing Independent Non-executive Directors in accordance with Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers that all the Independent Non-executive Directors are independent in accordance with the Listing Rules.

Training and Support for Directors

Directors must keep abreast of their collective responsibilities. Each newly appointed Director would receive an induction package covering the Group's businesses and the statutory and regulatory obligations of a director of a listed company. The Group also provides briefings and other training to develop and refresh the Directors' knowledge and skills. The Group continuously updates Directors on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements, to ensure compliance and enhance their awareness of good corporate governance practices. Circulars or guidance notes are issued to Directors and senior management where appropriate, to ensure awareness of best corporate governance practices.

During the period from 1 January 2017 to 31 December 2017, the Directors have attended seminars and/or conferences and/or forums relating to directors' duties and/or read newspapers, journals and updates relating to the economy, general business or directors' duties etc.

Directors' and Officers' Insurance

The Company has arranged appropriate insurance cover in respect of potential legal actions against its Directors and officers.

獨立非執行董事

獨立非執行董事憑藉其獨立判斷於董事會擔當重要角色,其意見對董事會的決定舉足輕重。尤其是獨立非執行董事能為本公司策略、表現及監控事宜帶來公正的觀點。所有獨立非執行董事均擁有豐富的學術、專業及行業知識以及管理經驗,並提供專業意見予董事會。董事會亦認為獨立非執行董事能就本公司之業務策略、業績及管理提供獨立建議,故能顧及股東的所有利益,且本公司及其股東的利益亦能受到保障。

根據上市規則第3.13條,本公司已收到現有每名獨立非執行董事就其獨立性而作出的年度確認函。本公司認為全體獨立非執行董事之獨立性均符合上市規則。

董事之培訓及支援

董事須時刻了解其集體責任。每位新獲委任的董事將收到一份涵蓋本集團業務及上市公司董事之法律及監管責任的就職資料。本集團亦提供簡介會及其他培訓以發展及更新董事的知識及技術。本集團持續提供有關上市規則及其他適用監管規則的最新發展予董事,確保董事遵守有關規則及提高董事對良好企業管治常規的意識。於適當情況下,本集團亦向董事及高級管理層發出通函或指引,確保他們了解最佳企業管治常規。

於二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日期間,董事已出席有關董事職責之研討會及/或會議及/或論壇及/或閱讀有關經濟、通用商務或董事職責等的報章、期刊及最新資訊。

董事及高級職員之保險

本公司已就董事及高級職員可能面對的法律行動 購買適當之保險。

企業管治報告

Model Code

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the code for securities transactions by Directors. Having made specific enquiries, the Company has confirmed that all Directors have compiled with the requirements set out in the Model Code.

Board Committees

The Board has established audit committee, remuneration committee and nomination committee (collectively "Board Committees") with defined terms of reference. The terms of reference of the Board Committees are posted on the websites of the Company and the Stock Exchange. The Board Committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expenses.

Audit Committee

The audit committee comprises three Independent Non-executive Directors, and Mr. Wong Chi Keung serves as the chairman of the audit committee. During the year, the audit committee held 2 meetings on 30 March 2017 and 23 August 2017. All committee members attended the meetings.

During the year, the audit committee had performed the following work:

- (1) reviewed the financial reports for the year ended 31 December 2016 and for the six months ended 30 June 2017;
- (2) reviewed the Group's internal control system and financial reporting system review performed by an external consultant;
- (3) reviewed the effectiveness of internal control system;
- (4) reviewed the external auditor's statutory audit plan and engagement letter;
- reviewed the management letter from the external auditor in relation to the audit of the Group for the year ended 31 December 2016;
- (6) reviewed and recommended for approval by the Board the 2017 audit scope and fees; and
- (7) discussed the reappointment of external auditor.

標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」),作為董事進行證券交易之守則。經作出具體查詢後,本公司確認全體董事均已遵循標準守則所載之規定。

董事委員會

董事會已成立審核委員會、薪酬委員會及提名委員會(合稱「董事委員會」),各有特定職權範圍。 董事委員會之職權範圍載於本公司及聯交所網站內。董事委員會獲提供充足資源以履行其職責;以 及遇上合理要求時,可在適合情況下尋求獨立專業意見,有關費用由本公司支付。

審核委員會

審核委員會包括三名獨立非執行董事,由黃之強先 生出任審核委員會主席。年內,審核委員會於二零 一七年三月三十日及二零一七年八月二十三日舉 行兩次會議。所有委員會成員均有出席該等會議。

年內,審核委員會已完成下列工作:

- (1) 審閱截至二零一六年十二月三十一日止年度 及截至二零一七年六月三十日止六個月之財 務報告:
- (2) 檢討由外部顧問對本集團的內部控制系統及 財務報告系統所出的審閱;
- (3) 檢討內部監控系統之有效性;
- (4) 審閱外聘核數師之法定審核計劃及委聘書;
- (5) 審閱外聘核數師有關本集團截至二零一六年 十二月三十一日止年度審核情況之管理層函 件:
- (6) 審閱並建議董事會批准二零一七年審核範圍 及費用;及
- (7) 討論續聘外聘核數師。

企業管治報告

Responsibilities of the audit committee include:

- reviewing the financial reporting process, internal control system and the completeness of financial reports of the Company;
- (2) to be in charge of the appointment of external auditor, auditing expenses and any matters regarding the resignation or dismissal of the external auditor;
- (3) to review the independence of the external auditor;
- (4) to discuss with the external auditor on the nature and scope of audit prior to the commencement of the auditing procedures;
- (5) to review the interim and annual financial statements. The audit committee has reviewed the auditing performance, the internal controls and the audited financial statements of the Company; and
- (6) to discuss the reappointment of external auditor.

Remuneration Committee

The remuneration committee of the Company was established on 10 April 2006 and comprises 1 Executive Director and 3 Independent Non-executive Directors. The members of the remuneration committee are: Mr. Dong Shutong, Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai and Mr. Wong Chi Keung. Mr. Huang Changhuai serves as the chairman of the remuneration committee. During the year, the remuneration committee held 1 meeting on 30 March 2017. All committee members attended the meeting to review the performance and incentives of Executive Directors and terms of employment of the management staff within the Group in 2017.

Responsibilities of the remuneration committee include:

 to make recommendation to the Board on the Company's policy and structure for all remuneration of Directors and senior management and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing policy on such remuneration;

審核委員會之職責包括:

- (1) 審閱本公司財務申報程序、內部監控系統及 財務報告之完整性;
- (2) 負責處理外聘核數師之委聘、審核費用及有關外聘核數師辭任或罷免等事宜;
- (3) 審核外聘核數師之獨立性;
- (4) 展開核數程序前與外聘核數師討論核數之性 質及範疇;
- (5) 審閱中期及年度財務報表。審核委員會已審 閱本公司之審核表現、內部監控及經審核財 務報表;及
- (6) 討論續聘外聘核數師。

薪酬委員會

本公司之薪酬委員會於二零零六年四月十日成立,包括一名執行董事及三名獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括:董書通先生、白葆華先生、黃昌淮先生及黃之強先生。黃昌淮先生擔任薪酬委員會的主席。年內,薪酬委員會於二零一七年三月三十日舉行一次會議。所有委員會成員均出席會議,以審閱二零一七年執行董事的表現與獎勵,以及本集團管理人員的僱傭條款。

薪酬委員會之職責包括:

(1) 就本公司全體董事及高級管理層薪酬之政策 及架構,以及設立制定該等薪酬政策之正式 及透明程序,向董事會提出推薦建議;

企業管治報告

- (2) to have the delegated responsibility to determine the specific remuneration packages of all Executive Directors and senior management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments, including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment, and make recommendations to the Board of the remuneration of Non-executive Directors. The remuneration committee should consider factors such as salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities of the Directors, employment conditions elsewhere in the Group and desirability of performance-based remuneration:
- (2) 獲授權負責釐定全體執行董事及高級管理層 具體薪酬組合,包括實物利益、退休金權利 及補償付款(包括任何失去或終止其職位或 委任之應付補償),並就非執行董事之薪酬向 董事會作出建議。薪酬委員會應考慮可資比 較公司支付之薪金、董事服務時間及責任、 本集團其他受僱用情況以及與表現掛鈎之薪 酬是否可取等因素;
- (3) to review and approve performance-based remuneration by reference to corporate goals and objectives resolved by the Board from time to time;
- (3) 參考董事會不時議決之企業目標及目的,審 閱及批准與表現掛鈎之薪酬;
- (4) to review and approve the compensation payable to Executive Directors and senior management in connection with any loss or termination of their office or appointment;
- (4) 檢討及批准就失去或終止其職位或委任而應 付執行董事及高級管理層之補償;
- (5) to review and approve compensation arrangements relating to dismissal or removal of Directors for misconduct; and
- (5) 檢討及批准有關董事因行為失當而遭免職或 罷免之補償安排;及
- (6) to ensure that no Director is involved in deciding his own remuneration.
- (6) 確保概無董事參與訂定自己的薪酬。

Nomination Committee

提名委員會

The nomination committee was established on 30 December 2011 and is chaired by Mr. Dong Shutong, an Executive Director. Other members of the Committee are Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai and Mr. Wong Chi Keung, who are Independent Non-executive Directors.

提名委員會於二零一一年十二月三十日成立,由 執行董事董書通先生擔任主席。委員會其他成員 為獨立非執行董事白葆華先生、黃昌淮先生及黃 之強先生。

The nomination committee is responsible for formulating policy and making recommendations to the Board on nominations, appointment of Directors and Board succession. The committee develops selection procedures for candidates, and will consider different criteria including appropriate professional knowledge and industry experience, as well as consult external recruitment professionals when required. The committee also reviews the size, structure and composition of the Board and assesses the independence of Independent Non-executive Directors.

提名委員會負責就董事之提名及委任與董事會接任制定政策及向董事會提出建議。委員會建立物色人選之程序,並考慮不同的衡量標準,包括合適的專業知識及行業經驗,並在有需要的情況下諮詢外部招聘專家。委員會亦會檢討董事會之規模、架構及組成以及評核獨立非執行董事的獨立性。

During the year, the remuneration committee held 1 meeting on 30 March 2017. All committee members attended the meeting to review the structure and composition of the Board and independence of the Independent Non-executive Directors.

年內,薪酬委員會於二零一七年三月三十日舉行 一次會議。所有委員會成員均出席會議,以檢討董 事會的架構和組成及獨立非執行董事的獨立性。

企業管治報告

Company Secretary

Mr. Choi Kwok Keung Sanvic, the Company Secretary of the Company, is a full time employee of the Company and has day-to-day knowledge of the Company's affairs. During the financial year, the Company Secretary has duly complied with the relevant professional training requirement under Rule 3.29 of the Listing Rules.

The biographical details of Mr. Choi are set out on in the section entitles "Directors, Senior Management and Audit Committee" in this annual report.

FINANCIAL REPORTING

Directors' and Auditor's Responsibilities for the Financial Statements

The Directors acknowledge their responsibility for the preparation of consolidated financial statements which give a true and fair view of the state of affairs of the Group. In preparing the consolidated financial statements which give a true and fair view, it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently. The statement of the external auditor about the reporting responsibilities on the consolidated financial statements is set out in the Independent Auditor's Report on pages 75 to 80 of this annual report.

Going Concern and Mitigation Measures

During the year ended 31 December 2017, the Group incurred a net loss of HK\$472,689,000 and had a net operating cash outflow of HK\$3,892,000. As at 31 December 2017, the Group had a shareholders' deficit of HK\$832,772,000 and net current liabilities of HK\$3,810,153,000, and the Group's total borrowings amounted to HK\$2,541,987,000 which comprised bank and other borrowings, convertible bonds and notes payables of HK\$2,493,776,000, HK\$46,775,000 and HK\$1,436,000, respectively as at 31 December 2017. Cash and cash equivalents of the Group amounted to HK\$20,046,000 as at 31 December 2017. In addition, the Company and a subsidiary are parties to various legal claims as detailed in Note 32 to the consolidated financial statements.

These conditions together with others described in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements, have indicated the existence of material uncertainties which might cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern and therefore it might not be able to realise its assets and discharge its liabilities in the normal course of business.

公司秘書

蔡國強先生為本公司的公司秘書·為本公司的全職僱員,了解本公司的日常事務。於財政年度內,公司秘書已妥為遵守上市規則第3.29條下相關專業培訓之規定。

蔡先生之簡歷詳情載於本年度報告「董事、高級管 理層及審核委員會」一節。

財務報告 董事及核數師有關財務報表之責任

董事了解彼等編製真實公平地反映本集團財務狀況之綜合財務報表之責任。於編製真實公平之綜合財務報表時,必須選擇並貫徹採用合適之會計政策。外聘核數師關於綜合財務報表之呈報責任聲明載於本年度報告第75至80頁之獨立核數師報告書。

持續經營及改善措施

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團產生472,689,000港元虧損淨額,並有經營現金流出淨額3,892,000港元。於二零一七年十二月三十一日,本集團有股東虧絀832,772,000港元,流動負債淨額3,810,153,000港元,而本集團於二零一七年十二月三十一日之總借貸為2,541,987,000港元,包括銀行貸款及其他借貸、可換股債券及應付票據,分別為2,493,776,000港元、46,775,000港元及1,436,000港元。本集團於二零一七年十二月三十一日的現金及現金等值物為20,046,000港元。此外,本公司及一間附屬公司涉及多項法律索償事件(詳情載於綜合財務報表附許32)。

此等狀況連同綜合財務報表附註2.1(a)所述的其他 事宜顯示存有重大不明朗因素,或會令本集團持 續經營的能力產生重大疑慮,因此本集團或無法 在正常業務過程中將其資產變現及償還其負債。

企業管治報告

The Board has given careful consideration to the future liquidity and performance of the Group and its available sources of financing in assessing whether the Group would have sufficient financial resources to continue as a going concern. Certain measures have been taken to mitigate the liquidity pressure and to improve its financial position which include, but not limited to, the following:

- (1) On 5 March 2016, the Company and a potential investor (the "Potential Investor" or "Subscriber") entered into a share subscription agreement to subscribe for a total of 1,465,898,410 new ordinary shares of the Company at a subscription price of HK\$0.1876 per share (the "Subscription Shares"), with proposed gross proceeds totalling approximately HK\$275 million (the "Subscription"), subject to certain conditions precedent which, among others, include the following:
 - approval from the Company's shareholders, or independent shareholders when appropriate, for (i) allotment and issuance of the Subscription Shares; (ii) a Whitewash Waiver; and (iii) a Special Deal (as defined hereunder), at the extraordinary general meeting of the Company ("EGM");
 - Whitewash Waiver being granted by The Securities and Futures Commission of Hong Kong ("SFC") in respect of any obligation of the Subscriber and parties acting in concert with it to make a mandatory general offer in cash for all the issued shares and other relevant securities of the Company not already owned (or agreed to be acquired) by the Subscriber and parties acting in concert with it which might otherwise arise as a result of the Subscription;
 - the consent from the SFC for repayment to any creditor who is a shareholder of the Company using the proceeds from the Subscription under a proposed debt restructuring as mentioned below (the "Special Deal");
 - approval of resumption of trading of the Company's shares, and listing of the Subscription Shares from the Stock Exchange; and

董事會在評核本集團有否充足的財務資源持續經營時,已審慎考慮本集團未來流動資金及表現以及其可用之融資來源。本集團已採取若干措施以舒緩流動資金的壓力並改善其財務狀況,包括但不限於以下各項:

- (1) 於二零一六年三月五日,本公司及一名潛在 投資者(「潛在投資者」或「認購方」)訂立一 項股份認購協議,以按每股0.1876港元的認 購價認購本公司合共1,465,898,410股新普通 股(「認購股份」),建議所得款項總額合共約 為275百萬港元(「認購事項」),惟須受若干 先決條件規限,包括但不限於以下各項:
 - 在本公司股東特別大會(「股東特別大會」)上就下列事項取得本公司股東或獨立股東(按適當)的批准:(i)配發及發行認購股份:(ii)清洗豁免:及(iii)特別交易(定義見下文);
 - 香港證券及期貨事務監察委員會(「證 監會」)就認購方及其一致行動人士的 任何責任授出清洗豁免,豁免彼等因認 購事項可能引致須就認購方及其一致 行動人士尚未擁有(或同意收購)的本 公司所有已發行股份及其他有關證券 提出強制性全面現金要約;
 - 證監會同意利用下述建議債務重組項下認購事項的所得款項,向作為本公司股東的任何債權人作出還款(「特別交易」);
 - 聯交所批准本公司股份恢復買賣及認 購股份上市;及

企業管治報告

completion of a debt restructuring by the Company by way of the "Schemes" (note) (the "Debt Restructuring Proposal"). The debt restructuring refers to a plan for restructuring of the indebtedness of the Company which involves, among other things: (i) the reduction and cancellation of the outstanding principal amount of the Bonds by at least 80%; (ii) the reduction and cancellation of all the outstanding accrued interests of the Bonds; (iii) the release and discharge of all security collateral provided in relation to the 12% Coupon Senior Bonds and the 8% Coupon Convertible Bonds; and (iv) the reduction and cancellation of all other indebtedness and contingent liabilities of the Company as referred to in the Debt Restructuring Proposal, by at least 80%.

• 本公司以「計劃」(附註)方式完成債務 重組(「債務重組建議」)。債務重組指 本公司的債項重組計劃,當中涉及(其 中包括):(i)削減及註銷債券的未償還 本金額至少80%;(ii)削減及註銷債券 所有未償還應計利息;(iii)解除及免除 就12%票面息優先債券及8%票面息可 換股債券提供的所有抵押品;及(iv)削 減及註銷債務重組建議所述的本公司 所有其他債項及或然負債至少80%。

In respect of the above, the Company appointed a financial advisor and debt restructuring scheme advisor to facilitate the Subscription and Debt Restructuring Proposal.

就以上情況,本公司已委任財務顧問及債務 重組計劃顧問以落實認購事項及債務重組建 議。

At the meetings of the holders of the 12% Coupon Senior Bonds and the 8% Coupon Convertible Bonds held on 21 June 2016 and 6 July 2016, respectively, separate extraordinary resolutions ("Extraordinary Resolutions") were passed and resolved, among others, to approve the Debt Restructuring Proposal, not to enforce any security of the Bonds until approval of the Schemes and release the security as required under the Schemes following the Schemes becoming effective, vote the entire principal amount in favour of the Schemes at the meetings of the Schemes, waive any event of default or potential event of default which might or has occurred and not to demand repayment of any amount due under the Bonds.

分別於二零一六年六月二十一日及二零一六年七月六日舉行的12%票面息優先債券及8%票面息可換股債券持有人會議上,通過獨立特別決議案(「特別決議案」)決議(其中包括)批准債務重組建議,在計劃獲批准之前不就債券執行任何抵押並根據計劃的規定在計劃生效後解除抵押,於計劃大會上以全部本金額投票贊成計劃,豁免任何可能發生或已發生的違約事件或潛在違約事件以及不要求償還任何逾期的債券款項。

Following the passing and effectiveness of the Extraordinary Resolutions by 6 July 2016, the Company is preparing the necessary documents to submit to the courts for the relevant creditors' approval and court sanction for the Cayman Scheme and the Hong Kong Scheme under the Debt Restructuring Proposal.

繼特別決議案於二零一六年七月六日前獲通 過及生效後,本公司正在準備需呈交法院之 文件,以獲得債務重組建議下開曼群島計劃 及香港計劃之相關債權人批准及法院頒令。

企業管治報告

The Company is also actively negotiating with other creditors of the Company for the execution of the Debt Restructuring Proposal.

Note:

The proposed scheme of arrangement pursuant to Section 86 of the Companies Law (2007 Revision) of the Cayman Islands between the Company and the creditors under such scheme (the "Cayman Scheme") and the proposed scheme of arrangement of pursuant to Sections 670, 673 and 674 of the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) between the Company and the creditors under such scheme (the "Hong Kong Scheme"), collectively are referred to as the "Schemes".

- (2) In relation to the secured bank loan of HK\$100,431,000 which contains a repayable on demand clause, the Group is actively negotiating with the bank for the waiver of the relevant clause.
- (3) In relation to the syndicated bank loan and the bank loan under the Unsecured Loan Facility to the extent of HK\$595,837,000 and HK\$424,292,000, respectively, the Group is actively negotiating with the respective banks for the waiver of the breach of the undertaking and restrictive covenant requirements.
- (4) On 21 January 2013, the Group entered into a non-binding framework agreement with Beijing Wincapital Management Co., Ltd. ("Beijing Wincapital") in relation to the disposal of a 30% equity interest in SEAM, a wholly-owned subsidiary of the Group. The aggregate disposal consideration is expected to be approximately US\$150 million (approximately HK\$1,170 million). The proposed transaction is yet to complete and no formal sales and purchase agreement has been entered into up to the date of approval of these consolidated financial statements. Longer than expected time was spent on negotiation of the detailed terms and conditions because of the rapid change in operating and regulatory environment of SEAM since the framework agreement was signed.

In connection with the proposed disposal, Beijing Wincapital arranged certain loan finance to the Group ("Financing Loans"), which can be settled by offsetting against the disposal consideration should the proposed disposal be completed, details of which are disclosed in Note 27(d).

本公司亦正積極與本公司的其他債權人磋商 簽訂債務重組建議。

附註:

本公司與建議安排計劃項下的債權人根據開曼群島公司法(2007年修訂版)第86條訂立的該計劃(「開曼群島計劃」)以及本公司與建議安排計劃項下的債權人根據公司條例(香港法例第622章)第670、673及674條訂立的該計劃(「香港計劃」),統稱為「計劃」。

- (2) 就為100,431,000港元的有抵押銀行貸款(載有按要求償還條款)而言,本集團正積極就 豁免相關條款與銀行磋商。
- (3) 就分別為595,837,000港元及424,292,000港 元的無抵押貸款融資項下的銀團貸款及銀行 貸款而言,本集團正積極就豁免違反承諾及 限制性契諾規定與各銀行磋商。
- (4) 於二零一三年一月二十一日,本集團與北京 匯贏創業投資有限公司(「北京匯贏」)訂立 有關出售本集團全資附屬公司南洋礦業30% 股本權益的無約束力框架協議。總出售代價 預計約為150百萬美元(約1,170百萬港元)。 截至批准該等綜合財務報表日期,建議交易 尚未完成,亦未訂立任何正式買賣協議。自 框架協議簽署後,由於南洋礦業的經營及規 管環境劇變,故此商討條款及條件細節所耗 時間較預期長。

就此項建議出售事項而言,北京匯贏為本集 團安排若干貸款融資(「融資貸款」),倘建議 出售得以完成,融資貸款可藉抵銷出售代價 支付,有關詳情披露於附註27(d)。

企業管治報告

During the year ended 31 December 2017, a loan arranged by Beijing Wincapital of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$239,263,000) has been novated to Henan Pingyuan Holding Group Co., Ltd ("河南平原控股集團股份有限公司" or "Pingyuan"), details of which are disclosed in Notes 27(d) and 27(f)

As at 31 December 2017, the outstanding Financing Loans amounted to approximately RMB200 million (equivalent to HK\$239,263,000) were overdue for repayments. Up to the date of approval of the consolidated financial statements, the Group has not received any letter from the lender demanding for repayment of these loans. Management is currently negotiating with the relevant parties to formally extend the repayment of these borrowings to facilitate the completion of the proposed disposal. Management believes that with bona fide intention for all relevant parties, the proposed disposal will be completed and the Group will be able to offset all these borrowings against the disposal consideration.

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun Gang ("Mr. Sun"), who is also a substantial shareholder of Pingyuan, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest in SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000) conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares.

(5) Apart from the borrowings mentioned in (1) to (4) above, the Group had other borrowings from certain related parties of the Group, the Potential Investor, related parties of the Potential Investor and other third parties (secured and unsecured) of HK\$89,086,000, HK\$236,870,000, HK\$314,524,000 and HK\$73,263,000, respectively that were either overdue or due for immediate repayment as at 31 December 2017. The Group has been actively negotiating with the lenders for the renewal and extension of the repayment dates of these borrowings, of which an extension of the repayments of the borrowings from related parties of the Potential Investor for a term of 2 years is currently under discussion.

於截至二零一七年十二月三十一日止年度, 北京匯贏安排之貸款人民幣200,000,000元 (相當於239,263,000港元)已轉嫁予河南平 原控股集團股份有限公司(「平原」),有關詳 情披露於附註27(d)及27(f)。

於二零一七年十二月三十一日,未償還融資貸款為約人民幣2.00億元(相等於239,263,000港元)已逾期償還。直至批准該等綜合財務報表日期,本集團尚未接獲任何放貸人要求償還該等貸款之函件。管理層現正與相關訂約方進行磋商,以正式延長該等借貸之還款期,以促使完成建議出售事項。管理層相信所有相關訂約方均具有真誠意向,建議出售事項將會完成,而本集團將可以出售代價抵銷所有該等借貸。

於二零一八年三月十一日,本集團與孫罡先生(「孫先生」)(彼亦為平原之主要股東)訂立一項買賣協議,據此,本集團同意向孫先生出售於南洋礦業的7%股本權益,代價為人民幣210,000,000元(相當於約251,223,000港元),惟須待(其中包括)取得本公司股東於股東特別大會上批准及本公司股份恢復買賣後,方可作實。

(5) 除上述第(1)至(4)所述之借貸外,本集團來自本集團的若干關連方、潛在投資者、潛在投資者的關連方及其他第三方(有擔保及無擔保)的其他借貸分別為89,086,000港元、236,870,000港元、314,524,000港元及73,263,000港元、於二零一七年十二月三十一日皆已逾期或到期立即償還。本集團一直積極與放債人磋商重續及延長該等借貸的還款日期,目前正在討論將潛在投資者的關連方的借貸還款日期延長2年。

企業管治報告

- (6) The Group is also negotiating with various financial institutions and identifying various options for financing the Group's working capital and commitments in the foreseeable future, including identification of potential investors to invest in various projects undertaken by the Group.
- (7) The Group is also maximizing its sales effort, including speeding up of sales of its existing inventories and seeking new orders from overseas markets or new customers on developed new products, exploring new business opportunities and implementing more stringent cost control measures with a view to improving operating cash flows. During the year ended 31 December 2017, the Group has also engaged in providing sub-contracting services to external customers. Management believes that the Group will be able to record a significant increase in revenue in the coming twelve months after the reporting period.
- (8) The Group has engaged legal advisors to handle all claims and disputes as detailed in Note 32 to the consolidated financial statements. In preparing these consolidated financial statements, the directors have also obtained advice from legal advisors on these matters and, based upon which, are of the view that the Group will be able to resolve those outstanding claims and disputes, with no significant cash outflows in the next twelve months.

Remuneration of Directors and senior management

Particulars of the Directors' remuneration for the year are set out in note 10 to the consolidated financial statements.

Pursuant to code provision B.1.5. of the CG Code, the remuneration of the members of the senior management (other than the Directors) whose particulars are contained in Note 10 to the consolidated financial statements.

Auditor's Remuneration

The remuneration paid/payable to the Company's auditor, PricewaterhouseCoopers, for its audit and non-audit services for the year ended 31 December 2017 were HK\$3.9 million and HK\$0.2 million respectively.

- (6) 本集團亦正與多間財務機構進行磋商,尋找 本集團於可見將來為營運資金及承擔融資的 不同方案,包括物色潛在投資者對本集團進 行之多個項目作出投資。
- (7) 同時,本集團致力加大銷售力度,包括加快銷售其現有存貨,並於海外市場尋求新訂單或就已開發的新產品尋求新客戶,探索新業務機會,以及實施更嚴謹的成本監控措施,以改善經營現金流量。截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團亦從事提供向外部客戶提供鋼鐵製品加工服務。管理層相信,本集團將能於報告期後的未來十二個月錄得銷售收益大幅增長。
- (8) 本集團已委聘法律顧問處理所有申索及糾紛,詳情載於綜合財務報表附註32。在編製該等綜合財務報表時,董事亦已就該等事宜取得法律顧問的意見,據此,董事認為本集團將能解決待決申索及糾紛且於未來十二個月內不會導致巨額的現金流出。

董事及高級管理層之薪酬

董事於年內的薪酬詳情載列於綜合財務報表附註 10。

根據企業管治守則第B.1.5. 條條文,高級管理層成員(董事除外)的薪酬詳情載於綜合財務報表附註10。

核數師酬金

截至二零一七年十二月三十一日止年度,就本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所提供之審核及非審核服務而已付/應付之酬金分別為3.9百萬港元及0.2百萬港元。

企業管治報告

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board acknowledges its responsibility for overseeing the Group's risk management and internal control systems and reviewing their effectiveness at least annually through the Audit Committee. The Audit Committee assists the Board in fulfilling its oversight and corporate roles in the Group's financial, operational, compliance, risk management and internal controls, while senior management designs, implements and monitors the risk management and internal control systems, and provides reports to the Board and the Audit Committee on the effectiveness of these systems. However, systems and internal controls can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss, as they are designed to manage, rather than eliminate the risk of failure to achieve the Group's business objectives.

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL FRAMEWORK

Risk Management

The Company has established formal risk assessment criteria for the Group. Senior management and department heads identify risks that potentially impact the key processes of their operations on an annual basis. Risks are scored and ranked by their impact on the business and the likelihood of their occurrence. Senior management and department heads assess the effectiveness of the existing controls and formulate risk mitigating activities. Results of the annual risk assessment are coordinated by the Financial Controller and Company Secretary and reported to the Audit Committee, including amongst other things, significant risks of the Group and the appropriate control activities to mitigate and/or transfer the identified risks.

Internal Control

The Company has established defined levels of responsibilities and reporting procedures. Controls have been designed and established to ensure that assets are safeguarded against improper use or disposal, financial and accounting records are maintained in accordance with relevant accounting standards and regulatory reporting requirements, and key risks that may impact on the Group's performance are identified and assessed.

During the year, in order to fully satisfy one of the Resumption Conditions, the Company has engaged an external consultant to perform a review of the internal control system and the financial reporting system. The review has been substantially completed under finalisation and considered that the Company possessed adequate and reliable corporate governance, internal controls and financial reporting systems to meet the obligations under the Listing Rules. Results of the review was communicated to the Audit Committee.

風險管理及內部監控

董事會確認其負責監管本集團的風險管理及內部 監控系統,以及透過審核委員會至少每年檢討其 有效性。審核委員會協助董事會履行其於本集團 財務、營運、合規、風險管理及內部控制的監控制 企業管治職責,而高級管理層設計、實施及監控短 險管理及內部控制系統,並向董事會及審核及內 會匯報該等系統的有效性。然而,有關系統及合理 控制僅可就防範重大失實陳述或損失作出有 非絕對的保證,原因是其訂立旨在管理而非消除 未能達致本集團業務目標的風險。

風險管理及內部監控框架

風險管理

本公司已為本集團制訂正式的風險評估準則。高級管理層及部門主管按年度基準識別可能影響其主要業務程序的相關風險。風險將按其對業務的影響程度及其發生的可能性予以評分及排序。高級管理層及部門主管評估現有控制的有效性及規劃減少風險的活動。年度風險評估結果由財務總監及公司秘書進行協調,並向審核委員會匯報,其中包括但不限於本集團的重大風險及降低及/或轉移所識別風險的適當控制活動。

內部控制

本公司已設定明確的職責級別及匯報程序。設計及實施控制以確保保障資產不會被不當使用或處置、根據相關會計標準及監管報告要求存置財務及會計記錄,以及識別及評估可能影響本集團表現的主要風險。

年內,為了全面符合其中一項復牌條件,本公司已 委聘外部顧問對內部控制系統及財務報告系統進 行檢討。有關檢討於定稿後已基本完成,並認為本 公司擁有足夠且可靠的企業管治、內部控制及財 務報告系統以履行上市規則下的責任。檢討結果 已通報予審核委員會。

企業管治報告

The Company currently does not have a formal internal audit function. The Audit Committee is fully aware of the requirement under Code Provision C. 2.5 of the CG Code that the Company should have an internal audit function in place, but a full-scale internal audit function is not considered necessary as the Audit Committee relied on the periodic internal control reviews performed by the external consultant. However, the Audit Committee will continue to assess and review the need for an internal audit function for the Group on an annual basis.

本公司目前並無正式的內部審核職能。審核委員會全面知悉企業管治守則之守則條文第C. 2.5條項下的規定,本公司應設定適當的內部審核職能,但本公司認為不必設定全面的內部審核職能,原因是審核委員會依賴外聘顧問進行定期內部控制檢討。然而,審核委員會將繼續按年度基準評估及檢討內部審核職能的必要性。

Review of Risk Management and Internal Control Systems

The Audit Committee assists the Board in the review of the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems on an ongoing basis. The directors through the Audit Committees are kept informed of significant risks that may impact on the Group's performance. For the year ended 31 December 2017, the Board considered the risk management and internal control systems of the Group to be effective and adequate.

The Audit Committee has reviewed and is satisfied with the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Group's accounting, and financial reporting function.

Inside Information

The Company has developed a monitoring system for inside information to ensure prompt identification, evaluation and submission of material information to the Board to determine whether such information constitutes as inside information and requires disclosure. The Company strictly complies with the Inside Information Provisions and disclosure requirements set out in the relevant sections of the SFO and Listing Rules. Staff who have access to inside information is required to keep the unpublished inside information strictly confidential until relevant announcement is made.

SHAREHOLDERS' RIGHTS AND COMMUNICATIONS WITH SHAREHOLDERS

The management believes that it is essential to maintain effective communication with the investment community in a timely manner through various media and channels. The Company holds regular briefings, attends investor conferences and participates in one-on-one meetings and conversations with institutional investors and analysts in Hong Kong, PRC and overseas countries to keep them abreast of the Company's business and development.

檢討風險管理及內部控制系統

審核委員會協助董事會按持續基準檢討本集團的 風險管理及內部控制系統是否有效。董事透過審核委員會知悉可能影響本集團表現的重大風險。截至二零一七年十二月三十一日止年度,董事會認為本集團的風險管理及內部控制系統屬有效及充足。

審核委員會已檢討並信納本集團處理會計及財務 匯報功能的資源充足程度、員工資歷和經驗、培訓計劃及預算。

內幕消息

本公司已制定內部消息監控系統,以確保迅速識別、評估及向董事會遞交重要材料以釐定有關消息是否構成內幕消息及是否需要作披露。本公司嚴格遵守證券及期貨條例及上市規則有關條例所載內幕消息條文及披露規定。可獲取內幕消息的員工需確保未公佈之內幕消息絕對保密,直至作出相關公佈為止。

股東權利及與股東之溝通

管理層相信通過各個媒體及渠道與投資者維持及 時有效的溝通至為重要。本公司舉辦定期簡介會, 出席投資者會議及參加與香港、中國及海外國家 機構投資者及分析師的一對一會議及對談,讓彼 等及時了解本公司的業務及發展。

企業管治報告

Communications with Shareholders

As the key principle of corporate governance, the Company has a set of values and behaviors to ensure transparency and fair dealing and to protect and facilitate the exercise of shareholder's rights. Shareholders are provided with contact details of the Company, such as telephone hotline, fax number and postal address, which enable them to engage actively with the Company and make any query with respect to the Company.

To promote open, efficient and transparent communications with shareholders, investors and analysts, the Investor Relations Department commits to promptly responding to their enquiries and also providing them with the necessary information in a timely manner so as to facilitate the investment community to better understand the Company's strategy and latest developments. Shareholders, investors and analysts can also send enquires and concerns to the Board by addressing them to the Investor Relations Department of the Company by letter, telephone or fax. In addition, if shareholders have any enquiries about their shares and dividends, they can contact Computershare Hong Kong Investor Services Limited, the Hong Kong branch share registrar of the Company. The contact details of the Company are stated in the section entitled "Corporate Information" on pages 2 to 3 in this annual report.

The Board endeavors to provide timely and accurate information equally to shareholders and investors. The Company's website (http://ir.nickelholdings.com) facilitates effective communications with shareholders, investors and other stakeholders of the Company by providing up-to-date information relating to the Company's latest development, corporate events, press releases, financial reports and other information on a timely basis. Annual reports, interim reports and other relevant information, including announcements in accordance with the Company's continuous disclosure obligations are available and also posted on the respective websites of the Stock Exchange and the Company for the public's review.

Shareholders' Meetings

The Company regards the Annual General Meeting ("AGM") as an important event as it provides invaluable opportunity for the Directors to meet and communicate with the shareholders. The Company ensures that shareholders' views are extended to the Board. Chairman of the AGM proposes separate resolutions for each issue to be considered. Members of the audit, remuneration and nomination committees and the external auditor also attend the AGM to answer questions from shareholders.

與股東之溝通

作為企業管治的主要原則,本公司已制訂一套價值 標準及行為,確保透明度及公平交易,保障及促進 股東行使權利。股東可獲提供本公司的聯繫詳情, 包括電話熱線、傳真號碼及郵寄地址,讓彼等能主 動接觸本公司,並提出任何有關本公司的疑問。

為促進與股東、投資者及分析師之間開放、有效率及具透明度的溝通,投資者關係部門致力迅速回應彼等之查詢,並及時為彼等提供必要資訊,致使投資者能夠更深入了解本公司的策略及最新發展。股東、投資者及分析師亦可透過郵寄、電話或傳真方式將彼等之查詢及疑慮送交本公司投資者關係部門,經其向董事會反映。此外,倘股東對其股份及股息有任何查詢,可聯絡本公司之股份過戶登記處香港分處香港中央證券登記有限公司。本公司的聯繫詳情於本年度報告第2至3頁「公司資料」一節列明。

董事會竭力為股東及投資者平等地提供及時且準確的資訊。本公司網站(http://ir.nickelholdings.com)及時提供關於本公司最新發展、公司活動、新聞稿、財務報告及其他資料的更新資訊,促進與本公司股東、投資者及其他利益相關者的有效溝通。年度報告、中期報告及其他相關資料(包括本公司根據持續披露責任刊發的公告)亦已刊登於聯交所及本公司各自之網站內,供公眾查閱。

股東會議

本公司認為股東週年大會(「股東週年大會」)相當重要,因為股東週年大會為董事提供與股東會面及溝通的寶貴機會。本公司確保股東的意見能傳達給董事會。股東週年大會的主席就每項將考慮的事宜建議獨立的決議。審核委員會、薪酬委員會及提名委員會之成員,以及外聘核數師亦會出席股東週年大會以解答股東提問。

企業管治報告

AGM proceedings are reviewed from time to time to ensure that the Company follows best corporate governance practices. The notice of AGM is distributed to all shareholders at least 20 clear business days prior to the AGM, and the accompanying circular also sets out details of each proposed resolution and other relevant information as required under the Listing Rules. Chairman of the AGM exercises his power under the articles of association of the Company to put each proposed resolution to the vote by way of a poll. The procedures for demanding and conducting a poll are explained at the beginning of the meeting. Voting results are posted on the respective websites of the Stock Exchange and the Company in a timely manner.

The 2017 AGM was held on 22 June 2017. Except for Mr. Dong Shutong, Mr. Wang Ping, Mr. Dong Chengzhe, Mr. Song Wenzhou, Mr. Yang Tianjun, Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai, Mr. Wong Chi Keung and Mr. Fahmi Idris, all other member of the Board has attended the 2017 AGM.

Under the code provision A.6.7 of CG Code, Independent Non-executive Directors and other Non-executive Directors should attend general meetings and develop a balanced understanding of the views of shareholders. Mr. Yang Tianjun, a Non-executive Director and Mr. Bai Baohua, Mr. Huang Changhuai, Mr. Wong Chi Keung and Mr. Fahmi Idris, the Independent Non-executive Directors of the Company were unable to attend the 2017 AGM due to other business commitment.

Under code provision E.1.2 of CG Code, the Chairman of the Board should invite the Chairman of the audit committee, the remuneration committee and the nomination committee to attend and answer questions at the AGM. Mr. Huang Changhuai, the Chairman of the remuneration committee, was unable to attend the 2017 AGM due to the other business commitment. Mr. Wong Chi Keung, the Chairman of the audit committee, was unable to attend the 2017 AGM due to the other business commitment. Mr. Dong Shutong, the Chairman of the nomination committee, was unable to attend the 2017 AGM due to other Company's business commitment.

Shareholders' Rights

Shareholder(s) holding not less than one-tenth of the paid-up capital of the Company can make a written requisition to the Board or the Company Secretary to convene an extraordinary general meeting pursuant to article 58 of the Company's articles of association. The written requisition must state the objects of the meeting, and must be signed by the relevant shareholder(s) and deposited at the head office of the Company, which is presently situated at Room 1705, West Tower, Shun Tak Center, 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong.

There are no provisions under the Company's articles of association or the Companies Law, Cap 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands regarding procedures for shareholders to put forward proposals at general meetings other than a proposal of a person for election as director. Shareholders may follow the procedures set out above to convene an extraordinary general meeting for any business specified in such written requisition.

本公司會不時檢討股東週年大會的議程,確保本公司遵從最佳的企業管治常規。根據上市規則的規定,股東週年大會的通告會於召開股東週年大會的通告會於召開股東週年大會的通至少二十個完整營業日發送至所有股東,隨附的通函亦會載列各建議決議的詳細資料及其他相關資料。股東週年大會的主席按本公司的章程細則行使其權力,提出各建議決議以按股數投票方式表決及以持票方式進行表決之程序。投票表決的結果會及時於聯交所及本公司各自之網站內公佈。

二零一七年股東週年大會於二零一七年六月二十二 日舉行。除董書通先生、王平先生、董鋮喆先生、 宋文州先生、楊天鈞先生、白葆華先生、黃昌淮先 生、黃之強先生及法米先生外,所有其他董事會成 員均有出席二零一七年股東週年大會。

根據企業管治守則守則條文第A.6.7條,獨立非執行董事及其他非執行董事應出席股東大會,並對股東之意見有公正的瞭解。本公司非執行董事楊天鈞先生及獨立非執行董事白葆華先生、黃昌淮先生、黃之強先生及法米先生因其他事務承擔未能出席二零一七年股東週年大會。

根據企業管治守則守則條文第E.1.2 條,董事會主席應邀請審核委員會、薪酬委員會及提名委員會主席出席股東週年大會,並於會上答問。薪酬委員會主席黃昌淮先生因其他事務承擔而未能出席二零一七年股東週年大會。審核委員會主席黃之強先生因其他事務承擔而未能出席二零一七年股東週年大會。提名委員會主席董書通先生因本公司其他事務承擔而未能出席二零一七年股東週年大會。。

股東權利

持有本公司已繳股本不少於十分一的股東可根據本公司之章程細則第58條向董事會或公司秘書發出書面要求,請求召開股東特別大會。書面要求須列明會議之目的,且須由有關股東簽署及遞交至本公司總辦事處(現時位於香港干諾道中168-200號信德中心西座1705室)。

本公司之章程細則或開曼群島法例第22章公司法 (一九六一年第3號法例,經整合及修訂)概無就股 東於股東大會上提呈建議的程序載列任何規定(提 名候選董事之建議除外)。股東可遵照上述程序召 開股東特別大會,以處理於該書面要求提出之任 何事務。

獨立核數師報告書



羅兵咸永道

To the Shareholders of Nickel Resources International Holdings Company Limited

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

DISCLAIMER OF OPINION

We were engaged to audit the consolidated financial statements of Nickel Resources International Holdings Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 81 to 216, which comprise:

- the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017;
- the consolidated income statement for the year then ended;
- the consolidated statement of comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended:
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

We do not express an opinion on the consolidated financial statements of the Group because we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence and due to the potential interaction of the multiple uncertainties and their possible cumulative effect on the consolidated financial statements as described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report. In all other respects, in our opinion the consolidated financial statements have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致鎳資源國際控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

無法表示意見

我們受聘審計鎳資源國際控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)列載於第81至216頁的綜合財務報表,包括:

- 於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況表;
- 截至該日止年度的綜合收益表;
- 截至該日止年度的綜合全面收益表;
- 截至該日止年度的綜合權益變動表;
- 截至該日止年度的綜合現金流量表;及
- 綜合財務報表附註,包括主要會計政策概要。

如本報告中「無法表示意見的基礎」部分所述,由 於我們未能取得充足和適當的審計憑證,加上多 項不明朗因素之間的潛在相互影響及其對綜合財 務報表可能構成的累計影響,我們沒有就 貴集團 的綜合財務報表發表意見。在所有其他方面,我們 認為該等綜合財務報表已遵照香港《公司條例》 的披露規定妥為擬備。

獨立核數師報告書

BASIS FOR DISCLAIMER OF OPINION Impairment of intangible asset

As at 31 December 2017, the carrying amount of the Group's intangible asset amounted to HK\$2,384,543,000. As detailed in Note 16 to the consolidated financial statements, such intangible asset represents an exclusive offtake right secured from PT. Yiwan Mining ("Yiwan"), a limited company incorporated in Indonesia, whereby Yiwan agreed to exclusively sell the limonitic ores produced by Yiwan to the Group at pre-determined prices within a specific period of time.

During the year 2012, certain Indonesian governmental authorities promulgated several new rules and regulations regarding ores export approval and export tax. During the year 2013, the relevant Indonesian governmental authorities further promulgated that unprocessed ore export by mining business licence holders in Indonesia ("IUP Holders") will be banned from 12 January 2014 onwards unless the IUP Holders have carried out processing and refining domestically according to the relevant regulations regarding implementation of activities of business of minerals and coal mining and have conducted refining and smelting in accordance with those relevant laws. Consequently, the export of unprocessed iron ores from Yiwan to the Group ceased with effect from 12 January 2014.

As further explained in Note 16 to the consolidated financial statements, in determining the recoverable amount of the intangible asset as at 31 December 2017, the directors of the Company, amongst other considerations, made reference to the disposal consideration as stipulated in a non-binding framework agreement entered into between the Group and Beijing Wincapital Management Co., Ltd. ("Beijing Wincapital"), an independent third party, on 21 January 2013, pursuant to which the Group proposed to dispose of a 30% equity interest in S.E.A. Mineral Limited ("SEAM"), a whollyowned subsidiary of the Group, which holds the intangible asset of the Group and was engaged in the trading of ores, to Beijing Wincapital. In addition, the directors also take into account of a sale and purchase agreement entered into on 11 March 2018 between the Group and a purchaser pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest of SEAM to the purchaser conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares. As these proposed disposal considerations substantially exceed the attributable carrying amounts of the aforesaid intangible asset, the directors are of the opinion that there was no impairment of the intangible asset as at 31 December 2017.

無法表示意見的基礎 無形資產的減值

於二零一七年十二月三十一日, 貴集團無形資產的賬面值為2,384,543,000港元。誠如綜合財務報表附註16所詳述,該無形資產指向一間於印尼註冊成立的有限公司PT. Yiwan Mining(「Yiwan」)取得的獨家採購權,據此,Yiwan同意於指定期間按預先釐定的價格向 貴集團獨家出售其生產的褐鐵礦石。

於二零一二年間,印尼若干政府機關頒佈多項有關礦石出口批准及出口税的新規則及法規。在二零一三年,相關印尼政府機關進一步宣佈,於印尼的採礦業務許可證持有人(「許可證持有人」)將自二零一四年一月十二日起被禁止出口未經加工的礦石,除非許可證持有人已根據關於進行礦產及煤礦開採業務的相關法規在當地進行加工及提煉,並已根據該等相關法律進行提煉及冶煉則除外。因此,Yiwan自二零一四年一月十二日起停止向貴集團出口未加工褐鐵礦石。

誠如綜合財務報表附註16所進一步闡釋,在釐定 於二零一七年十二月三十一日的無形資產可收回 金額時,除了考慮其他因素外, 貴公司董事參 貴集團與獨立第三方北京匯贏創業投資有限公 司(「北京匯贏」)於二零一三年一月二十一日訂立 的不具約束力框架協議所列明的出售代價、根據該 框架協議, 貴集團擬向北京匯贏出售其於 貴集 團全資附屬公司南洋礦業有限公司(「南洋礦業」) 的30%權益,南洋礦業持有 貴集團的無形資產及 從事礦石貿易業務。此外,董事亦已考慮 貴集團 與一名買家於二零一八年三月十一日所簽訂的買 賣協議,根據該買賣協議, 貴集團同意向該買家 出售南洋礦業的7%權益,惟須受若干條件規限, 包括在 貴公司股東特別大會上取得股東的批准 及 貴公司股份恢復買賣。由於建議出售代價大幅 超逾上述無形資產的應佔賬面值,董事認為,於二 零一七年十二月三十一日,此無形資產並無減值。

獨立核數師報告書

However, as there is no formal sales and purchase agreement entered into for the proposed disposal of the 30% equity interest to Beijing Wincapital; and the disposal of the 7% equity interest to the purchaser is yet to complete up to the date of this audit report, we were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence we consider necessary to assess the recoverable amount of the intangible asset. There were no alternative audit procedures that we could perform to satisfy ourselves as to the recoverable amount of the intangible asset and whether any impairment charge should be made. Any adjustment to the carrying amount of the intangible asset found to be necessary would affect the Group's net liabilities as at 31 December 2017, the Group's loss for the year then ended and the related note disclosures to the consolidated financial statements.

Impairment of property, plant and equipment and prepaid land lease payments

As detailed in Note 14 to the consolidated financial statements, an impairment assessment was carried out by the directors of the Company on the Group's property, plant and equipment and prepaid land lease payments in respect of the cash generating unit for the manufacturing and sales of iron and steel products in Zhengzhou (the "Zhengzhou Plants"). As a result of the assessment, the directors considered that no further provision for impairment of the property, plant and equipment and prepaid land lease payments of Zhengzhou plants is required for the year ended 31 December 2017. The recoverable amount of the cash generating unit has been determined by the directors based on value-in-use calculations. These calculations included applying certain assumptions in preparing cash flows projections for the cash generating unit. In preparing these projections, the directors assumed that, amongst other factors, business performance of the Zhengzhou Plants can be gradually improved noticeably during the projection period as a result of improving operating environment and by launching new products and seeking new orders from new customers with improved gross margins.

然而,由於截至本審計報告日期止仍未就建議向 北京匯贏出售30%權益事項訂立正式買賣協議, 而向該買家出售7%權益的事項尚未完成,我們無 法取得我們認為必要的充分合適審計憑證,以評估 無形資產的可收回金額。我們亦沒有其他可執行的 審計程序使我們信納此無形資產的可收回金額及 應否作出任何減值支出。如發現需對無形資產賬面 值作出調整,將會影響 貴集團於二零一七年十二 月三十一日的淨負債、 貴集團截至該日止年度 的虧損,以及綜合財務報表的相關附註披露。

物業、廠房及設備及預付土地租賃款項的減值

誠如綜合財務報表附註14所詳述, 貴公司董事 對 貴集團物業、廠房及設備及預付土地租賃款項 進行減值評估,其涉及於鄭州生產和銷售鐵及特調 製品之現金產生單位(「鄭州廠房」)。根據評估結 果,董事認為鄭州廠房之物業、廠房及設備及預付 土地租賃款項於截至二零一七年十二月三十一 上年度毋須計提進一步減值撥備。現金產生單位 之可收回金額乃由董事根據使用價值計算釐定。 該等計算包括在編製現金產生單位之現金流更多 時應用若干假設。編製該等預測時,董事假定多海 時應用若干假設。編製該等預測時,董事假定多海 營環境改善及透過推出新產品及向新客戶取得毛 利率更高的新訂單而於預測期內逐步顯著改善

獨立核數師報告書

However, we were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence we consider necessary as to the basis upon which the directors have formed in determining the recoverable amounts of these property, plant and equipment and prepaid land lease payments and thus to assess the valuation of these assets. There were no alternative audit procedures that we could perform to satisfy ourselves as to the recoverable amounts of these assets totalling HK\$373,535,000 as at 31 December 2017 and whether any impairment charge should be made for the year ended 31 December 2017. Any adjustment to the carrying amounts of property, plant and equipment and prepaid land lease payments of the Zhengzhou Plants found to be necessary would affect the Group's net liabilities as at 31 December 2017, the Group's loss for the year then ended and the related notes disclosures to the consolidated financial statements.

Impairment of the Company's interests in subsidiaries

In addition, as the intangible asset, property, plant and equipment and prepaid land lease payments as stated above were held by various subsidiaries of the Company, any adjustment on the carrying amounts of these assets found to be necessary would also affect the carrying amount of the Company's interests in subsidiaries and its accumulated losses which amounted to HK\$137,826,000 and HK\$4,712,681,000 respectively as at 31 December 2017 and the related notes disclosures in the Note 36 to the consolidated financial statements.

Multiple uncertainties relating to going concern

As described in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements, the Group incurred a net loss of HK\$472,689,000 and had a net operating cash outflow of HK\$3,892,000 during the year ended 31 December 2017. As at 31 December 2017, the Group had a shareholders' deficit of HK\$832,772,000; its current liabilities exceeded its current assets by HK\$3,810,153,000; and its total borrowings amounted to HK\$2,541,987,000 while its cash and cash equivalents amounted to HK\$20,046,000 only. In addition, as at 31 December 2017, the Group's borrowings to the extent of HK\$2,539,731,000 were either overdue or due for immediate repayment. The Group also involved in various claims and disputes as detailed in Note 32 to the consolidated financial statements. These conditions, along with other matters as described in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements, indicate the existence of material uncertainties that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern.

然而,我們未能就董事於釐定該等物業、廠房及設備及預付土地租賃款項之可收回金額時所依據的基礎取得我們認為必要的充分合適審計憑證,並據此評估該等資產之價值。我們亦沒有其他可執行的審計程序使我們信納該等資產於二零一七年十二月三十一日此年度是否須作出減值支出。對鄭州廠房的物業、廠房及設備及預付土地租賃款項的賬面值作出之任何必要調整,將影響 貴集團於二零一七年十二月三十一日之淨負債、 貴集團截至該日止年度之虧損,以及綜合財務報表之相關附註披露。

貴公司於附屬公司權益的減值

此外,由於上述無形資產、物業、廠房及設備及預付土地租賃款項由 貴公司多間附屬公司持有,對該等資產賬面值作出的任何必要調整,亦將影響於二零一七年十二月三十一日 貴公司於附屬公司權益的賬面值137,826,000港元、其累計虧損4,712,681,000港元,以及綜合財務報表附註36的相關附註披露。

有關持續經營的多項不明朗因素

誠如綜合財務報表附註2.1(a)所述, 貴集團於截至二零一七年十二月三十一日止年度錄得虧損淨額472,689,000港元及經營現金流出淨額3,892,000港元。於二零一七年十二月三十一日, 貴集團的股東虧絀為832,772,000港元;其流動負債額為2,541,987,000港元,但其現金及現金等價物卻只有20,046,000港元。此外,於二零一七年十二月三十一日, 貴集團的借貸其中2,539,731,000港元已逾期或已到期而須即時償還。誠如綜合財務報表附註32所詳述, 貴集團亦涉及多項申索及糾紛。該等狀況連同綜合財務報表附註2.1(a)所述其他事宜,顯示存在重大不明朗因素,或會對 貴集團持續經營能力產生重大疑慮。

獨立核數師報告書

The directors of the Company have been undertaking a number of measures to improve the Group's liquidity and financial position, which are set out in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements, and to resolve the outstanding claims and disputes detailed in Note 32 to the consolidated financial statements. The consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis, the validity of which depends on the outcome of these measures and litigation matters, which are subject to multiple uncertainties, including (i) whether the Group is able to successfully complete the issuance of certain new ordinary shares after fulfilling all conditions precedent as detailed in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements, and in particular by the successful completion of a debt restructuring proposal; (ii) whether the Group is able to successfully negotiate with banks for the waiver of the repayable on demand clause and breach of the undertaking and restrictive covenant requirements of certain bank loans; (iii) whether the Group is able to successfully negotiate for an extension of the repayment date of certain borrowings until completion of the proposed disposal of interest in SEAM under the relevant framework agreement at the prescribed consideration and be able to collect the disposal consideration in full immediately upon completion of the transaction after properly offsetting the relevant borrowings; (iv) whether the Group is able to successfully negotiate with certain related parties of the Group and other lenders as detailed in Notes 27(e) to (h) to the consolidated financial statements for extension of their relevant borrowings, by maintaining relationship with them such that no action will be taken by these lenders to demand immediate repayment of the overdue borrowings under negotiation; (v) whether the Group is able to obtain additional new financing and other sources of funding as and when required; (vi) whether the Group is able to implement its operation plans to control costs and to generate adequate cash flows from operations; and (vii) whether the Group is able to resolve the outstanding claims and disputes, without significant cash outflows in the next twelve months.

貴公司董事已採取多項措施,以改善 貴集團的 流動資金及財務狀況(詳情載於綜合財務報表附 註2.1(a)),以及解決待決申索及糾紛(詳情載於綜 合財務報表附註32)。此綜合財務報表已按持續經 營基準擬備,其有效性取決於該等措施及訴訟事 宜的結果,有關結果受多項不明朗因素影響,包括 (i) 貴集團能否於達成綜合財務報表附註2.1(a)所 詳述的所有先決條件後,成功完成發行若干新普 通股,尤其是能否成功完成債務重組計劃;(ii) 貴 集團能否與銀行成功磋商就若干銀行貸款中的即 期償還條款及違反承諾和限制性契諾規定取得豁 免;(iii) 貴集團能否成功磋商以將若干貸款的還 款日期延長至按相關合同上列明之代價完成建議 出售於南洋礦業集團的權益,且能否於緊隨交易 完成時在適當地抵銷相關貸款後悉數收取出售代 價; (iv) 貴集團能否與綜合財務報表附註27(e)至 (h)所詳述的 貴集團若干關連方及其他貸款人成 功磋商延長其相關借貸的期限,並維持與彼等的 關係,致使該等貸款人不會採取行動要求即時償 還磋商中之逾期借貸;(v) 貴集團能否於有需要 時取得新增額外融資以及其他資金來源; (vi) 貴 集團能否實施其營運計劃以控制成本及自營運產 生足夠現金流量;及(vii) 貴集團能否解決待決申 索及糾紛且於未來十二個月內毋須導致巨額的現 金流出。

Should the Group fail to achieve the above-mentioned plans and measures, it might not be able to continue to operate as a going concern, and adjustments would have to be made to write down the carrying values of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities. The effects of these adjustments have not been reflected in the consolidated financial statements.

倘 貴集團未能達成上述計劃及措施,其可能無法 持續經營,並必須作出調整,以將 貴集團資產的 賬面值撇減至其可收回金額、為可能產生的任何 額外負債作出撥備,以及將非流動資產及非流動 負債重新分類為流動資產及流動負債。該等調整 的影響並未反映於綜合財務報表內。

獨立核數師報告書

RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND AUDIT COMMITTEE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The audit committee is responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our responsibility is to conduct an audit of the Group's consolidated financial statements in accordance with International Standards on Auditing and to issue an auditor's report. We report solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. However, because we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence and due to the potential interaction of the multiple uncertainties and their possible cumulative effect on the consolidated financial statements as described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report, it is not possible for us to form an opinion on these consolidated financial statements.

We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants ("IESBA Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the IESBA Code.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Mak Tze Leung, William.

PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 28 March 2018

董事及審核委員會就綜合財務報表須承擔 的責任

貴公司董事須負責根據《國際財務報告準則》及 香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的 綜合財務報表,並對其認為為使綜合財務報表的 擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳 述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時,董事負責評估 貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎,除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的責任,是根據《國際審計準則》為 貴集團的綜合財務報表進行審計,並出具核數師報告。我們僅向 閣下(作為整體)報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。然而,如本報告中「無法表示意見的基礎」部份所述,由於我們未能取得充足和適當的審計憑證,加上多項不明朗因素之間的潛在相互影響及其對綜合財務報表可能構成的累計影響,我們無法為該等綜合財務報表發表審計意見。

根據國際會計師專業操守理事會頒佈的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「道德守則」),我們獨立於 貴集團,並已履行道德守則中的其他專業道德責任。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是麥子良。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一八年三月二十八日

Consolidated Income Statement

綜合收益表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

			2017	2016	
			二零一七年	二零一六年	
		Notes	HK\$'000	HK\$'000	
<u> </u>		附註	千港元	千港元	
Revenue	收益	6	296,430	176,760	
W\ <u>\</u>					
Cost of sales	銷售成本	7	(257,559)	(156,389)	
Gross profit	毛利		38,871	20,371	
Other gains, net	其他盈利淨額	6	42,414	74,281	
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支	7	(2,255)	(3,897)	
Administrative expenses	行政開支	7	(214,330)	(232,410)	
Finance income	融資收入	9	139	3,240	
Finance costs	融資成本	9	(343,919)	(320,186)	
Other income/(expenses)	其他收入/(開支)	7	6,391	(133,200)	
Impairment of property,	物業、廠房及設備減值				
plant and equipment		7	-	(54,434)	
Loss before income tax	除所得税前虧損	7	(472,689)	(646,235)	
Income tax expense	所得税開支	11	-	(443)	
Loss for the year	年內虧損		(472,689)	(646,678)	
Attributable to:	屬於:				
Owners of the Company	本公司擁有人		(472,372)	(645,992)	
Non-controlling interests	非控股權益		(317)	(686)	
			(472,689)	(646,678)	
Loss per share attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔每股虧損				
– Basic (HK dollar)	-基本(港元)	13	(0.15)	(0.22)	
– Diluted (HK dollar)		13	(0.15)	(0.22)	

The notes on pages 90 to 216 are an integral part of these 第90至216頁之附註為本綜合財務報表的一部分。 consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Comprehensive Income

綜合全面收益表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年	2016 二零一六年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		1,73,73	17878
Loss for the year	年度虧損	(472,689)	(646,678)
Other comprehensive (loss)/income	其他全面(虧損)/收益		
Items that have been reclassified or may be subsequently reclassified to profit or loss	經已重新分類或可能於其後 重新分類至損益之項目		
Exchange differences on translation of foreign operations	境外經營報表折算	(84,708)	62,396
Release of exchange reserve on deconsolidation of subsidiaries	附屬公司終止綜合入賬之 滙兑儲備撥回	(6,873)	_
	左安坠谷丛甘山入五		
Other comprehensive (loss)/income for the year, net of tax	年度除税後其他全面 (虧損)/收益 	(91,581)	62,396
Total comprehensive loss for the year	年度全面虧損合計	(564,270)	(584,282)
Attributable to:	屬於:		
Owners of the Company	本公司擁有人	(563,975)	(583,606)
Non-controlling interests	非控股權益	(295)	(676)
		(564,270)	(584,282)

The notes on pages 90 to 216 are an integral part of these 第90至216頁之附註為本綜合財務報表的一部分。 consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Financial Position

非控股權益

股東虧絀總額

綜合財務狀況表

ASSETS

Non-current assets

Interest in an associate Other non-current assets

Intangible asset

Current assets

receivables Pledged time deposits

Total assets

Share capital

Reserves

Inventories

Property, plant and equipment

Prepaid land lease payments

Trade and notes receivables

Cash and cash equivalents

EQUITY AND LIABILITIES

of the Company

Non-controlling interests

Total shareholders' deficit

Equity attributable to owners

Prepayments, deposits and other

As at 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

		As at 31 I	December
		於十二月	三十一日
		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
	Notes	HK\$'000	HK\$'000
	附註	千港元	千港元
	1		4
資產			
只 庄			
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	428,917	450,329
預付土地租賃款項	15	171,610	164,162
無形資產	16	2,384,543	2,384,543
於一間聯營公司之權益	18	2,304,343	2,364,343
其他非流動資產	10	1,531	- 1,428
共10.4F/N. 到 貝 /E		1,331	1,420
		2,986,601	3,000,462
流動資產			
存貨	20	179,392	230,600
應收賬款及應收票據	21	74,906	26,412
預付款項、按金及			
其他應收款項	22	112,023	144,668
已抵押定期存款	23	25	1,687
現金及現金等值物	23	20,046	20,143
		386,392	423,510
纳 次 玄		2 272 002	2 422 072
總資產		3,372,993	3,423,972
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	29	308,813	308,813
儲備	30	(1,141,229)	(577,276)

(268,463)

(262,457)

6,006

(832,416)

(832,772)

(356)

Consolidated Statement of Financial Position

負債

非流動負債

遞延税項負債

流動負債 應付賬款

應付票據

其他應付款項及應

銀行及其他借貸

可換股債券

應付税項

衍生金融工具

其他長期應付款項

綜合財務狀況表

LIABILITIES

Non-current liabilities

Deferred tax liabilities

Current liabilities

Convertible bonds

Tax payable

Other payables and accruals Bank and other borrowings

Derivative financial instruments

Trade payables Notes payables

Other long term payables

As at 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

		於十二月	三十一日
		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
	Notes	HK\$'000	HK\$'000
	附註	千港元	千港元
			7 / / / /
	24	7,932	8,374
	19	1,288	1,204
		9,220	9,578
	25	133,008	120,358
	25	1,436	1,444
計負債	26	1,512,790	1,143,954
	27	2,493,776	2,331,498

As at 31 December

		3,686,429
Total equity and liabilities 權益及負債總額	3,372,993	3,423,972

28

28

The financial statements on pages 81 to 216 were approved by the Board of Directors on 28 March 2018 and were signed on its behalf.

第81至216頁的財務報表獲董事會於二零一八年三 月二十八日批准及由其代表簽署。

46,775

8,760

4,196,545

46,775

32,822

3,676,851

Dong Shutong 董書通 Director 董事 Yang Fei 楊飛 Director 董事

The notes on pages 90 to 216 are an integral part of these consolidated financial statements.

第90至216頁之附註為本綜合財務報表的一部分。

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔											
		Notes 附註	Share capital 股本 HK\$'000 千港元 (Note 29) (附註29)	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Contributed surplus 實數盈餘 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Statutory reserves 法定儲備 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Share option reserve 購股權儲備 HK\$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Sub-total 小計 HK\$'000 千港元	Non- controlling interests 非控股權益 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
For the year ended 31 December 2016 At 1 January 2016	截至二零一六年 十二月三十一日止年度 於二零一六年一月一日		276,654	3,185,286	47,514	115,807	89,774	37,158 	469,065	(3,990,294)	230,964	6,682	237,646
Loss for the year Other comprehensive income for the year:	年度虧損 年度其他全面收益:		-	-	-	-	-	-	-	(645,992)	(645,992)	(686)	(646,678)
Exchange differences on translation of foreign operations	· 境外經營報表折算匯兑差額		-	-	-	-	-		62,386	-	62,386	10	62,396
Total comprehensive income/(loss) for the year	年度全面收益/(虧損)總額		<u>-</u> _						62,386	(645,992)	(583,606)	(676)	(584,282)
Equity-settled share based compensation expense Conversion of convertible bonds	以股權結算之股份補償開支轉換可換股債券	31 28, 29	- 32,159	- 51,791 	- 	- 	- 	229 	- 	- 	229 83,950 	- 	229 83,950
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日		308,813	3,237,077	47,514	115,807	89,774	37,387	531,451	(4,636,286)	(268,463)	6,006	(262,457)

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

			Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔										
		Notes 附註	Share capital 股本 HK\$'000 千港元 (Note 29) (附註29)	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Contributed surplus 實鐵盈餘 HKS'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Statutory reserves 法定儲備 HK\$'000 千港元 (Note 30) (附註30)	Share option reserve 購股權儲備 HK\$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑储備 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Sub-total 小計 HK\$'000 千港元	Non- controlling interests 非控股權益 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
For the year ended	截至二零一七年												
31 December 2017 At 1 January 2017	十二月三十一日止年度 於二零一七年一月一日		308,813	3,237,077	47,514	115,807	89,774	37,387	531,451	(4,636,286)	(268,463)	6,006	(262,457)
													\
Loss for the year	年度虧損		-	-	-	-	-	-	-	(472,372)	(472,372)	(317)	(472,689)
Other comprehensive loss for the year: Exchange differences on translation	年度其他全面虧損: 境外經營報表折算匯兑差額												
of foreign operations	ル川紅音報気列弁座ル在版		-	-	-	-	-	-	(84,730)	-	(84,730)	22	(84,708)
Release of exchange reserve on deconsolidation of subsidiaries	附屬公司終止綜合入賬之匯兑 儲備機回								/c 073\		(6.072)		(6.072)
deconsolidation of subsidiaries	油開撰出	8							(6,873)		(6,873)	-	(6,873)
Total comprehensive loss for the year	ur 年度全面虧損總額								(91,603)	(472,372)	(563,975)	(295)	(564,270)
For the continue shows because	以股權結算之股份補償開支												
Equity-settled share based compensation expense		31	_	_	-	_	_	22	_	_	22	_	22
Deconsolidation of subsidiaries	附屬公司終止綜合入賬	_ 8 _										(6,067)	(6,067)
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日		308,813	3,237,077	47,514	115,807	89,774	37,409	439,848	(5,108,658)	(832,416)	(356)	(832,772)

The notes on pages 90 to 216 are an integral part of these 第90至216頁之附註為本綜合財務報表的一部分。 consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

			2017 二零一七年	2016 二零一六年
		Notes	—◆一七牛 HK\$′000	_ ◆ 一八十 HK\$′000
<u>MACA '</u>		附註	千港元	千港元
Cash flows from operating activities	經營活動之現金流量			
Loss before income tax	除所得税前虧損		(472,689)	(646,235)
Adjustments for:	經下列各項調整:			
Finance costs	融資成本	9	343,919	320,186
Finance income	融資收入	9	(139)	(3,240)
Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及設備			
plant and equipment, net	之收益淨額	6	(185)	(13,350)
Gain on deconsolidation of	附屬公司終止綜合入賬之		(44 4)	
subsidiaries, net	收益淨額	6,8	(44,455)	_
Changes in fair value of derivative	衍生金融工具公允值變動	6		(20.560)
financial instruments	折舊	6 7 14	72,260	(28,569) 82,355
Depreciation Amortisation of prepaid land lease	預付土地租賃款項攤銷	7, 14	72,200	02,555
payments	没门工地位负	7, 15	4,506	5,144
(Reversal of)/provision for impairment	應收賬款減值(撥回)/	7, 13	4,300	5,177
of trade receivables, net	撥備淨額	7, 21	(11,571)	4,635
Provision for impairment of	預付款項及其他應收款項	.,	(11,071,	.,000
prepayments and other receivables,	減值撥備淨額			
net		7	5,180	128,545
Impairment of property, plant and	物業、廠房及設備減值			
equipment		7, 14	-	54,434
Provision for impairment of inventories		7, 20	12,360	9,918
Equity-settled share-based	以股權結算之股份			
compensation expense	補償開支	10	22	229
Operating loss before working	營運資金變動前之			
capital changes	・ 経営を引用と 経営を損		(90,792)	(85,948)
capital changes			(30,732)	(03,540)
Changes in working capital:	營運資金變動:			
Decrease/(increase) in inventories	存貨減少/(增加)		23,671	(40,246)
Increase in trade and notes receivables				
- "	增加		(33,457)	(24,236)
Decrease/(increase) in prepayments,	預付款項、按金及			
deposits and other receivables	其他應收款項減少/		24 275	(61.21.4)
Increase/(decrease) in trade and	(增加) 應付賬款及應付票據		31,375	(61,314)
notes payables	應的既款及應的宗據 增加/(減少)		4,587	(210,853)
Increase in other payables and accruals			4,307	(210,655)
	增加 增加		60,724	110,416
Cach used in enerations	經營活動所用之現金		(2.002)	/242 404\
Cash used in operations	經宮活動所用之現金 已付所得税		(3,892)	(312,181) (443)
Income tax paid			-	(443)
Net cash flows used in operating	經營活動所用之			
activities	現金流量淨額		(3,892)	(312,624)
			(3,032)	

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

Repayment of bank and other borrowings (267,346) (292,5 interest paid 日付利息 日付利息 (267,346) (922,5 interest paid 日付利息 (26,655) (150,4 日付利息				2017	2016
Rice					二零一六年
Cash flows from investing activities Interest received 日牧利息 139 3.1 Payments for property, 購買物業、廠房及設備 plant and equipment (1,738) (14.7 Decrease in pledged time deposits 日抵押定期存款減少 1,663 108.5 Decrease in restricted cash 受限制現金減少 - 11.5 Net cash disposed on deconsolidation of subsidiaries 定域 18 (257) Net cash flows (used in)/generated from 设置活動 (所用) / 產生之 現金流量淨額 (193) 108.6 Cash flows from financing activities 現金流量					HK\$'000
Interest received 已收利息 139 3,1 Payments for property, 購買物業、廠房及設備 (1,738) (14,7 Decrease in petiticted cash 受限制現金減少 1,663 108,5 Decrease in restricted cash 受限制現金減少 - 11,5 Pet Cash disposed on deconsolidation of subsidiaries 流出之現金澤額 8 (257) Net cash flows (used in)/generated from investing activities 現金流量 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,6 Repayment of bank and other borrowings (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (266,555) (150,4 Pet Cash flows generated 所列 方面 表示是 所列 flows generated flows			計	十港元	千港元
Interest received 已收利息 139 3,1 Payments for property, 購買物業、廠房及設備 (1,738) (14,7 Decrease in pledged time deposits 已抵押定期存款減少 1,663 108,5 Decrease in restricted cash 受限制現金減少 — 11,5 Net cash disposed on deconsolidation of subsidiaries 流出之現金淨額 8 (257) Net cash flows (used in)/generated from investing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 分別 (193	Cash flows from investing activities	投資活動之現金流量			
plant and equipment Decrease in pledged time deposits Decrease in restricted cash Percease in restricted cash Per				139	3,102
Decrease in pledged time deposits Decrease in restricted cash and Cash equivalents Decrease in Restricted cash Decrease in Restricted cash and Cash equivalents Decrease in Restricted restricted cash and Cash equivalents Decrease in Restricted res	Payments for property,	購買物業、廠房及設備			
Decrease in restricted cash 受限制現金減少 内閣公司終止綜合入賬時 流出之現金淨額 8 (257) Net cash disposed on deconsolidation of subsidiaries 流出之現金淨額 8 (257) Net cash flows (used in)/generated from investing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 融資活動之現金流量 Addition of bank and other borrowings Repayment of bank and other borrowings (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Interest paid 鬼資活動產生之 現金流量淨額 2,641 211,6 Interest paid 現金及現金等值物(減少) セストロー マルン は マイル と では は 日本 の では 日本 の では は 日本 の では は 日本 の では 日本 の	plant and equipment			(1,738)	(14,730)
Net cash disposed on deconsolidation of subsidiaries 流出之現金淨額 8 (257) Net cash flows (used in)/generated from investing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities	Decrease in pledged time deposits	已抵押定期存款減少		1,663	108,589
Net cash flows (used in)/generated from 投資活動 (所用)/產生之 nvesting activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 現金流量 新増銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 何 (267,346) (922,3 日本では point porrowings (267,346) (922,3 日本では point porrowings (267,346) (922,3 日本では point poi	Decrease in restricted cash	受限制現金減少		-	11,515
Net cash flows (used in)/generated from investing activities 现金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 融資活動之現金流量 Addition of bank and other borrowings 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 Repayment of bank and 償還銀行及其他借貸 (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Net cash flows generated 融資活動產生之	Net cash disposed on deconsolidation	附屬公司終止綜合入賬時			
Investing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 融資活動之現金流量 Addition of bank and other borrowings 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 Repayment of bank and 償還銀行及其他借貸 (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Net cash flows generated 耐流和 有力	of subsidiaries	流出之現金淨額	8	(257)	_
Investing activities 現金流量淨額 (193) 108,4 Cash flows from financing activities 融資活動之現金流量 Addition of bank and other borrowings 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 Repayment of bank and 償還銀行及其他借貸 (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Net cash flows generated 報資活動產生之	Not seek floors (seed in Version and all forces	机次迁卦/60円)/文井子			
Cash flows from financing activities 融資活動之現金流量 Addition of bank and other borrowings 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 便課銀行及其他借貸 (267,346) (922,3 lnterest paid 已付利息 (266,655) (150,4 lnterest paid 已付利息 (266,655) (150,4 lnterest paid 思資活動產生之 原での financing activities 現金流量淨額 2,641 211,6 lnterest paid 現金及現金等值物(減少)/ (263 and cash equivalents 増加之淨額 (1,444) 6,5 lnterest paid (1,444) 6,5 lnter				(402)	100.476
Addition of bank and other borrowings 新增銀行及其他借貸 296,642 1,283,8 Repayment of bank and	investing activities			(193)	108,476
Repayment of bank and other borrowings (267,346) (922,3 Interest paid 已付利息 (26,655) (150,4 Interest paid Paid Paid Paid Paid Paid Paid Paid P	Cash flows from financing activities	融資活動之現金流量			
Repayment of bank and other borrowings lnterest paid 已付利息 (267,346) (922,3 lnterest paid 已付利息 (26,655) (150,4 lnterest paid Paid Paid Paid Paid Paid Paid Paid P	_	新增銀行及其他借貸		296,642	1,283,864
Interest paid 已付利息 (26,655) (150,42) Net cash flows generated 融資活動產生之		償還銀行及其他借貸			
Interest paid 已付利息 (26,655) (150,42) Net cash flows generated 融資活動產生之	other borrowings			(267,346)	(922,337)
「from financing activities 現金流量淨額 2,641 211,0 Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents 増加之淨額 (1,444) 6,5 Cash and cash equivalents at beginning of year Effect of foreign exchange rate changes, net 医見變動影響淨額 1,347 (1,1) Cash and cash equivalents 年末之現金及現金等值物	Interest paid	已付利息		(26,655)	(150,444)
用金流量淨額 2,641 211,0 Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents 増加之淨額 (1,444) 6,5 Cash and cash equivalents at beginning of year Effect of foreign exchange rate changes, net 年永之現金及現金等值物 1,347 (1,1) Cash and cash equivalents 年末之現金及現金等值物 (1,444) (1,1)	Not seek flavor varianted	动次红卦文件之			
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents 增加之淨額 (1,444) 6,5 cash and cash equivalents at beginning of year Effect of foreign exchange rate changes, net Exceptible E	_			2.544	244 002
cash equivalents增加之淨額(1,444)6,5Cash and cash equivalents at beginning of year年初之現金及現金等值物20,14314,3Effect of foreign exchange rate changes, net匯兑變動影響淨額1,347(1,1)Cash and cash equivalents年末之現金及現金等值物	from financing activities			2,641	211,083
cash equivalents增加之淨額(1,444)6,5Cash and cash equivalents at beginning of year年初之現金及現金等值物Effect of foreign exchange rate changes, net匯兑變動影響淨額1,347(1,1Cash and cash equivalents年末之現金及現金等值物	Net (decrease)/increase in cash and	現金及現金等值物(減少)/			
Cash and cash equivalents at 年初之現金及現金等值物 beginning of year 20,143 14,3 Effect of foreign exchange rate changes, net 1,347 (1,1) Cash and cash equivalents 年末之現金及現金等值物				(1.444)	6,935
beginning of year Effect of foreign exchange rate changes, net Cash and cash equivalents 年末之現金及現金等值物	-			(1,111,	-,
Effect of foreign exchange rate	·	1 1/0/2 20 22 20 20 20 37 12 12		20.143	14,337
changes, net 1,347 (1,1) Cash and cash equivalents 年末之現金及現金等值物		匯兑變動影響淨額		ŕ	•
	changes, net			1,347	(1,129)
	Cook and and a minutes	左十六日人五日人笠左枷			
	at end of year	十 不之况並及現立寺祖初		20,046	20,143
	·			,,,,,	.,
Analysis of balances of cash and 現金及現金等值物結餘分析 cash equivalents	-	現金及現金等值物結餘分析			
•	-	現金及銀行結餘	23	20 046	20,143

The notes on pages 90 to 216 are an integral part of these 第90至216頁之附註為本綜合財務報表的一部分。 consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

(a) Reconciliation of liabilities arising from financing activities

This section sets out an analysis of liabilities arising from financing activities and the movements in liabilities arising from financing activities for the year.

(a) 來自融資活動之負債對賬

本節載列來自融資活動之負債的分析以及年內來自融資活動之負債的變動。

Bank and other borrowings 銀行及其他借貸 HK\$'000 千港元

At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	2,331,498
Cash inflows	現金流入	296,642
Cash outflows	現金流出	(267,346)
Exchange difference	匯兑差額	132,982
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	2.493.776

綜合財務報表附註

1 GENERAL INFORMATION

Nickel Resources International Holdings Company Limited (the "Company") was incorporated as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands on 11 March 2004 under the Companies Law, Chapter 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The registered office of the Company is located at Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands. The principal place of business of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") is located at No. 7, Block F, Runhua Business Garden, No. 24, Jinshui Road, Jinshui District, Zhengzhou City, Henan Province, the People's Republic of China (the "PRC"), 450012. The principal place of business of the Company is located at Room 1705, West Tower, Shun Tak Centre, 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong.

The principal activity of the Company is investment holdings. The Group is principally engaged in the manufacturing, subcontracting and sale of iron and steel products in the PRC and the trading of ore. The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

In the opinion of the directors of the Company, Easyman Assets Management Limited ("Easyman"), a company incorporated in the British Virgin Islands ("BVI") and wholly owned by Mr. Dong Shutong ("Mr. Dong"), is the ultimate holding company of the Company. Mr. Dong is regarded as ultimate controlling party.

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollar ("HK\$"), unless otherwise stated, and have been approved for issue by the board of Directors on 28 March 2018.

1 一般資料

镍資源國際控股有限公司(「本公司」),於二零零四年三月十一日根據開曼群島公司法第22章(一九六一年第三號法例,經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要營業地點位於中華人民共和國(「中國」)河南省鄭州市金水區金水路24號潤華商務花園F座7號(郵編450012)。本公司主要營業地點位於香港干諾道中168-200號信德中心西翼1705室。

本公司之主要業務為投資控股。本集團主要於中國從事鋼鐵製品生產、加工及銷售及礦石貿易業務。本公司的股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

根據本公司董事之意見,於英屬處女群島 (「英屬處女群島」)註冊成立並由董書通先 生(「董先生」)全資擁有之Easyman Assets Management Limited(「Easyman」)為本公 司之最終控股公司。董先生被視為最終控股 方。

該等綜合財務報表以港元(「港元」)列報(除 非另有説明),並已經由董事會在二零一八 年三月二十八日批准刊發。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements of the Company have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance Cap.622. The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention except that certain financial assets and liabilities (including derivative financial instruments) are measured at fair value, as appropriate.

The preparation of financial statements in conformity with IFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in Note 4.

(a) Going concern

During the year ended 31 December 2017, the Group incurred a net loss of HK\$472,689,000 and had a net operating cash outflow of HK\$3,892,000. As at 31 December 2017, the Group had a shareholders' deficit of HK\$832,772,000 and net current liabilities of HK\$3,810,153,000, and the Group's total borrowings amounted to HK\$2,541,987,000 which comprised bank and other borrowings, convertible bonds and notes payables of HK\$2,493,776,000, HK\$46,775,000 and HK\$1,436,000, respectively as at 31 December 2017. Cash and cash equivalents of the Group amounted to HK\$20,046,000 as at 31 December 2017.

2 主要會計政策概要

編製該等綜合財務報表所採用的主要會計政策載列如下。除另有指明外,該等政策已於 所有呈報年度貫徹採用。

2.1 編製基準

本公司綜合財務報表乃根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)及香港公司條款第622章的披露規定編製。除若干金融資產及負債(包括衍生金融工具)按公允價值計量(如適用)外,有關綜合財務報表均採用歷史成本法編製。

遵循國際財務報告準則編製財務報表,需要使用若干重大的會計估計。同時,在本集團運用會計政策的過程中,需管理層運用自身判斷。涉及應用大量或複雜的判斷之範疇,或涉及假設和估計之範疇對綜合財務報表具有重大影響,於附許4披露。

(a) 持續經營

截至二零一七年十二月三十一 日止年度,本集團錄得虧損淨額 472,689,000港元及經營現金流 出淨額3,892,000港元。於二零 一七年十二月三十一日,本集團 的股東虧絀832,772,000港元、 流動負債淨值為3,810,153,000 港元及本集團的總借貸為 2,541,987,000港元,包括銀行及 其他借貸、可換股債券及應付票 據於二零一七年十二月三十一 日分別為2,493,776,000港元、 46,775,000港元及1,436,000港 元。於二零一七年十二月三十一 日,本集團現金及現金等值物為 20,046,000港元。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

As at 31 December 2017, the Group's borrowings to the extent of HK\$2,539,731,000 were either overdue or due for immediate repayment despite the original contractual repayment dates of some of these borrowings are beyond twelve months after 31 December 2017. This is mainly because:

on 19 December 2014, the Group failed to make interest payment totaling HK\$16,108,000 under the relevant terms and conditions of its Modified 10% Coupon Bonds, 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds (together the "Bonds"), details of which are disclosed in Notes 27 and 28. This constituted an event of default under the respective terms of the Bonds. Up to 31 December 2017, the Group failed to pay interest payment of the Bonds in aggregate of HK\$170,592,000. As a result, the outstanding principal amounts of the Bonds totaling HK\$466,165,000 (2016: HK\$466,165,000) became immediately due and payable (subject to the terms and conditions as stipulated in the Note 27(i) below), out of which the 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds of HK\$390,990,000 (2016: HK\$390,990,000) and HK\$46,775,000 (2016: HK\$46,775,000), respectively are with original contractual repayment date within 2018;

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

於二零一七年十二月三十一日,本集團之借貸2,539,731,000港元已逾期或須即時償還,即使當中有若干借貸之原合約償還日期為於二零一七年十二月三十一日之後超過十二個月。主要由於:

於二零一四年十二月十九 日,本集團未能根據其經修 訂的10%票面息債券、12% 票面息優先債券及8%票面 息可換股債券(統稱「該等 債券1)之相關條件及條款 支付利息合共16,108,000 港元,有關詳情披露於附註 27及28。根據該等債券之 相關條款,這構成違約事 件。直至二零一七年十二 月三十一日,本集團未能 支付該等債券的利息合共 170,592,000港元。因此, 該等債券未償還之本金額 合共466,165,000港元(二 零一六年:466,165,000 港元)即時成為到期應付 (受下文附註27(i)所訂明 的條款及條件規限),其 中包括原合約還款日期為 二零一八年內,分別金額 為390,990,000港元(二零 一六年:390,990,000港元) 之12%票面息優先債券及 金額為46,775,000港元(二 零一六年:46,775,000港 元)之8%票面息可換股債 券;

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

- (ii) as at 31 December 2017, a non-current secured bank loan of HK\$100,431,000 with contractual repayment date in 2019 contains a repayable on demand clause. As a result, the outstanding amount has been classified as current liabilities as at 31 December 2017;
- (iii) as at 31 December 2017, other loans to the extent of HK\$239,263,000 had become overdue;
- (iv) other borrowings to the extent of HK\$381,950,000 were overdue and HK\$331,793,000 were on repayable on demand terms;
- the Group has obtained a 3-year syndicated loan of approximately RMB498 million (equivalent to HK\$556,859,000) in January 2016 from a syndicate of banks in the PRC (i) to replace certain outstanding bank loans and notes payable of the Group as at 31 December 2015 to the extent of RMB268,620,000 and RMB79,737,000, respectively with the syndicated loan of the same amount; and (ii) to provide additional loan facilities to the Group as working capital for an amount of RMB150,000,000 (the "New Facilities") for a 3-year term. The New Facilities have been fully drawn down during the year ended 31 December 2016. The syndicated loan is secured by certain property, plant and equipment and prepaid land lease payments of certain subsidiaries of the Group. However, the Group failed to fulfil certain undertakings and restrictive covenant requirements under these syndicated loan facilities upon signing the syndicated loan agreement. As a result, the outstanding amount of the 3-year syndicated loan of HK\$595.837.000 was immediately due and payable as at 31 December 2017; and

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

- (ii) 於二零一七年十二月 三十一日,合約還款日期為 二零一九年的非即期有抵 押銀行貸款100,431,000港 元包含按要求償還條款。 因此,於二零一七年十二月 三十一日的未償還金額已 被分類為流動負債;
- (iii) 於二零一七年十二月 三十一日,239,263,000港 元的其他貸款已逾期;
- (iv) 381,950,000港元的其他借款已逾期及331,793,000港元須應要求償還;
- 於二零一六年一月,本集 (V) 團已自中國一銀團取得一 項為期三年的銀團貸款約 人民幣498百萬元(相當於 556,859,000港元),(i)從而 以等額的銀團貸款取代本 集團於二零一五年十二月 三十一日尚未償還的若干 銀行貸款及應付票據,金額 分別為人民幣268,620,000 元及人民幣79.737.000元; 及(ii)為本集團提供額外貸 款融資作為營運資金,金 額為人民幣150,000,000 元(「新造融資」),為期三 年。截至二零一六年十二月 三十一日止年度,新造融資 已全部動用。銀團貸款由本 集團若干附屬公司的若干 物業、廠房及設備及預付 土地租賃款項擔保。然而, 本集團於簽署銀團貸款協 議後,未能履行該等銀團貸 款融資項下的若干承擔及 限制性契諾規定。因此,三 年期銀團貸款的未償還金 額595,837,000港元於二零 一七年十二月三十一日已 即時到期應付;及

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

the Group has obtained an unsecured 3-year loan facility from a PRC bank for an amount of RMB360 million (equivalent to HK\$430,674,000) (the "Unsecured Loan Facility") in June 2016. As at 31 December 2017, approximately RMB355 million (equivalent to HK\$424,292,000) of the Unsecured Loan Facility has been drawn down mainly to replace part of the loans in relation to the proposed disposal of a 30% equity interest in S.E.A. Mineral Limited ("SEAM"), a wholly-owned subsidiary of the Group, as detailed in Note 27(d). However, the Group failed to fulfil certain undertakings and restrictive covenant requirements under this Unsecured Loan Facility upon signing the loan agreement. As a result, the outstanding amount of this loan of HK\$424,292,000 was immediately due and payable as at 31 December 2017.

Together with the accrued interest for borrowings to the extent of HK\$893,946,000 as at 31 December 2017 included in other payables and accruals, the aggregate borrowings and interest that were either overdue or due for immediate repayment amounted to HK\$3,433,677,000 as at 31 December 2017.

In addition, the Group is involved in various claims and dispute as detailed in Note 32 to the consolidated financial statements.

The aforementioned conditions indicate the existence of material uncertainties which may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern such that it may not be able to realise its assets and discharge its liabilities in the normal course of business.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

(vi) 於二零一六年六月,本集 團已自中國一間銀行取得 一項為期三年的無抵押貸 款融資人民幣360百萬元 (相當於430,674,000港元) (「無抵押貸款融資」)。於 二零一十年十二月三十一 日,已動用約人民幣355百 萬元(相當於424,292,000 港元)的無抵押貸款融資, 主要用以取代部分就建議 出售本集團全資附屬公司 南洋礦業有限公司(「南洋 礦業」)30%權益之借貸,詳 情載於附註27(d)。然而,本 集團於簽署貸款協議後, 未能履行該無抵押貸款融 資項下的若干承擔及限制 性契諾規定。因此,該貸款 的未償還金額424,292,000 港元於二零一七年十二月 三十一日即時成為到期應 付。

連同於二零一七年十二月三十一日已計入其他應付款項及應計款項中的應計借貸利息893,946,000港元·於二零一七年十二月三十一日·已逾期或須即時償還的借貸總額及其利息合共為3,433,677,000港元。

此外,本集團亦涉及綜合財務報 表附註32所詳述的多項申索及糾 紛。

上述狀況顯示存有重大不明朗因素,或會令本集團持續經營的能力產生重大疑慮,導致本集團或無法在日常業務過程中將其資產變現及償還其負債。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

In view of such circumstances, the directors of the Company have given careful consideration to the future liquidity and performance of the Group and its available sources of financing in assessing whether the Group will have sufficient financial resources to continue as a going concern. Certain measures have been taken to mitigate the liquidity pressure and to improve its financial position which include, but not limited to, the following:

- (1) On 5 March 2016, the Company and a potential investor (the "Potential Investor" or "Subscriber") entered into a share subscription agreement to subscribe for a total of 1,465,898,410 new ordinary shares of the Company at a subscription price of HK\$0.1876 per share (the "Subscription Shares"), with proposed gross proceeds totalling approximately HK\$275 million (the "Subscription"), subject to certain conditions precedent which, among others, include the following:
 - approval from the Company's shareholders, or independent shareholders when appropriate, for

 (i) allotment and issuance of the Subscription Shares; (ii) a Whitewash Waiver; and (iii) a Special Deal (as defined hereunder), at the extraordinary general meeting of the Company ("EGM");

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

鑒於該等狀況,本公司董事在評核本集團是否有充足的財務資源以持續經營時,已審慎考慮本集團未來流動資金及表現以及其可得之融資來源。本集團已採取若干措施以減輕流動資金的壓力並改善其財務狀況,包括但不限於以下各項:

- (1) 於二零一六年三月五日,本公司及一名潛在投資者」或「潛在投資者」或「潛在投資器購方」)訂立一項股份認購協議,以按每股0.1876港元的認購價認購本公司司通明,465,898,410股新普通股(「認購股份」),建議所定,1,465,898,410股新普通所,1,465,898,410股新普通所,1,465,898,410股新普通所,1,465,898,410股新普通所,1。以下各项:
 - 在本公司股東特別大會(「股東特別大會(「股東特別大會」) 上就下列事項取得本公司股東或獨立股東(按適當)的批准: (i)配發及發行認購股份:(ii)清洗豁免:及(iii)特別交易(定義見下文):

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- 2.1 Basis of preparation (Continued)
 - (a) Going concern (Continued)
 - (1) (Continued)
 - Whitewash Waiver being granted by The Securities and Futures Commission of Hong Kong ("SFC") in respect of any obligation of the Subscriber and parties acting in concert with it to make a mandatory general offer in cash for all the issued shares and other relevant securities of the Company not already owned (or agreed to be acquired) by the Subscriber and parties acting in concert with it which might otherwise arise as a result of the Subscription;
 - the consent from the SFC for repayment to any creditor who is a shareholder of the Company using the proceeds from the Subscription under a proposed debt restructuring as mentioned below (the "Special Deal");
 - approval of resumption of trading of the Company's shares, and listing of the Subscription Shares from the Stock Exchange; and

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (a) 持續經營(續)
 - (1) (續)

 - 證監會同意利用下述 建議債務重組項下認 購事項的所得款項· 向作為本公司股東的 任何債權人作出還款 (「特別交易」);
 - 聯交所批准本公司股份恢復買賣及認購股份上市:及

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- 2.1 Basis of preparation (Continued)
 - (a) Going concern (Continued)
 - (1) (Continued)
 - completion of a debt restructuring by the Company by way of the "Schemes" (Note) (the "Debt Restructuring Proposal"). The debt restructuring refers to a plan for restructuring of the indebtedness of the Company which involves, among other things: (i) the reduction and cancellation of the outstanding principal amount of the Bonds by at least 80%: (ii) the reduction and cancellation of all the outstanding accrued interests of the Bonds; (iii) the release and discharge of all security collateral provided in relation to the 12% Coupon Senior Bonds and the 8% Coupon Convertible Bonds; and (iv) the reduction and cancellation of all other indebtedness and contingent liabilities of the Company as referred to in the Debt Restructuring Proposal, by at least 80%.

In respect of the above, the Company appointed a financial advisor and debt restructuring scheme advisor to facilitate the Subscription and Debt Restructuring Proposal.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (a) 持續經營(續)
 - (1) (續)
 - 本公司诱调「計劃| (附註)完成債務重組 (「債務重組建議」)。 債務重組指本公司的 債項重組計劃,當中 涉及(其中包括): (i)削減及註銷債券的 未償還本金額至少 80%;(ii)削減及註銷 債券所有未償還應 計利息; (iii)解除及免 除就12%票面息優先 債券及8%票面息可 換股債券提供的所有 抵押品;及(iv)削減及 註銷債務重組建議所 述的本公司所有其他 債項及或然負債至少 80%。

就以上事項而言,本公司已 委任財務顧問及債務重組 計劃顧問以落實認購事項 及債務重組建議。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- 2.1 Basis of preparation (Continued)
 - (a) Going concern (Continued)
 - (1) (Continued)

At the meetings of the holders of the 12% Coupon Senior Bonds and the 8% Coupon Convertible Bonds held on 21 June 2016 and 6 July 2016, respectively, separate extraordinary resolutions ("Extraordinary Resolutions") were passed and resolved, among others, to approve the Debt Restructuring Proposal, not to enforce any security of the Bonds until approval of the Schemes and release the security as required under the Schemes following the Schemes becoming effective, vote the entire principal amount in favour of the Schemes at the meetings of the Schemes, waive any event of default or potential event of default which might or has occurred and not to demand repayment of any amount due under the Bonds.

Following the passing and effectiveness of the Extraordinary Resolutions by 6 July 2016, the Company is preparing the necessary documents to submit to the courts for the relevant creditors' approval and court sanction for the Cayman Scheme and the Hong Kong Scheme under the Debt Restructuring Proposal.

The Company is also actively negotiating with other creditors of the Company for the execution of the Debt Restructuring Proposal.

Note:

The proposed scheme of arrangement pursuant to Section 86 of the Companies Law (2007 Revision) of the Cayman Islands between the Company and the creditors under such scheme (the "Cayman Scheme") and the proposed scheme of arrangement of pursuant to Sections 670, 673 and 674 of the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) between the Company and the creditors under such scheme (the "Hong Kong Scheme"), collectively are referred to as the "Schemes".

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

(1) (續)

分別於二零一六年六月 二十一日及二零一六年七 月六日舉行的12%票面息 優先債券及8%票面息可換 股債券持有人會議上,通過 獨立特別決議案(「特別決 議案」)決議批准債務重組 建議,在計劃獲批准之前不 就债券執行仟何抵押並根 據計劃的規定在計劃生效 後解除抵押,於計劃大會上 以全部本金額投票贊成計 劃,豁免任何可能發生或已 發生的違約事件或潛在違 約事件以及不要求償還任 何逾期的債券款項。

於二零一六年七月六日特別決議案獲通過及生效後, 本公司正在準備需呈交法院之文件,以獲得債務重組 建議下開曼計劃及香港計劃之相關債權人批准及法院頒令。

本公司亦正積極與本公司 的其他債權人磋商簽訂債 務重組建議。

附註:

本公司與建議安排計劃(「開曼群島計劃」)項下的債權人根據開曼群島公司法(2007年修訂版)第86條訂立的該計劃以及本公司與建議安排計劃(「香港計劃」)項下的債權人根據(香港法例第622章)公司條例第670、673及674條訂立的該計劃(統稱為「計劃」)。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

- (2) In relation to the secured bank loan of HK\$100,431,000 which contains a repayable on demand clause, the Group is actively negotiating with the bank for the waiver of the relevant clause.
- (3) In relation to the syndicated bank loan and the bank loan under the Unsecured Loan Facility to the extent of HK\$595,837,000 and HK\$424,292,000, respectively, the Group is actively negotiating with the respective banks for the waiver of the breach of the undertaking and restrictive covenant requirements.
- On 21 January 2013, the Group entered (4)into a non-binding framework agreement with Beijing Wincapital Management Co., Ltd. ("Beijing Wincapital") in relation to the disposal of a 30% equity interest in SEAM, a wholly-owned subsidiary of the Group. The aggregate disposal consideration is expected to be approximately US\$150 million (approximately HK\$1,170 million). The proposed transaction is yet to complete and no formal sales and purchase agreement has been entered into up to the date of approval of these consolidated financial statements. Longer than expected time was spent on negotiation of the detailed terms and conditions because of the rapid change in operating and regulatory environment of SEAM since the framework agreement was signed.

In connection with the proposed disposal, Beijing Wincapital arranged certain loan finance to the Group ("Financing Loans"), which can be settled by offsetting against the disposal consideration should the proposed disposal be completed, details of which are disclosed in Note 27(d).

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

- (2) 就載有按要求償還條款的有抵押銀行貸款 100,431,000港元而言,本 集團正積極就豁免相關條 款與銀行磋商。
- (3) 就分別為595,837,000港元 及424,292,000港元的無抵 押貸款融資項下的銀團貸 款及銀行貸款而言,本集團 正積極就豁免違反承諾及 限制性契諾規定與各銀行 磋商。
- (4)於二零一三年一月二十一 日,本集團與北京匯贏創 業投資有限公司(「北京 匯贏」)訂立有關出售本集 團全資附屬公司南洋礦業 30%權益的無約束力框架 協議。總出售代價預計約為 1.50億美元(約11.70億港 元)。直至批准該等綜合財 務報表日期,此項建議交易 尚未完成,亦未訂立任何正 式買賣協議。自框架協議簽 署後,由於南洋礦業的經營 及規管環境急速轉變,故此 商討條款及條件細節所耗 時間較預期長。

就此項建議出售事項而言,北京匯贏為本集團安排若干貸款融資(「融資貸款」)。倘建議出售事項得以完成,融資貸款可藉抵銷出售代價支付,當中詳情披露於附註27(d)。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- 2.1 Basis of preparation (Continued)
 - (a) Going concern (Continued)
 - (4) (Continued)

During the year ended 31 December 2017, a loan arranged by Beijing Wincapital of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$239,263,000) has been novated to Henan Pingyuan Holding Group Co., Ltd ("河南平原控股集團股份有限公司" or "Pingyuan"), details of which are disclosed in Notes 27(d) and 27(f).

As at 31 December 2017, the outstanding Financing Loans amounted to approximately RMB200 million (equivalent to HK\$239,263,000) were overdue for repayments. Up to the date of approval of the consolidated financial statements, the Group has not received any letter from the lender demanding for repayment of these loans. Management is currently negotiating with the relevant parties to formally extend the repayment of these borrowings to facilitate the completion of the proposed disposal. Management believes that with bona fide intention for all relevant parties, the proposed disposal will be completed and the Group will be able to offset all these borrowings against the disposal consideration.

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun Gang ("Mr. Sun"), who is also a substantial shareholder of Pingyuan, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest in SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000) conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (a) 持續經營(續)
 - (4) (續)

於截至二零一七年十二月三十一日止年度,北京匯贏安排之貸款人民幣200,000,000元(相當於239,263,000港元)已變更到河南平原控股集團股份有限公司(「平原」),當中詳情披露於附註27(d)及27(f)。

於二零一十年十二月 三十一日,未償還的融資貸 款約為人民幣2.00億元(相 等於約239.263.000港元) 已逾期償還。直至批准綜合 財務報表日期,本集團尚未 接獲任何放貸人要求償還 該等貸款之函件。管理層現 正與相關訂約方進行磋商, 以正式延長該等借貸之還 款期,以促使完成建議出售 事項。管理層相信所有相關 訂約方均具有真誠意向,建 議出售事項將會完成,而本 集團將可以出售代價抵銷 所有該等借貸。

於二零一八年三月十一日,本集團與孫罡先生(「孫先生(「孫先要與東)訂立一項買賣協議,本集團同意業,據此,本集團同意業,人生出售於南洋礦為人。 股本權益,代價為當業人人。 251,223,000港元),惟同司批 東於股本權為的,公本等 251,223,000港元),惟同司批 東於股本問,依復買賣後, 大可作實。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

- Apart from the borrowings mentioned in (1) to (4) above, the Group had other borrowings from certain related parties of the Group, the Potential Investor, related parties of the Potential Investor and other third parties (secured and unsecured) of HK\$89.086.000. HK\$236,870,000, HK\$314,524,000 and HK\$73,263,000, respectively that were either overdue or due for immediate repayment as at 31 December 2017. The Group has been actively negotiating with the lenders for the renewal and extension of the repayment dates of these borrowings, of which an extension of the repayments of the borrowings from related parties of the Potential Investor for a term of 2 years is currently under discussion.
- (6) The Group is also negotiating with various financial institutions and identifying various options for financing the Group's working capital and commitments in the foreseeable future, including identification of potential investors to invest in various projects undertaken by the Group.
- (7) The Group is also maximizing its sales effort, including speeding up of sales of its existing inventories and seeking new orders from overseas markets or new customers on developed new products, exploring new business opportunities and implementing more stringent cost control measures with a view to improving operating cash flows. During the year ended 31 December 2017, the Group has also engaged in providing subcontracting services to external customers. Management believes that the Group will be able to record a significant increase in revenue in the coming twelve months after the reporting period.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

- (5) 除上述第(1)至(4)所述之 借貸外,本集團來自本集 團的若干關連方、潛在投 資者、潛在投資者的關 連方及其他第三方(有 擔保及無擔保)的其他 借貸分別為89,086,000 港元、236,870,000港 元、314,524,000港元及 73.263.000港元,於二零 一七年十二月三十一日皆 已逾期或到期立即償還。本 集團一直積極與放債人磋 商重續及延長該等借貸的 還款日期,目前正在討論將 潛在投資者的關連方的借 貸還款日期延長2年。
- (6) 本集團亦正與多間財務機 構進行磋商,尋找本集團於 可見將來為營運資金及承 擔融資的不同方案,包括物 色潛在投資者對本集團正 進行之多個項目作出投資。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

(8) The Group has engaged legal advisors to handle all claims and disputes as detailed in Note 32 to the consolidated financial statements. In preparing these consolidated financial statements, the directors have also obtained advice from legal advisors on these matters and, based upon which, are of the view that the Group will be able to resolve those outstanding claims and disputes, with no significant cash outflows in the next twelve months.

The directors have reviewed the Group's cash flow projections prepared by management that covered a period of not less than twelve months from the end of the reporting period and considered that, taking into account the above-mentioned plans and measures, the Group will have sufficient working capital to finance its operations and to meet its financial obligations as and when they fall due within the next twelve months from the end of the reporting period, and therefore it is appropriate to prepare the consolidated financial information on a going concern basis.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

(8) 本集團已委聘法律顧問處 理綜合財務報表附註32所 詳述的所有申索及糾紛。在 編製該等綜合財務表時, 編製該等綜合財務表取 事亦已就該等事宜取 律顧問的意見,據此,董 認為本集團將能解決一 個月內不會導致巨額的現 金流出。

董事已審閱由管理層編製的本集 團現金流量預測,其涵蓋的期間 自報告期末起計不少於十二個 月。考慮到上述計劃及措施,本集 團將有充足的營運資金應付自 告期末起計未來十二個月內營運 所需的資金以及履行到期的財務 責任。因此,按持續經營基準編製 綜合財務資料屬恰當。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

Notwithstanding the above, significant multiple uncertainties exist as to whether management of the Company will be able to achieve its plans and measures as described above. Whether the Group will be able to continue as a going concern would depend upon the Group's ability to manage its indebtedness, and generate adequate financing and operating cash flows through:

- (1) successful completion of the issuance of the Subscription Shares after fulfilling all conditions precedent as detailed, but not limited to, above and in particular by the successful completion of the Debt Restructuring Proposal;
- successful negotiation with the banks for the waiver of the repayable on demand clause and breach of the undertaking and restrictive covenant requirements;
- (3) successful negotiation with the financiers to extend the repayment date of a loan arranged by Beijing Wincapital (see Note 27(d)) of RMB200 million (equivalent to HK\$239,263,000) until completion of the proposed disposal of interest in SEAM under the above-mentioned framework agreement at the prescribed consideration and be able to collect the disposal consideration in full immediately upon completion of the transaction after properly offsetting the above-mentioned borrowings of approximately RMB200 million;

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

儘管如此,本公司管理層能否達成上述計劃及措施仍存有多項重大不明朗因素。本集團能否持續經營將視乎本集團能否成功管理其債項及通過以下方法產生充足的融資及經營現金流量:

- (1) 在達成上述(但不限於)所 有先決條件,尤其是透過成 功完成債務重組建議後,成 功完成發行認購股份;
- (2) 成功與各銀行磋商豁免按 要求償還條款及違反承諾 及限制性契諾規定;
- (3) 成功與融資方磋商延長由北京匯贏安排之(相當於200百萬元(相當款239,263,000港元)資款日期(見附註27(d)),直至根據上述框架協議交規定代價及能夠縱上域協交貸院成時能夠從上域的人取出實施。 200百萬元後全數收取由實施。 確業為止:

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(a) Going concern (Continued)

- (4) successful negotiation with the related parties of the Group, the Potential Investor, related parties of the Potential Investor and other third party lenders for extension of their relevant borrowings by maintaining relationship with them, and such that no action will be taken by those lenders to demand immediate repayment of the overdue borrowings under negotiation;
- (5) successful negotiation with the lenders for obtaining additional new financing and other sources of funding as and when required;
- (6) successful implementation of its operation plans described above to control costs and generate adequate operating cash flows; and
- (7) successful resolution of the outstanding claims and disputes, and without significant cash outflows in the next twelve months.

Should the Group fail to achieve the above mentioned plans and measures, it might not be able to continue to operate as a going concern, and adjustments would have to be made to write down the carrying values of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities, respectively. The effects of these adjustments have not been reflected in these consolidated financial statements.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 持續經營(續)

- (4) 成功與本集團的關連方、潛 在投資者、潛在投資者的關 連方及其他第三方放貸人 磋商延長其相關借貸的期 限,並與彼等維持關係,致 使該等放貸人不會採取行 動以要求即時償還磋商中 之逾期借貸;
- (5) 成功與放貸人磋商獲取額 外之新融資及其他資金來 源(如需要);
- (6) 成功實施上述經營計劃,以 控制成本及產生充足的經 營現金流量;及
- (7) 成功解決待決申索及糾紛 且於未來十二個月內毋須 導致巨額的現金流出。

倘若本集團未能達成上述計劃及 措施,其可能無法繼續按持續經 營基準營運,並須作出調整其期 本集團資產的賬面值撇減至其何 中步負債作出撥備,以及將 可 對資產及非流動負債分別重 該等 類為流動資產及流動負債。該等 調整之影響並未反映於該等綜合 財務報表內。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures

(1) New and amended standards adopted by the Group

The following amendments to standards have been adopted by the Group for the first time for the financial year beginning on or after 1 January 2017:

- Recognition of deferred tax assets for unrealised losses – Amendments to IAS
 12
- Annual improvements to IFRSs 2014 2016 cycle – Amendments to IFRS 12, and
- Disclosure initiative Amendments to IAS 7.

The adoption of these amendments did not have any material impact on the consolidated financial statements of the Group for the current year. The amendments to IAS 7 require disclosure of changes in liabilities arising from financing activities.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 會計政策及披露之變動

(1) 本集團採納之新訂及經修 訂準則

本集團已於二零一七年一 月一日及之後開始之財務 年度首次採納以下準則之 修訂:

- 就未變現虧損確認遞 延税項資產-國際會 計準則第12號(修訂 本)
- 國際財務報告準則二零一四年至二零一六年週期的年度改進一國際財務報告準則第12號(修訂本),及
- 披露計劃一國際會計 準則第7號(修訂本)

應用該等修訂並無對本集 團本年度綜合財務報表產 生重大影響。國際會計準則 第7號之修訂要求披露來自 融資活動之負債變動。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures (Continued)

interpretations not yet adopted

A number of new standards, amendments to standards and interpretations are effective for annual periods beginning after 1 January 2017 and have not been applied in preparing these consolidated financial statements. The Group's assessment of the impact of these

New standards, amendments to standards and

interpretations is set out below.

IFRS 9, "Financial instruments"

IFRS 9 addresses the classification, measurement and derecognition of financial assets and financial liabilities, introduces new rules for hedge accounting and a new impairment model for financial assets.

new standards, amendments to standards and

The Group has reviewed its financial assets and liabilities. The Group does not expect the new guidance to affect the classification and measurement of the financial assets.

There will be no impact on the Group's accounting for financial liabilities, as the new requirements only affect the accounting for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss and the Group does not have any such liabilities. The derecognition rules have been transferred from IAS 39 'Financial Instruments: Recognition and Measurement' and have not been changed.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 會計政策及披露之變動(續)

(2) 尚未採納的新訂準則、準則 修訂本及詮釋

國際財務報告準則第9號「金融工具」

國際財務報告準則第9號就 金融資產及金融負債的的 分類、計量及終止確認作出 了説明,並為金融資產引入 新的對沖會計規鬥及新的 減值模式。

本集團已審閱其金融資產 及負債。本集團預期新指引 不會對金融資產的分類及 計量造成影響。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures (Continued)

(2) New standards, amendments to standards and interpretations not yet adopted (Continued)

IFRS 9, "Financial instruments" (Continued)

The new impairment model requires the recognition of impairment provisions based on expected credit losses ("ECL") rather than only incurred credit losses as is the case under IAS 39. It applies to financial assets classified at amortised cost, debt instruments measured at FVOCI, contract assets under IFRS 15 'Revenue from Contracts with Customers', lease receivables, loan commitments and certain financial guarantee contracts. Based on the assessments undertaken to date, the Group does not expect significant increase or decrease in the loss allowance for trade debtors.

The new standard also introduces expanded disclosure requirements and changes in presentation. These are expected to change the nature and extent of the Group's disclosures about its financial instruments particularly in the year of the adoption of the new standard.

IFRS 9 must be applied for financial years commencing on or after 1 January 2018. The Group will apply the new rules retrospectively from 1 January 2018, with the practical expedients permitted under the standard. Comparatives for 2017 will not be restated.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (b) 會計政策及披露之變動(續)
 - 尚未採納的新訂準則、準則 修訂本及詮釋(續) 國際財務報告準則第9號 「金融工具」(續) 新的減值模到需要根據預 期信貸虧損確認減值撥備, 而非如國際會計準則第39 號般僅按已產生信貸虧損 確認。其適用於按攤銷成本 分類的金融資產、按公允價 值計量且其變動計入其他 全面收益的債務工具、國際 財務報告準則第15號「客戶 合約收益|下的合約資產、 應收租貸款項、貸款承擔及 若干金融擔保合約。根據截 至本日所進行的評估,本集 **国預期應收賬款虧損撥備** 不會有重大增減。

新準則亦引入更廣泛的披露規定,以及對呈列方式作出變動。預期新準則會改變本集團就其金融工具所作披露的性質及程度,尤其為於採納新準則的年度。

國際財務報告準則第9號必須於二零一八年一月一日或之後開始的財務年度應用。本集團將追溯至由二應用人工。本集團將追溯至由二應用,並將應用該準則下允規則,並將應用該準則下允許的權宜措施。二零一七年的比較數字將不會作出重列。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures (Continued)

(2) New standards, amendments to standards and interpretations not yet adopted (Continued) IFRS 15, "Revenue from contracts with customers"

The International Accounting Standards Board ("IASB") has issued a new standard for the recognition of revenue. This will replace IAS 18 which covers contracts for goods and services and IAS 11 which covers construction contracts and the related literature.

The new standard is based on the principle that revenue is recognised when control of a good or service transfers to a customer.

The standard permits either a full retrospective or a modified retrospective approach for the adoption.

Management is currently assessing the effects of applying the new standards on the Group's consolidated financial statements. Based on the assessments undertaken to date, it is considered that the new standard does not have a significant impact on the Group's revenue recognition.

IFRS 15 is mandatory for financial years commencing on or after 1 January 2018. The Group intends to adopt the standard using the modified retrospective approach which means that the cumulative impact of the adoption will be recognised in retained earnings as of 1 January 2018 and that comparatives will not be restated.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

b) 會計政策及披露之變動(續)

(2) 尚未採納的新訂準則、準則 修訂本及詮釋(續) 國際財務報告準則第15號 「客戶合約收益」

國際會計準則理事會已頒佈新的收益確認準則。該準則將取代涵蓋貨物及服務合約的國際會計準則第18號,以及涵蓋建造合約及相關資料的國際會計準則第11號。

新準則的原則為於貨物的 控制權或服務轉讓予客戶 時確認收益。

有關準則獲允許選擇使用 全面追溯或經修訂的追溯 方法應用。

管理層現時正評估應用新 準則對本集團綜合財務報 表的影響。根據至今的評 估,認為新準則不會對本集 團確認收益有重大影響。

國際財務報告準則第15號 於二零一八年一月一日強 之後開始的財政年度強制 應用。本集團擬使用經修 的追溯方法採納本準則,即 採納的累計影響將確認 二零一八年一月一日的保 留盈利,而比較數字將不會 重列。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures (Continued)

(2) New standards, amendments to standards and interpretations not yet adopted (Continued)
IFRS 16, "Leases"

IFRS 16 was issued in January 2016. It will result in almost all leases being recognised on the balance sheet, as the distinction between operating and finance leases is removed. Under the new standard, an asset (the right to use the leased item) and a financial liability to pay rentals are recognised. The only exceptions are short-term and low-value leases.

The accounting for lessors will not significantly change.

The standard will affect primarily the accounting for the Group's operating leases. As at the reporting date, the Group has non-cancellable operating lease commitments of HK\$2,982,000.

The Group has not yet assessed the adjustments, if any, are necessary for example because of the change in the definition of the lease term and the different treatment of variable lease payments and of extension and termination options. It is therefore not yet possible to estimate the amount of right-of-use assets and lease liabilities that will have to be recognised on adoption of the new standard and how this may affect the Group's profit or loss and classification of cash flows going forward.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (b) 會計政策及披露之變動(續)
 - (2) 尚未採納的新訂準則、準則 修訂本及詮釋(續) 國際財務報告準則第16號 「和賃」

出租人的會計處理方法並 無重大變動。

該準則將主要影響本集團 經營租賃的會計處理。於報 告日期,本集團有不可撤銷 經營租賃承擔2,982,000港 元。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Changes in accounting policy and disclosures (Continued)

(2) New standards, amendments to standards and interpretations not yet adopted (Continued)

IFRS 16, "Leases" (Continued)

IFRS 16 is mandatory for financial years commencing on or after 1 January 2019. At this stage, the Group does not intend to adopt the standard before its effective date. The Group intends to apply the simplified transition approach and will not restate comparative amounts for the year prior to first adoption.

There are no other standards and interpretations that are not yet effective and that would be expected to have a material impact on the entity in the current or future reporting periods and on foreseeable future transactions.

2.2 Subsidiaries

2.2.1 Consolidation

A subsidiary is an entity (including a structured entity) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from is involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

2 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

- (b) 會計政策及披露之變動(續)
 - (2) 尚未採納的新訂準則、準則 修訂本及詮釋(續) 國際財務報告準則第16號 「租賃」(續)

並無其他尚未生效但預期 會對實體於當前或未來報 告期間或對可見將來的交 易有重大影響的準則及詮 釋。

2.2 附屬公司

2.2.1 綜合入賬

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Subsidiaries (Continued)

2.2.1 Consolidation (Continued)

(a) Business combinations

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair value at the acquisition date.

The Group recognises any non-controlling interest in the acquiree on an acquisition-by-acquisition basis. Non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation are measured at either fair value or the present ownership interests' proportionate share in the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at their acquisition date fair value, unless another measurement basis is required by IFRS.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

2 主要會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

2.2.1 綜合入賬(續)

(a) 業務合併

收購相關成本於產生時支 銷。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Subsidiaries (Continued)

2.2.1 Consolidation (Continued)

(a) Business combinations (Continued)

If the business combination is achieved in stages, the acquisition date carrying value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree is re-measured to fair value at the acquisition date; any gains or losses arising from such re-measurement are recognised in profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the Group is recognised at fair value at the acquisition date. Subsequent changes to the fair value of the contingent consideration that is deemed to be an asset or liability is recognised in accordance with IAS 39 in profit or loss. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured, and its subsequent settlement is accounted for within equity.

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised and previously held interest measured is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the consolidated income statement.

Intra-group transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the Group's accounting policies.

2 主要會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

2.2.1 綜合入賬(續)

(a) 業務合併(續)

倘業務合併分階段進行,收 購方先前持有的被收購方 股權於收購日期賬面值重 新計量為於收購日期的公 允價值,而該重新計量產生 的任何收益或虧損於損益 內確認。

本集團所轉讓的任何或然 代價將在收購當日按沒 價值確認。被視為一項公資 值後續變動,將按照國 自後續變動,將按照國 計準則第39號的規定,於 對 為內確認。分類為權益的或 然代價毋須重新計量, 後結算於權益入賬。

所有集團內部各公司間的 交易、結餘及未變現收益均 會對銷。未變現虧損亦會對 銷。當有需要時,附屬公司 所報金額已作出調整,以確 保符合本集團採納的會計 政策。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Subsidiaries (Continued)

2.2.1 Consolidation (Continued)

(b) Changes in ownership interests

The group treats transactions with non-controlling interests that do not result in a loss of control as transactions with equity owners of the group. A change in ownership interest results in an adjustment between the carrying amounts of the controlling and non-controlling interests to reflect their relative interests in the subsidiary. Any difference between the amount of the adjustment to non-controlling interests and any consideration paid or received is recognised in a separate reserve within equity attributable to owners of the Company.

When the group ceases to consolidate or equity account for an investment because of a loss of control, joint control or significant influence, any retained interest in the entity is remeasured to its fair value with the change in carrying amount recognised in profit or loss. This fair value becomes the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss or transferred to another category of equity as specified/permitted by applicable IFRSs.

If the ownership interest in a joint venture or an associate is reduced but joint control or significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where appropriate.

2 主要會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

2.2.1 綜合入賬(續)

(b) 所有權權益變動

若集團因喪失控制權、共同 控制權或重大影響力而不 再就投資綜合入賬或按權 益入賬,其於該實體之任何 保留權益按其公允價值重 新計算,而賬面值變動則於 損益內確認。其後此保留權 益將入賬列作聯營公司、合 營企業或金融資產,並以此 公允價值成為初始之賬面 值。此外,過往於其他全面 收益內確認與該實體有關 之任何金額按猶如集團百 接出售有關資產或負債之 方式入賬。即先前在其他全 面收益內確認之金額重新 分類至損益或按適用國際 財務報告準則之規定/許 可條文轉撥至另一類權益。

倘於合營企業或聯營公司 之擁有權之權益減少,而共 同控制權或重大影響力獲 保留,則先前於其他全面收 益內確認之金額僅有一定 比例部分重新劃分為溢利 或虧損(如適用)。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Subsidiaries (Continued)

2.2.2 Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

2.3 Associate

An associate is an entity over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investment in an associate is accounted for using the equity method of accounting. Under the equity method, the investment is initially recognised at cost, and the carrying amount is increased or decreased to recognise the investor's share of the profit or loss of the investee after the date of acquisition. The Group's investment in an associate includes goodwill identified on acquisition. Upon the acquisition of the ownership interest in an associate, any difference between the cost of the associate and the Group's share of the net fair value of the associate's identifiable assets and liabilities is accounted for as goodwill.

If the ownership interest in an associate is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit loss where appropriate.

2 主要會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

2.2.2 獨立財務報表

於附屬公司之投資乃按成本減減 值入賬。成本包括投資直接應佔 成本。附屬公司之業績乃由本公 司按已收及應收股息之基準入 賬。

倘股息超出宣派股息期間該附屬公司之全面收益總額,或倘獨立財務報表之投資賬面值超出綜合財務報表所示被投資公司資產淨值(包括商譽)之賬面值,則須於收取來自該等投資之股息時對該等附屬公司之投資進行減值測試。

2.3 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響力而 無控制權之實體,通常附帶20%至50% 表決權之股權。於聯營公司之投資使用 權益會計法入賬。根據權益法,投資初 步按成本確認,並增加或減少賬面值資 被認於收購日期後投資者應佔投資司以 確認於收購日期後投資者應份 發資包括收購時識別之商譽。於收買包括收購時識別之商譽。於明之之 類包之, 對公司之擁有權權益時,聯營公司之購聯 營公司之擁有權權益時,聯營公司之 對之 本與本集團應佔該聯營公司可資 資產及負債之淨公允價值之間的任何 差額入賬列為商譽。

倘對聯營公司的擁有權減少但仍保留 重大影響,則先前於其他全面收益確認 的金額當中,僅按比例計算的份額重新 分類至損益(視適用情況而定)。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.3 Associate (Continued)

The Group's share of post-acquisition profit or loss is recognised in the consolidated income statement, and its share of post-acquisition movements in other comprehensive income is recognised in other comprehensive income with a corresponding adjustment to the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate.

The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associate is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognises the amount adjacent to 'share of loss of an associate' in the consolidated income statement.

Profits and losses resulting from upstream and downstream transactions between the Group and its associate are recognised in the Group's financial statements only to the extent of unrelated investor's interests in the associates. Unrealised losses are eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of the associate have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Gain or losses on dilution of equity interest in an associate are recognised in the consolidated income statement.

2.4 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operations decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the executive directors of the Company who make strategic decisions.

2 主要會計政策概要(續)

2.3 聯營公司(續)

本集團應佔收購後溢利或虧損於綜合收益表確認,而應佔收購後其他全面收益之變動,則於其他全面收益內確認,並對投資賬面值作出相應調整。當本集團分佔聯營公司虧損等於或超過其佔該聯營公司之權益(包括任何其他無抵押應收款項)時,本集團不再進一步確認虧損,除非本集團代聯營公司承擔法律或推定責任或支付款項。

本集團在每個報告日期釐定於聯營公司之投資是否存在任何客觀減值證據。 倘存在減值證據,本集團會按聯營公司可收回金額與其賬面值間之差額計算減值金額,並於綜合收益表「應佔一間聯營公司虧損」確認有關金額。

本集團及其聯營公司之間之上游及下游交易所產生溢利及虧損,於本集團財務報表確認,惟僅以非關連投資者於聯營公司之權益為限。除非交易提供證據顯示已轉讓資產有所減值,未變現虧損均予以對銷。已於必要時改變聯營公司之會計政策,以確保與本集團所採納的政策保持貫徹一致。

於聯營公司之股權攤薄所產生之收益 或虧損於綜合收益表確認。

2.4 分部報告

經營分部之呈報方式與向主要經營決 策者呈報內部報告之方式一致。負責分 配資源及評估經營分部之表現之主要 經營決策者已被確定為作出戰略性決 策之本公司執行董事。

綜合財務報表附註

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING 2 **POLICIES (Continued)**

2.5 Foreign currency translation

Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in HK\$, which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are re-measured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement, except when deferred in equity as qualifying net investment hedges.

All other foreign exchange gains and losses are presented in the consolidated income statement within "other (losses)/gains, net".

主要會計政策概要(續) 2

2.5 外幣換算

(a) 功能及呈報貨幣

本集團旗下每個實體之財務報表 所包括之項目,均以該實體之主 要營運經濟環境之貨幣(「功能貨 幣1)計算。綜合財務報表乃以港 元呈報,港元為本公司之功能貨 幣及本集團之呈報貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易均按交易當日或項目重 新計量之估值日期之匯率換算為 功能貨幣。此等交易結算以及按 年結日之匯率換算以外幣計值之 貨幣資產及負債而產生之外匯收 益及虧損,均於收益表內確認, 惟於權益內遞延作合資格投資淨 額的對沖除外。

所有其他外匯損益呈列於綜合 收益表內「其他(虧損)/盈利淨 額」項下。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.5 Foreign currency translation (Continued)

(c) Group companies

The results and financial position of all the group entities (none of which has the currency of a hyper-inflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the end of the reporting period;
- (ii) income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the rate on the dates of the transactions); and
- (iii) all resulting currency translation differences are recognised in other comprehensive income.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Currency translation differences arising are recognised in other comprehensive income.

2 主要會計政策概要(續)

2.5 外幣換算(續)

(c) 集團公司

本集團旗下所有實體如持有與呈報貨幣不一致之功能貨幣(其中並無任何實體持有通脹嚴重之經濟體系之貨幣),其業績及財務狀況均按以下方法換算為呈報貨幣:

- (i) 每項財務狀況表所呈列之 資產及負債均按照報告期 末之結算日匯率換算:
- (ii) 每項收益表之收入及支出 均按照平均匯率換算,除非 此平均匯率並非各交易日 匯率之累積影響之合理近 似值,收入及支出則按交易 日匯率換算;及
- (iii) 所有產生之匯兑差額均於 其他全面收益中確認。

因收購海外實體而產生的商譽及 公允價值調整;均作為有關海外 實體的資產與負債,並按結算日 匯率換算。所產生之匯兑差額於 其他全面收益中確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.5 Foreign currency translation (Continued)

(d) Disposal of foreign operation and partial disposal

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associate that includes a foreign operation), all of the currency translation differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the equity holders of the Company are reclassified to profit or loss.

In the case of a partial disposal that does not result in the Group losing control over a subsidiary that includes a foreign operation, the proportionate share of accumulated currency translation differences are re-attributed to non-controlling interests and are not recognised in the income statement. For all other partial disposals (that is, reductions in the Group's ownership interest in an associate that do not result in the Group losing significant influence) the proportionate share of the accumulated exchange difference is reclassified to the consolidated income statement.

2.6 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are charged to the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

2 主要會計政策概要(續)

2.5 外幣換算(續)

(d) 出售海外業務及部份出售

於出售海外業務(即出售本集團 於海外業務之全部權益或導致喪 失對某一包含海外業務附屬公司 控制權之出售,或導致喪失對某 一包含海外業務聯營公司重大影 響力之出售)時,與該業務相關 歸屬於本公司權益持有人之所有 於權益中累計匯兑差額均重新分 類至損益。

倘此乃部份出售並不導致本集團 喪失包含海外業務附屬公司的控 制權,該累計匯兑差額之應佔比 例重新歸屬予非控股權益及不 會於收益表確認。就所有其他之 部份出售(即不會導致本集團 失重大影響之聯營公司之部份出 售),該累計匯兑差額之應佔比例 則須重新分類至綜合收益表。

2.6 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(在建工程除外)按 成本減累計折舊及減值虧損列賬。歷史 成本包括收購該等項目直接應佔之開 支。

其後成本只有在與該項目有關之未來 經濟利益有可能流入本集團,而該項目 之成本能可靠計量時,才計入資產之賬 面值或確認為一項獨立資產(按適用情 況而定)。取代部分之賬面值將終止確 認。所有其他維修及保養成本於產生之 財政期間在綜合收益表支銷。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.6 Property, plant and equipment (Continued)

Depreciation is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimate useful lives, as follows:

– Buildings	15-25 years
 Plant and machinery 	8-15 years
– Office equipment	3-5 years
 Motor vehicles and other 	5-25 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (Note 2.9).

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognised within 'other (losses)/gains, net' in the consolidated income statement.

Construction-in-progress represents buildings, plant and machinery under construction and pending installation and is stated at cost less accumulated impairment losses. Cost includes the costs of construction of buildings, the costs of plant and machinery and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policies. No provision for depreciation is made on construction-in-progress until such time as the relevant assets are completed and ready for intended use. When the assets concerned are brought to use, the costs are transferred to property, plant and equipment and depreciated in accordance with the policy as stated above.

2 主要會計政策概要(續)

2.6 物業、廠房及設備(續)

折舊於其估計可用年期內將其成本值 按直線法攤分其剩餘價值計算,如下所 示:

- 樓宇	15-25年
- 廠房及機器	8-15年
- 辦公室設備	3-5年
- 車輛及其他	5-25年

資產的剩餘價值及可使用年期在每個 報告期末進行檢討,並在適當時調整。

若資產之賬面值高於其估計可收回金額,其賬面值即時撇減至可收回金額 (附註2.9)。

出售收益及虧損按所得款項與賬面值 的差額釐定,並在綜合收益表內的「其 他(虧損)/盈利淨額」項下確認。

在建工程為建設中及需要安裝的樓宇、廠房及機器,按照成本扣除累計減值虧損列賬。成本包括興建樓宇的成本、廠房及機器成本,以及(如為合資格資產)按本集團會計政策資本化的借款成本。在建工程不計提折舊,直至有關資產完工並可供擬定用途。當有關資產可供使用時,其成本按上述政策轉撥至物業、廠房及設備,並計提折舊。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.7 Prepaid land lease payments

Prepaid land lease payments are stated at cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses. Cost represents consideration paid for the rights to use the land on which various plants and buildings are situated for a period of 20 to 50 years. Amortisation of prepaid land lease payments is calculated on a straight-line basis over the period of leases.

2.8 Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is the fair value at the date of acquisition. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial reporting date.

Exclusive offtake right

The exclusive offtake right represents the exclusive right to purchase iron ore by the Group from an iron ore supplier for a period of 29 years ending 24 January 2036. The exclusive offtake right is stated at cost less accumulated amortisation and any impairment losses. The exclusive offtake right is amortised based on the unit of purchase method.

2 主要會計政策概要(續)

2.7 預付土地租賃款項

預付土地租賃款項按成本減累計攤銷 及累計減值虧損入賬。成本代表就不同 廠房及樓宇所在土地的20至50年使用 權支付的代價。預付土地租賃款項以直 線法按租賃期攤銷。

2.8 無形資產

單獨收購的無形資產在初始確認時以 成本計量。業務合併產生的無形資產成 本為其在收購日的公允價值。無形資產 使用期分為有限期或無限期。具有限期 之無形資產隨後按可使用經濟年期攤 銷,並於有跡象顯示無形資產可能出現 減值時評估減值。具有限使用期之無形 資產之攤銷年期及攤銷方法至少於每 個財務報告日期末檢討。

獨家採購權

獨家採購權指本集團於截至二零三六年一月二十四日止29年內,向鐵礦石供應商採購鐵礦石之獨家權利。獨家採購權按成本減累計攤銷及任何減值虧損列賬。獨家採購權按單位採購量法計算攤銷。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.9 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life or not ready to use are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

2.10 Financial assets

2.10.1 Classification

The Group classifies its financial assets in the following categories: at fair value through profit or loss, loans and receivables, and available-for-sale. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

(a) Financial assets at fair value through profit or loss

The group classifies financial assets at fair value through profit or loss if they are acquired principally for the purpose of selling in the short term, ie are held for trading. They are presented as current assets if they are expected to be sold within 12 months after the end of the reporting period; otherwise they are presented as non-current assets.

2 主要會計政策概要(續)

2.9 非金融資產減值

無明確顯示使用期限之無形資產或未能使用的無形資產不予攤銷,惟須每年進行減值測試。在某些事件發生或環境變化導致資產之賬面值可能無法認回的時,予以攤銷之資產會進行減值審時,予以攤銷之資產會進行減值審損。可收回金額為減值虧損。可收回金額為減值虧損。可收回金額為減值虧損。可收回金額為兩值減出售成本與使用價值產者之較高者。就評估減值而言,資產者之較高者。就評估減值而言,資產者是質可獨立識別的現金流量水平(現金融可獨立識別的現金流量水平(現金融資可能出現減值,則須於各報告日期檢討可能出現的減值撥回。

2.10 金融資產

2.10.1 分類

本集團將其金融資產分類為以下類別:按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款及應收款,以及可供出售金融資產。 上述分類乃按所收購金融資產之目的而定。管理層於金融資產首次確認時作出分類。

(a) 按公允價值計量且其變動 計入損益的金融資產

若購入金融資產之主要目的為在短期內出售(即因交易而持有),則集團會將其分類為按公允價值計量是 美數計入損益的金融計分類為按公允價值計量 產。如預計於報告期末後12個月內出售,則此等資產呈列為流動資產,否則將呈列為非流動資產。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.1 Classification (Continued)

(b) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. If collection of the amounts is expected in one year or less they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets. The Group's loans and receivables comprise trade and notes receivables, deposits and other receivables, pledged time deposits and cash and cash equivalents.

(c) Available-for-sale financial assets

Investments are designated as available-for-sale financial assets if they do not have fixed maturities and fixed or determinable payments, and management intends to hold them for the medium to long-term. Financial assets that are not classified into any of the other categories (at FVPL, loans and receivables or held-to-maturity investments) are also included in the available-for-sale category. The financial assets are presented as non-current assets unless they mature, or management intends to dispose of them within 12 months of the end of the reporting period.

As at 31 December 2016 and 2017, the Group did not have any financial assets at fair value through profit or loss and available-forsale financial assets.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.1 分類(續)

(b) 貸款及應收款

貸款及應收款指有固定的 可釐定付款金額及於額及 所置定。如預計在一年與 回該等款項,該等款項 為非流動資產。不集團乃呈 對為流動資產。本集團 就及應收款包括應及其 於及應收票據、按金及其一 以及現金 以及現金等值物。

(c) 可供出售金融資產

於二零一六年及二零一七年十二月三十一日,本集團並無任何按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產以及可供出售金融資產。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.2 Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the group commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

2.10.3 Measurement

At initial recognition, the group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at fair value through profit or loss are expensed in profit or loss.

Loans and receivables is subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

Available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Gains or losses arising from changes in the fair value are recognised as follows:

- for financial assets at fair value through profit or loss – in profit or loss within other income or other expenses
- for available-for-sale financial assets that are monetary securities denominated in a foreign currency – translation differences related to changes in the amortised cost of the security are recognised in profit or loss and other changes in the carrying amount are recognised in other comprehensive income
- for other monetary and non-monetary securities classified as available-for-sale in other comprehensive income.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.2 確認及終止確認

金融資產以正常方式進行之買賣 均在交易日(即集團承諾買賣資 產之日)確認。當從金融資產收 取現金流量之權利已經到期或轉 讓,而本集團已將擁有權之絕大 部分風險和回報轉讓時,該金融 資產即終止確認。

2.10.3 計量

於初始確認時,集團按金融資產的公允價值外加(倘為並非按公允價值外加(倘為並非按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產)直接歸屬於收購該金融資產的交易成本計量。按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產的交易成本乃於損益賬計入開支。

貸款及應收款其後利用實際利息 法按攤銷成本列賬。

可供出售金融資產及按公允價值 計量且其變動計入損益之金融資 產其後按公允價值列賬。公允價 值變動所產生之盈利或虧損按下 列方式確認:

- 就「按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產」而言一在損益賬其他收入或其他開支當中
- 就可供出售金融資產(為 以外幣計值之貨幣證券)而 言一與證券攤銷成本變動 相關的匯兑差額於損益賬 確認,賬面值其他變動則於 其他全面收益確認
- 就分類為可供出售之其他 貨幣及非貨幣證券而言一 於其他全面收益確認

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.3 Measurement (Continued)

Dividends on financial assets at fair value through profit or loss and available-for-sale equity instruments are recognised in consolidated income statement as part of other income when the Group's right to receive payments is established.

Interest income from financial assets at fair value through profit or loss is included in the other gains, net. Interest on available-for-sale securities, held-to-maturity investments and loans and receivables calculated using the effective interest method is recognised in the consolidated income statement as part of other income.

2.10.4 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the company or the counterparty.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.3 計量(續)

按公允價值計量且其變動計入損 益之金融資產及可供出售股本工 具的股息於本集團收取股息的權 利確立時在綜合收益表確認為其 他收入的一部分。

按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產的利息收入計入其他盈利淨額。可供出售證券、持至到期投資以及貸款及應收款利用實際利率法計算之利息在綜合收益表中確認為其他收入的一部分。

2.10.4 抵銷金融工具

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.5 Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortised cost

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation, and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.5 金融資產減值

(a) 以攤銷成本列賬的資產

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.5 Impairment of financial assets (Continued)

(a) Assets carried at amortised cost (Continued)

For loans and receivables category, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the income statement. If a loan or held-to-maturity investment has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under the contract. As a practical expedient, the Group may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the consolidated income statement.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.5 金融資產減值(續)

(a) 以攤銷成本列賬的資產 (續)

> 倘於往後期間,減值虧損金額減少,減幅亦可與確認減值後發生之事件客觀關連(例如:債務人信貸評級改善),則於綜合收益表確認撥回過往確認之減值虧損。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Financial assets (Continued)

2.10.5 Impairment of financial assets (Continued)

(b) Assets classified as available-for-sale

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. For debt securities, the Group uses the criteria referred to in (a) above. In the case of equity investments classified as available-for-sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is also evidence that the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets. the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in the consolidated income statement - is removed from equity and recognised in the consolidated income statement. Impairment losses recognised in the consolidated income statement on equity instruments are not reversed through the consolidated income statement. If, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available-for-sale increases and the increase can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in the consolidated income statement, the impairment loss is reversed through the consolidated income statement.

2 主要會計政策概要(續)

2.10 金融資產(續)

2.10.5 金融資產減值(續)

(b) 分類為可供出售之資產

本集團於每個報告期末評 估是否存在客觀證據顯示 金融資產或金融資產組合 出現減值。就債務證券而 言,本集團使用 | 文(a)部分 所載之準則。就分類為可供 出售之股本投資而言,如證 券之公允價值嚴重或長期 下跌至低於其成本, 亦為資 產出現減值之證據。倘可供 出售金融資產出現任何此 等跡象,其累計虧損(按收 購成本與目前公允價值之 差額減去該金融資產先前 已在綜合收益表確認之任 何減值虧損計量)將從權益 中扣除,並於綜合收益表確 認。股本工具於綜合收益表 確認之減值虧損不會透過 綜合收益表撥回。倘於往後 期間,分類為可供出售之債 務工具之公允價值有所增 加,增幅亦可與在收益表確 認減值虧損後發生之事件 客觀關連,則減值虧損會透 過綜合收益表撥回。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.11 Financial liabilities

2.11.1 Recognition and measurement

Financial liabilities within the scope of IAS 39 are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss, financial liabilities carried at amortised cost, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. The Group determines the classification of its financial liabilities at initial recognition.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of financial liabilities carried at amortised cost, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade, notes and other payables, derivative financial instruments, interest-bearing bank and other borrowings, and convertible bonds.

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

(a) Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss include financial liabilities held for trading and financial liabilities designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss.

Financial liabilities are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term. This category includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by IAS 39. Separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments. Gains or losses on liabilities held for trading are recognised in the consolidated income statement. The net fair value gain or loss recognised in the income statement does not include any interest charged on these financial liabilities

2 主要會計政策概要(續)

2.11 金融負債

2.11.1 確認及計量

國際會計準則第39號中涉及的金融負債按適當的形式劃分為按公允價值計量且其變動計入損益的金融負債、按攤銷成本列賬的金融負債或指定為有效對沖中對沖工具的衍生品。本集團於初步確認時釐定其金融負債的分類。

所有金融負債初步按公允價值確認,而如屬按攤銷成本列賬的金融負債,則扣除直接歸屬的交易成本。

本集團的金融負債包括應付賬款、應付票據及其他應付款項、 衍生金融工具、計息銀行貸款和 其他借貸,以及可換股債券。

金融負債根據其分類進行如下後 續計量:

(a) 以公允價值計量且其變動 計入損益的金融負債 以公允價值計量且其變動 計入損益的金融負債包括 持作買賣金融負債和在初 始確認時指定為以公允價 值計量且其變動計入損益 的金融負債。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.11 Financial liabilities (Continued)

2.11.1 Recognition and measurement (Continued)

(a) Financial liabilities at fair value through profit or loss (Continued)

Financial liabilities designated upon initial recognition at fair value through profit or loss are designated at the date of initial recognition and only if the criteria in IAS 39 are satisfied.

(b) Financial liabilities carried at amortised cost

After initial recognition, interest-bearing financial liabilities are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the income statement when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognised as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalised as a prepayment for liquidity services and amortised over the period of the facility to which it relates.

2 主要會計政策概要(續)

2.11 金融負債(續)

2.11.1 確認及計量(續)

(a) 以公允價值計量且其變 動計入損益的金融負債 (續)

> 僅在滿足國際會計準則第 39號時,金融負債於初始確 認日指定為按公允價值計 量且其變動計入損益的金 融負債。

(b) 按攤銷成本列賬的金融負 信

於初步確認後,附息金融負債隨後以實際利率法按攤銷成本計量,除非貼現影響為微不足道,在該情況下則按成本列賬。當負債終止確認及按實際利息法進行確認時,其損益在收益表內確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.11 Financial liabilities (Continued)

2.11.1 Recognition and measurement (Continued)

(c) Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts issued by the Group are those contracts that require a payment to be made to reimburse the holder for a loss it incurs because the specified debtor fails to make a payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. A financial guarantee contract is recognised initially as a liability at its fair value, adjusted for transaction costs that are directly attributable to the issuance of the guarantee. Subsequent to initial recognition. the Group measures the financial guarantee contract at the higher of: (i) the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the end of the reporting period; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation.

2.11.2 Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the consolidated income statement.

2 主要會計政策概要(續)

2.11 金融負債(續)

2.11.1 確認及計量(續)

(c) 財務擔保合約

2.11.2 終止確認金融負債

金融負債於負債項下責任被解 除、撤銷或屆滿時終止確認。

如一項現有金融負債被來自同一 貸款方的條款幾乎完全不同的另 一項金融負債所取代,或現有負 債的條款幾乎全部被視作終 改,此種置換或修改被視作終止 確認原有負債並確認新負債處 理,而兩者的賬面價值差額於綜 合收益表內確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.11 Financial liabilities (Continued)

2.11.3 Convertible bonds

If the conversion option of convertible bonds is an equity instrument, the host of convertible bonds is recognised as a financial liability in the consolidated statement of financial position, net of transaction costs. On issuance of convertible bonds, the fair value of the host liability component is determined using a market rate for an equivalent non-convertible bond; and this amount is carried as a financial liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption. The remainder of the proceeds is allocated to the conversion option that is recognised and included in shareholders' equity, net of transaction costs. The carrying amount of the conversion option is not remeasured in subsequent years. Transaction costs are apportioned between the liability and equity components of the convertible bonds based on the allocation of proceeds to the liability and equity components when the instruments are initially recognised.

2 主要會計政策概要(續)

2.11 金融負債(續)

2.11.3 可換股債券

倘可換股債券之轉換期權屬股本 工具,則可換股債券之主要部分 經扣除交易成本後於綜合財務 狀況表確認為金融負債。發行可 換股債券時,主負債部分之公允 價值乃按相等非可換股債券之市 價而釐定,而該金額按攤銷成本 列賬為金融負債,直至轉換或贖 回時註銷為止。所得款項餘額會 分配至已確認之轉換期權,並於 扣除交易成本後計入股東權益。 轉換期權之賬面價值於往後年度 不會重新計算。交易成本於該等 工具首次確認時,根據所得款項 分配至負債及權益部分之比例分 配至可換股債券之負債及權益部 分。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.11 Financial liabilities (Continued)

2.11.3 Convertible bonds (Continued)

If the conversion option of convertible bonds is not an equity component, it is bifurcated from the host liability component and separately accounted for as a derivative. Redemption rights are also embedded derivatives and accounted for together with conversion option as a single derivative. On initial recognition, the derivative component of the convertible bonds is measured at fair value and presented as part of derivative financial instruments. Any excess of proceeds over the amount initially recognised as the derivative component is recognised as the host liability component. Transaction costs are apportioned between the host liability and derivative components of the convertible bonds based on the allocation of proceeds to the host liability and derivative components when the instruments are initially recognised. The portion of the transaction costs relating to the host liability component is recognised initially as part of the liability. The portion relating to the derivative component is recognised immediately in the consolidated income statement.

When the convertible bonds with an equity component are extinguished before maturity through an early redemption or repurchase by the issuer in which the original conversion privileges are unchanged, the consideration and transaction costs paid for the redemption or repurchase is allocated to the liability and equity components of the instrument at the date of the transaction. The method used in allocating the consideration paid and transaction costs to the separate components is consistent with that used in the original allocation to the separate components of the proceeds received when the convertible instrument was issued. The difference between the carrying amount of the liability component and the liability component from the allocation of consideration and transaction costs paid for the redemption or repurchase is recognised in the consolidated income statement, whereas the difference between the carrying amount of the equity component and the equity component from the allocation of consideration and transaction costs paid for the redemption or repurchase is recognised in equity.

2 主要會計政策概要(續)

2.11 金融負債(續)

2.11.3 可換股債券(續)

倘可換股債券之轉換期權並非權 益部分,則與主負債部分分離, 單獨入賬為衍生工具。贖回權亦 為嵌入式衍生工具,與轉換期權 一併入賬為單一衍生工具。於初 始確認時,可換股債券之衍生品 部分按公允價值計量且列報為衍 生金融工具之一部分。任何超出 衍生品部分初始確認金額之所得 款項確認為可換股債券之主負債 部分。交易成本根據該等工具初 始確認時主負債部分與衍生品部 分所得款項分配之比例,在可換 股債券之主負債部分與衍生品部 分間分配。與可換股債券主負債 部分相關之交易成本初始確認為 該負債之一部分。與衍生品部分 相關之交易成本即時於綜合收益 表確認。

常包含權益部分之可換股債券於 到期前透過發行人提早贖回或購 回被註銷,且原定換股特權維持 不變,則贖回或購回所付之代價 及交易成本將於交易當日分配至 有關工具之負債及權益部分。分 配所付代價及交易成本至個別部 分之方法與發行可換股工具當時 分配所收款項至個別部分之原定 方法一致。負債部分賬面價值與 分配自贖回或回購所付代價及交 易成本至負債部分之差額,於綜 合收益表中確認。此外,權益部分 賬面價值與分配自贖回或回購所 付代價及交易成本之權益部分之 差額,則於權益中確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.12 Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value on the date a derivative contract is entered into and are subsequently re-measured at their fair value.

(a) Initial recognition and subsequent measurement

The derivative financial instruments of the Group represent the conversion option and redemption option bifurcated from the host contract of convertible bonds. These derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to the profit or loss.

(b) Classification

Derivative financial instruments that are not designated as effective hedging instruments are classified as current or non-current or separated into current and non-current portions based on an assessment of the facts and circumstances (i.e., the underlying contracted cash flows).

Embedded derivatives that are not closely related to the host contract are classified consistently with the cash flows of the host contract.

2.13 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average method. The cost of finished goods and work in progress comprises direct materials, direct labour, other direct costs and related production overheads (based on normal operating capacity). It excludes borrowing costs. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

2 主要會計政策概要(續)

2.12 衍生金融工具

衍生工具於訂立衍生工具合約日期按 公允價值初步確認·其後按其公允價值 重新計量。

(a) 初始確認及後續計量

本集團之衍生金融工具指從可換股債券主合約中分離出之轉換權及贖回權。該等衍生金融工具以訂立衍生合約日期之公允價值進行初始確認,其後按公允價值時,作為資產入賬;其公允價值為負值時,作為負債入賬。

任何衍生工具之公允價值變動所產生的任何盈虧直接計入損益。

(b) 分類

基於對現實狀況與環境之評估 (即相關已訂約現金流量),未被 指定為有效對沖工具之衍生金融 工具劃分為流動或非流動,或者 將之分離為流動及非流動部分。

與主合約無密切關聯之嵌入式衍 生品按照與主合約現金流量一致 之方式分類。

2.13 存貨

存貨按成本與可變現淨值兩者中之較低者入賬。成本按加權平均法釐定。製成品及在建工程之成本包括直接物料、直接勞工及其他直接成本,以及相關間接生產開支(以正常營運產能為基準)。其不包括借款成本。可變現淨值為在日常業務過程中之估計銷售價,減適用的變動銷售開支。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.14 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment.

2.15 Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, and are not restricted as to use.

2.16 Share capital

Ordinary shares are classified as equity.

Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

2.17 Trade payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Accounts payable are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

2 主要會計政策概要(續)

2.14 應收賬款及其他應收款項

應收賬款為在日常業務過程中就商品銷售或服務提供而應收客戶之款項。如預期將於一年或以內(或仍在正常經營週期中,則可延長)收回應收賬款及其他應收款項,則該等款項將會分類為流動資產。否則,該等款項呈列為非流動資產。

應收賬款及其他應收款項初步以公允 價值確認,其後利用實際利息法按攤銷 成本扣除減值撥備計量。

2.15 現金及現金等值物

就綜合現金流量表而言,現金及現金等值物指手頭現金、活期存款及短期高流動性之投資。該投資隨時可變現為可知數額之現金,且價值變動風險不大,一般於購入日期後三個月內到期,亦沒有用途限制。

2.16 股本

普通股被列為權益。

與發行新股或購股權直接有關之新增成本,列入權益作為所得款項(已扣除 稅項)扣減。

2.17 應付賬款

應付賬款為在日常業務過程中向供應商購買商品或服務而應支付之負債。如應付款項的支付日期在一年或以內到期(如仍在正常經營週期中,則可延長),其將會分類為流動負債:否則,該等款項呈列為非流動負債。

應付賬款初步以公允價值確認,其後利用實際利息法按攤銷成本計量。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.18 Current and deferred income tax

The income tax expense or credit for the period is the tax payable on the current period's taxable income based on the applicable income tax rate for each jurisdiction adjusted by changes in deferred tax assets and liabilities attributable to temporary differences and to unused tax losses.

(a) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the lax laws enacted or substantively enacted at the end of the reporting period in the places where the Company's subsidiaries and associate operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

(b) Deferred income tax

Deferred income tax is provided, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, deferred tax liabilities are not recognised if they arise from the initial recognition of goodwill. Deferred income tax is also not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred tax assets are recognised only if it is probable that future taxable amounts will be available to utilise those temporary differences and losses.

2 主要會計政策概要(續)

2.18 即期及遞延所得税

期內所得稅開支或抵免為本期間應課 稅收入按各司法權區適用所得稅率之 應付稅項,因應暫時性差異及未使用稅 項虧損應佔遞延稅項資產及負債變動 的調整。

(a) 即期所得税

即期所得税按本公司附屬公司及聯營公司營運及產生應課税收入的地方於報告期末已頒布或實頒布的税法計算。管理層就適用税務規例有待詮釋的情況定期評估報税表的狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的税款作出撥備。

(b) 遞延所得税

遞延所得稅採用負債法就資產及負債之稅基與其在綜合財務是與其在暫項人之數。 一個人。 一一。 一個人。 一個一。 一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一。 一一。 一一

遞延税項資產僅於可能有未來應 課税款項可利用暫時性差額及虧 損的情況下方予以確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.18 Current and deferred income tax (Continued)

(b) Deferred income tax (Continued)

Deferred tax liabilities and assets are not recognised for temporary differences between the carrying amount and tax bases of investments in foreign operations where the company is able to control the timing of the reversal of the temporary differences and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets and liabilities and when the deferred tax balances relate to the same taxation authority. Current tax assets and tax liabilities are offset where the entity has a legally enforceable right to offset and intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

Current and deferred tax is recognised in consolidated income statement, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Companies within the group may be entitled to claim special tax deductions for investments in qualifying assets or in relation to qualifying expenditure. The group accounts for such allowances as tax credits, which means that the allowance reduces income tax payable and current tax expense. A deferred tax asset is recognised for unclaimed tax credits that are carried forward as deferred tax assets.

2 主要會計政策概要(續)

2.18 即期及遞延所得税(續)

(b) 遞延所得税(續)

遞延税項負債及資產不會就海外 業務投資(該公司可控制暫時性 差額撥回的時間)之賬面值與稅 基之暫時性差額確認,而有關差 額很可能在可見將來不會撥回。

倘有合法執行權利抵銷即期稅項 資產及負債,而遞延稅項結餘與 同一稅務機關有關時,遞延稅項 資產及負債予以抵銷。倘實體有 合法執行權抵銷並擬按淨額基準 結算,或同時變現資產及稅項負債 務時,即期稅項資產及稅項負債 予以抵銷。

即期及遞延税項於綜合收益表確認,但與在其他全面收益中或直接於權益確認之項目有關者則除外。在有關情況下,稅項亦分別在其他全面收益或直接在權益中確認。

集團內公司可就投資合資格資產 或相關合資格開支享有特殊稅項 減免。集團就該等津貼入賬列為 稅收抵免,即津貼降低應付所得 稅及即期稅項開支。遞延稅項資 產於未申領的稅項抵免結轉為遞 延稅項資產時確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits

2.19.1 Retirement benefit schemes

Obligatory retirement benefits in the form of contributions under defined contribution retirement schemes administered by local government agencies are charged to the consolidated income statement as incurred.

The PRC subsidiaries of the Company participate in defined contribution retirement plans. All employees of these companies are entitled to an annual pension equal to a fixed proportion of the average basic salary amount within the geographical area. The subsidiaries are required to make contributions to the local social security bureau at rates ranging from 20% to 21% of the previous year's average basic salaries within the geographical area where the employees are under employment. The Group has no obligations for the payment of pension benefits beyond the annual contributions as set out above. The contributions are charged to the income statement as they become payable.

The Group also operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for all employees of the companies in Hong Kong who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed to the MPF Scheme.

2 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利

2.19.1 退休福利計劃

強制退休福利指向地方政府當局 管理之定額供款退休計劃作出之 供款,於產生時自綜合收益表扣 除。

本公司中國附屬公司參與定額供款退休金計劃。所有該等安公司中國附屬公司參與定額共工均享有年度養老金,金額某方受僱地區平均基本薪金之按基本等於受僱地區之上年度平均基立,與工受聘地區之上年度平均之比率,向之社會保障局供款。除上述支付時份表金福利。該等供款於應付時自收益表內扣除。

本集團根據強制性公積金計劃條例為所有合資格參與強積金計劃計劃等 前香港公司僱員設有一項和國際 (「強積金計劃」)。供款乃根配 員基本薪金之若干計劃之規而已 度付有關款項時在收益表期之 進行有關款項時在收益表期之 進行有關款項時在收益表期之 進行有關款項時在收益表期之 進行有關,由一獨立管理之出 有。本集團,有關供款即全數屬僱 主供款後,有關供款即全數屬僱 主供款有。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits (Continued)

2.19.2 Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the Group before the normal retirement date, or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognises termination benefits at the earlier of the following dates: (a) when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits; and (b) when the entity recognises costs for a restructuring that is within the scope of IAS 37 and involves the payment of termination benefits. In the case of an offer made to encourage voluntary redundancy, the termination benefits are measured based on the number of employees expected to accept the offer. Benefits falling due more than 12 months after the end of the reporting period are discounted to their present value.

2.19.3 Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the end of reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

2 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

2.19.2 離職福利

2.19.3 僱員休假權利

僱員享有的年假均在僱員有權享 有有關假期時確認。截至報告期 末,本集團就僱員因提供服務而 產生的年假的估計負債提撥準 備。

僱員享有的病假及產假於休假時 方確認入賬。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits (Continued)

2.19.4 Share-based payments

(a) Equity-settled share-based payment transactions

The Company operates an equity-settled, share-based compensation plan, under which the entity receives services from employees as consideration for equity instruments (options) of the Company. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognised as an expense. The total amount to be expensed is determined by reference to the fair value of the options granted:

- including any market performance conditions (for example, an entity's share price);
- excluding the impact of any service and non-market performance vesting conditions (for example, profitability, sales growth targets and remaining an employee of the entity over a specified time period); and
- including the impact of any non-vesting conditions (for example, the requirement for employees to save).

Non-market performance and service conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to vest. The total expense is recognised over the vesting period, which is the period over which all of the specified vesting conditions are to be satisfied.

2 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

2.19.4 以股份支付之交易

(a) 以股權結算及以股份支付 之交易

> 本公司設有一項以股權結 算及以股份為基礎之薪 計劃,據此,實體收取來 個員之服務作為本工具(購股權)之代價 就僱員提供服務而確認 過過 股權之公允價值確認 過過 授購股權之公允價值釐定 授購股權之公允價值釐定

- 包括任何市場表現條 件(如實體之股價);
- 不包括任何服務及非 市場表現歸屬條件 (如盈利能力、銷售增 長目標及僱員在某特 定時間於公司留任) 產生之影響;及
- 包括任何非歸屬條件 的影響(如僱員儲蓄 規定)。

在估計預期歸屬之購股權數目時,非市場表現及服務條件亦加入一併考慮。總開支須於達致所有指定歸屬條件之歸屬期間確認。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits (Continued)

2.19.4 Share-based payments (Continued)

(a) Equity-settled share-based payment transactions (Continued)

In addition, in some circumstances employees may provide services in advance of the grant date and therefore the grant date fair value is estimated for the purposes of recognising the expense during the period between service commencement period and grant date.

At the end of each reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to vest based on the non-marketing performance and service conditions. It recognises the impact of the revision to original estimates, if any, in the income statement, with a corresponding adjustment to equity.

When the options are exercised, the Company issues new shares. The proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (nominal value) and share premium.

(b) Share-based payment transactions among group entities

The grant by the Company of options over its equity instruments to the employees of subsidiary undertakings in the Group is treated as a capital contribution. The fair value of employee services received, measured by reference to the grant date fair value, is recognised over the vesting period as an increase to investments in subsidiaries undertakings, with a corresponding credit to equity in the Company's financial statements.

2 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

2.19.4 以股份支付之交易(續)

(a) 以股權結算及以股份支付 之交易(續)

此外,在部分情況下,僱員可在授出日期之前提供服務,故授出日期的公允價值就確認服務開始期與授出日期的期間內的開支作出估計。

於各報告期末,本集團根據 非市場表現及服務條件修 訂對預期歸屬之購股權數 目所作估計,並在收益表確 認修訂原來估計產生之影 響(如有),並對權益作出 相應調整。

本公司於購股權獲行使時發行新股份。所收款項(扣除任何直接應計交易成本)會撥入股本(面值)及股份溢價。

(b) 集團實體間以股份支付之 交易

本公司向為本集團工作之 附屬公司僱員所授出其股 本工具之購股權乃視為資 本出資。所獲得僱員服務之 公允價值乃參考授出日屬 之公允價值計量,於歸屬期 內確認為增加對附屬公司 之投資,並相應計入本公司 財務報表內之權益。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.20 Borrowing costs

General and specific borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

All other borrowing costs are recognised in the consolidated income statement in the period in which they are incurred.

2.21 Leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor), are charged to the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

2.22 Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, which it is intended to compensate, are expensed.

Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to "Other long-term payables" and is released to the consolidated income statement over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments or deducted from the carrying amount of the asset and released to the consolidated income statement by way of a reduced depreciation charge when all attaching conditions are complied with.

2 主要會計政策概要(續)

2.20 借款成本

可直接歸屬且需經較長時間的購建或 生產活動方能達至預定可使用或出售 狀態的合資格資產的一般及特定借貸 成本,計入該等資產的成本,直至達至 其預定可使用或出售狀況為止。

所有其他借貸成本於其產生期間於綜 合收益表內確認。

2.21 租約

凡資產擁有權之絕大部分風險及回報 仍歸出租公司所有之租約,均列作經營 租約。根據經營租約作出之付款(扣除 出租公司給予之任何優惠)在租期內以 直線法自綜合收益表中扣除。

2.22 政府撥款

政府撥款於合理確保本集團將收到撥 款且符合所有附帶條件時按公允價值 確認。與開支項目有關之撥款將有系統 地於擬作補償之成本開銷期間確認為 收入。

該項撥款如與資產有關且符合所有附 帶條件時,則公允價值乃計入「其他長 期應付款項」,再於有關資產之預期可 使用年期分期每年分攤計入綜合收益 表,或在資產之賬面值扣除,並以扣減 折舊費用方式計入綜合收益表。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.23 Provisions

Provision for restructuring costs and legal claims are recognised when: the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Restructuring provisions comprise lease termination penalties and employee termination payments. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

2.24 Contingent liabilities

Contingent liabilities are possible obligations that arise from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence of one or more future events not wholly within the control of the Group. Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability.

2.25 Revenue and income recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, and represents amounts receivable for goods supplied or services provided, stated net of discounts, returns and value added taxes. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured; when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below. The Group bases its estimates of return on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

2 主要會計政策概要(續)

2.23 撥備

倘本集團因已發生之事件而產生現有 法律或推定責任,而有可能需要資源流 出以償付責任,及金額已經可靠估計, 則須確認重組成本及法律索償撥備。重 組撥備包括租賃終止罰款及僱員離職 付款。本集團不會就未來經營虧損確認 撥備。

倘出現多項類似責任,則需要從整體考慮責任之類別以決定在償付時流出資源的可能性。即使在同一責任類別所包含之任何一個項目相關的資源流出可能性極低,仍須確認撥備。

撥備按預期履行責任所需開支之現值, 以可反映貨幣時間價值及責任特定風 險之現時市場評估之税前比率計量。因 時間流逝產生之撥備增加確認為利息 開支。

2.24 或然負債

或然負債指因已發生之事件而可能引起之責任,此責任需就某一宗或多宗未來事件會否發生才能確認,而本集團並不能完全控制這些未來事件會否實現。倘不大可能消耗經濟資源,或責任金額未能可靠衡量,則該責任披露為或然負債。

2.25 收益及收入確認

收益按已收或應收代價的公允價值計量,即供應貨品或提供服務的應收款項,經扣除折扣、退貨及增值稅。當收益金額能夠可靠計量;未來經濟利益將可能流入實體;及本集團每項活動均符合具體條件時(如下文所述),本集團便會確認收益。本集團會根據往績,並考慮客戶類型、交易類別及每項安排之特點作出回報估計。

綜合財務報表附註

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.25 Revenue and income recognition (Continued)

(a) Sales of goods

Revenue from sale of goods is recognised when the risk and reward of the goods has been transferred to the customer, which is usually at the date when a group entity has delivered products to the customer, the customer has accepted the products, and there is no unfulfilled obligations that could affect the customer's acceptance of the products.

(b) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis, using the effective interest method.

(c) Sub-contracting income

Revenue from sub-contracting services is recognised in the accounting period in which the services are rendered.

2.26 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or board of directors, as appropriate.

2.27 Exceptional items

Exceptional items are disclosed and described separately in the financial statements where it is necessary to do so to provide further understanding of the financial performance of the Group. They are material items of income or expense that have been shown separately due to the significance of their nature or amount.

2 主要會計政策概要(續)

2.25 收益及收入確認(續)

(a) 銷售貨品

當貨物的風險及回報已轉移至客戶(通常為集團實體向客戶交付貨品當日)、客戶接納貨品,以及並無影響客戶接納貨品的未完成責任時,即確認銷售貨物的收益。

(b) 利息收入

利息收入使用實際利息法按時間 比例基準確認。

(c) 鋼鐵製品加工收入

鋼鐵製品加工服務的收入於提供 服務之會計期間內確認。

2.26 股息分派

向本公司股東分派之股息在股息獲本公司股東或董事會(視何者適用而定) 批准股息之期間內於本集團及本公司 之財務報表內確認為負債。

2.27 特殊項目

為便於進一步了解本集團之財務表現, 本財務資料已對特殊項目作出單獨披露及描述。該等項目為重大收入或開支項目,因其重要性質或重大數額而單獨列示。

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT

3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks including foreign exchange risk, price risk, cash flow and fair value interest-rate risk, credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management policy focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance. The directors review and agree policies for managing each of these risks and they are summarised below.

(a) Foreign exchange risk

The Group mainly engaged in the international trade of ores, sale of iron and special steel products with its operating entities mainly located in Hong Kong and PRC with most of the transactions settled in HK\$, Renminbi ("RMB"), and US dollars ("US\$").

Foreign exchange risk arises when future commercial transactions or recognised financial assets or liabilities are denominated in a currency that is not the entity's functional currency. The Group is exposed foreign exchange risk from various currencies, primarily with respect to RMB.

At 31 December 2017 and 2016, if Hong Kong dollar/US\$ had weakened/strengthened by 2% against RMB, with all other variables held constant, there would be no significant impact on the results of the Group.

Given the exchange rate peg between HK\$ and US\$, it is not foreseen that the Group will be exposed to significant exchange rate risk for the transactions conducted in US\$.

3 金融風險管理

3.1 金融風險因素

本集團之業務活動承受多種金融風險, 包括外匯風險、價格風險、現金流量及 公允價值利率風險、信貸風險及流動資 金風險。本集團整體風險管理政策專注 於金融市場之難預測性,並尋求盡量減 低對本集團財務表現之潛在不利影響。 董事審閱及協定管理該等風險的政策, 該等政策概述如下。

(a) 外匯風險

本集團主要以其位於香港及中國的營運實體從事礦石的國際貿易,以及鐵及特鋼製品的銷售業務,大部分交易以港元、人民幣(「人民幣」)及美元(「美元」)結算。

當未來商業交易或已確認金融資產或負債以實體功能貨幣以外的 貨幣列值,即產生外匯風險。本集 團面臨多種貨幣的外匯風險,尤 其是人民幣。

於二零一七年及二零一六年十二 月三十一日,倘港元/美元兑人 民幣貶值/升值2%,而所有其他 變數保持不變,將不會對本集團 的業績產生重大影響。

由於港元與美元的匯率掛鈎,本 集團預期以美元進行的交易將不 會面臨重大外匯風險。

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

3.1 Financial risk factors (Continued)

(b) Price risk

The Group is exposed to commodity price risk in relation to its products which is largely dependent on market price of the relevant commodity. The Group closely monitors the price of its products in order to determine its pricing strategies.

The management does not expect any significant price risk in relation to the fair value of conversion rights of its 8% Coupon Convertible Bonds.

(c) Cash flow and fair value interest rate risk

The Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk arises from borrowings. Borrowings obtained at floating rates expose the Group to cash flow interest rate risk while borrowings obtained at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk.

At 31 December 2017, if interest rates had been 100 basis points higher/lower with all other variables held constant, pre-tax loss for the year would have been approximately HK\$5,958,000 (2016: HK\$5,569,000) higher/lower, mainly as a result of higher/lower interest expense on floating rate borrowings. The Group has not used any interest rate swaps for speculative purpose.

3 金融風險管理(續)

3.1 金融風險因素(續)

(b) 價格風險

本集團的產品在很大程度上依賴 有關商品的市場價格,因此本集 團面臨商品價格風險。本集團密 切監察其產品的價格,以釐定定 價策略。

管理層預期8%票面息可換股債 券之轉換權公允價值不會面臨任 何重大價格風險。

(c) 現金流量及公允價值利率風險

本集團的收入及經營現金流量實質上不受市場利率變動之影響。本集團的利率風險來自借款。按浮動利率計息的借款使本集團面臨現金流量利率風險,而按固定利率計息的借款使本集團面臨公允價值利率風險。

於二零一七年十二月三十一日,倘利率上升/下降100個基點,而所有其他變數保持不變,年內除稅前虧損將增加/減少約5,958,000港元(二零一六年:5,569,000港元),主要由於浮息借款的利息開支增加/減少。本集團並無使用任何利率掉期作投機用途。

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.1 Financial risk factors (Continued)

(d) Credit risk

The carrying amounts of trade and other receivables, deposits, pledged time deposits, and bank balances represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets.

For trade and other receivables, the Group has put in place policies to ensure that sales of products are made to customers with an appropriate credit history. The Group performs periodic credit evaluations of its customers and takes appropriate follow-up actions to recover overdue debts.

The Group's historical experience in collection of trade and other receivables falls within the recorded allowances and the directors are of the opinion that adequate provision for uncollectible trade and other receivables has been made in the consolidated financial statements.

As at 31 December 2017 and 2016, substantially all bank deposits and balances are placed with major financial institutions located in Hong Kong and PRC which management believes are of high credit quality. Management does not expect any losses arising from non-performance by these counterparties.

3 金融風險管理(續)

3.1 金融風險因素(續)

(d) 信貸風險

應收賬款及其他應收款項、按金、已抵押定期存款及銀行結餘之賬面值為本集團就其金融資產面臨的最大風險。

就應收賬款及其他應收款項而言,本集團已制訂政策確保向具備適當信貸歷史的客戶銷售產品。本集團對其客戶進行定期信貸評估,並作出適當跟進行動以收回逾期債項。

本集團過往收回的應收賬款及其 他應收款項處於已計提撥備之範 圍內,董事認為,已於綜合財務報 表內就未收回應收賬款及其他應 收款項計提足夠撥備。

於二零一七年及二零一六年十二 月三十一日,絕大部分銀行存款 及結餘均存放於香港及中國的主 要金融機構,管理層認為該等金 融機構的信貸質素良好。管理層 預期,不會因該等對手方不履約 而產生任何虧損。

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

3.1 Financial risk factors (Continued)

(e) Liquidity risk

The Group's primary cash requirements have been for the payments for purchases and operating expenses. The Group finances its working capital requirements mainly through funds generated from operations, and external bank and other borrowings. As at 31 December 2017, the Group had net current liabilities of HK\$3,810,153,000. The directors of the Company have taken certain measures to mitigate the liquidity pressure as detailed in Note 2.1(a). Management will also closely monitor the situation to ensure that appropriate alternative actions are taken.

The table below analyses the Group's non-derivative financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the financial reporting period to the contractual maturity date. The amounts disclosed below are the contractual undiscounted cash flows.

3 金融風險管理(續)

3.1 金融風險因素(續)

(e) 流動資金風險

本集團的主要現金需求乃為惠 付採購及營運開支。本集團的 養產生的資產生的資 銀行及其他借貸支持其十分 金需求。於二零一七年動 三十一日,本集團的流動。如 三十一日,本集團的流元。 到 五 3,810,153,000港元。 是 1(a)所詳述,本公司董事 是 日 附採 至 理層亦將密切監察情況,確保 取適當替代行動。

下表分析本集團按財務報告期末 至合約到期日的剩餘年期分為相 關到期組別的非衍生金融負債。 未貼現合約現金流量的金額披露 如下。

		On demand 應要求償還 HK\$'000 千港元	Less than1 year 少於一年 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2017 Convertible bonds Bank and other borrowings Trade payables Notes payables Financial liabilities included in other payables and accruals	於二零一七年 十二月三十一日 可換股其他借貸 應付賬款 應付票據 計入其應付款項及 應計入其費用的金融負債	46,775 3,461,488 133,008 - 270,851	- 820 - 1,436 63,171	46,775 3,462,308 133,008 1,436 334,022
	701H1 75 77 77 11 10 27 77	3,912,122	65,427	3,977,549
As at 31 December 2016 Convertible bonds Bank and other borrowings Trade payables Notes payables Financial liabilities included in	於二零一六年 十二月三十一日 可換股其他借貸 銀行及其他借貸 應付票據 計入其據應付款項及 應計入其費用的金融負債	46,775 3,007,265 120,358 - 269,265	- - - 1,444 69,498	46,775 3,007,265 120,358 1,444 338,763
other payables and accruals	勝司 复用的並配貝頂 	3,443,663	70,942	3,514,605

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

3.2 Capital management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

Consistent with others in the industry, the Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as net debt divided by total capital. Net debt is calculated as total borrowings (including current and non-current "bank and other borrowings", "note payables" and "convertible bonds" as shown in the consolidated statement of financial position) less cash and cash equivalents and pledged time deposits. Total capital is calculated as 'equity' as shown in the consolidated statement of financial position plus net debt.

3 金融風險管理(續)

3.2 資本管理

本集團管理資本之目標為保障本集團 能持續營運,以為股東提供回報,並為 其他權益持有人帶來利益,同時維持最 佳資本結構以減低資金成本。

為維持或調整資本結構,本集團或會調整支付予股東的股息金額、向股東退回資本、發行新股份,或出售資產以減少債務。

和其他同業一樣,本集團以資本負債比率作為監控資本的基準。資本負債比率按債項淨額除以資本總額計算。債項淨額按總借貸(包括綜合財務狀況表所載之流動及非流動「銀行及其他借貸」、「應付票據」及「可換股債券」)減去現金及現金等值物及已抵押定期存款計算。資本總額按綜合財務狀況表所載之「權益」加上債項淨額計算。

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	2,493,776	2,331,498
Notes payables	應付票據	1,436	1,444
Convertible bonds, the liability	可換股債券的負債部分		
component		46,775	46,775
Less: Cash and cash equivalents and	減:現金及現金等值物以及		
pledged time deposits	已抵押定期存款	(20,071)	(21,830)
Net debt	債項淨額	2,521,916	2,357,887
Total shareholders' deficit	股東虧絀總額	(832,772)	(262,457)
Total capital	資本總額	1,689,144	2,095,430
	_		
Gearing ratio	資本負債比率	149%	113%

The increase in gearing ratio for the year ended 31 December 2017 is mainly a result of the decrease in total equity for the year.

於截至二零一七年十二月三十一日止 年度,由於本年度權益總額減少導致資 本負債比率上升。

綜合財務報表附註

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

3.3 Fair value estimation

The table below analyses the Group's financial instruments carried at fair value as at 31 December 2017 by level of the inputs to valuation techniques used to measure fair value. Such inputs are categorised into three levels within a fair value hierarchy as follows:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).

As at 31 December 2017 and 2016, the Group and the Company did not have any financial instruments that are carried at fair value except for the derivative financial instruments.

At 31 December 2017 and 2016, the conversion rights of the Company's and the Group's 8% Coupon Convertible Bonds, together with redemption rights (considered as a single derivative), classified as derivative financial instruments of HK\$ Nil (2016: HK\$ Nil) was measured under level 3 of fair value hierarchy. The fair value was valued by estimating the value of the whole bond with and without the embedded derivatives. Changes in level 3 financial instruments for the years ended 31 December 2017 and 2016 are detailed in Note 28.

The most significant inputs in determination of the fair value of conversion rights of the 8% Coupon Convertible Bonds are the scenario analysis performed by management which assess the probability of the 8% Coupon Convertible Bonds being converted as ordinary shares (2016: same).

3 金融風險管理(續)

3.3 公允價值估計

下表按計量公允價值所用的估值方法輸入數據級別,分析本集團於二零一七年十二月三十一日按公允價值列賬的金融工具。該等輸入數據分類為下列公允價值層級的三個級別:

- 就相同資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)(第一級)。
- 就資產或負債可直接(即按價格) 或間接(即從價格所得)觀察所得 之輸入數據(惟納入第一級內之 報價除外)(第二級)。
- 資產或負債並非依據可觀察市場 數據之輸入數據(即非可觀察輸 入數據)(第三級)。

於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,除衍生金融工具外,本集團 及本公司並無任何金融工具按公允價 值列賬。

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,分類為衍生金融工具的本公司及本集團8%票面息可換股債券之換股權連同贖回權(被視為單一衍生工具)零港元(二零一六年:無)乃以公允價值層級的第三級計量。該公允價值乃透過估計全部債券包含及不包含嵌入式衍生工具的價值進行估值。有關截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度第三級金融工具的變動已載於附註28。

釐定8%票面息可換股債券換股權之公 允價值的最重要輸入數據乃管理層於 評估8%票面息可換股債券轉換為普通 股的可能性時進行的情景分析(二零 一六年:相同)。

綜合財務報表附註

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGMENTS

Estimates and judgments used in preparing the financial statements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

(a) Going concern consideration

In the process of applying the Group's accounting policies, apart from those involving estimations, management has prepared the consolidated financial statements on the assumption that the Group will be able to operate as a going concern in the coming year, which is a critical judgement that has the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements. The assessment of the going concern assumption involves making a judgement by the directors, at a particular point of time, about the future outcome of events or conditions which are inherently uncertain. The directors consider that the Group has the capability to continue as a going concern and the major events or conditions, which may give rise to business risks, that individually or collectively may cast significant doubt upon the going concern assumption are set out in Note 2.1(a) to the consolidated financial statements.

(b) Impairment of an exclusive offtake right

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for its exclusive offtake right at the end of each reporting period. When an impairment test is undertaken, management judgement and estimates are required in determining suitable valuation factors in the impairment test. The recoverable amount could change significantly as a result of changes in the key assumptions adopted in assessing the recoverable amount including discount rate, estimation of market prices of nickel and iron, expected export volume from the supplier and domestic sales volume, and other risk factors related to the exclusive offtake right.

4 關鍵會計估算及判斷

編製財務報表所用的估計和判斷會被持續評估,並會考慮過往經驗以及其他因素,包括對 在有關情況下視為對未來事件之合理預期。

本集團對未來作出估算及假設。所得的會計 估算顧名思義極少與其相關實際結果相同。 導致下個財政年度的資產與負債賬面值須作 出重大調整之重大風險估算及假設討論如 下。

(a) 持續經營基準

於應用本集團之會計政策過程中,除涉及估計之項目外,管理層編製綜合財務報表時乃假設本集團於來年將可按持續經營基準繼續營運,此乃對財務報表內已確認金額構成最重大影響之主確認金額構成最重大影響之事需於特定時間就本質上不確定之事件及情況之未來結果作出判斷。董事認為,本集團有能力持續經營假設構成重大疑問,且或會引致業務風險之重大事件或情況載於綜合財務報表附註2.1(a)。

(b) 獨家採購權之減值

本集團於各報告期末評估獨家採購權 有否減值跡象。進行減值測試時,管理 層須就釐定合適之估值因素作出判斷 及估計。可收回金額可因評估可收回 金額所採用的主要假設變動而出現重 大變動,包括折現率、鎳及鐵之市價估 計、供應商的預期出口量及本地銷量, 以及有關獨家採購權之其他風險。

綜合財務報表附註

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGMENTS (Continued)

(b) Impairment of an exclusive offtake right (Continued)

In determining the recoverable amount of the exclusive offtake right, the directors also made reference to certain proposed transaction prices of the relevant asset. Outcome of any proposed transaction and the final consideration may differ from the amount originally estimated. Completion or non-completion of proposed transactions may also result in significant change in recoverable amount of the exclusive offtake right and therefore impairment charge for the period when such judgment and estimate have been changed.

(c) Impairment of non-financial assets (other than goodwill and an exclusive offtake right)

Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. The recoverable amounts have been determined based on value-in-use calculations or fair value less costs to sell. These calculations require the use of judgements and estimates.

Management judgement is required in the area of asset impairment particularly in assessing: (i) whether an event has occurred that may indicate that the related asset values may not be recoverable; (ii) whether the carrying value of an asset can be supported by the recoverable amount, being the higher of fair value less costs to sell and net present value of future cash flows which are estimated based upon the continued use of the asset in the business; and (iii) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by management in assessing impairment, including the discount rates or the growth rate assumptions in the cash flow projections, could materially affect the net present value used in the impairment test and as a result affect the Group's financial condition and results of operations. If there is a significant adverse change in the projected performance and resulting future cash flow projections, it may be necessary to take further impairment charge to the income statement.

4 關鍵會計估算及判斷(續)

(b) 獨家採購權之減值(續)

釐定獨家採購權的可收回金額時,董事亦參考相關資產的若干建議交易價格。 任何建議交易的結果及最終代價可能有 別於原先估計的金額。建議交易完成與 否亦可能導致獨家採購權的可收回金 額出現重大變動,而倘有關判斷及估計 發生變動,則期內減值開支亦會有變。

(c) 非金融資產之減值(商譽及獨家採 購權除外)

資產於有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時進行減值檢討。可收回金額已根據使用價值計算釐定或以公允價值扣除銷售成本釐定。上述計算方法須運用判斷及估計。

在資產減值方面,尤其是評估以下各項 時,管理層須作出判斷:(i)是否已發生 事件顯示有關資產價值可能無法回; (ii)可收回金額(即公允價值扣除銷售成 本後之金額與根據繼續在業務中使用 資產而估計之未來現金流量淨現值兩 者之較高者)可否支持資產賬面值;及 (iii)編製現金流量預測時須應用之適當 主要假設,包括有關現金流量預測是否 以適當貼現率貼現。管理層評估減值時 選用之假設(包括現金流量預測所用之 貼現率或增長率假設)如有變化,可能 會對減值測試所用之淨現值構成重大 影響,因而影響本集團之財務狀況及經 營業績。倘預計表現及相應未來現金流 量預測出現重大不利變動,則可能須於 收益表中扣除額外減值開支。

綜合財務報表附註

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGMENTS (Continued)

(d) Contingent liabilities

A contingent liability will be disclosed when a possible obligation has arisen, but its existence has to be confirmed by future events outside the Group's control, or when it is not possible to calculate the amount. Realisation of any contingent liabilities not currently recognised or disclosed could have a material impact on the Group's financial position.

The Group reviews significant outstanding litigations in order to assess the need for provisions. Among the factors considered are the nature of the litigation, legal processes and potential level of damages, the opinions and views of the legal counsels and advisors, and the management's intentions to respond to the litigations. To the extent the estimates and judgements do not reflect the actual outcome, this could materially affect the results for the period and the financial position.

(e) Amortisation of an exclusive offtake right

Amortisation of the exclusive offtake right is made based on the actual limonitic ore purchased during the period over the total planned purchase volume during the contractual period. The estimation of the total planned purchase volume requires management judgement and estimates. It could change significantly as a result of market demand for nickel-based products, technical innovations, reserve of the mine, the ability of the miner in meeting the demand and other relevant factors. Management reviews the total planned purchase volume at least annually, and adjusts the amortisation calculation accordingly.

4 關鍵會計估算及判斷(續)

(d) 或然負債

當有可能產生責任,惟其存在與否須透 過非本集團所能控制的未來事件確定, 或當不可能計算責任所涉金額,則會披 露為或然負債。任何目前未確認或披露 的或然負債一旦實現,均有可能對本集 團的財務狀況造成重大影響。

本集團會審閱重大的待決訴訟,以評估有否撥備的需要。所考慮的因素包括訴訟的性質、法律程序及損害的潛在程度、法律顧問及諮詢人的意見及見解以及管理層對回應訴訟的意向。倘估計及判斷與實際結果不相符,則有可能嚴重影響期內業績及財務狀況。

(e) 攤銷獨家採購權

獨家採購權按期內實際已採購褐鐵礦石除以合約期內總計劃採購量攤銷。總計劃採購量之估計需由管理層作出判斷及估計,並會因市場對鎳產品之需求、技術創新、礦藏儲量、採礦滿足有關需求之能力及其他相關因素而有重大改動。管理層會最少每年檢討總計劃採購量一次,並相應調整攤銷計算方法。

綜合財務報表附註

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGMENTS (Continued)

(f) Useful lives of property, plant and equipment

The Group's management determines the estimated useful lives and related depreciation charges for its property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. It could change significantly as a result of technical innovations and competitor actions in response to severe industry cycles. Management will increase the depreciation charge where useful lives are less than previously estimated lives, or it will write off or write down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold. Actual economic lives may differ from estimated useful lives and actual residual values may differ from estimated residual values. Periodic review could result in a change in depreciable lives and residual values and therefore depreciation expense in the future periods.

(g) Net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs to be incurred to completion and disposal. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of changes in customer requirements or competitor actions in response to severe industry cycles. Management reassesses these estimates at the end of each reporting period.

(h) Impairment of prepayments, deposits and receivables

Impairment of prepayments, deposits and receivables is made based on assessment of the recoverability. The identification of impairment of prepayments, deposits and receivables requires management judgement and estimates. Provision is made when there is objective evidence that the Group will not be able to collect the debts or cannot utilise the prepayments either because of the Group's change of plan or the counterparties were not able to fulfill their obligations. Where the actual outcome or expectation in future is different from the original estimate, the differences will impact the carrying values of these assets and impairment is recognised in the period in which such estimate has been changed.

4 關鍵會計估算及判斷(續)

(f) 物業·廠房及設備之可使用年期

本集團之管理層釐定其物業、廠房及設備之估計可使用年期及相關折舊費用。該估計根據類似性質及功能之物業主實際可使用年期之設備之實際可使用年期之發競不釐定,並可能因技術創新及競爭人遇期變化之於先前之時,管理層將增加折舊費用之技術可使用年期必於告前或撇減已報廢或出售之技術可使用實際或出售之資產。實際的經濟可使用實質值可能有別於估計剩餘價值可能有別於估計剩餘價值可能有別於估計剩餘價值值發生變動,從而使未來期間的折舊開支發生變動。

(g) 存貨之可變現淨值

存貨之可變現淨值指於一般業務過程 中估計售價減估計達致完成及出售所 涉成本後之金額。該等估計乃根據當前 市況及銷售相似性質產品之過往經驗 而作出。客戶品味出現變動或競爭對手 應對行業重大週期變化所採取之行動, 可能令其發生重大變動。管理層會於各 報告期末重新評估所作出之估計。

(h) 預付款項、按金及應收款項減值

預付款項、按金及應收款項減值按估計可收回程度釐定。預付款項、按金及應收款項減值之識別需管理層作出判斷及估計。倘有客觀證據顯示本集團將無法收回債項或因本集團變更計劃而無法使用預付款項或交易對手方無法履行其責任,則將計提撥備。倘實際結果或未來預算與原定估計不同,則有關差異將影響該等資產之賬面值,而減值於估計變更期間確認。

綜合財務報表附註

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGMENTS (Continued)

(i) Fair value of derivative financial instruments

As described in Note 28, the convertible bonds contain a number of derivative financial instruments that are measured at fair value through profit or loss. The Company engaged an independent appraiser to assist it in determining the fair values of these derivative financial instruments. The determination was based on generally accepted valuation procedures and practices that the most significant inputs are the scenario analysis performed by management which assess the probability of the 8% Coupon Convertible Bonds being converted as ordinary shares which cannot be easily quantified or ascertained. Changes in subjective input assumptions can materially affect the fair value estimate.

(j) Current and deferred income tax

The Group is subject to income taxes in various jurisdictions. Judgment is required in determining the provision for income taxes in each of these jurisdictions. There are transactions and calculations during the ordinary course of business for which the ultimate tax determination is uncertain. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred income tax provisions in the period in which such determination is made.

Deferred income tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers it is probable that future taxable profits will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. When the expectation is different from the original estimate, such differences will impact the recognition of deferred income tax assets and taxation charges in the period in which such estimate is changed.

4 關鍵會計估算及判斷(續)

(i) 衍生金融工具之公允價值

如附註28所述,可換股債券包含了部分透過損益以公允價值計量之衍生金融工具。本公司聘請獨立評估師參與評估該等衍生金融工具之公允價值。此估值乃基於公認估值程序及慣例,而最重要的輸入數據乃管理層於評估8%票面息可換股債券轉換為普通股的可能性時進行的情景分析,此乃無法定量或定性。主觀輸入假設的變動可對公允價值估計造成重大影響。

(i) 即期及遞延所得税

本集團須繳納多個司法權區之所得稅。 釐定以上各司法權區之所得稅撥備時 需要作出判斷。於日常業務過程中有若 干難以確定最終稅項之交易及計算方 法。倘該等事宜之最終稅務結果與初步 記錄之金額不同,有關差額將會影響作 出有關決定之期間內之所得稅及遞延 所得稅撥備。

倘管理層認為未來應課税溢利可用作 對抵銷暫時性差異或稅項虧損可予動 用時,則會確認與若干暫時性差異有關 之遞延所得稅項資產及稅項虧損。倘預 期與原先之估算不同,有關差異會對有 關估算出現變動之期間內遞延所得稅 項資產及稅項支出之確認構成影響。

綜合財務報表附註

5 SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group has one reportable operating segment: the trading of ore and the manufacturing, sub-contracting and sale of iron and special steel products. Management monitors the operating results of its business units as a whole for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment.

Geographical information

(a) Revenue from external customers

5 分部資料

就管理目的,本集團僅有一個可呈報經營分部:礦石貿易以及生產、加工及銷售鐵及特鋼製品。管理層出於資源配置及績效考評之決策目的,將其各業務單元之經營成果作為一個整體來進行管理。

地域資料

(a) 來自外部客戶之收益

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_
	,		_
Mainland China	中國大陸	296,430	175,934
Taiwan	台灣	-	826
		296,430	176,760

The revenue information above is based on the locations of the customers.

以上之收益資料乃基於客戶之地理位 置。

(b) Non-current assets

(b) 非流動資產

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	, and the second		_
Mainland China	中國大陸	602,018	614,317
Indonesia	印尼	2,384,543	2,384,762
Others	其他	40	1,383
		2,986,601	3,000,462

The non-current assets information above is based on the locations of the assets.

以上之非流動資產資料乃基於資產之 地理位置。

綜合財務報表附註

5 **SEGMENT INFORMATION (Continued)** Information about major customers

For the year ended 31 December 2017, revenue of approximately HK\$207,358,000 (2016: HK\$80,570,000) were derived from four (2016: three) customers, amounted to approximately HK\$60,137,000, HK\$56,184,000, HK\$50,949,000 and HK\$40,088,000 respectively which individually accounted for over 10% of the Group's total revenue.

6 **REVENUE AND OTHER GAINS, NET**

5 分部資料(續) 主要客戶資料

截至二零一七年十二月三十一日止年度, 收益約207,358,000港元(二零一六年: 80,570,000港元) 乃源自四位(二零一六 年: 三位) 客戶,分別約為60,137,000港 元、56,184,000港元、50,949,000港元及 40,088,000港元,個別佔本集團總收益逾 10%。

收益及其他盈利淨額

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Revenue	收益		
Sale of goods:	34		
Stainless steel products	不銹鋼產品	187,480	20,872
Ni-Cr alloy steel ingot	 	18,748	73,805
Ferro-nickel alloys and others	鎳 鐵合金及其他	50,114	82,083
			. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
		256,342	176,760
Sub-contracting income	加工收入	40,088	_
- Sub-contracting income	7H - K/	40,000	
		296,430	176,760
Other gains, net	其他盈利淨額		
Changes in fair value of derivative	衍生金融工具公允價值		
financial instruments	變動	-	28,569
Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之		
plant and equipment, net	收益淨額	185	13,350
Foreign exchange (losses)/gains, net	匯兑(虧損)/盈利淨額	(3,865)	22,078
Gain on deconsolidation of subsidiaries,	附屬公司終止綜合入賬		
net (Note 8)	產生之收益淨額(附註8)	44,455	_
Claims income received	已收申索收入	-	9,485
Others	其他	1,639	799
		42,414	74,281

綜合財務報表附註

LOSS BEFORE INCOME TAX 7

The Group's loss before income tax is stated at after charging the following:

除所得税前虧損

本集團除所得税前虧損已扣除下列各項:

		2017	2016
<u> </u>	Notes 附註	二零一七年 HK\$′000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元
	存貨成本	257,241	146,471
Employee benefits expense 僱戶	福利開支 10	59,970	72,786
Research expenses 研	發開支	579	1,113
Auditors' remuneration 核數	的酬金		
– Audit services − ₹	核服務	3,950	3,950
Non-audit services− ∮	審核服務	231	1,463
Depreciation 折叠	14	72,260	82,355
Amortisation of prepaid land lease 預何	^{十土地租賃款項攤銷}		
payments	15	4,506	5,144
Minimum lease payments under 有層	材樓宇及設備之經營		
operating leases in respect of	且賃之最低租賃付款		
buildings and equipment		4,976	7,902
Provision for impairment of 存红	〕減值撥備		
inventories	20	12,360	9,918
Impairment of property, plant and 物美	(、廠房及設備減值		
equipment	14	_	54,434
(Reversal of)/provision for impairment 應以	マ賬款減值(撥回)/		
of trade receivables*	發備* 21	(11,571)	4,635
Provision for impairment of 預何	款項和其他應收款項		
prepayments and other receivables*	述值撥備* 22	5,180	128,545

Included in other (income)/expenses

計入其他(收入)/開支

綜合財務報表附註

8 GAIN ON DECONSOLIDATION OF SUBSIDIARIES, NET

During the year ended 31 December 2017, the Group received an Order of Court upon the hearing of the winding up application against CNR Group Holdings Pte. Ltd ("CNRG"), a wholly-owned subsidiary of the Company, at the High Court of the Republic of Singapore ("Winding Up Order"). Pursuant to the Winding Up Order, the High Court of the Republic of Singapore ordered that CNRG be wound up under the provision of Singapore Companies Act (Cap 50) and a liquidator be appointed to commence the winding up proceedings. Following the appointment of the liquidator, the directors of CNRG ceased to have power over the business activities of CNRG and the assets of CNRG were under custody and control of the liquidator. Consequently, the directors of the Company are of the opinion that the Group lost control over the operating and financing activities of CNRG and CNRG ceased to be a subsidiary of the Group. Accordingly, assets and liabilities of CNRG together with its subsidiaries (collectively the "CNRG Group") were deconsolidated when the Group ceased to control CNRG and a gain on deconsolidation of subsidiaries was resulted. Net liabilities of CNRG at the time when the Group ceased to control is analysed as follows:

8 附屬公司終止綜合入賬產生之收益, 淨額

於截至二零一七年十二月三十一日止年度, 在新加坡共和國高等法院就申請將本公司 全資附屬公司CNR Group Holdings Pte. Ltd (「CNRG」)清盤進行聆訊後,本集團接獲法 庭命令(「清盤命令」)。根據清盤命令,新加 坡共和國高等法院頒令根據新加坡公司條 例(第50章)將CNRG清盤,並委任清盤人展 開清盤程序。於委任清盤人後,CNRG董事對 CNRG的業務活動再無權力,而CNRG的資產 已由清盤人託管及控制。最終本公司董事認 為本集團已失去對CNRG經營及融資活動的 控制權,而CNRG已不再為本集團的附屬公 司。因此,當本集團不再控制CNRG時,CNRG 及其附屬公司(統稱「CNRG集團」)的資產及 負債已終止綜合入賬,並因而產生附屬公司 終止綜合入賬產生之收益。CNRG不再受本 集團控制時的淨負債狀況分析如下:

		HK\$'000	
		千港元	
Property, plant and equipment (Note 14)	物業、廠房及設備(附註14)	1,389	
Prepayment, deposit and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項	4,431	
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	257	
Trade payables	應付賬款	(714)	
Other payables and accruals	其他應付款項及應計負債	(9,835)	
Other long term payables (Note 24)	其他長期應付款項(附註24)	(900)	
Income tax payables	應付所得税	(26,143)	
Net liabilities deconsolidated	已終止確認的淨負債	(31,515)	
Non-controlling interests	非控股權益	(6,067)	
Release of exchange reserve	滙兑儲備撥回	(6,873)	
Gain on deconsolidation of subsidiaries, net	附屬公司終止綜合入賬產生之收益淨額	(44,455)	

綜合財務報表附註

9 **FINANCE COSTS, NET**

9 融資成本淨額

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Finance income Interest income on time deposits	融資收入 定期存款利息收入		139	3,240
Finance costs Interest on bank and other	融資成本 銀行貸款及其他借貸利息			
borrowings			(338,094)	(312,245)
Interest on convertible bonds	可換股債券利息	28	(5,825)	(7,941)
			(343,919)	(320,186)
Finance costs, net	融資成本淨額		(343,780)	(316,946)

10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING 10 僱員福利開支 (包括董事薪酬) **DIRECTORS' EMOLUMENTS)**

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
	,		
Salaries	薪金	49,309	62,290
Retirement benefit scheme contributions	退休福利計劃供款及		
and other costs	其他成本	10,639	10,267
Equity-settled share-based compensation	以股權結算之股份		
expense (Note 31)	補償開支(附註31)	22	229
		59,970	72,786

綜合財務報表附註

10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)

(a) Five highest paid employees

The five highest paid employees during the year included three directors (2016: three directors), details of whose remuneration are set out in note (b) below. Details of the remuneration paid and payable to the remaining two (2016: two) highest paid employees who are neither a director nor chief executive of the Company are as follows:

10 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)

(a) 五名最高薪僱員

本年度五名最高薪僱員包括三名董事 (二零一六年:三名董事),該等董事之 薪酬之詳情已載列於下文附註(b)。已付 及應付餘下兩名(二零一六年:兩名) 既非本公司董事亦非本公司首席執行 官的最高薪僱員薪酬的詳情如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Fees	袍金		
		-	_
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物福利	2,356	2,694
Equity-settled share option expense	以股權支付之購股權開支	2	12
Retirement benefit scheme	退休福利計劃供款		
contributions		36	18
		2,394	2,724

The emoluments of the aforementioned individuals fell within the following bands:

上述人士的薪酬屬下列範圍:

		2017 二零一七年	2016 二零一六年
HK\$500,001 to HK\$1,000,000	500,001港元至		
	1,000,000港元	1	_
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1,000,001港元至		
	1,500,000港元	1	2

No emoluments have been paid to the five highest paid individuals (including Directors and other employees) as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2016: Nil).

概無作為招攬加入或於加入本集團或 作為離職補償而支付給五名最高薪人 士(包括董事及其他僱員)之酬金(二 零一六年:無)。

綜合財務報表附註

10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)

- (b) Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules)
 - (I) Directors' and chief executives' emoluments

 The remuneration of each of the directors of the

 Company for the year ended 31 December 2017 is

 set out below:

- 10 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)
 - (b) 董事福利及利益(香港公司條例(第 622章)第383條、公司(披露董事 利益資料)規例(第622G章)及香港 上市規則規定所作之披露)
 - (I) 董事及首席執行官之薪酬 截至二零一七年十二月三十一日 止年度,本公司各董事的薪酬載 列如下:

		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries and bonus 薪金及獎金 HK\$'000 千港元	Housing and other allowance 住房及 其他津貼 HK\$'000 千港元	Equity-settled share option expense 以股權支付之 購股權開支 HK\$'000 千港元	Retirement benefit scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
- · · · · ·	4.7.艾克.						
Executive Directors:	執行董事:						
Mr. Dong Shutong (Chief executive)	董書通先生 (首席執行官)		2,223	569			2,792
Mr. Dong Chengzhe	董鋮喆先生	-	451	25	1	16	493
Mr. Wang Ping	王平先生	-	1,300	539	<u>'</u>	-	1.839
Mr. Song Wenzhou	宋文州先生	_	416	223	1	-	417
Mr. Yang Fei	楊飛先生	-	650	231	1	18	900
Non-executive Director:	非執行董事:						
Mr. Yang Tianjun	楊天鈞先生	200	-	-	-	-	200
Independent Non-executive Directors:	獨立非執行董事:						
Mr. Bai Baohua	白葆華先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Huang Changhuai	黃昌淮先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Wong Chi Keung	黃之強先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Fahmi Idris	法米先生	200	-	-	-	-	200
		1,000	5,040	1,364	3	34	7,441

綜合財務報表附註

- 10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING **DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)**
 - (b) Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK **Listing Rules) (Continued)**
 - Directors' and chief executives' emoluments (Continued)

The remuneration of each of the directors of the Company for the year ended 31 December 2016 is set out below:

- 10 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)
 - (b) 董事福利及利益(香港公司條例(第 622 章) 第383 條、公司(披露董事 利益資料)規例(第622G章)及香港 上市規則規定所作之披露)(續)
 - (I) 董事及首席執行官之薪酬(續)

截至二零一六年十二月三十一日 止年度,本公司各董事的薪酬載 列如下:

						Retirement	
				Housing	Equity-settled	benefit	
			Salaries	and other	share option	scheme	
		Fees	and bonus	allowance	expense	contributions	Total
				住房及	以股權支付之	退休福利	
		袍金	薪金及獎金	其他津貼	購股權開支	計劃供款	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	1	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Executive Directors:	執行董事:						
Mr. Dong Shutong	董書通先生						
(Chief executive)	(首席執行官)	_	2,786	609	_	18	3,413
Mr. Dong Chengzhe	董鋮喆先生	_	887	123	12	16	1,038
Mr. Wang Ping	王平先生	_	1,377	200	_	_	1,577
Mr. Song Wenzhou	宋文州先生	_	415	_	12	_	427
Mr. Yang Fei	楊飛先生	-	650	228	12	18	908
Non-executive Director:	非執行董事:						
Mr. Yang Tianjun	楊天鈞先生	200	-	-	-	-	200
Independent Non-executi	ve 獨立非執行董事:						
Directors:							
Mr. Bai Baohua	白葆華先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Huang Changhuai	黃昌淮先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Wong Chi Keung	黃之強先生	200	-	-	-	-	200
Mr. Fahmi Idris	法米先生	200	-	-	_	_	200
		1,000	6,115	1,160	36	52	8,363

綜合財務報表附註

10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)

- (b) Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (Continued)
 - (I) Directors' and chief executives' emoluments (Continued)

During the year ended 31 December 2017, no Director or chief executive waived or agreed to waive any emolument; and no emoluments were paid by the Group to the Directors or chief executive as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2016: Nil).

(II) Directors' retirement benefits

None of the directors received or will receive any retirement benefits during the year (2016: Nil).

(III) Directors' termination benefits

None of the directors received or will receive any termination benefits during the year (2016: Nil).

(IV) Consideration provided to third parties for making available directors' services

During the year ended 31 December 2017, the Company did not pay consideration to any third parties for making available directors' services (2016: Nil).

(V) Information about loans, quasi-loans and other dealings in favour of directors, controlled bodies corporate by and connected entities with such directors

During the year ended 31 December 2017, there is no loans, quasi-loans and other dealing arrangements in favour of the directors, or controlled bodies corporate by and connected entities with such directors (2016: Nil).

10 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)

- (b) 董事福利及利益(香港公司條例(第 622章)第383條、公司(披露董事 利益資料)規例(第622G章)及香港 上市規則規定所作之披露)(續)
 - (I) 董事及首席執行官之薪酬(續)

截至二零一七年十二月三十一日 止年度,概無董事或首席執行官 放棄或同意放棄任何酬金,亦無 作為招攬加入或於加入本集團或 作為離職補償而由本集團支付給 董事或首席執行官之酬金(二零 一六年:無)。

(II) 董事退休福利

年內概無董事已收取或將收取任何退休福利(二零一六年:無)。

(III) 董事離職福利

年內概無董事已收取或將收取任 何離職福利(二零一六年:無)。

(Ⅳ) 向第三方支付提供董事服務之代 價

於截至二零一七年十二月三十一 日止年度,本公司並未向任何第 三方支付提供董事服務之代價 (二零一六年:無)。

(V) 有關以董事、由董事控制的法團及 與董事有關連的實體為受益人的 貸款、準貸款及其他交易之資料

> 於截至二零一七年十二月三十一 日止年度·概無作出以董事、由董 事控制的法團及與董事有關連的 實體為受益人的貸款、準貸款及 其他交易(二零一六年:無)。

綜合財務報表附註

10 EMPLOYEE BENEFITS EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)

- (b) Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (Continued)
 - (VI) Directors' material interests in transactions, arrangements or contracts

Save as disclosed in these consolidated financial statements, no other significant transactions, arrangements and contracts in relation to the Group's business to which the Company was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

11 INCOME TAX

The Group is subject to income tax on an entity basis on profits arising in or derived from the jurisdictions in which the Group's entities are domiciled and operate.

Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.

The applicable Hong Kong profits tax rate of the Company, and its subsidiaries, which operate in Hong Kong, is 16.5% (2016: 16.5%).

According to the PRC Corporate Income Tax Law, the applicable income tax rate of the Group's PRC subsidiaries is 25% for the year (2016: 25%).

10 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)

(b) 董事福利及利益(香港公司條例(第 622章)第383條、公司(披露董事 利益資料)規例(第622G章)及香港 上市規則規定所作之披露)(續)

(VI) 董事於交易、安排或合約之重大權益

除本綜合財務報表披露外,於年 底或年內任何時間,概無存續其 他本公司作為訂約方且本公司董 事於當中擁有重大權益(不論直 接或間接)的與本集團業務有關 的重大交易、安排或合約。

11 所得税

本集團須按實體基準就產生或源於本集團實 體註冊及經營所在司法權區的溢利繳納所得 稅。

根據開曼群島及英屬處女群島(「英屬處女群島」)法規及規例,本集團於開曼群島及英屬處女群島毋須繳納任何所得税。

本公司及其於香港營運之附屬公司適用香港利得税税率為16.5%(二零一六年:16.5%)。

根據中國企業所得税法,本集團的中國附屬公司本年度之適用所得税税率為25%(二零一六年:25%)。

綜合財務報表附註

11 INCOME TAX (Continued)

11 所得税(續)

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Current income tax:	即期所得税:			
– Mainland China	-中國大陸		-	_
– Singapore	一新加坡			
– Under-provision in prior year	一過往年度撥備不足		_	443
Deferred income tax	遞延所得税	19	-	
				442
Income tax expense	所得税開支		_	443

The tax charge on the Group's loss before income tax differs from the theoretical amount that would arise using the weighted average tax rate applicable to results of the group companies as follows:

本集團除所得税前虧損的税務開支有別於按 適用於集團公司業績的加權平均税率計算得 出的理論金額,載列如下:

2017

2016

		二零一七年 HK\$'000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元
Loss before income tax	除所得税前虧損	(472,689)	(646,235)
Tax calculated at the applicable statutory tax rates of respective companies	按各公司適用法定税率 計算之税項	(112,073)	(144,139)
Tax effect of:	下列各項之税務影響:		
Income not subject to tax	毋須課税收入	(10,784)	(13,136)
Expenses not deductible for tax	不可扣税開支	35,062	87,783
Tax losses not recognised	未確認税項虧損	87,795	69,492
Under-provision in prior year	過往年度撥備不足	-	443
Income tax expense	所得税開支	_	443

The applicable income tax rate of the Group was 23.7% for the year ended 31 December 2017 (2016: 22.3%). The change is caused by a change in the relative results of the Group's subsidiaries in the respective countries. 截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團的適用所得税率為23.7%(二零一六年:22.3%)。該變動乃由於本集團於各個國家的附屬公司的相關業績有所變動。

綜合財務報表附註

12 DIVIDENDS

The Directors do not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2017 (2016: Nil).

13 LOSS PER SHARE

Basic

The calculation of the basic loss per share is based on the loss for the year attributable to equity holders of the Company, and the weighted average number of ordinary shares of 3,088,131,105 (2016: 2,937,454,876) in issue during the year.

Diluted

The calculation of the diluted loss per share for the year ended 31 December 2017 is based on the loss for the year attributable to equity holders of the Company, adjusted to reflect the interest on and change in fair value of the derivative component of the convertible bonds and share options. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the weighted average number of the ordinary shares in issue during the year, as used in the basic loss per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares.

Diluted loss per share is the same as basic loss per share for the years ended 31 December 2017 and 2016 because the impact of dilution of the convertible bonds and share options is anti-dilutive.

12 股息

董事不建議宣派截至二零一七年十二月 三十一日止年度之末期股息(二零一六年: 無)。

13 每股虧損

基本

每股基本虧損乃根據本公司權益持有人應 佔年度虧損及年內已發行普通股之加權平 均股數即3,088,131,105股(二零一六年: 2,937,454,876股)計算。

攤蒲

截至二零一七年十二月三十一日止年度之每 股攤薄虧損乃根據本公司權益持有人應佔年 度虧損計算,並作出調整以反映可換股債券 衍生工具部分及購股權之利息及公允價值變 動。計算所用之普通股加權平均股數為年內 已發行普通股之加權平均股數(按計算每股 基本虧損所使用者),以及假設於所有潛在 攤薄普通股視為行使或轉換為普通股時按無 償方式發行之普通股加權平均股數。

截至二零一七年及二零一六年十二月三十一 日止年度·由於可換股債券及購股權之攤薄 影響屬反攤薄,故每股攤薄虧損等於每股基 本虧損。

綜合財務報表附註

14 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

14 物業、廠房及設備

		Buildings 樓宇 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Office equipment 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles and others 汽車及其他 HK\$'000 千港元	Construction in progress 在建工程 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Cost: At 1 January 2016 Additions Disposals	成本值: 於二零一六年一月一日 添置 處置	449,435 - -	1,539,926 2,307 –	20,515 1,048 (1,147)	54,540 565 (3,738)	1,442,472 17,540 (50,500)	3,506,888 21,460 (55,385)
Exchange realignment	匯	(28,477)	(97,707)	(1,136)	(3,098)	(103,650)	(234,068)
At 1 January 2017 Additions Disposals	於二零一七年一月一日添置 處置 四年 八十年 八十年	420,958 - -	1,444,526 1,648 (2,703)	19,280 527 –	48,269 - (92)	1,305,862 20,661 (360)	3,238,895 22,836 (3,155)
Deconsolidation of subsidiaries (Note 8) Exchange realignment	附屬公司終止綜合入賬 (附註8) 匯兑差額	(1,099) 28,611	- 101,229	(1,003) 1,209	(3,535) 3,158	(6) 92,242	(5,643) 226,449
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	448,470	1,544,700	20,013	47,800	1,418,399	3,479,382
Accumulated depreciation: At 1 January 2016 Depreciation	累計折舊: 於二零一六年一月一日 折舊	131,141 2,786	889,379 75,273	18,609 1,116	39,089 3,180	- -	1,078,218 82,355
Disposals Exchange realignment	處置 匯兑差額	(8,421)	(59,563)	(1,147) (1,026)	(1,775) (2,415)	-	(2,922) (71,425)
At 1 January 2017 Depreciation Disposals	於二零一七年一月一日 折舊 處置	125,506 237 –	905,089 68,731 (2,703)	17,552 895 –	38,079 2,397 (92)	- - -	1,086,226 72,260 (2,795)
Deconsolidation of subsidiaries (Note 8) Exchange realignment	附屬公司終止綜合入賬 (附註8) 匯兑差額	(1,099) 7,911	- 65,718	(944) 1,107	(2,205) 2,614	- -	(4,248) 77,350
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	132,555	1,036,835	18,610	40,793		1,228,793
Accumulated impairment losses: At 1 January 2016 Charge for the year Disposal Exchange realignment	累計減值虧損: 於二零一六年一月一日 本年度支出 處置 匯兇差額	305,326 6,152 – (19,358)	80,814 46,748 – (5,122)	196 - - (11)	330 - - (20)	1,422,464 1,534 (35,277) (101,436)	1,809,130 54,434 (35,277) (125,947)
At 1 January 2017 Charge for the year Deconsolidation of subsidiaries	於二零一七年一月一日 本年度支出 附屬公司終止綜合入賬	292,120 -	122,440 -	185 -	310 -	1,287,285 –	1,702,340 -
(Note 8) Exchange realignment	(附註8) 匯兑差額	- 20,479	- 8,582	- 12	- 22	(6) 90,243	(6) 119,338
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	312,599	131,022	197	332	1,377,522	1,821,672
Net carrying amount: At 31 December 2017	賬面淨值: 於二零一七年十二月三十一日	3,316	376,843	1,206	6,675	40,877	428,917
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	3,332	416,997	1,543	9,880	18,577	450,329

綜合財務報表附註

14 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

At 31 December 2017 and 2016, a substantial amount of the Group's property, plant and equipment were pledged to secure a bank loan granted to the Group (Note 27).

As at 31 December 2017, the carrying amounts of the Group's property, plant and equipment and prepaid land lease payments by major cash generating units, are analysed as follows:

14 物業、廠房及設備(續)

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,本集團大量的物業、廠房及機器已抵押作本集團獲授銀行貸款(附註27)的質押物。

於二零一七年十二月三十一日,本集團物業、廠房及設備以及預付土地租賃款項按主要現金產生單位劃分之賬面值分析如下:

		Zhengzhou Plants 鄭州廠房 HK\$'000 千港元	Lianyungang Plant 連雲港廠房 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$′000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Property, plant and	物業、廠房及設備				
equipment	700米 MV/7人以旧	371,117	57,760	40	428,917
Prepaid land lease payments	預付土地租賃款項	2,418	173,330	_	175,748
Total	總計	373,535	231,090	40	604,665

Impairment assessment - Zhengzhou Plants

As a result of the continuous unfavourable operating environment experienced in the steel industry, the Group's manufacturing and sales of iron and special steel products operations in Zhengzhou (the "Zhengzhou Plants") were temporarily suspended since March 2013 and had only been operating intermittently throughout the year 2017. The directors of the Company considered it as an impairment indicator and, with the assistance of an independent professional valuer, carried out an impairment review on property, plant and equipment and the related prepaid land lease payments of Zhengzhou Plants (Note 15).

Based on the results of the assessment, the recoverable amounts of property, plant and equipment and the related prepaid land lease payments of Zhengzhou Plants exceed their respective carrying amounts, and therefore no further impairment loss has been made for the year ended 31 December 2017.

減值評估-鄭州廠房

由於鋼材業內的經營環境持續欠佳,本集團從二零一三年三月起已短暫中止鄭州的鐵及特鋼製品生產及銷售業務(「鄭州廠房」),於二零一七年僅間歇營運。本公司董事認為其屬減值跡象,於一名獨立估值師之協助下,對鄭州廠房之物業、廠房及設備以及相關預付土地租賃款項(附註15)進行減值審閱。

基於評估結果,鄭州廠房之物業、廠房及設備以及相關預付土地租賃款項超過彼等各自之賬面值,故此於截至二零一七年十二月三十一日止年度無再產生進一步減值虧損。

綜合財務報表附註

14 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

Impairment assessment – Zhengzhou Plants (Continued)

The recoverable amounts of the property, plant and equipment and the related prepaid land lease payments have been determined based on value-in-use calculations. These calculations included applying certain assumptions in preparing cash flows projections for the cash generating unit. In preparing these projections, the directors assumed that, amongst other factors, business performance of the Zhengzhou Plants can be gradually improved during the projection period as a result of improving operating environment and by launching new products and seeking new orders from new customers with improved gross margins. The discount rate used in measuring value-in-use was 18% (2016: 17%), which is pre-tax and reflects the specific risks relating to the business.

As at 31 December 2017, there would be no impairment charge if the discount rate used had been 1% higher or the gross margin had been 1% lower.

Impairment assessment – Lianyungang Plant

During the year ended 31 December 2017, due to the continuous unfavourable market condition of nickel related products, which is the main business engaged by the Group's manufacturing plant in Lianyungang (the "Lianyungang Plant"), management upheld its decision to postpone the commencement of Lianyungang Plant's operation until year 2020. The directors of the Company considered it as an impairment indicator and, with the assistance of an independent professional valuer, carried out an impairment review on the property, plant and equipment and the related prepaid land lease payments of Lianyungang Plant (Note 15).

Based on the results of the assessment, the recoverable amounts of property, plant and equipment and the related prepaid land lease payments of Lianyungang Plant approximate their respective carrying amounts, and therefore no further impairment loss has been made for the year ended 31 December 2017.

14 物業、廠房及設備(續)

減值評估-鄭州廠房(續)

物業、廠房及設備以及相關預付土地租賃款項之可收回金額按使用價值基準計算。該等計算包括在編製現金產生單位之現金流預測時應用若干假設。編製該等預測時,董事假定多項因素,其中包括鄭州廠房之業務表現因經營環境改善及透過推出新產品及向新客戶取得毛利率更高的新訂單而於預測期內逐步改善。計算使用價值所用之貼現率為18%(二零一六年:17%),此為稅前利率且反映與業務相關之特定風險。

於二零一七年十二月三十一日,倘所用的貼 現率上升1%或毛利率下降1%,則將不會產 生任何減值支出。

減值評估-連雲港廠房

截至二零一七年十二月三十一日止年度,由於鎳相關產品(此乃本集團於連雲港之生產廠房主要涉足的業務(「連雲港廠房」))的市況欠佳,管理層維持其決定,延遲連雲港廠房投產時間至二零二零年。本公司董事認為其屬減值跡象,於一名獨立估值師之協助下,對連雲港廠房之物業、廠房及設備以及相關預付土地租賃款項(附註15)進行減值審閱。

基於評估結果, 連雲港廠房之物業、廠房及設備以及相關預付土地租賃款項與其各自的 賬面值相若, 故此於截至二零一七年十二月 三十一日止年度無再產生進一步減值虧損。

綜合財務報表附註

14 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

Impairment assessment – Lianyungang Plant (Continued)

The recoverable amounts have been determined based on the value-in-use calculations. The discount rate used in measuring value-in-use was 20.7% (2016: 20.2%), which is pre-tax and reflects the specific risks relating to the business.

As at 31 December 2017, if the projected sales volume applied to the cash flow projection had been 5% lower or the discount rate used had been 1% higher, an impairment charge of approximately HK\$24 million and HK\$26 million, respectively would be resulted.

14 物業、廠房及設備(續)

減值評估-連雲港廠房(續)

可收回金額按使用價值基準計算。計算使用 價值所用之貼現率為20.7%(二零一六年: 20.2%),此為稅前利率且反映與業務相關 之特定風險。

於二零一七年十二月三十一日,倘應用於現 金流預測之預測銷售量下降5%或所用的貼 現率上升1%,則會分別產生減值支出約24百 萬港元及26百萬港元。

15 PREPAID LAND LEASE PAYMENTS

15 預付土地租賃款項

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January Amortisation for the year Exchange realignment	於一月一日之賬面值 年內攤銷 匯兑差額	7	168,590 (4,506) 11,664	182,915 (5,144) (9,181)
Carrying amount at 31 December Less: Current portion included in	於十二月三十一日之 賬面值 減:計入預付款項、按金及		175,748	168,590
prepayments, deposits and other receivables	其他應收款項之即 期部分	22	(4,138)	(4,428)
Non-current portion	非即期部分		171,610	164,162

綜合財務報表附註

15 PREPAID LAND LEASE PAYMENTS (Continued)

At 31 December 2017, the Group's leasehold land situated in Mainland China on lease of between 10 and 50 years with a net carrying amount of HK\$175,748,000 (2016: HK\$168,590,000) were pledged for bank loans granted to the Group (Note 27).

Impairment assessment

As at 31 December 2017, management carried out a review of the recoverable amounts of its property, plant and equipment, and prepaid land lease payments. Details of the impairment assessment on the Group's property, plant and equipment, and prepaid land lease payments as at 31 December 2017 are disclosed in Note 14.

16 INTANGIBLE ASSET

15 預付土地租賃款項(續)

於二零一七年十二月三十一日,本集團位於中國大陸、租期介乎10至50年及賬面淨值為175,748,000港元(二零一六年:168,590,000港元)的租賃土地已作為本集團獲授銀行貸款(附註27)的質押物。

減值評估

於二零一七年十二月三十一日,管理層審閱 其物業、廠房及設備以及預付土地租賃款項 之可收回金額。於二零一七年十二月三十一 日,本集團物業、廠房及設備以及預付土地 租賃款項之減值評估詳情於附註14披露。

16 無形資產

		2017 二零一七年	2016 二零一六年
		ー マー に中 HK\$'000 千港元	ー ◆ ハギ HK\$'000 千港元
Exclusive offtake right Carrying amount at 1 January Amortisation	獨家採購權 於一月一日之賬面值 攤銷	2,384,543 -	2,384,543
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日之 賬面值	2,384,543	2,384,543

Amortisation of intangible asset has been included in cost of sales.

In May 2007, the Group secured an exclusive offtake right from PT. Yiwan Mining ("Yiwan"), a limited company incorporated in Indonesia, whereby Yiwan agreed to exclusively sell the limonitic ores produced by Yiwan to the Group at a fixed price of US\$16 per dry tonne for a period of approximately 14 years. In September 2008, the term of the exclusive offtake right was extended to 29 years expiring on 24 January 2036.

無形資產攤銷已計入銷售成本。

於二零零七年五月,本集團獲得一間於印尼註冊成立之有限公司PT.Yiwan Mining (「Yiwan」)之獨家採購權,Yiwan同意以固定價格每乾公噸16美元向本集團獨家出售其所產褐鐵礦石,年期約為十四年。於二零零八年九月,獨家採購權之年期延長至二十九年,於二零三六年一月二十四日屆滿。

綜合財務報表附註

16 INTANGIBLE ASSET (Continued)

During the year ended 31 December 2012, a number of Indonesian governmental authorities promulgated several new rules and regulations regarding ores export approval and export tax. Yiwan obtained the ore exporter status ("the Status Approval") and the ore export approval (the "Export Approval") on 13 June 2012 and 27 June 2012, respectively. The Status Approval is valid for two years while the Export Approval is valid for a period of three months from the date of their respective issuance, and Yiwan can re-apply for the Status Approval and the Export Approval before their respective expiry dates.

Pursuant to the new export tax regulation promulgated by the Ministry of Finance of Indonesia (the "MOF") on 16 May 2012, a 20% export tax (the "Export Tax") would be imposed on the limonitic ores exported from Yiwan to the Company. The Export Tax is calculated based on the base price published by the MOF periodically. The Export Tax will be borne by the Group.

According to the recommendation letter issued by the Minister of Mineral and Coal on 25 June 2012 to the Minister of Commerce which granted the Export Approval to Yiwan, the export price of limonitic ores to be sold by Yiwan to the Company shall be US\$23.5 per dry tonne (excluding the Export Tax) (the "New Export Price") instead of US\$16 per dry tonne.

On 10 January 2013, Yiwan issued a letter of undertaking to the Group. Without any prejudice to the terms of the exclusive offtake right, Yiwan irrevocably and unconditionally undertakes that, if at any time during the term of the exclusive offtake agreement, the Group requests the iron ores to be delivered to the Group's subsidiaries located in South Kalimantan, Indonesia for production, Yiwan will adjust the purchase price of such iron ores under the exclusive offtake right to US\$10 per tonne.

During the year ended 31 December 2013, the relevant Indonesian governmental authorities further promulgated that unprocessed ore export by mining business licence holders in Indonesia ("IUP Holders") would be banned from 12 January 2014 onwards unless the IUP Holders have carried out processing and refining domestically according to the relevant regulations regarding implementation of activities of business of minerals and coal mining and have conducted refining and smelting in accordance with those relevant laws. Consequently, the export of unprocessed iron ores from Yiwan to the Group ceased with effect from 12 January 2014.

16 無形資產(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度,多 個印尼政府機關頒佈若干有關礦石出口許可 及出口税的新規則及法規。Yiwan分別於二零 一二年六月十三日及二零一二年六月二十七 日取得礦石出口商資格(「資格認可」)及礦 石出口許可(「出口許可」)。資格認可及出口 許可的有效期分別為其各自發行日期起計兩 年及三個月期間, Yiwan可於資格認可及出口 許可各自之屆滿日期前重新申請資格認可及 出口許可。

根據印尼財政部(「財政部」)於二零一二年 五月十六日頒佈之新出口税規例, Yiwan向本 公司出口的褐鐵礦石將被徵收20%的出口稅 (「出口税」)。出口税按財政部定期公佈的基 本價格計算。出口税將由本集團承擔。

根據煤礦部長於二零一二年六月二十五日向 授予Yiwan出口許可的商務部長發出之建議 函件, Yiwan售予本公司的褐鐵礦石出口價將 為每乾公噸23.5美元(未計出口稅)(「新出 口價」),而非每乾公噸16美元。

二零一三年一月十日, Yiwan向本集團發出 承諾函件。在不損害獨家採購權條款之情況 下,Yiwan不可撤回及無條件承諾,倘本集團 於獨家採購協議期限任何時間內要求將鐵礦 石運送至本集團位於印尼南加里曼丹的附屬 公司作生產用途,Yiwan將根據獨家採購權調 整該等鐵礦石的採購價至每公噸10美元。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,相 關印尼政府機關進一步宣佈,於印尼的採礦 業務許可證持有人(「許可證持有人」)將自二 零一四年一月十二日起被禁止出口未加工礦 石,惟許可證持有人已根據關於進行礦產及 煤礦開採業務的相關法規在當地進行加工及 提煉,並根據該等相關法律進行提煉及冶煉 則除外。因此, Yiwan自二零一四年一月十二 日起停止向本集團出口未加工鐵礦石。

綜合財務報表附註

16 INTANGIBLE ASSET (Continued)

All of the rights, interest, title and benefits of the exclusive offtake agreement is pledged in favour of DB Trustees (Hong Kong) Limited as security trustee for and on behalf of the bondholders of the Senior Bonds and the Convertible Bonds (Notes 27 and 28).

In determining the recoverable amount of the intangible asset as at 31 December 2017, the directors, amongst other considerations, made reference to the disposal consideration as stipulated in a non-binding framework agreement entered into between the Group and Beijing Wincapital, an independent third party, on 21 January 2013, pursuant to which the Group proposed to dispose of 30% equity interest in SEAM to Beijing Wincapital at a consideration of approximately US\$150 million (the "Framework Agreement") as detailed in Note 2.1(a). In addition, the directors also take into account of a sale and purchase agreement entered into between the Group and Mr. Sun on 11 March 2018 pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest of SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares (the "7% Disposal Agreement").

SEAM is mainly engaged in the holding of the aforementioned intangible asset of the Group. Although no formal sales and purchases agreement has been entered into in respect of the Framework Agreement up to date and the 7% Disposal Agreement is conditional, as the disposal considerations in discussion substantially exceed the attributable carrying amounts of the intangible asset, the Directors are of the opinion that there is no impairment of the intangible asset as at 31 December 2017.

16 無形資產(續)

獨家採購權協議的所有權利、權益、所有權及利益已為優先債券及可換股債券(附註27及28)作抵押,受益人為代表債券持有人之德意志信託(香港)有限公司(以擔保受託人身份代表債券持有人)。

在釐定於二零一七年十二月三十一日的無形資產可收回金額時,除了考慮其他因素外,董事參照本集團與獨立第三方北京匯贏於二零一三年一月二十一日訂立的不具約束力框協議所規定的出售代價,根據該框架協議本集團擬向北京匯贏出售其於南洋(「框架協議」),詳情見附註2.1(a)。此外,董事十一日所簽訂的買賣協議,據此,本集團與孫先生於二零一八年三同同益,後一日所簽訂的買賣協議,據此,本集團同益,大生出售於南洋礦業的7%股本權益,代包為人民幣210,000,000元,惟須待(其中人民幣210,000,000元,惟須待(其中人民幣210,000,000元,惟須待(其中人民幣210,000,000元,惟須待(包括)取得本公司股恢復買賣後,方可作實(「7%出售協議」)。

南洋礦業之主要業務為持有本集團上述的無 形資產。縱使直至現時並無就框架協議訂立 正式買賣協議且7%出售協議須受條件限制, 由於所討論的出售代價大幅超逾無形資產的 應佔賬面值,董事認為,於二零一七年十二 月三十一日,無形資產並無減值。

綜合財務報表附註

17 PARTICULARS OF SUBSIDIARIES

All of the subsidiaries of the Company were incorporated/ established as limited liability companies. Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2017 are as follows:

17 附屬公司之詳情

本公司所有附屬公司註冊成立/成立為有限 公司。於二零一七年十二月三十一日,本公 司主要附屬公司之詳情如下:

Name of companies	Place of incorporation and place of operations	Nominal value of issued shares/ paid-up capital 已發行股份/	Percentage of interest attribution the Com	outable to	Principal activities
公司名稱	註冊成立及營業地點	繳足股本之面值	本公司應佔股本 Direct 直接	權益百分比 Indirect 間接	主要業務
Infonics International Limited ("Infonics") ([Infonics])	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$10,001 10,001美元	100	-	Investment holding 投資控股
China Special Steel Holdings Company Limited 中國特鋼控股有限公司	Cayman Islands/Hong Kong 開曼群島/香港	US\$1 1美元	-	100	Dormant 無營業
SEAM 南洋礦業	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$100 100美元	-	100	Trading of ore and holding of EOA 礦石貿易及 持有獨家採購權
Fully Lead Global Investments Limited 灃泰環球投資有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	-	100	Investment holding 投資控股
Zhengzhou Yongtong Special Steel Co., Ltd. ("Yongtong Special Steel") 鄭州永通特鋼有限公司(「永通特鋼」)	PRC 中國	RMB674,680,000 人民幣674,680,000元	-	100	Manufacturing, sub-contracting and sale of iron and steel products 製造、加工及銷售鋼鐵製品
Zhengzhou Yongtong Alloy Metals Co., Ltd. ("Yongtong Alloy Metals") 鄭州永通合金材料有限公司(「永通合金」)	PRC 中國	RMB3,000,000 人民幣3,000,000元	-	95	Trading of scrap steel 廢鋼貿易

綜合財務報表附註

17 PARTICULARS OF SUBSIDIARIES (Continued)

Particulars of the Company's subsidiaries as at 31 December 2017 are as follows: (Continued)

17 附屬公司之詳情(續)

於二零一七年十二月三十一日,本公司附屬 公司之詳情如下:(續)

Name of companies	Place of incorporation and place of operations	Nominal value of issued shares/ paid-up capital 已發行股份/	Percentage interest attri the Com	butable to	Principal activities
公司名稱	註冊成立及營業地點	繳足股本之面值	本公司應佔股本 Direct 直接	z權益百分比 Indirect 間接	主要業務
Zhengzhou Xiangtong Electricity Co., Ltd. ("Xiangtong Electricity") 鄭州祥通發電有限公司(「祥通發電」)	PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	-	100	Generation and sale of electricity 發電及銷售電力
Zhengzhou Yongtong Fully Lead Trading Co., Ltd. ("Yongtong Fully Lead") 鄭州永通灃泰貿易有限公司(「永通灃泰」)	PRC 中國	RMB66,600,000 人民幣66,600,000元	-	100	Trading of mineral, steel and electronic products 礦、鋼及電子產品貿易
Henan Yongtong Stainless Steel Products Co., Ltd. ("Yongtong Stainless Steel") 河南永通不銹鋼製品有限公司(「永通不銹鋼」)	PRC 中國	RMB266,000,000 人民幣266,000,000元	-	100	Manufacturing and trading of special steel products 製造及銷售特鋼產品
Lianyungang East Harvest Minerals Company Limited ("East Harvest Minerals") 連雲港東茂礦產品有限公司(「東茂礦產品」)	PRC 中國	US\$127,000,000 127,000,000美元	-	100	Trading of mineral ores and steel products and investment holding 礦石及鋼產品貿易及 投資控股
Lianyungang City East Harvest Mining Company Limited ("East Harvest Mining") 連雲港市東茂礦業有限公司(「東茂礦業」)	PRC 中國	RMB390,000,000 人民幣390,000,000元	-	100	Trading of iron and steel products 鋼鐵產品貿易
Lianyungang Hongnie International Trading Company Limited ("Hongnie Trading") 連雲港宏鎳國際貿易有限公司(「宏鎳貿易」)	PRC 中國	US\$12,860,000/ US\$4,019,422.5 12,860,000美元/ 4,019,422.5美元	-	100	Trading of iron and steel products 鋼鐵產品貿易
Henan Jiakun New Materials Technology Co., Ltd. ("Henan Jiakun") 河南家坤新材料科技有限公司 (「河南家坤」)	PRC 中國	RMB50,100,000 人民幣50,100,000元	-	100	Sale of metallic new materials 銷售金屬新材料

綜合財務報表附註

18 INTEREST IN AN ASSOCIATE

18 於一間聯營公司之權益

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Share of net assets Loan to an associate	應佔資產淨值 貸款予一間聯營公司	- 56,975	_ 56.975
Less: provision for impairment of loan to an associate	減:貸款予一間聯營公司之減值撥備	(56,975)	(56,975)
		_	_

Loan to an associate is unsecured, interest free and is not expected to be settled within one year.

貸款予一間聯營公司為無抵押、免息及預期 不會在一年內償還。

Particulars of the associate are as follows:

該聯營公司之詳情如下:

Name	Particulars of issued shares held	Place of incorporation	of ownership interest attributable to the Group 本集團應佔	Principal activity
名稱	所持有已發行股份詳情	註冊成立地點	所有權益百分比	主要業務
Full Harvest Development	15,500 Ordinary shares of	Republic of Seychelles	47.42%	Investment holding
Limited	US\$1 each			10.701.70
豐盛發展有限公司	15,500股每股面值1美元之 普通股	塞舌爾共和國		投資控股

綜合財務報表附註

19 DEFERRED TAX Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for tax losses carry forward to the extent that the realisation of the related tax benefit through future taxable profits is probable. As at 31 December 2017, the Group had unrecognised tax losses to be carried forward against future taxable income amounted to approximately HK\$2,530,132,000 (2016: HK\$2,197,437,000). These tax losses have no expiry date except that approximately HK\$2,397,854,000 (2016: HK\$2,064,206,000) will expire in the next one to five years.

Deferred tax liabilities

The movements in the deferred tax liabilities during the year are as follows:

19 遞延税項 遞延税項資產

就結轉的稅務虧損而確認的遞延稅項資產僅限於有關之稅務利益有可能透過未來應課稅溢利實現的部分。於二零一七年十二月三十一日,本集團有未確認可結轉以抵銷未來應課稅收入的稅務虧損約2,530,132,000港元(二零一六年:2,197,437,000港元)。除稅務虧損約2,397,854,000港元(二零一六年:2,064,206,000港元)會於未來一至五年內到期外,該等稅務虧損並無到期日。

遞延税項負債

年內遞延税項負債變動如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	<u>'</u>		
Accelerated depreciation	加速折舊		
At 1 January	於一月一日	1,204	1,285
Exchange realignment	匯兑差額	84	(81)
At 31 December	於十二月三十一日	1,288	1,204

Pursuant to the PRC Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in the PRC. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate may be applied if there is a tax treaty between the PRC and the jurisdiction of the foreign investors. For the Group, the applicable rate is 10%. The Group is therefore liable to withholding taxes on dividends distributed by those subsidiaries established in the PRC in respect of earnings generated after 31 December 2007.

As at 31 December 2017 and 2016, no deferred tax liabilities have been provided for in these consolidated financial statements as there was no temporary difference associated with investments in subsidiaries in Mainland China.

據中國企業所得稅法,於中國國內成立的外商投資企業向外國投資者宣派股息須按10%繳納預扣稅。此規定由二零零八年一月一日起生效,適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國與外國投資者的司法權區訂有稅務協定,則可應用較低的預扣稅率。本集團適用的稅率為10%。因此,本集團有責任就於中國成立的該等附屬公司於二零零七年十二月三十一日後產生的盈利所分派的股息繳付預扣稅。

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,由於中國大陸附屬公司投資並無暫時差異,故並無於綜合財務報表中作出遞延税項負債撥備。

20	INVENTORIES	
ZU	INVENTORIES	

20	七七
20	1子貝

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元
Raw materials	原材料	92,773	100,606
Work in progress	在製品	92,773 212	5,049
Finished goods	製成品	192,538	222,467
5	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		
Spare parts and consumables	用什以勿杜吅 ————————————————————————————————————	19,579	12,964
		305,102	341,086
Less: provision for impairment losses	減:減值虧損撥備	(125,710)	(110,486)
		179,392	230,600
		计传长型线性的练制加工。	
The movement of provision for impairmen	nt losses is as follows:	減值虧損撥備的變動如下:	2016
The movement of provision for impairmen	nt losses is as follows:		2016 二零一六年
The movement of provision for impairmen	nt losses is as follows:	2017	
The movement of provision for impairmen	nt losses is as follows:	2017 二零一七年	二零一六年
		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元 176,093
At 1 January Utilisation	 於一月一日 消耗	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January Utilisation Impairment losses recognised for the year	於一月一日 消耗 · 年內已確認減值虧損	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 110,486 (5,003)	二零一六年 HK\$'000 千港元 176,093 (66,884)
At 1 January Utilisation Impairment losses recognised for the year (Note 7)	於一月一日 消耗 年內已確認減值虧損 (附註7)	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 110,486 (5,003)	二零一六年 HK\$'000 千港元 176,093 (66,884) 9,918
At 1 January Utilisation Impairment losses recognised for the year	於一月一日 消耗 · 年內已確認減值虧損	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 110,486 (5,003)	二零一六年 HK\$'000 千港元 176,093 (66,884)

綜合財務報表附註

21 TRADE AND NOTES RECEIVABLES

21 應收賬款及應收票據

	Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Trade receivables 應收賬款 Notes receivables 應收票據	, ,	90,489	56,157 112
Less: provision for impairment losses 減:減值原		90,489 (15,583)	56,269 (29,857)
		74,906	26,412

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers and customers of limonitic ores, where payment in advance is normally required. The credit period is generally one to two months. During the year, the Group generated its revenue from sales of alloys and special steel products to other steel producers, thereby exposing the Group to concentration of credit risk in the steel industry. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over these balances. Trade and notes receivables are non-interest-bearing. The carrying amounts of trade and notes receivables approximate their fair values.

本集團與客戶之交易主要以信貸方式結算,惟一般要求新客戶及褐鐵礦客戶預付款項。 信貸期一般為一至兩個月。年內,本集團之 收益來自向其他鋼鐵製造商銷售合金及特鋼 產品,因此,本集團面臨鋼鐵行業之信貸集 中風險。本集團並無就該等結餘持有任何抵 押品或其他信貸保證。應收賬款及應收票據 不計利息。應收賬款及應收票據的賬面值與 其公允價值相若。

綜合財務報表附註

21 TRADE AND NOTES RECEIVABLES (Continued)

Note:

(a) Trade receivables

An ageing analysis of trade receivables at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

21 應收賬款及應收票據(續)

附註:

(a) 應收賬款

於報告期末,按發票日期計算之應收賬款之賬齡 分析如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
			Ţ.
Within 90 days	90日內	65,208	25,108
91 to 180 days	91至180日	9,695	456
181 to 365 days	181至365日	3	736
Over 1 year	超過一年	15,583	29,857
		90,489	56,157

The movements in the provision for impairment losses of trade receivables are as follows:

應收賬款減值虧損撥備變動如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	29,857	26,954
(Reversal of)/provision for impairment losses	年內減值虧損(撥回)/		
for the year (Note 7)	撥備(附註7)	(11,571)	4,635
Utilisation	消耗	_	(280)
Deconsolidation of subsidiaries	附屬公司終止綜合入賬	(4,144)	_
Exchange realignment	匯兑差額	1,441	(1,452)
At 31 December	於十二月三十一日	15,583	29,857

As at 31 December 2017, trade receivables of HK\$15,583,000 (2016: HK\$29,857,000) were impaired in full. The amount of the individually impaired trade receivables mainly relate to customers that were in financial difficulties or aged over 1 year. All these receivables have been past due for over 1 year.

於二零一七年十二月三十一日,應收賬款 15,583,000港元(二零一六年:29,857,000港元) 悉數減值。個別減值應收賬款金額主要涉及出現 財務困難之客戶或賬齡在一年以上。所有此等應 收款項已逾期超過一年。

綜合財務報表附註

21 TRADE AND NOTES RECEIVABLES (Continued)

Note: (Continued)

(a) Trade receivables (Continued)

The ageing analysis of trade receivables that are either not yet past due or not considered to be impaired is as follows:

21 應收賬款及應收票據(續)

附註:(續)

(a) 應收賬款(續)

並無逾期或不被視作需減值之應收賬款之賬齡分 析如下:

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Not yet past due	尚未逾期	65,208	25,108
Past due but not impaired	已逾期但無減值		
Within 90 days	90日內	9,695	456
91 to 180 days	91至180日	-	_
Over 180 days	超過180日	3	736
		74,906	26,300

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a number of diversified customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers. The Directors are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

(b) Notes receivables

As at the end of the reporting period, the maturity period of the Group's notes receivables is as follows:

尚未逾期亦無減值之應收款項涉及近期無拖欠記 錄之多名分散客戶。

已逾期但無減值之應收款項涉及獨立客戶,該等客戶於本集團過往記錄良好。董事認為由於信貸質素並無重大改變,有關結餘仍視為可悉數收回,故毋須就有關結餘作出減值撥備。

(b) 應收票據

於報告期末,本集團應收票據之屆滿期如下:

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Within 90 days	90日內	-	56
91 to 180 days	91日至180日	-	56
		-	112

綜合財務報表附註

22 PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER **RECEIVABLES**

22 預付款項、按金及其他應收款項

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
	75 (-1) (1	42.442	44.764
Prepayments to Yiwan (note)	預付Yiwan之款項(附註)	12,463	11,761
Prepayments to other suppliers	預付其他供應商之款項	23,610	24,925
Other prepayments	其他預付款項	2,155	35,782
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	20,663	13,682
Value-added tax recoverable	可收回增值税	48,994	54,090
Current portion of prepaid land lease	預付土地租賃款項之		
payments (Note 15)	即期部分(附註15)	4,138	4,428
		112,023	144,668

The carrying amounts of receivables and deposits approximate their fair values.

Note: As at 31 December 2016, the directors have reviewed the recoverable amount of prepayments to Yiwan. These prepayments were made for purchase of iron ores and have not been utilised by the Group recently because unprocessed iron ores are currently banned from export. The directors are of the opinion that the prepayments to Yiwan made by CNRG amounting to approximately HK\$126,879,000 as at 31 December 2016 may not be executed further since CNRG would likely be wounded up and therefore a full provision had been made thereon. These prepayments with carrying amount of HK\$nil were fully derecognised upon deconsolidation of CNRG Group during the year ended 31 December 2017. For the remaining prepayment of HK\$12,463,000 as at 31 December 2017 (2016: HK\$11,761,000), the directors of the Company consider that Yiwan has the ability to meet its obligations for supplying iron ores by other means at the discretions of the Group and therefore are not impaired as at 31 December 2017.

應收款項及按金賬面值與彼等之公允價值相

附註:於二零一六年十二月三十一日,董事已對預付 Yiwan之款項的可收回金額進行檢討。該等預付款 項因購買鐵礦石而作出,但本集團折期並未動用 該款項,原因是目前禁止出口未加工鐵礦石。由於 CNRG很可能清盤,董事認為,於二零一六年十二 月三十一日CNRG預付Yiwan約126,879,000港元之 款項可能不會繼續執行,因此,已就此作出至額撥 備。該等賬面值為零港元之預付款項已於截至二 零一七年十二月三十一日止年度CNRG集團終止綜 合入賬時全數終止確認。對於餘下預付款項於二 零一七年十二月三十一日為12,463,000港元(二零 一六年: 11,761,000港元),本公司董事認為Yiwan 有能力通過本集團決定的其他方式履行其供應鐵 礦石的責任。因此,該款項於二零一七年十二月 三十一日並無減值。

綜合財務報表附註

23 CASH AND CASH EQUIVALENTS, PLEDGED TIME DEPOSITS AND RESTRICTED CASH

23 現金及現金等值物、已抵押定期存款 及受限制現金

		2017 二零一七年	2016 二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
<u> </u>		千港元	千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	20,046	20,143
Pledged time deposits	已抵押定期存款	25	1,687
		20,071	21,830
Less: Pledged time deposits for issuing bank acceptance notes (Note 25(b))	減:為取得銀行承兑票據之 已抵押定期存款 (附註25(b))	(12)	(1,674)
Pledged time deposits for senior bonds and convertible bonds (Note 27(i) and 28)	為優先債券及可換 股債券之已抵押 定期存款	, ,	(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	(附註27(i)及28)	(13)	(13)
Cash and cash equivalents	現金及現金等值物	20,046	20,143

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. As at 31 December 2017, the weighted average effective interest rate of the Group's time deposits was 0.31% (2016: 0.50%) per annum.

As at 31 December 2017, cash and bank balances and pledged time deposits of the Group are mainly denominated in RMB. The carrying amounts of these balances approximate their fair values.

RMB is not freely convertible into other currencies, however, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

存於銀行之現金按每日銀行存款利率計算浮息。於二零一七年十二月三十一日,本集團 定期存款加權平均有效年利率為0.31%(二零一六年:0.50%)。

於二零一七年十二月三十一日,本集團現金 及銀行結餘及已抵押定期存款主要以人民 幣計值。該等結餘的賬面值與其公允價值相 若。

人民幣與其他貨幣不可自由兑換,然而根據中國大陸外滙管理條例,以及結滙、售滙及付滙管理規定,本集團獲准透過經授權從事外滙兑換業務的銀行將人民幣兑換成其他貨幣。

24 OTHER LONG TERM PAYABLES

24 其他長期應付款項

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
			1 /8
Other long term payables	其他長期應付款項		
Carrying amount at 1 January	於一月一日之賬面值	8,374	9,073
Transfer to other short term payables	轉撥至其他短期應付款項	(68)	(198)
Deconsolidation of subsidiaries (Note 8)	附屬公司終止綜合入賬		
	(附註8)	(900)	_
Exchange realignment	匯兑差額	526	(501)
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日之		
		7,932	8,374

25 TRADE AND NOTES PAYABLES

25 應付賬款及應付票據

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Trade payables Notes payables	應付賬款 應付票據	(a) (b)	133,008 1,436	120,358 1,444
			134,444	121,802

綜合財務報表附註

25 TRADE AND NOTES PAYABLES (Continued)

(a) Trade payables

An ageing analysis of the trade payables at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

25 應付賬款及應付票據(續)

(a) 應付賬款

於報告期末,按發票日期計算之應付賬 款之賬齡分析如下:

<u> </u>		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Within 90 days	90日內	68,773	22,843
91 to 180 days	91至180日	5,380	2,718
181 to 365 days	181至365日	6,165	4,987
1 to 2 years	1至2年	6,537	4,940
2 to 3 years	2至3年	2,250	18,183
Over 3 years	超過3年	43,903	66,687
		133,008	120,358

Trade payables are normally settled on terms of 60 to 180 days. The carrying amounts of trade payables approximate their fair values at the end of the reporting period.

(b) Notes payables

An ageing analysis of the notes payables of the Group at 31 December 2017 is as follows:

應付賬款一般支付期為60至180日。於報告期末,應付賬款之賬面值與其公允價值相若。

(b) 應付票據

於二零一七年十二月三十一日,本集團 應付票據之賬齡分析如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_
Within 90 days	90日內	1,436	1,444

At 31 December 2017, notes payables of HK\$1,436,000 (2016: HK\$1,444,000) were denominated in RMB and secured by time deposits of HK\$12,000 (2016: HK\$1,674,000) (Note 23). The carrying amounts of notes payables approximate their fair values at the end of the reporting period.

於二零一七年十二月三十一日,應付票據1,436,000港元(二零一六年:1,444,000港元)以人民幣計值,並由定期存款12,000港元(二零一六年:1,674,000港元)作為抵押(附註23)。於報告期末,應付票據之賬面值與其公允價值相若。

綜合財務報表附註

26 OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

26 其他應付款項及應計費用

		2017 二零一七年 HK\$′000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Advances from customers	客戶墊款	34,799	120,048
Payables related to purchases of property,	有關購買物業、廠房及 設備之應付款項	62 474	60.400
plant and equipment		63,171	69,498
Accrued interest expense	應計利息開支	893,946	544,846
Payroll payable	應付薪金	63,495	52,517
Amounts due to directors (Note 35)	結欠董事款項(附註35)	63,841	12,834
Provision for claims and disputes (Note)	申索及爭議撥備(附註)	125,155	121,832
Others	其他	268,383	222,379
		1,512,790	1,143,954

As at 31 December 2017, the carrying amounts of other payables and accruals approximate their fair values.

Note: Provision for claims and disputes mainly represent provision for claim from certain vessel owners under certain contracts of affreightment amounting to HK\$99,118,000 (2016: HK\$98,335,000).

於二零一七年十二月三十一日,其他應付款 項及應計費用之賬面值與其公允價值相若。

附註: 申索及爭議撥備主要指就若干船主根據租船貨運 合約提出之申索作出之撥備99,118,000港元(二零 一六年:98,335,000港元)。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS

27 銀行及其他借貸

				2017			2016	
				二零一七年			二零一六年	
			Contractual			Contractual	0.1.1.1	
		Maria	interest	Original	111/6/000	interest	Original	LIK4(000
		Note 附註	rate (%)	maturity 医到期口	HK\$′000 ∡#=	rate (%)	maturity 画到期口	HK\$'000 工洪二
		門註	合同利率(%)	原到期日	千港元	合同利率(%)	原到期日	千港元
Current	即期							
Non-current bank loan – secured	非即期銀行貸款-有抵押	(a)	6.6	2019	100,431	6.6	2019	93,907
Non-current syndicated bank loan – secured	非即期銀團貸款-有抵押	(b)	5.2 - 6.6	二零一九年 2019	595,837	5.2 – 6.2	二零一九年 2019	556,859
				二零一九年			二零一九年	
Non-current bank loans – unsecured	非即期銀行貸款-無抵押	(c)	4.7 – 5.7	2019 二零一九年	424,292	5.2 – 5.3	2019 二零一九年	396,496
Other loans	其他貸款	(d)	10.0 - 11.4	2014-2015	239,263	10.0 – 11.4	2014 – 2015	447,176
				二零一四年一			二零一四年一 二零一五年	
Other borrowings – unsecured	其他借貸一無抵押			-4 21			_ < T1	
– related parties	-關連方	(e)	Nil – 43.2	On demand	89,086	Nil – 43.2	On demand	104,499
– Potential Inventor	-潛在投資者	(1)	零-43.2 Nil – 10.0	須按要求償還 On demand	226.070		須按要求償還 On demand	172 201
– Potential inventor	一准任仅具有	(f)		須按要求償還	236,870	10.0	須按要求償還	173,281
– related parties of the Potential Investor	- 潛在投資者的關連方	(f)	11.0 – 58.4	2015 – 2017	314,524	11.0 – 58.4	2015 – 2016	70,330
				二零一五年一 二零一七年			二零一五年- 二零一六年	
– other third parties	-其他第三方	(g)	Nil – 36.5	2014-2017	70,512	Nil – 21.6	2014 – 2016	69,560
			零-36.5	二零一四年一		零-21.6	二零一四年- 二零一六年	
Other borrowing – secured	其他借貸一有抵押			—₹ LT			—₹ /\T	
– other third parties	-其他第三方	(h)	Nil – 27.6	2017-2018	3,571	-	-	-
			零-27.6	二零一七年一 二零一八年				
The 12% Coupon Senior Bonds	12%票面息優先債券	(i)	12.0	—◆ [—] 八牛 2018	390,990	12.0	2018	390,990
TI 14 I'C 1400/ C	原はさ400/ 東 てもは火	m	40.0	二零一八年	55.46	40 -	二零一八年	00.40-
The Modified 10% Coupon Bonds	經修訂10%票面息債券	(j)	10.0	2015 二零一五年	28,400	10.0	2015 二零一五年	28,400
					2,493,776			2,331,498

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(a) Non-current secured bank loan

In May 2016, the Group replaced certain overdue RMB secured bank loans and notes payables to the extent of RMB55,000,000 (equivalent to HK\$65,797,000) (2016: HK\$61,487,000) and RMB29,000,000 (equivalent to HK\$34,693,000) (2016: HK\$32,420,000), respectively by a 3-year secured bank loan. Up to 31 December 2017, RMB50,000 (equivalent to HK\$59,000) has been repaid.

As at 31 December 2017, this bank loan is secured by a number of leasehold land in Mainland China with net carrying amount of HK\$40,586,000 (2016: HK\$37,927,000). However, as there is a repayment on demand clause in the bank loan agreement, the outstanding amount of the 3-year secured bank loan of HK\$100,431,000 has been classified as current liabilities as at 31 December 2017.

(b) Non-current secured syndicated bank loan

In January 2016, the Group obtained a 3-year syndicated loan of approximately RMB498 million (equivalent to HK\$556,859,000) from a syndicate of banks in the PRC (i) to replace certain outstanding bank loans and notes payable of the Group as at 31 December 2015 to the extent of RMB268,620,000 (equivalent to HK\$300,302,000) and RMB79,737,000 (equivalent to HK\$89,141,000), respectively with the syndicated loan of the same amount; and (ii) to provide additional loan facilities to the Group as working capital for an amount of RMB150,000,000 (the "New Facilities") for a 3-year term. During the year ended 31 December 2017, the New Facilities have been fully drawn down.

The syndicated loan is secured by certain property, plant and equipment and prepaid land lease payments of certain subsidiaries of the Group. However, the Group failed to fulfil certain undertakings and restrictive covenant requirements under these syndicated loan facilities upon signing the syndicated loan agreement. As a result, the outstanding amount of the 3-year syndicated loan of RMB498 million (equivalent to HK\$595,837,000) was immediately due and payable as at 31 December 2017.

27 銀行及其他借貸(續)

(a) 非即期有抵押銀行貸款

於二零一六年五月,本集團以一項三年期有抵押銀行貸款取代若干逾期人民幣有抵押銀行貸款及應付票據,金額分別為人民幣55,000,000元(相當於65,797,000港元)(二零一六年:61,487,000港元)及人民幣29,000,000元(相當於34,693,000港元)。截至二零一六年:32,420,000港元)。截至二零一七年十二月三十一日,已償還人民幣50,000元(相當於59,000港元)。

於二零一七年十二月三十一日,該筆銀行貸款以數幅位於中國大陸,賬面淨值為40,586,000港元(二零一六年:37,927,000港元)的租賃土地作為抵押。然而,由於銀行貸款協議載有按要求償還條款,故於二零一七年十二月三十一日,尚未償還之三年期有抵押銀行貸款100,431,000港元已分類為流動負債。

(b) 非即期有抵押銀團貸款

於二零一六年一月,本集團已自中國一銀團取得一項三年期的銀團貸款約人民幣498百萬元(相當於556,859,000港元),(i)從而以等額的銀團貸款取代本集團於二零一五年十二月三十一日尚未償還的若干銀行貸款及應付票據,金額分別為人民幣268,620,000元(相當於300,302,000港元)及人民幣79,737,000元(相當於89,141,000港元):及(ii)為本集團提供額外民幣150,000,000元(「新造融資」),為期三年。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,新造融資已全數提取。

銀團貸款由本集團若干附屬公司的若干物業、廠房及設備及預付土地租賃款項擔保。然而,本集團於簽訂銀團貸款協議後未能履行該等銀團貸款融資項下的若干承擔及限制性契諾規定。因此,未償還的三年期銀團貸款金額人民幣498百萬元(相當於595,837,000港元)於二零一七年十二月三十一日即時成為到期應付。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(c) Non-current unsecured bank loans

In June 2016, the Group obtained an unsecured 3-year loan facility for an amount of RMB360 million (equivalent to HK\$430,560,000) from a PRC bank (the "Unsecured Loan Facility"). During the year ended 31 December 2016, approximately RMB355 million (equivalent to HK\$424,292,000) has been drawn down from the Unsecured Loan Facility mainly to replace certain loans in relation to the proposed disposal of a 30% equity interest in SEAM to the extent of RMB300,000,000 (equivalent to HK\$358,895,000) as detailed in note (d) below.

However, the Group failed to fulfil certain undertakings and restrictive covenant requirements under this Unsecured Loan Facility upon signing the loan agreement. As a result, the outstanding amount of this loan of RMB355 million (equivalent to HK\$424,292,000) was immediately due and payable as at 31 December 2017.

(d) Other loans

On 21 January 2013, the Group entered into a non-binding framework agreement with Beijing Wincapital in relation to the disposal of a 30% equity interest in SEAM, a wholly-owned subsidiary of the Group. The aggregate disposal consideration is expected to be approximately US\$150 million (equivalent to approximately HK\$1,170 million). The proposed transaction is yet to complete and no formal sales and purchase agreement has been entered into up to the date of approval of the consolidated financial statements.

In connection with the proposed disposal, Beijing Wincapital arranged certain loan finance ("Financing Loans") to the Group in the aggregate amounts of RMB400,000,000 (equivalent to HK\$447,176,000) up to 31 December 2016. Such borrowings can be settled by offsetting against the disposal consideration should the proposed disposal be completed.

27 銀行及其他借貸(續)

(c) 非即期無抵押銀行貸款

於二零一六年六月,本集團已自中國一銀行取得無抵押三年期貸款融資(「無抵押貸款融資」),金額為人民幣360百萬元(相當於430,560,000港元)。於截至二零一六年十二月三十一日止年度,已自無抵押貸款融資中提取一筆貸款約人民幣355百萬元(相當於424,292,000港元),此乃主要用於取代有關建議出售南洋礦業30%股本權益的若干貸款,金額為人民幣300,000,000元(相當於358,895,000港元)(如下文附註(d)詳述)。

然而,本集團於簽訂貸款協議後未能履行該無抵押貸款融資項下的若干承擔及限制性契諾規定。因此,此筆貸款未償還金額人民幣355百萬元(相當於424,292,000港元)元於二零一七年十二月三十一日即時成為到期應付。

(d) 其他貸款

於二零一三年一月二十一日,本集團與 北京匯贏訂立有關出售本集團全資附 屬公司南洋礦業30%股本權益的無約 束力框架協議。總出售代價預計為大約 150,000,000美元(相當於約1,170百萬 港元)。截至綜合財務報表批准日期, 建議交易仍未完成,尚未訂立任何正式 買賣協議。

就建議出售事項而言,截至二零一六年十二月三十一日,北京匯贏為本集團安排若干貸款融資(「融資貸款」),總額為人民幣400,000,000元(相當於447,176,000港元)。倘建議出售得以完成,有關借貸可藉抵銷出售代價支付。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued) (d) Other loans (Continued)

As at 31 December 2016, the Financing Loans comprised

(i) A loan of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$223,588,000) under a secured financing arranged by Beijing Wincapital for a term of two years.

In consideration of the financing, (i) Yongtong Special Steel, a wholly-owned subsidiary of the Group, has assigned its rights and entitlements to all the income generated or otherwise receivable, if any, from the equity interest of its wholly-owned subsidiary, Henan Yongtong Stainless Steel Products Co. Ltd. and (ii) a personal guarantee provided by Mr. Dong for such period so long as the financing remains outstanding.

(ii) A loan provided by Gongyi Jiahui Technology Promotion Service Centre LLP ("Gongyi Jiahui") of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$223,588,000) for a term of three months from the respective drawdown date

During the year ended 31 December 2017, the loan arranged by Beijing Wincapital (amounting to RMB200,000,000 (equivalent to HK\$239,263,000)) has been novated to Pingyuan, which is a beneficial owner of the Potential Investor, as mentioned in note (f) below.

As at 31 December 2017, the loan due to Gongyi Jiahui of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$239,263,000) remained overdue. The Group is in the process of negotiating with the counterparties to extend the terms of the outstanding balances.

27 銀行及其他借貸(續)

(d) 其他貸款(續)

於二零一六年十二月三十一日,融資貸款包括:

(i) 貸款人民幣200,000,000元(相當 於223,588,000港元)為北京匯贏 安排的為期兩年的有抵押融資。

作為融資的代價,(i)永通特鋼(本集團的全資附屬公司)已轉讓自其全資附屬公司河南永通不銹鋼製品有限公司的股權所產生或應收的所有收入的權利及利益(如有):及(ii)董先生於融資仍未償還之期間提供個人擔保。

(ii) 鞏義市佳匯技術推廣服務中心 (有限合夥)(「鞏義佳匯」)提供 一筆人民幣200,000,000元(相 當於223,588,000港元)之貸款, 為期三個月(由相關提款日期起 計)。

於截至二零一七年十二月三十一日 止年度,北京匯贏安排之貸款人民幣 200,000,000元(相當於239,263,000 港元)已轉嫁予平原,而平原為潛在投 資者之實益擁有人(如下文附註(f)所 述)。

於二零一七年十二月三十一日,應付 電義佳匯之貸款人民幣200,000,000元 (相當於239,263,000港元)仍逾期。本 集團正在與對手方進行磋商,以延長未 結餘額之期限。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(e) Unsecured borrowings from related parties

As at 31 December 2017 and 2016, unsecured borrowings from related parties comprised of: (i) loans from a Mr. Dong's relative of RMB25,700,000 (equivalent to HK\$30,745,000) (2016: HK\$28,731,000), which bear interest at rates of 36% to 43% per annum; and (ii) loans from the ultimate holding company of the Company consisting of amounts of \$\$5,642,000, US\$1,715,000 and HK\$10,779,000 (2016: HK\$8,429,000) (in aggregate equivalent to HK\$57,145,000) (2016: HK\$50,592,000), which bear interest at a rate of 8% per annum except for an amount of US\$1,715,000, which is interest free.

In addition, in November and December 2016, the Group also obtained interest-free loans of RMB23,520,000 from certain relatives of Mr. Dong, of which RMB1,000,000 (equivalent to HK\$1,196,000) remained outstanding as at 31 December 2017 (2016: RMB22,520,000 (equivalent to HK\$25,176,000)). These loans have been fully repaid subsequent to the year ended in January 2018.

(f) Unsecured borrowings from the Potential Investor and related parties of the Potential Investor

As at 31 December 2017, the total borrowing obtained from the Potential Investor and certain related parties of the Potential Investor amounted to RMB460,910,000 (equivalent to HK\$551,394,000) (2016: HK\$243,611,000) which included the loan novated from Beijing Wincapital to Pingyuan of RMB200,000,000 (equivalent to HK\$239,263,000) as detailed in Note 27(d) above.

As at 31 December 2017, unsecured borrowings from related parties of the Potential Investor of HK\$314,524,000 were overdue. The Group has been actively negotiating with the lenders of the above borrowings for the renewal and extension of the repayment dates for a term of 2 years.

27 銀行及其他借貸(續)

(e) 從關連方借入的無抵押借貸

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,從關連方借入的無抵押借貸包括:(i)從董先生親屬借入的貸款人民幣25,700,000元(相當於30,745,000港元)(二零一六年:28,731,000港元),按年利率36厘至43厘計息:及(ii)向本公司最終控股公司借入於款。該貸款包括5,642,000新加坡元、1,715,000美元及10,779,000港元)(相當於合共57,145,000港元)(二零一六年:8,429,000港元)(相當於合共57,145,000港元)(二零一六年:50,592,000港元),除了貸款1,715,000美元為免息外,其他貸款按年利率8厘計息。

此外,於二零一六年十一月及十二月,本集團亦獲董先生的若干親屬提供人民幣23,520,000元之免息貸款,其中人民幣1,000,000元(相當於1,196,000港元),於二零一七年十二月三十一日仍未償還(二零一六年:人民幣22,520,000元(相當於25,176,000港元))。該等貸款於截至二零一八年一月止年度之後已全數償還。

(f) 來自潛在投資者及潛在投資者的關 連方的無抵押借貸

於二零一七年十二月三十一日,自潛在投資者及潛在投資者的若干關連方取得借貸合共人民幣460,910,000元(相當於551,394,000港元)(二零一六年:243,611,000港元),其中包括由北京匯贏轉嫁予平原之貸款人民幣200,000,000元(相當於239,263,000港元)(如上文附註27(d)詳述)。

於2017年12月31日·來自潛在投資者的關連方的無抵押借貸314,524,000港元已逾期。本集團一直積極與上述借貸之放貸人進行磋商,以重續及延長償還日期兩年。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(g) Unsecured borrowings from other third parties

As at 31 December 2017, unsecured borrowings from other third parties comprised of: (i) a loan from an independent third party of RMB1,000,000 (equivalent to HK\$1,196,000) (2016: HK\$1,118,000), which bear interest at 12% per annum; (ii) a loan from an independent third party of US\$2,500,000 (equivalent to HK\$19,542,000) (2016: HK\$19,387,000), which bear interest at 8% per annum; (iii) an interest-free loan of RMB4,879,000 (equivalent to HK\$5,837,000) (2016: HK\$5,455,000) provided by a customer of the Group which is repayable on demand; (iv) loans from certain independent third parties of RMB15,726,000 (equivalent to HK\$18,814,000) (2016: HK\$23,477,000), RMB17.000.000 (equivalent to HK\$20.337.000) (2016: HK\$19,005,000), and RMB4,000,000 (equivalent to HK\$4,786,000) (2016: RMB1,000,000, equivalent to HK\$1,118,000) which bear interest at rates of 21.6% per annum, 19.2% per annum and 36.5% per annum, respectively.

As at 31 December 2017, unsecured borrowing to the extent of HK\$64,675,000 (2016: HK\$62,987,000) and HK\$5,837,000 (2016: 6,573,000) were overdue and repayable on demand, respectively.

(h) Secured borrowings from other third parties

As at 31 December 2017, secured borrowing from other third parties comprised of: (i) a loan from an independent third party of RMB2,300,000 (equivalent to HK\$2,751,000), which bears interest at 27.6% per annum and secured by a motor vehicle with net carrying amount of RMB3,615,000 (equivalent to HK\$4,325,000) and (ii) a loan from an independent third party of HK\$820,000, which is interest-free and secured by personal guarantee of Mr. Dong. As at 31 December 2017, secured borrowings from other third parties of HK\$2,751,000, which bear interest at 27.6% per annum and were overdue.

27 銀行及其他借貸(續)

(g) 來自其他第三方的無抵押借貸

於二零一七年十二月三十一日,自其 他第三方的無抵押借貸包括(i)來自一 名獨立第三方之貸款人民幣1,000,000 元(相當於1,196,000港元)(二零一六 年:1,118,000港元),按年利率12厘 計息; (ii)來自一名獨立第三方之貸款 2,500,000美元(相當於19,542,000港 元)(二零一六年:19.387.000港元), 按年利率8厘計息;(iii)本集團一名客 戶提供之免息貸款人民幣4,879,000 元(相當於5,837,000港元)(二零 一六年:5,455,000港元),該款項須 於要求時償還; (iv)來自若干獨立第三 方之貸款人民幣15.726.000元(相當 於18,814,000港元)(二零一六年: 23,477,000港元)、人民幣17,000,000 元(相當於20,337,000港元)(二零 一六年: 19,005,000港元)及人民幣 4,000,000元(相當於4,786,000港元) (二零一六年:人民幣1,000,000元,相 當於1,118,000港元),分別按年利率 21.6厘、年利率19.2厘及年利率36.5厘 計息。

於二零一七年十二月三十一日,無抵押借貸金額64,675,000港元(二零一六年:62,987,000港元)及5,837,000港元(二零一六年:6,573,000港元)分別已逾期及按要求償還。

(h) 來自其他第三方的有抵押借貸

於二零一七年十二月三十一日,來自其他第三方的有抵押借貸包括(i)來自一名獨立第三方之貸款人民幣2,300,000元(相當於2,751,000港元),按年利率27.6厘計息,由一台賬面淨值為人民幣3,615,000元(相當於4,325,000港元)之汽車作擔保:(ii)來自一名獨立第三方之貸款820,000港元,為免息及由董先生提供的個人擔保作擔保。於二零一七年十二月三十一日,來自其他第三方之有抵押借貸當中2,751,000港元(按年利率27.6厘計息)已逾期。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(i) The 12% Coupon Senior Bonds

On 13 June 2014, the Company completed a restructuring of its then existing 10% Coupon Senior Bonds and 6% Coupon Convertible Bonds with nominal amount of HK\$390,990,000 and HK\$181,575,000, respectively ("Bonds Restructuring").

Key terms of the then existing 10% Coupon Senior Bonds have been amended as follows:

- (i) Interest rate: 12% per annum, which is repayable quarterly in arrears;
- (ii) Final maturity date: 12 December 2018;
- (iii) Repayment: The Company shall redeem the bonds at 100% of the remaining principal of HK\$390,990,000 in 8 quarterly instalments commencing 12 March 2017 to and including the Final Maturity Date;
- (iv) Redeemable in cash at the option of the Company at their early redemption amount calculated by using the bond principal with an interest rate of 12% payable on a quarterly basis, at any time prior to the final maturity date, providing that early redemption may not be exercised by the Company within 30 days of the end of a specific close period.

Details of the amendments to the terms of the then existing 6% Coupon Convertible Bonds have been disclosed in Note 28. The amendments are considered to be substantial modification of terms of these bonds and therefore have been accounted for as extinguishment of financial liabilities; and the amended Senior Bonds ("12% Coupon Senior Bonds") and amended convertible bonds ("8% Coupon Convertible Bonds") have been recognised upon the completion of the Bonds Restructuring.

27 銀行及其他借貸(續)

(i) 12%票面息優先債券

於二零一四年六月十三日·本集團完成對其當時面值分別為390,990,000港元及181,575,000港元的10%票面息優先債券及6%票面息可換股債券的重組(「債券重組」)。

當時10%票面息優先債券之主要條款 修訂如下:

- (i) 年利率: 12厘, 每季度支付前期的利息;
- (ii) 最終到期日:二零一八年十二月 十二日;
- (iii) 償還:本公司須於二零一七年三 月十二日至最終到期日(包括該 日),分8個季度等額贖回剩餘 本金額390,990,000港元的債券 100%;
- (iv) 於最終到期日前任何時間,本公司可選擇以現金支付提早贖回額贖回債券,提早贖回額按債券本金額及利率12厘作季度計算,惟本公司於指定關閉期間結束後起計30日內不得提早贖回債券。

修訂當時6%票面息可換股債券條款之詳情已於附註28披露。該等修訂被視為重大修訂該等債券之條款,並因此已列 賬為金融負債之抵銷:而已修訂的優先 債券(「12%票面息優先債券」)及已修 訂的可換股債券(「8%票面息可換股債 券」)已於完成債券重組後確認。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(i) The 12% Coupon Senior Bonds (Continued)

The 12% Coupon Senior Bonds with the embedded redemption options were initially recognised as a debt host contract, which was measured using an equivalent market interest rate for a similar bond without a redemption option, and are subsequently carried at amortised cost. The embedded redemption options were initially recognised as an embedded derivative, which was measured using valuation technique. At its initial recognition and at each subsequent reporting period end date, the fair value of the embedded redemption options was insignificant. The fair value of the 12% Coupon Senior Bonds was valued by Greater China Appraisal Limited.

During the year ended 31 December 2014, the Company failed to make interest payment under the relevant terms and conditions of the Modified 10% Coupon Bonds (see note (j) below), 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds (Note 28) of HK\$1,420,000, HK\$11,698,000 and HK\$2,990,000, respectively. This constituted an event of default under the respective terms of the Bonds. As a result, the outstanding carrying amounts of the Modified 10% Coupon Bonds, 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds became immediately due and payable. In addition, all unwinding of interest was accelerated; and all the liabilities of the Bonds have been classified as current liabilities thereafter.

During the year ended 31 December 2017, the Company also failed to make further interest payments of the Bonds of HK\$43,561,000 (2016: HK\$53,798,000).

27 銀行及其他借貸(續)

(i) 12%票面息優先債券(續)

12%票面息優先債券連同內含之贖回權初步確認為債務主合同,按類似但不含贖回權的債券的相同市場利率計量,其後以攤銷成本列值。內含之贖回權初步確認為內含衍生工具,利用估值法計算。於初步確認時及其後各報告期結算日,內含之贖回權的公允價值並不重大。12%票面息優先債券之公允價值乃為漢華評值有限公司作出的估值。

截至二零一四年十二月三十一日止年度,本公司未能根據經修訂10%票面息債券(參見下文附註(j))、12%票面息優先債券及8%票面息可換股債券(附註28)之相關條款及條件支付利息,分別為1,420,000港元、11,698,000港元及2,990,000港元。根據該等債券之相關條款,此事構成違約事件。因此,經修訂10%票面息債券、12%票面息優先債券及8%票面息可換股債券之未行使賬面值,成為即時到期應付。此外,所有利息撥回已加速,而該等債券之所有負債已於其後分類為流動負債。

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本公司亦未能支付該等債券之進一步利息43,561,000港元)(二零一六年:53,798,000港元)。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(i) The 12% Coupon Senior Bonds (Continued)

Despite the above, DB Trustees (Hong Kong) Limited, the trustee for the holders of the Bonds, has not demanded immediate repayment of the Bonds and their related interest up to the date of approval of the consolidated financial statements. The Group has been actively negotiating with the holders of the Bonds for the execution of the Debt Restructuring Proposal to facilitate the Group meeting its obligations. At the meetings of the holders of the 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds held on 21 June 2016 and 6 July 2016, respectively, extraordinary resolutions were passed and resolved that no holder of the 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds shall demand repayment of any amount due under the 12% Coupon Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds or take any action to enforce the payment of monies or exercise any other right thereunder or otherwise take any action against the Company whether or not under the terms and conditions of the 12% Senior Bonds and 8% Coupon Convertible Bonds or request the trustee to take any of the foregoing actions.

Following the passing and effectiveness of these resolutions, the Company is preparing the necessary documents to submit to the courts for the relevant creditors' approval and court sanction for the Cayman Scheme and the Hong Kong Scheme under the Debt Restructuring Proposal.

The Company is also actively negotiating with other creditors of the Company for the execution of the Debt Restructuring Proposal.

27 銀行及其他借貸(續)

(i) 12%票面息優先債券(續)

儘管發生上述事件,截至綜合財務報表 批准日期,德意志信託(香港)有限公 司(為該等債券持有人之受託人)並無 要求即時償還該等債券及其相關利息。 本集團已積極與該等債券持有人進行磋 商,以執行債務重組建議,促使本集團 履行其責任。於二零一六年六月二十一 日及二零一六年七月六日分別舉行的 12%票面息優先債券及8%票面息可換 股債券持有人大會通過特別決議案, 12%票面息優先債券及8%票面息可換 股債券持有人不得要求償還12%票面 息優先債券及8%票面息可換股債券項 下任何到期金額或採取任何行動迫使 支付款項或行使其項下任何其他權利 或以其他方式向本公司採取任何行動 (不論是否根據12%票面息優先債券及 8%票面息可換股債券之條款及條件) 或請求受託人向本公司採取任何上述 行動。

於該等決議案獲通過及生效後,本公司 正在準備需呈交法院之文件,以獲得債 務重組建議下開曼群島計劃及香港計 劃之相關債權人批准及法院頒令。

本公司亦正積極與本公司的其他債權 人磋商以執行債務重組建議。

綜合財務報表附註

27 BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

(j) The Modified 10% Coupon Bonds

The Group's Modified 10% Coupon Bonds were recognised on the remaining 284 then 10% Coupon Convertible Bonds of the Group with an aggregate nominal amount of HK\$28,400,000 (the "Modified 10% Coupon Bonds") as a result of the amendments to the terms and conditions governing the then 10% Coupon Convertible Bonds pursuant to an extraordinary resolution dated 31 May 2012.

Upon the amendment, the Group determined the fair value of the Modified 10% Coupon Bonds based on the valuation performed by Great China Appraisal Limited using an equivalent market interest rate for a similar bond without a conversion option.

The Modified 10% Coupon Bonds were matured on 12 March 2015. As at 31 December 2016 and 2017, an event of default occurred under the terms of the Modified 10% Coupon Bonds, details of which have been disclosed in note (i) above.

28 CONVERTIBLE BONDS

On 13 June 2014, the Company completed the Bonds Restructuring as stated in Note 27(i), whereupon the terms and conditions governing the 6% Convertible Bonds of the Group with aggregate nominal amount of HK\$181,575,000 have been amended as follows:

- (i) Amended the interest rate payable from 6% per annum to 8% per annum;
- (ii) Extended the final maturity date of the 8% Coupon Convertible Bonds from 12 March 2015 to 12 March 2018;
- (iii) The price at which ordinary shares will be issued upon conversion of the Convertible Bonds will be reduced to HK\$0.30 per ordinary share, subject to adjustment in the manner provided in the Convertible Bonds Trust Deed;

27 銀行及其他借貸(續)

(i) 經修訂10%票面息債券

由於根據日期為二零一二年五月三十一日之特別決議案對10%票面息可換股債券之條款及條件進行修訂,本集團經修訂10%票面息債券已於本集團餘下284份總面值28,400,000港元的10%票面息可換股債券(「經修訂10%票面息債券」)中確認。

於修訂完成後,本集團乃根據漢華評值 有限公司利用同類債券(無轉換權)之 相等市場利率作出之估值釐定經修訂 10%票面息債券之公允價值。

經修訂10%票面息債券已於二零一五年三月十二日到期。於二零一六年及二零一七年十二月三十一日,根據經修訂10%票面息債券之條款發生違約事件,詳情於上文附註(i)披露。

28 可換股債券

於二零一四年六月十三日,本公司已完成債券重組(如附註27(i)所載),本集團總面額為181,575,000港元及票面息為6%之可換股債券之條款及條件已修訂如下:

- (i) 將應付年利率由6%修訂為8%;
- (ii) 將8%票面息可換股債券之最終到期日由二零一五年三月十二日延至二零一八年三月十二日;
- (iii) 兑換可換股債券後,將發行普通股之價格削減至每股普通股0.30港元(可按有關可換股債券信託契據規定之方式調整);

綜合財務報表附註

28 CONVERTIBLE BONDS (Continued)

- (iv) Amended to the Conversion Price re-set mechanics to provide a reduced Floor Price of HK\$0.18;
- (v) Added a provisional clause to the definition of "Relevant Event" (note) to ensure that the suspension of trading of the ordinary shares of the Company on the Stock Exchange at the completion date of the Debt Restructuring will not constitute a Relevant Event unless it continues for a period of 120 consecutive calendar days following 12 June 2014;
- (vi) Amended the Reserve Account arrangements to reduce the Required Minimum Balance from US\$10,000,000 to US\$1,000; and
- (vii) The addition of provisions which will require the Company to credit to the balance of the Reserve Account amounts calculated by reference to the volume of dry tonnes of ore exported to SEAM in the event that the current restrictions imposed on the export of ores under the Exclusive Offtake Agreement are lifted and which will require the Company to accelerate the payments schedule in such circumstances.

Note:

A "Relevant Event" occurs:

- (1) when the ordinary shares of the Company cease to be listed or admitted to trading, or the trading of which is suspended for a period of more than 90 consecutive calendars, on the Hong Kong Stock Exchange; or
- (2) when there is a change of control in the Company.

The amendments are considered to be substantial modification of terms of the 6% Convertible Bonds. Consequently, the 6% Convertible Bonds have been accounted for as extinguishment of financial liabilities and the 8% Coupon Convertible Bonds have been recognised upon the completion of the Bonds Restructuring.

28 可換股債券(續)

- (iv) 修訂兑換價重設機制,訂明0.18港元之下調最低價格;
- (v) 對「有關事件」之定義新增臨時條文 (附註),確保本公司普通股於債務重 組完成日期暫停於聯交所買賣將不會 構成一項有關事件,除非其於二零一四 年六月十二日後持續為期連續120個曆 日:
- (vi) 修訂儲備賬安排,以將規定最低結餘由 10,000,000美元減至1,000美元;及
- (vii) 加入額外條文,條文規定假如撤銷對獨家採購協議項下出口礦石的現有限制,本公司須將參照出口往南洋礦業的礦石乾噸數量計算的數額計入儲備賬結餘內。在此等情況下,本公司須縮短付款時間表。

附註:

「有關事件」於以下情況發生:

- (1) 倘本公司普通股停止於香港聯交所上市或不再獲 准於香港聯交所買賣,或倘股份已連續超過九十 個曆日在香港聯交所暫停買賣;或
- (2) 倘本公司之控制權出現變動。

該等修訂被視為對6%票面息之可換股債券之條款作出之重大修訂,因此,6%票面息之可換股債券已列賬為金融負債之抵銷,而8%票面息可換股債券已於完成債券重組後確認。

綜合財務報表附註

28 CONVERTIBLE BONDS (Continued)

The movements of the liability and derivative components of the Convertible Bonds are as follows:

28 可換股債券(續)

可換股債券之負債及衍生工具部分之變動如 下:

		Liability component of convertible bonds 可換股債券 之負債部分 HK\$'000	Derivatives financial instruments 衍生 金融工具 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
At 1 January 2016 Conversion into ordinary shares	於二零一六年一月一日 轉換為普通股(附註29)	117,525	41,769	159,294
(Note 29) Changes in fair value	公允價值之變動	(70,750) –	(13,200) (28,569)	(83,950) (28,569)
At 31 December 2016 and 31 December 2017	於二零一六年 十二月三十一日及 二零一七年 十二月三十一日	46,775	_	46,775

The Group determined the fair value of the liability component of the 8% Coupon Convertible Bonds based on the valuation performed by Greater China Appraisal Limited using an equivalent market interest rate for a similar bond without a conversion option as at the date of recognition.

The Group also recognised a number of derivatives, based on the valuation performed by Greater China Appraisal Limited, the values of which comprise:

- The fair value of the option of the bondholders to convert the 8% Coupon Convertible Bonds into ordinary shares of the Company at the conversion price;
- (ii) The fair value of the option of the Company to redeem the 8% Coupon Convertible Bonds; and
- (iii) The fair value of the potential option of the holders to request the Company to redeem the 8% Coupon Convertible Bonds upon the occurrence of Relevant Event.

本集團乃根據漢華評值有限公司利用於確認 日期同類債券(並無轉換權)之相等市場利 率作出之估值釐定8%票面息可換股債券負 債部分之公允價值。

本公司亦根據漢華評值有限公司作出之估值 確認數項衍生工具,其價值包括以下各項:

- (i) 債券持有人按兑換價將8%票面息可換 股債券轉換為本公司普通股的選擇權 公允價值;
- (ii) 本公司贖回8%票面息可換股債券的選擇權公允價值;及
- (iii) 持有人要求本公司於發生有關事件後 贖回8%票面息可換股債券的潛在選擇 權的公允價值。

綜合財務報表附註

28 CONVERTIBLE BONDS (Continued)

These options are interdependent as only one of these options can be exercised. Therefore, they are not able to be accounted for separately and a single compound derivative financial instrument was recognised.

The fair values of the derivatives were valued by Greater China Appraisal Limited using the scenario analysis model. As at 31 December 2017, the fair value of the derivative financial instruments of the 8% Coupon Convertible Bonds was HK\$Nil.

The 8% Coupon Convertible Bonds and the 12% Coupon Senior Bonds (as detailed in Note 27(i) above) are secured by (i) the pledge of the Group's time deposits amounting to HK\$13,000; (ii) all of the rights, interest, title and benefits of the Exclusive Offtake Agreement; and (iii) all of the shares held by First Elite Development Limited in S.E.A. Mining Limited, a private company incorporated in Hong Kong with limited liability, which is the sole legal and beneficial holder of the convertible bonds issued by Yiwan with principals amounting to HK\$46,500,000 and US\$3,000,000, respectively which are convertible into ordinary shares of Yiwan.

As at 31 December 2017 and 2016, an event of default occurred under the terms of the 8% Coupon Convertible Bonds, details of which have been disclosed in Note 27(i).

28 可換股債券(續)

該等選擇權相互關連,三者間僅有一項可被 行使。因此,三者不能單獨確認,而被整體確 認為單一的複合衍生金融工具。

該衍生工具之公允價值乃由漢華評值有限公司利用場景分析模型作出估值。於二零一七年十二月三十一日,8%票面息可換股債券衍生金融工具之公允價值為零港元。

8%票面息可換股債券及12%票面息優先債券(如上文附註27(i)詳述)由下列各項作抵押:(i)質押本集團定期存款13,000港元:(ii)獨家採購協議之所有權利、權益、所有權及利益:及(iii) First Elite Development Limited於南洋礦產有限公司持有之所有股份。南洋礦產有限公司乃一間於香港註冊成立的私人有限公司,為Yiwan所發行本金分別為46,500,000港元及3,000,000美元之可換股債券(可轉換為Yiwan的普通股)之唯一合法及實益持有人。

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,8%票面息可換股債券的條款發生違約事件,詳情於附註27(i)披露。

綜合財務報表附註

29 SHARE CAPITAL

29 股本

		2017		2016 二零一六年		
		二零一七 Number of ordinary shares 普通股數目 HK\$'000 千港元	午 HK\$'000 千港元 HK\$'000 千港元	二零一7 Number of ordinary shares 普通股數目 HK\$'000 千港元	TH HK\$'000 千港元 HK\$'000 千港元	
Authorised (HK\$0.1 each):	法定(每股0.1港元):					
At 1 January and 31 December	於一月一日及 十二月三十一日	5,000,000,000	500,000	5,000,000,000	500,000	
lssued and fully paid (HK\$0.1 each):	已發行及繳足 (每股0.1港元):					
At 1 January Conversion of convertible bonds	於一月一日 轉換可換股債券	3,088,131,105 -	308,813 -	2,766,540,198 321,590,907	276,654 32,159	
At 31 December	於十二月三十一日	3,088,131,105	308,813	3,088,131,105	308,813	

During the year ended 31 December 2016, convertible bonds with principal amount of HK\$70,750,000 were converted into 321,590,907 new ordinary shares of the Company at HK\$0.22 per share in accordance with the terms of the convertible bonds.

截至二零一六年十二月三十一日止年度,本金金額為70,750,000港元之可換股債券已根據可換股債券之條款按每股0.22港元轉換為321,590,907股本公司新普通股。

30 RESERVES

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity of the consolidated financial statements.

Share premium

Under the Companies Law (2009 Revision) of the Cayman Islands, the share premium and contributed surplus are distributable to the shareholders of the Company, provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as and when they fall due in the ordinary course of business.

30 儲備

本集團本年度及過往年度儲備的金額及其變動在綜合財務報表的綜合權益變動表中列 示。

股份溢價

根據開曼群島公司法(二零零九年修訂本), 股份溢價及實繳盈餘可分派予本公司股東, 條件為本公司於緊隨建議分派股息當日有能 力償還在日常業務過程中到期的債項。

綜合財務報表附註

30 RESERVES (Continued) Contributed surplus

The contributed surplus of the Group represents the difference between the aggregate of the nominal value of the paid-up capital of Infonics acquired pursuant to the Group reorganisation on 29 April 2006 and the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor.

Capital reserve

At 31 December 2017, the balance of capital reserve is non-distributable and represents the additional contribution by a shareholder in 2003 amounting to HK\$36,047,000 (equivalent to approximately RMB37,147,000), and the capitalisation of payable to a shareholder amounting to HK\$79,760,000 (equivalent to approximately RMB85,000,000) in respect of which Mr. Dong waived his rights and benefits to the debts owed to him by Yongtong Special Steel in 2004.

Statutory reserves

In accordance with the Company Law of the PRC and the respective Articles of Association of Yongtong Special Steel, Yongtong Alloy Metals, Xiangtong Electricity, Yongtong Nickel, East Harvest Minerals, East Harvest Mining, Hongnie Trading, Yongtong Fully Lead and Henan Jiakun, these companies are each required to allocate 10% of their profit after tax, as determined in accordance with PRC Generally Accepted Accounting Principles ("PRC GAAP"), to the statutory surplus reserves (the "SSR") until these reserves reach 50% of the registered capital.

Subsequent to the re-registration of Yongtong Special Steel as a wholly-foreign-owned company on 10 November 2003, allocation to the SSR was no longer required. According to the relevant PRC regulations applicable to wholly-foreign-owned companies, Yongtong Special Steel is required to allocate a certain portion (not less than 10%) of its profit after tax in accordance with PRC GAAP to the statutory reserve fund (the "SRF") until this reserve reaches 50% of its registered capital.

The SSR and SRF are non-distributable other than in the event of liquidation and, subject to certain restrictions set out in the relevant PRC regulations, can be used to offset accumulated losses or be capitalised as paid-up capital.

30 儲備(續) 實繳盈餘

本集團之實繳盈餘指根據於二零零六年四月 二十九日之集團重組所收購Infonics之繳足股 本總面值與本公司就交換有關股本而發行之 股份之面值之差額。

資本儲備

於二零一七年十二月三十一日,資本儲備結餘乃不可分派之儲備,包含一名股東於二零零三年增資之36,047,000港元(約相等於人民幣37,147,000元)以及二零零四年董先生同意放棄永通特鋼向其結欠之債務之權利及利益,按應付股東款項撥充資本方式,於資本儲備賬內入賬之79,760,000港元(約相等於人民幣85,000,000元)。

法定儲備

根據中國公司法以及永通特鋼、永通合金、 祥通發電、永通不銹鋼、東茂礦產品、東茂礦 業、宏鎳貿易、永通灃泰及河南家坤之章程 細則,該等公司各自須按根據中國公認會計 準則(「中國公認會計準則」)計算之除税後溢 利之10%計提法定公積金(「法定公積金」), 直至該等儲備分別達到各自註冊資本之50% 為止。

永通特鋼於二零零三年十一月十日重新註冊 為外商獨資企業後毋須再計提法定公積金。 根據適用於外商獨資企業之有關中國法規, 永通特鋼須將根據中國公認會計準則計算之 除稅後溢利按若干比例(不少於10%)提撥 法定準備金(「法定準備金」),直至該儲備達 到永通特鋼註冊資本之50%為止。

除非公司清盤,否則法定公積金與法定準備 金概不可分派,但可在符合中國有關法規所 載之若干限制下用於抵銷累計虧損或資本化 為繳足股本。

綜合財務報表附註

30 RESERVES (Continued) Distributable reserves

For dividend purposes, the amount which the PRC subsidiaries can legally distribute by way of a dividend is determined by reference to the distributable profits as reflected in their PRC statutory financial statements which are prepared in accordance with PRC GAAP. These profits differ from those that are reflected in this report which is prepared in accordance with IFRSs.

In accordance with the Company Law of the PRC, profits after tax of the PRC subsidiaries can be distributed as dividends after the appropriations to the SSR and SRF set out above.

31 SHARE OPTION SCHEME

On 2 May 2005, the Company approved a share option scheme (the "Share Option Scheme") under which the Directors may, at their discretion, grant options to the Directors and employees of the Group to subscribe for shares in the Company. The subscription price for shares under the Share Option Scheme will be determined by the Directors, which shall be calculated at the time of grant of the relevant option and shall not be less than the highest of (i) the nominal value of a share; (ii) the closing price of a share as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheet on the date of grant of the relevant option, which must be a business day; and (iii) the average closing price of the shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the relevant option.

The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme must not exceed 10% of the share capital of the Company in issue and may not exceed in nominal value 30% of the issued share capital of the Company in issue for a period of 10 consecutive years. The Share Option Scheme will remain in force for the period of 10 years commencing on 2 May 2005. No option may be granted to any one person which, if exercised in full, would result in the total number of shares which were already issued and may fall to be issued to him under all the options previously granted to him pursuant to the Share Option Scheme in any 12-month period up to the date of grant, exceeding 1% of the maximum aggregate number of shares for the time being issued and which may fall to be issued under the Share Option Scheme.

30 儲備(續) 可供分派儲備

就股息而言,中國附屬公司可合法分派之股息金額,乃參考按照中國公認會計準則編製之中國法定財務報表所反映之可供分派溢利而釐定。有關溢利與按照國際財務報告準則編製之本報告所反映之溢利並不相同。

根據中國公司法,中國附屬公司除税後溢利 在按上文所述提撥至法定公積金及法定準備 金後,可分派作股息。

31 購股權計劃

於二零零五年五月二日,本公司批准一項購股權計劃(「購股權計劃」),據此,董事可酌情授予本集團董事及僱員認購本公司股份之購股權。購股權計劃之股份認購價將由董事於授出有關購股權當時釐定,不得低於下到各項之最高者:(i)股份面值:(ii)於授出有關購股權當日(必須為營業日)聯交所每日報價表所列股份之收市價:及(iii)緊接授出有關購股權當日前五個營業日聯交所每日報價表所列之股份平均收市價。

根據購股權計劃可授出之購股權涉及之股份數目最多不得超逾本公司已發行股本之10%,亦不得超過本公司已發行股本面值之30%,連續十年有效。購股權計劃自二零五年五月二日起計十年有效。倘於截至授出日期止任何12個月期間全面行使過往根據購股權計劃授予一名人士之全部購股權將導致已經或將可向其發行之股份總數超逾當時根據該購股權計劃已經及將可發行之股份總數上限1%,則不得向其授出購股權。

綜合財務報表附註

31 SHARE OPTION SCHEME (Continued)

Share options granted to a Director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive Directors. In additions, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive Director, or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time or with an aggregate value (based on the price of the Company's shares at the date of grant) in excess of HK\$5 million, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

The offer of a grant of share options may be accepted within 28 days from the date of offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. The exercise period of the share options granted is determinable by the Directors, and commences after a certain vesting period and ends on a date which is not later than 10 years from the date of offer of the share options. The options will have a vesting schedule of five years whereby only 20% of the options shall be exercisable 12 months after the grant date and an additional 20% may be exercised by the grantee in each subsequent year until five years later when 100% of the options may be exercised.

Share options do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholders' meetings.

The following share options were outstanding under the Share Option Scheme during the year:

31 購股權計劃(續)

授予本公司董事、首席執行官或主要股東,或任何彼等之聯繫人之購股權須事先經獨立非執行董事准許。此外,倘授予本公司主要股東或獨立非執行董事,或任何彼等之聯繫人之購股權於任何12個月期間的任何時間超出本公司已發行股份0.1%或總值(根據本公司於授出日期之股份價格)超過5百萬港元,均須預先得到股東於股東大會上批准。

提呈授出之購股權可於提呈日期起計28日內接納,而承授人須支付合共1港元之象徵式代價。所授出之購股權之行使期由各董事釐定,經過一段歸屬期後可開始行使,而屆滿日期不得遲於提呈購股權日期起計十年。購股權之歸屬期為五年,據此,僅20%購股權可於授出日期後12個月行使,而其後每年承授人將可行使額外20%購股權,直至五年期後購股權可全數行使。

購股權並不授予持有人享有股息或於股東大 會上投票之權利。

以下購股權於年內尚未根據購股權計劃行 使:

		201	7	2016		
		二零一	七年	二零一六年		
		Weighted		Weighted		
		average	Number	average	Number	
		exercise price	of options	exercise price	of options	
		加權平均		加權平均		
		行使價	購股權數目	行使價	購股權數目	
		HK\$	'000	HK\$	′000	
		per share		per share		
		每股港元	千份	每股港元	千份_	
At 1 January	於一月一日	1.04	38,535	1.03	40,545	
Forfeited during the year	於年內沒收	1.37	(5,150)	0.91	(2,010)	
At 31 December	於十二月三十一日	0.99	33,385	1.04	38,535	

綜合財務報表附註

31 SHARE OPTION SCHEME (Continued)

The exercise prices and exercise periods of the share options outstanding as at the end of the reporting period are as follows:

31 購股權計劃(續)

於報告期末尚未行使之購股權之行使價及行 使期如下:

		2017	2016 二零一六年
Exercise price ¹ HK\$ per share	Exercise period	二零一七年 Number of 購股權動	options
行使價¹ 每股港元	行使期	′000 千份	′000 千份
1.91	6 March 2008 to 5 March 2017 二零零八年三月六日至二零一七年三月五日	-	2,550
2.45	20 March 2009 to 19 March 2018 二零零九年三月二十日至二零一八年三月十九日	6,585	6,885
0.63	20 Jan 2013 to 19 Jan 2022 二零一三年一月二十日至二零二二年一月十九日	26,800	29,100
		33,385	38,535

The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.

The Group charged share option expense of approximately HK\$22,000 during the year ended 31 December 2017 (2016: HK\$229,000).

At the end of the reporting period, the Company had 33,385,000 (2016: 38,535,000) share options outstanding under the Share Option Scheme, which represented approximately 1.08% (2016: 1.25%) of the Company's shares in issue as at 31 December 2017. The exercise in full of the outstanding share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue of 33,385,000 (2016: 38,535,000) additional ordinary shares of the Company and an additional share capital of HK\$3,338,500 (2016: HK\$3,853,500) and share premium of HK\$29,678,750 (2016: HK\$36,218,250) (before issue expenses).

本集團於截至二零一七年十二月三十一日止年度扣除購股權開支約為22,000港元(二零一六年:229,000港元)。

於報告期末,本公司根據購股權計劃,有33,385,000份(二零一六年:38,535,000份)尚未行使之購股權,佔本公司於二零一七年十二月三十一日之已發行股份約1.08%(二零一六年:1.25%)。在本公司現行股本結構下,倘悉數行使尚未行使之購股權,將導致本公司額外發行33,385,000股(二零一六年:38,535,000股)本公司之普通股,增添股本3,338,500港元(二零一六年:3,853,500港元),以及扣除發行開支前之股份溢價29,678,750港元(二零一六年:36,218,250港元)。

於供股及紅股發行或於本公司其他類似股本變動 之情況下·購股權行使價可予調整。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES

The Group follows the guidance of IAS37 "Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets" to determine when contingent liabilities should be recognised, which requires significant judgement.

A contingent liability will be disclosed when a possible obligation has arisen, but its existence has to be confirmed by future events outside the Group's control, or when it is not possible to calculate the amount. Realisation of any contingent liabilities not currently recognised or disclosed could have a material impact on the Group's financial position.

The Group reviews significant outstanding litigations in order to assess the need for provisions. Among the factors considered are the nature of the litigation, legal processes and potential level of damages, the opinions and views of the legal counsels and advisors, and the management's intentions to respond to the litigations. To the extent the estimates and judgements do not reflect the actual outcome, this could materially affect the results for the period and the financial position.

(a) Litigation with Rock Resource Limited ("RR") and United Mineral Limited ("UM") (collectively referred to as the "Buyers")

In March 2014, the Company received certain legal letters (the "Letters") from the Buyers dated 20 March 2014, which purported to be statutory demands serviced to the Company pursuant to section 178(1)(a) of the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap.32) ("Statutory Demand").

32 或然負債、申索及糾紛

本集團遵從國際會計準則第37號「撥備、或 然負債及或然資產」的指引,以斷定何時應確 認或然負債,過程中需要作出重大的判斷。

當有可能產生責任,惟其存在與否須透過非本集團所能控制的未來事件確定,或當不可能計算責任所涉金額,則會披露為或然負債。任何目前未確認或披露的或然負債一旦實現,均有可能對本集團的財務狀況造成重大影響。

本集團會審閱重大的待決訴訟,以評估有否 撥備的需要。所考慮的因素包括訴訟的性 質、法律程序及損害賠償的潛在程度、法律 顧問及諮詢人的意見及見解以及管理層對回 應訴訟的意向。倘估計及判斷與實際結果不 相符,則有可能嚴重影響期內業績及財務狀 況。

(a) 與Rock Resource Limited (「RR」) 及United Mineral Limited (「UM」)(統稱「買家」)之訴訟

於二零一四年三月,本公司接獲買家發出日期為二零一四年三月二十日的若干法律函件(「該等函件」),其中聲稱為根據《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)第178(1)(a)條向本公司呈遞之法定要求索償書(「法定要求索償書」)。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(a) Litigation with Rock Resource Limited ("RR") and United Mineral Limited ("UM") (collectively referred to as the "Buyers") (Continued)

The Letters concern disputes between the Group and the Buyers relating to certain primary contracts for the sale and purchase of Indonesian iron ores, and contain claims for (i) an amount of US\$10.347.698 (equivalent to approximately HK\$80,242,000) which comprises the demand for return of an advance payment made by RR to the Group of US\$3,000,000 (equivalent to approximately HK\$23,264,000) and interest thereon to the extent of US\$7,347,698 (equivalent to approximately HK\$56.978.000) payable up to 20 March 2014; and (ii) an amount of RMB70,355,783 (equivalent to approximately HK\$89,488,000) which comprises the demand for return of an advance payment made by UM to the Group of RMB20,000,000 (equivalent to approximately HK\$25,438,000) and interest thereon to the extent of RMB50,355,783 (equivalent to approximately HK\$64,050,000) payable up to 20 March 2014. The Company as guarantor to the abovementioned primary contracts is therefore also a party to these litigations.

On 4 April 2014, the Group issued a legal letter to the legal representative of the Buyers requesting them to withdraw the Statutory Demand as the Group considers that it has bona fide defences on substantial grounds to the claims asserted from the Buyers, and the Group also considers it has very substantial counterclaims against the Buyers as a result of their non-performance of the relevant contracts.

On 7 April 2014, the Group received another legal letter from the legal representative of the Buyers informing that the Buyers will not present their winding up petition against the Company without serving a 3-day notice.

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(a) 與Rock Resource Limited (「RR」) 及United Mineral Limited (「UM」)(統稱「買家」)之訴訟 (續)

該等函件涉及本集團與買家就買賣印 尼鐵礦石而簽訂的若干主要合約的糾 紛,其中載有以下索償:(i)一筆為數 10.347.698美元(相等於約80.242.000 港元)的款項,包含RR向本集團要求 退還已付墊款3,000,000美元(相等於 約23,264,000港元) 連同其中利息, 金額最多為截至二零一四年三月二十 日止應付的7,347,698美元(相等於約 56.978.000港元);及(ii)一筆為數人民 幣70,355,783元(相等於約89,488,000 港元)的款項,包含UM向本集團要求退 還已付墊款人民幣20,000,000元(相等 於約25.438.000港元) 連同其中利息, 金額最多為截至二零一四年三月二十 日止應付的人民幣50,355,783元(相等 於約64,050,000港元)。由於本公司為 上述主要合約之擔保人,因此亦屬該等 訴訟之一方。

於二零一四年四月四日,本集團向買家的法律代表發出法律函件,要求他們撤回法定要求索償書,理由是本集團認為其就買家提出的索償有實質理據作出真誠抗辯,且本集團亦認為基於買家亦未有履行有關合約,可向買家提出非常重大的反索償。

於二零一四年四月七日,本集團接獲買家法律代表另一封法律函件,通知本集團買家不會在未有發出3天通知的情況下,提請本公司清盤。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(a) Litigation with Rock Resource Limited ("RR") and United Mineral Limited ("UM") (collectively referred to as the "Buyers") (Continued)

On 11 April 2014, the Company received another statutory demand from the legal representative of UM to claim for certain interest charge ("Interest Charge") on certain loans provided by UM to the Group (the principal of which had been fully repaid before 31 December 2013) calculated up to 11 April 2014 (as supplemented by another legal letter dated 15 April 2014), together with the related penalty, to the extent of US\$3,839,000 (equivalent to approximately HK\$29,770,000). The Group has subsequently replied, through its legal representative, that most of the claimed Interest Charge are unenforceable at law but agreed to pay the relevant interest charge (after tax) calculated under normal contract terms in the amount of US\$345,000 (equivalent to approximately HK\$2,675,000) which had been provided for during the year ended 31 December 2013.

On 9 May 2014, the Group received another legal letter from the legal representative of UM informing that UM will not present its winding up petition against the Company without serving a 3-day notice.

In October 2014, the legal representative of UM issued a letter to the Group requesting payment for the amount of US\$345,000 and the Group fully settled the amount in November 2014.

On 18 November 2014, a subsidiary of the Group received a legal letter from RR, which purported to be statutory demand serviced to the subsidiary pursuant to section 254(2)(a) of the Singapore Companies Act (Cap.50), requesting for settlement of a payable of US\$1,726,000 (equivalent to approximately HK\$13,387,000) (the "Unpaid Invoices"), which has been included as current liabilities of the Group in the consolidated financial statements

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(a) 與Rock Resource Limited (「RR」) 及United Mineral Limited (「UM」)(統稱「買家」)之訴訟 (續)

於二零一四年四月十一日,本公司接 獲UM法律代表另一項法定要求索償書 (經日期為二零一四年四月十五日另 一封法律函件補充),申索有關UM向 本集團提供若干貸款(本金額已於二 零一三年十二月三十一日前全數償還) 截至二零一四年四月十一日止之若干 利息收費(「利息收費」),建同有關罰 金,金額最多為3.839.000美元(相等於 約29.770.000港元)。本集團隨後透過 其法律代表回覆,申索的大部分利息 收費在法律上為不可強制執行,但同 意支付按正常合約條款計算的相關利 息收費(税後)345,000美元(相等於約 2,675,000港元),有關金額已於截至二 零一三年十二月三十一日止年度作出 撥備。

於二零一四年五月九日,本集團接獲 UM法律代表另一封法律函件,通知本 集團UM不會在未有發出3天通知的情 況下,提請本公司清盤。

於二零一四年十月,UM法律代表向本 集團發出函件,要求支付345,000美元 之金額,本集團已於二零一四年十一月 悉數結付有關金額。

於二零一四年十一月十八日,本集團附屬公司接獲RR之法律函件,指稱根據新加坡公司條例(第50章)第254(2)(a)條向附屬公司送達法定要求索償書,要求清償應付款項1,726,000美元(相當於約13,387,000港元)(「未付發票」),有關金額已計入本集團綜合財務報表流動負債。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(a) Litigation with Rock Resource Limited ("RR") and United Mineral Limited ("UM") (collectively referred to as the "Buyers") (Continued)

On 8 December 2014, the Group issued a legal letter to RR requesting RR to withdraw such statutory demand and confirm that RR will not commence winding up of the aforementioned subsidiary as the Group considers it has bona fide defences on substantial grounds to the claims asserted in RR's letter dated 18 November 2014 and significant cross-claims against RR and therefore the Unpaid Invoices should not be settled at this stage since the Group would be entitled to set these sums off against its very substantial counterclaims for RR and/or UM.

On 8 September 2015, Easyman entered into a Swap of Debt Agreement with RR and CNR Group Holdings Pte Ltd ("CNRG"), a subsidiary of the Group, which gave effect to provide a charge over a total of 31,762,295 shares in the Company to RR as a security for the above litigation. These shares can be used by RR for settlement of any liabilities that may arise and become payable by the Group to RR in respect of the above litigation.

In order to resolve certain of the above claims and disputes, Yongtong Special Steel and CNRG, subsidiaries of the Group, also entered into an agreement with RR on 6 June 2016, pursuant to which, and on a "no admission of liability" basis that, Yongtong Special Steel shall deliver certain equipment to RR as a consideration for offsetting any payables due by the Group to RR to the extent of RMB30,000,000 (the "Consideration Equipment"). Upon delivery of all relevant equipment and acknowledgement receipt by RR, any liabilities that the Group may owe to RR shall be reduced by RMB30,000,000. These equipment have been delivered to and acknowledged receipt by RR before 31 December 2016.

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(a) 與Rock Resource Limited (「RR」) 及United Mineral Limited (「UM」)(統稱「買家」)之訴訟 (續)

於二零一四年十二月八日,本集團向RR 發出法律函件,要求RR撤回該法定要求索償書,並確認RR將不會展開上述附屬公司之清盤,理由是本集團認為其就RR 日期為二零一四年十一月十八日之函件提出的索償有實質理據作出真誠抗辯及針對RR提出重大交叉索償,而由於本集團將有權針對RR及/或UM之非常重大反索償抵銷該等款項,故此於現階段毋須結付未付發票。

於二零一五年九月八日,Easyman與RR及本集團附屬公司CNR GroupHoldings Pte Ltd (「CNRG」)訂立一份債務互換協議,據此將本公司超過合計31,762,295股股份押記予RR作為上述訴訟的抵押品。RR可將該等股份用於清償上述訴訟可能產生且本集團因上述訴訟須付予RR的任何負債。

為了解決上述若干申索及糾紛,本集團附屬公司永通特鋼及CNRG與RR於二零一六年六月六日訂立一份協議,據此與按「無須承擔責任」的基准,永通特集團應向RR交付若干設備,作為抵銷本傳,金額達人民幣30,000,000元。在交付所有相關設備及RR提供接收憑證後,本民幣30,000,000元(「代價設備」)。於二零一六年十二月三十一日之前,該等設備已交付予RR,並由RR確認接收。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(a) Litigation with Rock Resource Limited ("RR") and United Mineral Limited ("UM") (collectively referred to as the "Buyers") (Continued)

During the year ended 31 December 2017, the Company, Mr. Dong and the Buyers entered into a settlement agreement (the "Settlement Agreement") pursuant to which all these parties agreed to fully settle the above litigation matters, amongst other terms and conditions, at an aggregate consideration of US\$12,000,000 as follows:

- (i) an amount of US\$5,000,000 to be satisfied by the aforementioned Consideration Equipment of Yongtong Special Steel delivered to RR during the year ended 31 December 2016; and
- (ii) the remaining amount of US\$7,000,000 to be settled by Mr. Dong on behalf of the Company, by transferring his entire personally interest in 50% equity interests in an unlisted entity to UM or a party specified by UM.

As at 31 December 2017, the above Settlement Agreement is still under execution. Based on the terms of the Settlement Agreement, the directors consider that the Settlement Agreement will be fully executed in 2018 and no material loss to the Group will be resulted upon final settlement of the above litigation matters.

(b) Dispute on Contracts of Affreightment ("COAs")

The Group entered into certain COAs with various marine vessel owners committing certain minimum number of cargoes per calendar month for exporting iron ores from Indonesia. As a result of the unfavourable economic environment and the various changes in rules and regulations stipulated by the Indonesian government authorities since year 2012, the Group's ores export was adversely affected and therefore unable to fulfil the minimum cargoes commitments as stipulated by some of these COAs.

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(a) 與Rock Resource Limited (「RR」) 及United Mineral Limited (「UM」) (統稱「買家」)之訴訟 (續)

截至二零一七年十二月三十一日止年度,董先生與買方訂立和解協議(「和解協議」),據此,所有該等訂約方同意以總代價12,000,000美元(以及根據其他條款及條件)就上述訴訟事宜作出全面和解:

- (i) 5,000,000美元將以前述於截至二零一六年十二月三十一日止年度交付予RR的永通特鋼代價設備結清;及
- (ii) 餘款7,000,000美元將由董先生透 過將其於一間非上市實體50%股 本權益中的全部個人權益轉讓予 UM或UM指定的一名人士代本公 司結清。

於二零一七年十二月三十一日,上述和 解協議仍在執行中。根據和解協議的條 款,董事認為和解協議將於二零一八年 全面執行,而本集團將不會因上述訴訟 事宜的最終和解產生重大虧損。

(b) 就租船貨運合約(「租船貨運合約」) 的爭議

本集團與多名船主訂立若干租船貨運 合約,承諾每個曆月要求若干最低數目 的貨船從印尼出口鐵礦石。鑒於不利的 經濟環境,再加上印尼政府頒佈的規則 及規例自二零一二年起有不少的變動, 本集團的礦石出口受到不利影響,因而 無法達到若干租船貨運合約規定的貨 船最低數目承諾。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(b) Dispute on Contracts of Affreightment ("COAs") (Continued)

During the year ended 31 December 2014, the Group received various legal letters from TORM A/S ("TORM"), a marine vessel owner, to (i) claim for an outstanding freight charges payable by the Group to TORM of approximately US\$1,834,000 (equivalent to approximately HK\$14,268,000) ("Outstanding Freight Charges"); and (ii) notify the commencement of arbitration proceedings pursuant to the terms of the relevant COAs to claim for loss and damage suffered by TORM ("Other Losses") with respect to approximately 51 unfulfilled cargoes under the terms of the relevant COAs which is estimated by TORM to be approximately US\$11,828,000 (equivalent to approximately HK\$91,721,000) up to 27 March 2014 (the amount stated in the latest claim submissions from TORM).

The dispute with TORM in respect of the Outstanding Freight Charges had been settled at an amount of US\$419,000 (equivalent to HK\$3,253,000) during the year ended 31 December 2014 and the claim had been fully discharged in June 2014.

In connection with the claims on Other Losses, the Group has engaged legal advisors to commence arbitration procedures with TORM in February 2014.

During the year ended 31 December 2017, the Group has been actively negotiating with TORM on settlement of the above claims on Other Losses. In preparing these consolidated financial statements, the directors have obtain legal advice in this respect and, based on the current status of the proceedings, evidence exchanged and the latest communication with TORM, consider that most likely the Group will be able to settle the claims on Other Losses at a consideration of approximately US\$5 million (equivalent to HK\$38,782,000). A provision for claims of the same amount has been made by the Group during the year ended 31 December 2015.

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(b) 就租船貨運合約(「租船貨運合約」) 的爭議(續)

截至二零一四年十二月三十一日 止年度,本集團接獲船主TORM A/S (「TORM」)的多封法律函件,內容為(i) 申索本集團應付TORM的未支付運費約 1,834,000美元(相等於約14,268,000 港元)(「未支付運費」):及(ii)通知根 據有關租船貨運合約的條款展開中 程序,申索TORM根據有關租船貨運合 約的條款就約51艘未履行的貨船蒙受 的損失及損害(「其他損失」),TORM 估計截至二零一四年三月二十七日之 金額約為11,828,000美元(相等於約 91,721,000港元),金額載於TORM提 交的最近期申索呈請書內。

與TORM爭議相關的未支付運費已於截至二零一四年十二月三十一日止年度清償419,000美元(相當於3,253,000港元),而有關申索已於二零一四年六月全面解除。

至於其他損失的申索·本集團於二零 一四年二月委聘法律顧問與TORM展開 仲裁程序。

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團一直積極與TORM磋商就上述有關其他損失的申索達成和解。董事在編製該等綜合財務報表時,已就此獲取法律意見,並基於法律程序目前的進展、所交換的證據及與TORM的最新通訊,認為本集團極有可能將能夠以代價約5百萬美元(相當於38,782,000港元)就其他損失的申索達成和解。本集團於截至二零一五年十二月三十一日止年度已計提相同金額的申索撥備。

綜合財務報表附註

32 CONTINGENT LIABILITIES, CLAIMS AND DISPUTES (Continued)

(b) Dispute on Contracts of Affreightment ("COAs") (Continued)

As at 31 December 2017 and up to the date of approval of the consolidated financial statements, based on the best knowledge and information of the directors, there are no other major claims in relation to any COAs that the Group has entered into saved as disclosed in these consolidated financial statements.

Should the resolution of these legal claims and disputes turn out to be unfavourable to the Group, the Group may need to record additional losses in respect of these claims and disputes in future reporting periods.

33 OPERATING LEASE ARRANGEMENT – AS LESSEE

The Group leases certain of its office properties under operating lease arrangements. Leases for properties are negotiated for terms ranging from two to three years. At 31 December 2017, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

32 或然負債、申索及糾紛(續)

(b) 就租船貨運合約(「租船貨運合約」) 的爭議(續)

於二零一七年十二月三十一日及截至 綜合財務報表批准日期,據董事深知及 盡悉,除綜合財務報表所披露者外,本 集團再無涉及其訂立任何有關租船貨 運合約之其他重大申索。

如上述法律申索及爭議的最終結果不 利於本集團,本集團可能需在未來報告 期間就該等申索及爭議錄得額外的損 失。

33 經營租賃安排 — 作為承租人

本集團根據經營租賃安排租用若干辦公室物業。經商定之物業租賃年期介乎兩至三年。 於二零一七年十二月三十一日,本集團於下列各段期間到期根據不可撤銷經營租賃之未來最低租金付款總額如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_
Within one year	一年內	2,802	3,981
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年		
	(包括首尾兩年)	180	2,254
		2,982	6,235

綜合財務報表附註

34 COMMITMENTS

In addition to the operating lease commitments detailed in Note 33 above, the Group had the following capital commitments at the end of the reporting period:

34 承擔

除上文附註33中詳列之經營租賃承擔外,本 集團於報告期末之資本承擔如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Contracted, but not provided for: Property, plant and equipment	已訂約但未撥備: 物業、廠房及設備	49,292	47,352

35 RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions detailed elsewhere in the consolidated financial statements, the Group had the following material transactions and outstanding balances with related parties during the year and as at the end of the reporting period:

35 關連方交易

除於綜合財務報表其他地方詳述之交易外, 本集團於年內及報告期末與關連方進行下列 重大交易及與關連方之未結餘額:

Transactions with related parties

與關連方的交易

Names of related parties 關連方名稱	Nature of transactions 交易性質	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Easyman (note a) Easyman (附註a)	Interest expense (note b) 利息費用 (附註b)	3,096	2,933
Ms. Sun Qiaodian ("Ms. Sun") (note d) 孫巧點女士(「孫女士」)(附註d)	Interest expense (note d) 利息費用 (附註d)	12,683	12,801

綜合財務報表附註

35 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued) Outstanding balances with related parties

35 關連方交易(續) 與關連方的未結餘額

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Prepayments to Yiwan (Note 22) (notes a and c)	預付Yiwan之款項 (附註22)(附註a及c)	12,463	11,761
Loan to Full Harvest Development Limited (Note 18)	貸款予豐盛發展有限公司 (附註18)	56,975	56,975
Amounts due to Easyman (note b)	結欠Easyman款項(附註b)	57,564	50,592
Amount due to Ms. Sun (note d)	結欠孫女士款項(附註d)	30,745	28,731
Amounts due to a director, Mr. Dong Chengzhe (note e)	結欠一名董事董鉞喆先生 款項(附註e)	2,132	1,963
Amounts due to Mr. Dong (note e)	結欠董先生款項(附註e)	61,709	10,871

Notes:

- (a) Easyman is a company wholly owned by Mr. Dong. The Directors consider that Mr. Dong through Easyman, as a lender of Yiwan, has an indirect economic interest in Yiwan.
- (b) Details of the terms of amounts due to Easyman are disclosed in Note 27.
- (c) Prepayments are made to Yiwan for purchases of iron ores. The amount is unsecured and interest free and will be settled by offsetting the relevant purchases. Also see Note 22.
- (d) Ms. Sun Qiaodian is the spouse of Mr. Dong. Amount due to Ms. Sun is unsecured and is repayable by 31 December 2017. Interest is calculated at mutually agreed terms.
- (e) Amounts due to Directors are unsecured, interest free and repayable on demand.
- (f) Details of compensation of key management personnel of the Group are included in Note 10 to the consolidated financial statements.

附註:

- (a) Easyman乃一間由董先生全資擁有之公司。董事 認為董先生通過Easyman作為Yiwan之放款人而於 Yiwan擁有間接經濟利益。
- (b) 結欠Easyman款項條款之詳情披露於附註27。
- (c) 預付Yiwan之款項因購買鐵礦石而作出。該金額為 無抵押及免息·並將以抵銷相關購買而清償。詳情 見附註22。
- (d) 孫巧點女士為董先生之配偶。結欠孫女士款項為 無抵押及須於二零一七年十二月三十一日償還。 利息是按相互同意條款計算。
- (e) 結欠董事款項為無抵押、免息及於要求時償還。
- (f) 本集團主要管理人員之報酬詳情載於綜合財務報 表附註10。

綜合財務報表附註

36 STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY Statement of financial position of the Company

36 本公司之財務狀況表及儲備變動 本公司財務狀況表

As at 31 December

			於十二月三十一日		
			2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元	
ASSETS Non-current assets Property, plant and equipment Interests in subsidiaries	資產 非流動資產 物業、廠房及設備 於附屬公司之權益		40 137,826	67 498,464	
			137,866	498,531	
Current assets Prepayments, deposits and other receivables Pledged time deposits Cash and cash equivalents	流動資產 預付款項、按金及 其他應收款項 已抵押定期存款 現金及現金等值物		2,588 13 299	2,568 13 55	
			2,900	2,636	
Total assets	總資產		140,766	501,167	
EQUITY Share capital Reserves	權益 股本 儲備	(note (a)) (附註(a))	308,813 (1,141,229)	308,813 (577,276)	
Total equity	權益總額		(832,416)	(268,463)	
LIABILITIES Current liabilities Other payables and accruals Bank and other borrowings Convertible bonds	負債 流動負債 其他應付款項及應計費用 銀行及其他借貸 可換股債券		506,197 420,210 46,775 973,182	303,465 419,390 46,775 769,630	
Total liabilities	 總負債		973,182	769,630	
Total equity and liabilities	權益及負債總額		140,766	501,167	

The statement of financial position of the Company was approved by the Board of Directors on 28 March 2018 and was signed on its behalf.

本公司之財務狀況表獲董事會於二零一八年 三月二十八日批准及由其代表簽署。

Dong Shutong 董書通 Director 董事

Yang Fei 楊飛 Director 董事

綜合財務報表附註

36 STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued)

Statement of financial position of the Company (Continued)

Note (a) Reserve movement of the Company

36 本公司之財務狀況表及儲備變動 (續)

本公司財務狀況表(續)

附註(a) 本公司儲備變動

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	Share option reserve 購股權儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2016 Total comprehensive loss for the year Conversion of convertible bonds	於二零一六年一月一日 年度全面虧損總額 轉換可換股份	3,185,286 - 51,791	296,966 - -	37,158 - -	(3,565,100) (583,606) –	(45,690) (583,606) 51,791
Equity-settled share based compensation expense (Note 31)	以股權結算之股份補償開支 (附註31)	-	_	229	_	229
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	3,237,077	296,966	37,387	(4,148,706)	(577,276)
At 1 January 2017 Total comprehensive loss for the year Equity-settled share based	於二零一七年一月一日 年度全面虧損總額 以股權結算之股份補償開支	3,237,077 –	296,966 -	37,387 -	(4,148,706) (563,975)	(577,276) (563,975)
compensation expense (Note 31)	(附註31)			22		22
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	3,237,077	296,966	37,409	(4,712,681)	(1,141,229)

Note: Contributed surplus of the Company represents the difference between the value of the net assets of the underlying subsidiaries acquired by the Company pursuant to the Group reorganisation on 29 April 2006 and the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor.

附註:本公司的實繳盈餘指本公司根據本集團於二零零 六年四月二十九日進行的重組而收購的相關附屬 公司之淨資產價值與本公司為交換該等資產而發 行的股份面值之間的差額。

綜合財務報表附註

37 EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Save as disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, the Group has the following major events occurred after the reporting period:

On 11 March 2018, the Group entered into a sale and purchase agreement with Mr. Sun, pursuant to which the Group agreed to sell 7% equity interest of SEAM to Mr. Sun at a consideration of RMB210,000,000 (equivalent to approximately HK\$251,223,000). Mr. Sun is a beneficial owner of the Potential Investor and the sale and purchase agreement is conditional upon, amongst others, obtaining approval from shareholders of the Company at an extraordinary general meeting and resumption of trading of the Company's shares. As at the date of this annual report, the transaction is yet to be completed.

37 報告期後事項

除綜合財務報表其他地方所披露者外,本集 團於報告期後發生下列重大事件:

於二零一八年三月十一日,本集團與孫先生簽訂買賣協議,據此,本集團同意向孫先生以總代價人民幣210,000,000元(相當於約251,223,000港元)出售南洋礦業7%的股本權益。孫先生為潛在投資者的實益擁有人,而買賣協議須受若干條件規限,包括在股東特別大會上取得本公司股東的批准及本公司股份恢復買賣。於本年報日期,有關交易尚未完成。

鎳資源國際控股有限公司 NICKEL RESOURCES INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED